

	College from which passed.	College where tenable.
<i>For Science (1 of Rs. 15).</i>		
Mohammed Meah ...	Chittagong	Medical, Calcutta.

GOVERNMENT SPECIAL, MOHSIN AND DURBHANGA MADRASAH SCHOLARSHIPS
FOR MUHAMMADANS—(WEST BENGAL.)

For general competition (1 of Rs. 14).

Shafiuddin Ahmed ...	Presidency	Presidency.
----------------------	------------	-------------

For Arts—

- (a) 1 of Rs. 12.
(b) 5 of „ 10 each.
(c) 4 of „ 7 „

(a) Abul Khair Mohammed Habi- bul Mughni ...	Presidency	Presidency.
(b) Jalaluddin Khan ...	Ditto	Ditto.
(b) Mohammad Fazle Rab ...	Ditto	Ditto.
(b) Kazi Abdul Adud ...	Ditto	Ditto.
(b) Mohosen Biswas ...	Krishnath	Krishnath.
(b) Basir Ahmad ...	Presidency	Presidency.
(c) Sakhawat Ali ...	Ditto	Ditto.
(c) Shamsuzzoha ...	Ditto	Ditto.
(c) Shamsuddin Sheriff ...	St. Xavier's	Ditto.
(c) Khayeruddin Mollah ...	Hetampur	Ditto.

For Science (1 of Rs. 10).

Mashhudul Hosain ...	Presidency	Medical, Calcutta
----------------------	------------	-------------------

W. W. HORNELL,

The 13th July 1915.

Director of Public Instruction, Bengal.

NOTIFICATION.

AN examination in the knowledge of English idiom and in pronunciation for teachers of secondary schools who have to teach English or other subjects through the medium of English will be held at the office of the Inspector of European Schools, Bengal, 285, Bowbazar Street, Calcutta, on Friday, the 6th of August 1915, at noon.

Teachers who intend to present themselves for examination should send, at least a week before the examination, a statement containing the following information and should also bring with them their University certificates on the day of the examination :—

Name in full.	Last University examination passed.
Name of father in full.	Year of passing.
Name of native village and district.	Signature of the applicant.
	Designation and full address.

Candidates should also state whether they have sat for this examination before, and if so, how often, giving dates.

No candidate shall be allowed to appear at the examination more than once in a calendar year, or more than three times in all.

A. MERCER,

Inspector of European Schools, Bengal.

285, BOW BAZAR STREET, CALCUTTA,

The 13th July 1915.

CALCUTTA UNIVERSITY.**ERRATUM.**

IN the list of successful candidates at the recent B. A. Examination which was published in the *Calcutta Gazette* of the 30th June 1915,

For

“Mukhopadhyay, Satindrakumar ... Ripon College, Calcutta”
which appears under the heading, “B.A. Pass List” and on page 821 of the *Calcutta Gazette*,

Read

“Mukhopadhyay, Jatindrakumar ... Ripon College, Calcutta”.

P. BRÜHL, *Registrar*.

SENATE HOUSE, the 13th July 1915.



The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, JULY 21, 1915.

PART IC.

Educational Notices.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.

THE following courses of instruction are provided at this College:—

I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.

(Affiliated to the Calcutta University.)

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering followed by one year on practical training, qualifying for the College Diploma of "Civil Engineer."

Admission qualification.—The Intermediate Examination in Science or Arts (with Mathematics, Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission from regular students are due on or before July, 1st.

The Session commences on the first Monday in November.

II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.

A.—Courses in Civil Engineering—

(a) The Sub-Overseer course of two academic years leading to—

(b) The Upper Subordinate or Civil Overseer course of two years, followed by one year of practical training.

The first year Sub-Overseer Session begins on the first Monday in May.

Entrance qualification.—The Matriculation Examination of an Indian University, the Junior Cambridge Local, or equivalent. To enable Indian students to join in May a special Entrance Test is held at the College in March at which candidates registered for the Matriculation Examination may appear.

The second year Sub-Overseer Session begins on the second Monday in April.

Entrance qualification.—The passing of the School Final Examination of the B. classes of Zilla Schools.

The Upper Subordinate Class Session begins in April.

Entrance qualification.—The passing of the Sub-Overseer Examination.

B.—Course in Mechanical and Electrical Engineering—

A three-year course followed by one year of practical training leading to the Full Course Certificate of the Joint Technical Examination Board.

C.—Course in Mining—

A three-year course leading to the Diploma in the Principles of Mining.

The Session of the preliminary year of the Mechanical and Electrical Engineering and Mining courses begins on the second Monday in January.

Admission qualifications.—The Matriculation or Junior Cambridge Examination. Candidates who have passed the Sub-Overseer Examination may be admitted to the second or Junior year of these courses.

III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.

A two-year course in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

The Session begins on the first Monday in February.

Qualification for regular students.—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

For occasional students.—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

IV.—WORKSHOPS.

Industrial classes in the following shops :—

Carpenters.

Blacksmiths.

Fitters.

Turners.

Pattern-making.

Founding in Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

B. HEATON, *Principal*.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE,
SIBPUR, the 15th January 1915.

BOARD OF EXAMINERS.**NOTICES.**

THE following list of Munshis who are qualified to teach Urdu under India Army Order No. 162 of 1907 is published for the information of all those students of this language who are desirous of obtaining competent teachers :—

AGRA.

- | | | |
|--------------------|-----|---|
| 1. M. Gulzari Lall | ... | Regimental Munshi, 6th Hampshire Regiment, Agra Cantonment. |
|--------------------|-----|---|

ALLAHABAD.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Jawala Prasad, I | ... | 5th Hampshire Regiment, Sadar Bazar, Allahabad. |
|------------------------|-----|---|

AMBALA.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Mohd. Miyan Khan | ... | Sadar Bazar, Ambala. |
| 2. M. Mohd. Akbar Khan | ... | The Oriental Lodge, Ambala. |
| 3. M. Sita Ram Mahta | ... | Near Kali Bari, Sadar Bazar, Ambala. |
| 4. M. H. Ahmad Fakhriy | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment. |
| 5. M. Anand Sarup | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment (winter only). |

BANNU.

1. M. Mul Chand Khurana ... Mission Clerk, Bannu.

BAREILLY.

1. M. Jawala Parshad, II ... Regimental Munshi, Dorset Battery, Sadar Bazar, Bareilly.

BELGAUM.

1. M. Vasudeo Damodar Kul- Pandit, 1809, Kelkar Bag, Bel-
karni. gaum.

CALCUTTA.

1. M. Mohd. Gholam Kibriya ... 17/1, Noorallah Doctor's Lane,
Ballygunge Road, Calcutta.
2. M. Badruddin Ahmed, B.A. ... 8, Maulvi Imdad Ali's Lane,
Calcutta.
3. M. Hossain Mirza ... 1, Syed Ismail Lane, cr 4/1, Collin
Lane, Calcutta.
4. M. Mohd. Israil Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge,
Calcutta.
5. M. Syed Nawab Ali ... 11, Colootola Street, Calcutta.
6. M. Mohd. Abdul Hamid ... 36, Indian Mirror Street,
Calcutta.
7. M. Daliluddin Ahmed ... 1, Jhowtola Road, Ballygunge,
Calcutta.
8. M. Abdul Wajid ... 106, Harrison Road, Calcutta.
9. M. Syed Mohammad ... 12, Waliullah Lane, Wellesley
Square, Calcutta.
10. M. A. M. Ubaidur Rashid, B.A. 1, Korabardar Lane, P. O. Wel-
lesley, Calcutta.
11. M. Mohd. Muslim ... 12, Damzen's Lane, Chinapara,
Calcutta.

CAMPBELLPORE.

1. M. Rahim Shah ... R. A. Munshi, Campbellpore.

DELHI.

1. M. Mithan Lal ... C/o late M. Chunni Lal Sahib,
Government Pensioner,
Muhalla Churi Walan, Delhi.
2. M. Akbar Khan Haidari ... British Garrison, Meer Munshi,
The Fort, Delhi.

DINAPORE.

1. M. Syed Hadi Hussain ... Regimental Munshi, Orderly
Bazar, Dinapore.
2. M. Saiyed Amir Ali ... C/o 2nd Devon Battery, Dinapore.

FORT WILLIAM—CALCUTTA.

1. M. Abdul Karim ... Regimental Munshi, C/o The
10th Battalion, Middlesex
Regiment, Fort William, Cal-
cutta.

GORAKHPORE.

1. M. Ram Charan Lal ... Sub-Deputy Inspector of Schools,
Gorakhpore.

JHANSI.

1. M. K. R. Mehta ... R. A. Munshi, Jhansi.

JHELUM.

1. M. Thakur Das Pahwa ... Officers' Munshi, Jhelum.

JUBBULPUR.

1. M. Abdur Rahim ... Regimental Munshi, 1st Batta-
lion, The York and Lancaster
Regiment, Jubbulpur.

JULLUNDUR.

1. M. Har Bhagat Singh Bains... Talhan, Jullundur Cantonment.

KAMPTEE.

1. M. S. Karim Bukhsh ... Regimental Munshi, 5th
Battalion, The Buffs, East Kent
Regiment, Gora Bazar,
Kamptee.

KASAUJI.

1. M. Anand Sarup ... Depôt Munshi, Kasauli (summer
only).

LAHORE CANTONMENT.

1. M. J. Kishori Lal ... R. A. Bazar, Lahore Cantonment.
2. M. Sham Lal Bhargava ... Dungar Street, Sadar Bazar,
Lahore Cantonment.

LUCKNOW.

1. M. Abdul Alim ... Near the Police Post, Husain-
gunge, Lucknow.
2. M. Mohd. Yaqub Khan ... Near Royal Hotel, Lucknow.
(Munshi Fazil).
3. M. S. M. Shahabuddin ... Near Police Outpost, Husain-
gunge, Lucknow.

MAYMYO (BURMA).

1. M. Farzand Ali Khan ... C/o 1st Border Regiment,
Maymyo, Burma.

MEERUT.

1. M. Ahmed Bux ... C/o Wheeler's Book Stall, Rail-
way Station, Meerut Canton-
ment.
2. M. Aziz-ur-Rahman (of Delhi) ... Late Regimental Munshi, 3rd
King's Royal Rifle Corps,
Taily Muhalla, Sadar Bazar,
Meerut.

MULTAN.

1. M. Mohd. Ishaq ... R. F. A. Munshi, Sadar Bazar,
Multan Cantonment.

MURREE HILLS.

1. M. Abdul Ghani (of Now- C/o Syed Jafar Shah, Regimental
shera). Munshi, 1st Yorkshire Regi-
ment, Barian Camp, Murree.
2. M. S. C. Bagchi ... Munshi, Lawrence European
School, Ghoragali, P. O. Murree
Hills.

NAINI TAL.

1. M. Faqir Ulla ... St. Joseph's College, Naini Tal.

NASIRABAD.

1. M. M. C. Saihgal ... Regimental Munshi, 2nd, The
Queen's Own West Kent
Regiment, Nasirabad.

NOWSHERA.

1. M. Muhammad Din ... Pay Havildar and Head Clerk,
23rd Peshawar Mountain
Battery (F. F.).
2. M. Ghulam Jilani ... R. A. Munshi, Sadar Bazar,
Nowshera.
3. M. S. Abdul Ghani ... Sadar Bazar, Nowshera.

PATNA.

1. M. S. Fasihuddin Balkhi ... Bakhshi Muhalla, Patna City.

PESHAWAR.

1. M. Bodh Raj ... Royal Sussex Regiment (or Sadar Bazar). Peshawar.
2. M. Ahmed Din ... Opposite the Post Office, Sadar Bazar, Peshawar.
3. M. Abdur Rahim ... Head Master, Islamia High School, Peshawar.
4. M. Safdar Khan ... Near Anaj Mandi, Peshawar.

QUETTA.

1. M. Sher Mahomed ... C/o Barkat Ali, Regimental Munshi, 2nd Royal Irish Fusiliers, Quetta.
2. M. Sheikh Abdul Aziz ... Islamabad, Quetta.

RAWALPINDI.

1. M. Ghulam Muhiuddin ... R. A. Brigade Munshi, Rawalpindi.
2. M. Ghulam Rasul ... Sadar Bazar, Rawalpindi.
3. M. Fazal Ahmed ... Persian House, Rawalpindi.
4. M. Abdul Waheed ... C/o Coffee Shop, 2nd Rifle Brigade, West Ridge, Rawalpindi.
5. M. Kazi Abdul Haqq Khan ... C/o Kazi Najam-ud-din Khan, Officers' Munshi, Jhangi Street, Rawalpindi City.

ROORKEE CITY.

1. M. Fazl-i-Haq ... Mahalla Satti, Roorkee City.

In addition to the above, the following, who were examined in Urdu previous to the institution of the examination mentioned in the above India Army Order, are also, in the opinion of the Board of Examiners, qualified to teach:—

1. M. Mohd. Arif ... 12, Harinbari Lane, Calcutta.
2. Maulvi Syed Abu Zafar ... 36, European Asylum Lane, Calcutta.
3. M. Reza Ali Wahshat, M.R.A.S. ... 14, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
4. M. Badru-z-Zaman ... 29, Ice Factory Lane, Entally, Calcutta.
5. M. Abdul Badi ... 5, Ramsanker Roy's Lane, Calcutta.
6. M. A. M. F. Wahhab ... Librarian, Calcutta Madrasah, Government Baker Madrasah Hostel, or 8, Smith Lane, Dharamtalla P. O., Calcutta.
7. M. Habibun Nabi Khan Saulat ... 9, Ahiripuker 2nd Lane, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Akmal Ali Akmal ... 9, Dr. Karam Hossain's Lane, Calcutta.
9. M. Abdul Karim Nashter ... 1, Jhowtollah Lane, Ballygunge, Calcutta.
10. M. Mohd. Yusuf Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
11. M. Mohd. Shuaib ... Chowk Masjid, Arrah.

N.B.—It is requested that Munshis who have passed this examination and whose names do not appear above should communicate their present addresses to the Secretary, Board of Examiners, Calcutta, so that their names may be published also.

H. St. J. B. PHILBY,

Secretary and Member, Board of Examiners.

NOTICE.

HOOGLHY COLLEGE.

THE Hooghly College will reopen on Thursday, the 1st July 1915, after the Summer Vacation.

Affiliations.—The College is affiliated in the subjects noted below:—

- (a) B. A. Examination:—English, Vernacular Composition, History, Mathematics (Pass and Honours), Sanskrit (Pass and Honours), Persian, Physics and Chemistry.
- (b) B. Sc. Examination:—Physics, Mathematics (Pass and Honours) and Chemistry.
- (c) I. A. Examination:—English, Vernacular Composition, History, Sanskrit, Persian, Mathematics, Physics and Chemistry.
- (d) I. Sc. Examination:—English, Vernacular Composition, Chemistry, Mathematics and Physics.

All possible combinations of subjects are permitted; but, as a rule, the I. A. students are not allowed to take up Physics.

The monthly tuition fee is Rs. 6. The annual fee for games is Re. 1-4 and for the Common-room Re. 1. The admission fee for new students is Rs. 7 including Re. 1 for the Athletic Club.

There are two Hostels attached to the College and quite close to it—one for the Hindu students and the other for the Muhammadan students. The Hostels are situated in healthy localities close to the river. The climate of Chinsura has improved owing to the recent installation of water-works. No seat-rent is charged in either Hostel. The messing and establishment charges of the Hindu Hostel amount to about Rs. 10-8, and those of the Muhammadan Hostel about Rs. 7-8, per month.

Students will be admitted from the 14th of June next. Application should be made on a printed form, which will be supplied on receipt of a half-anna postage stamp or on personal application at the College office.

On account of the addition of a new block to the College Laboratory, a larger number of B. A. and B. Sc. students will be admitted in the next session than has hitherto been possible.

There are Pleaderships Classes attached to the College, the monthly tuition fee of which is Rs. 7.

SARADA PRASANNA DAS,
Offg. Principal, Hooghly College.

CHINSURA, the 8th April 1915.

NOTICE.

KRISHNAGAR COLLEGE.

THE College is affiliated in English, Bengali, Logic, History, Sanskrit, Mathematics, Physics and Chemistry for the Intermediate Examinations, and in English, Bengali, History, Sanskrit (Pass and Honours), Mathematics, Physics, and Chemistry for the B. A. and B. Sc. Examinations. There is a likelihood of its being affiliated in Honours in Physics and Chemistry from the beginning of the ensuing session.

The monthly tuition-fee is Rs. 5, the admission-fee for new students Rs. 5, and the annual game and common-room fees Rs. 2.

Seats will be provided for the students (who will not live with their guardians) either in the hostel or in the attached mess of which the admission fee is Rs. 2, the deposit fee Rs. 2 (refunded on withdrawal), the monthly seat-rent in the case of the attached mess Rs. 2-2, and the monthly messing charge about Rs. 7-12.

There is a likelihood of a Muhammadan hostel being started from the 1st July.

Students will be admitted from the 1st June. A student applying for admission should state in his application his age on the 1st March 1915, the examination which, the division in which, and the school or college from which, he has passed, the combination of subjects he wants to take up, and the name of his legal guardian and address.

There are Pleaderships classes attached to the College, the monthly tuition fee of which is Rs. 5.

The College will reopen on the 5th July.

S. C. DE, *Offg. Principal.*

KRISHNAGAR COLLEGE, the 8th May 1915.

PROSPECTUS OF THE GOVERNMENT COMMERCIAL INSTITUTE.

THE Government Commercial Institute, Calcutta, affords a training of a practical and businesslike character, well up to date and capable of direct application to the commerce and trade of the city. It is neither a business college in which the academic element exceeds the vocational in relative importance nor a secondary school of commerce, but a higher school of commerce in which the vocational element predominates *but in a liberal manner*.

2. There is a specialised Day Course extending over two years, ending in the Commercial Course Final Examination. Provision is also made for more advanced and more technical instruction by means of evening lectures on Advanced Book-keeping, high speed in Shorthand and Typewriting, Political Economy, Mercantile Law, Annuities and Insurance, Banking and Currency, and Accountancy, ending annually in Special Examinations in each of the subjects. These lectures are intended to give persons already employed in business a chance of improving their efficiency as first-rate Shorthand-writers, Typists, Book-keepers, or Auditors, and of gaining an intelligent insight into the economical, financial and legal principles on which commerce is based.

3. The aim of the Institute is to turn out a type of young man who, if he has received a thorough grounding in the ordinary school subjects, especially in English, has the makings of a useful assistant either in commercial or in Government offices, and who, if he is willing to avail himself of the facilities offered for more advanced and more technical instruction by means of evening lectures, may become well equipped to be a businessman.

THE DAY COURSE.

4. There are two day classes—a first-year class and a second-year class. Papers are now before the Government proposing the following course of study, which, if sanctioned, will be introduced for the coming session :—

COMPULSORY SUBJECTS.	OPTIONAL SUBJECTS.
(1) Modern English, and especially English correspondence, including commercial correspondence, letter drafting and <i>précis</i> -writing.	(1) Shorthand.
(2) Arithmetic, including commercial and mental arithmetic.	(2) Typewriting.
(3) An Indian Vernacular, such as Bengali, Hindi, Urdu, Uriya, &c.	(The marks obtained in optional subjects will count towards scholarships, a class, or a mark of distinction.)
(A special paper for Anglo-Indian candidates.)	
(4) Commercial Geography.	
(5) Book-keeping.	

^o Note—The course of study has hitherto been as follows :—

- (1) Modern English, and especially English correspondence, including commercial correspondence, letter drafting and *précis*-writing.
- (2) Arithmetic including commercial and mental arithmetic.
- (3) One of the following languages, namely, Bengali, Hindi, Urdu, Uriya, French, German or Latin.
- (4) One of the following subjects, namely, book-keeping, shorthand-writing or typewriting.
- (5) Commercial Geography.

English.—The English teaching is as severely practical as it can be made. In the first-year class, the students regularly practise dictation and essay-writing. They also practise writing easy letters, both official and business, as between a private man and a firm, and making index and *précis* of such letters.

In the second-year class they study the advanced stages of Commercial Practice or Business Methods and are drilled constantly to work out complete transactions, enabling them to appreciate not only the exact relation which one item bears to another but also the place of each in the completed whole, the transactions given in outline furnishing material for unaided work on the part of the students. They now practise making index and continuous *précis*, not only of all the series of letters arising in the transactions given but also of longer official letters and their replies from such bodies as Chambers of Commerce and other Associations. Their papers are corrected and returned soon after they are submitted. No text-books being prescribed, the students are under no temptation to cram, their capacity to write simple correct English with perspicuity and brevity thus developing under careful guidance.

Modern Bengali, including Bengali commercial correspondence, etc.—In Bengali “Kapalkundala” by Bankim Chandra Chatterjea is prescribed as a text-book affording a model for style and diction. Besides this language work, practices and principles obtaining in the commercial transactions covering different branches are also taught in Bengali, giving the Bengali students a further opportunity to learn them and to practise drafting business letters in their mother-tongue. They are required also to make index and *précis*, in Bengali, of commercial letters.

In order that they may be able to express themselves clearly and accurately in Bengali and in English and with a view more effectively to supplement the practical teaching in English, special attention is paid to translation of passages from English into Bengali and retranslation after some time has elapsed, and *vice versa*.

Commercial Geography.—The course in Commercial Geography deals specially with the relations of cause and effect that hold good between the general principles of geography and the occurrence, production, and exchange of commodities. It also deals in an elementary way with the history of commodities.

The Commercial Geography text-books used are “Commercial Geography of the World” by A. J. Herbertson, “A Short Commercial Geography” by L. W. Lyde, “Elementary Commercial Geography” by H. R. Mill, “A School Economic Atlas” by J. G. Bartholomew, and “A New Geography of the Indian Empire and Ceylon” by Morrison.

Commercial and Mental Arithmetic.—In Arithmetic the students are taught addition, subtraction, multiplication and division—simple and compound; approximation in multiplication and division; G. C. M. and L. C. M.; fractions—vulgar and decimal; practice; proportion—simple and compound (*i.e.*, simple rule of three and double rule of three); the metric system; percentages, commission, etc.; proportional division; profit and loss; mixtures; interest—simple and compound; present worth and discount; stocks and shares; exchange—chain rule; square root. Grant and Hill’s “Commercial Arithmetic” and “Mental Arithmetic” are used.

Shorthand.—During the first-year of the course the students are thoroughly grounded in the theory of Pitman’s Shorthand and are expected to attain a speed of 50 words per minute at the end of the year. “Pitman’s Shorthand Instructor” (centenary edition) is the text-book used. Throughout the second-year they practise speed. The minimum speed sought to be attained is 80 words per minute. The best students are found to attain a speed of 120 words a minute. In the Final Examination speed tests are held at 80, 100, 120 and 140 words per minute.

Typewriting.—The “Touch” system of Typewriting is carefully taught from the beginning. No particular text-book is used. The students are required to attain a minimum speed of 30 words per minute at the end of the two years’ course. The maximum speed prescribed for the examination,

is 55 words per minute. The intermediate standard of speed test is 40 words per minute. There is also a tabulating examination corresponding to each speed test.

Book-keeping.—The full course of the Day classes in Book-keeping includes instruction in the elementary stage. It is expected that a student shall have already received a satisfactory grounding in English and Arithmetic. A Double Entry system is taught with simple accounts and commercial transactions. Students are taught to open and keep the following books: Purchase Day Book, Sales Day Book, Cash Book, Bill Book, Journal, and Ledger. Instruction is also given in making entries for outgoing and incoming single consignments. In connection with these books instruction is given in Trial Balance and the preparation of Profit and Loss Accounts and Balance Sheets.

5. *Fee.*—The students pay an admission fee of Rs. 3. The monthly tuition fee is Rs. 3. The text-books which the students have to buy cost about Rs. 16.

6. *Attendance.*—The classes are held between 11 A.M. and 4 P.M. except on Saturdays, when they are held between 11 A.M. and 2 P.M. Students of typewriting are allowed to stay later for extra practice.

7. *Session.*—The session begins annually about the end of June and closes about the end of April. The usual Autumn and Christmas holidays are given.

8. *Standard of admission.*—Candidates who have passed the Matriculation examination are eligible for admission. Others are admitted, provided they satisfy the Education Department, by passing a preliminary test examination of a similar standard, that they have sufficient general education to enable them to derive advantage from the teaching. Graduates and Intermediates may be admitted in the second year class provided they have sufficient knowledge in Book-keeping.

Candidates for admission should send in their applications to the Principal before the end of June.

THE EVENING COURSE.

The session begins annually about the end of June and closes about the middle of April.

9. *Evening classes.*—If a sufficient number of students join, evening classes will be formed for the following subjects: Shorthand-writing, Typewriting, Book-keeping, Accountancy and Auditing, Political Economy, Annuities and Insurance, Mercantile Law, Modern English, and Banking and Currency. Fees are paid according to the number of lectures delivered in each subject. Classes were formed last year in all the subjects except Political Economy and Modern English. A student may be a member of one or more classes at his option.

10. *Accountancy and Auditing.*—A new class will be commenced this year to prepare candidates for the Government Examination in Auditing. It has been proposed to hold examinations for a Diploma in Accountancy in Bombay and other centres, but the question has not been finally settled.

11. *Shorthand.*—Students are admitted in July and also in December every year. The examination is held in April. For the session July to November the fee is Rs. 12, payable in four instalments of Rs. 3 each. Only those having a minimum speed of 60 words per minute are admitted in July. For the session December to mid-April, the fee is Rs. 16, payable in four instalments of Rs. 4 each. Those having a speed of 80 words a minute or more are admitted in December. Speed classes are so held as to enable a student to attain any of the four grades of speed required for the Special Examination, viz., 80, 100, 120 and 140 words per minute. There is no Theory class in the evening. The class sits at 6 P.M. daily (except on Saturdays and holidays).

12. *Typewriting*.—Beginners are admitted in July. They are carefully taught the "Touch" system. Advanced students are also admitted in this session. In December, only students having a speed of at least 20 words per minute are admitted. No beginner can join this session. By mid-April, when the examination is held, the minimum speed sought to be attained is 35 words per minute and the maximum is 60 words per minute. There is an intermediate speed test at 45 words per minute. For each of the three speed tests there is a corresponding accuracy test in tabulating, which is carefully taught. The fee is the same as that of the Shorthand class; but a reduction of Re. 1 per instalment of each of the two fees payable by a student, who is simultaneously a member of both the Shorthand and Typewriting classes, is granted, and the same reduction per instalment of each of the three fees payable is made when a student is simultaneously a member of three classes, viz., Shorthand, Typewriting and Book-keeping. The Typewriting class is divided into two groups, the first of which practise from 5 to 6-30 p.m. and the second from 6-30 to 8 p.m. (except on Saturdays and holidays).

13. *Book-keeping*.—The full course of the evening classes in Book-keeping includes instruction in two stages—the Elementary and the Advanced. Preparatory to the Elementary work it is expected that a student shall have a satisfactory grounding in English and Arithmetic—

- (a) The first-year class ends with the Special Examination in Elementary Book-keeping.
- (b) In the second-year class, ending in the Special Examination in Advanced Book-keeping, the course includes matters as under :—

In the advanced stage there is considered the nature of capital, whether as money or property, stocks, shares, classification of capital, revenue accounts, the use of departmental ledgers, also the establishment and recoupment of sinking funds, investment accounts, public, railway, gas and water companies' accounts. Joint-stock companies' accounts are dealt with completely. Instruction is also given in joint consignments, partnerships, contracts, etc. The nature and purposes of allowances to be made for depreciation in value of property are also made clear.

The fee for the elementary Book-keeping class is Rs. 24, payable in eight instalments of Rs. 3 each, and that of the advanced Book-keeping class is Rs. 32, payable in eight instalments of Rs. 4 each. A reduction of Re. 1 per instalment of each of the two fees payable by a student who is a member simultaneously of two of the classes in Shorthand, Typewriting, or Book-keeping will be granted, and the same reduction is granted per instalment of each of the three fees payable by a student who is a member simultaneously of three of the classes in Shorthand, Typewriting and Book-keeping.

14. *Standard of admission*.—Candidates who have attended the lectures in the day course will be eligible for admission to the evening course. Others will be admitted, provided they appear qualified for the class or classes they seek to join. Candidates for admission to Typewriting and the first-year Book-keeping classes must show that they have sufficient general education. Candidates for admission to the Shorthand and the second-year Book-keeping classes must show that they have sufficient knowledge of Shorthand or Book-keeping, as the case may be.

15. *Examinations and certificates*.—The following examinations will be held annually in April :—

- | | |
|------|---|
| (1) | The Commercial Course Final Examination. |
| (2) | A special Examination in Mercantile Law. |
| (3) | Ditto ditto Banking and Currency. |
| (4) | Ditto ditto Outline of Political Economy. |
| (5) | Ditto ditto Annuities and Insurance. |
| (6) | Ditto ditto Modern English. |
| (7) | Ditto ditto Book-keeping (Elementary). |
| (8) | Ditto ditto Book-keeping (Advanced). |
| (9) | Ditto ditto Shorthand-writing. |
| (10) | Ditto ditto Typewriting. |

The fee is Rs. 5 for each Special Examination and Rs. 8 for the Final Examination. The Commercial Course Final Examination at the end of the two years' Day course and the Commercial Course Special Examinations in each of the subjects specified for evening lectures at the end of each year are controlled by the Commercial Course Advisory and Examination Board, a body consisting of educational officers and gentlemen engaged in commerce in Calcutta. On the results of these examinations certificates are granted by the Education Department, these certificates being endorsed by the Secretary, Bengal Chamber of Commerce, which body, as also the Bengal National Chamber of Commerce, have undertaken to publish the list of the successful candidates.

16. *Scholarships.*—Three scholarships of Rs. 12 each per mensem, tenable for one year, will be awarded to those among the students admitted in the first-year Day class in the Government Commercial Institute who have secured the highest number of marks in English in the Matriculation examination of the Calcutta University, and three scholarships of Rs. 20 each per mensem, tenable for one year, will be awarded to the students of the second-year Day class who will obtain the highest total number of marks at a preliminary examination to be held at the end of the first year for the purpose of awarding the scholarships and determining promotion. Holders of junior and senior University Scholarships are not eligible for these scholarships.

Prizes.—First and second prizes of Rs. 75 and Rs. 50 respectively will be offered by the Bengal Chamber of Commerce for competition by the students of the Day class and another prize of Rs. 50 will be offered by the same body for competition among the students of the Evening classes in each of the following subjects :—

Mercantile Law, Banking and Currency, Annuities and Insurance, Political Economy, Modern English, Shorthand and Advanced Book-keeping.

Three prizes are offered by the Remington Typewriter Company to be awarded to the three students of the Institute, obtaining the highest marks for efficiency in Typewriting.

17. *Prospects of passed students.*—345 students have been successful in the Final and Special Examinations. All of these are now employed in various offices, both mercantile and Government. A good many of them, viz., those that had joined either the Day or Evening classes with a tolerably fair grounding in English and could therefore make the best use of the training received here, have risen above the level of ordinary clerks and are now drawing from Rs. 60 to Rs. 120. Some of them are reported to be shaping very well in their respective spheres, and are receiving rapid promotion. The Bengal Chamber of Commerce has issued a circular letter containing a request to its members to make it a rule to take the passed students of the Day classes, whenever possible, in preference to other clerks, and the Advisory Board has recommended that the Government should pass orders that one-third of the vacancies in the Secretariat Clerical Services (Lower grade) every year should be reserved for our successful candidates in the Final examination. The matter has been sent up for the consideration of Government.

Candidates for admission should send in their applications to the Principal before the end of June.

G. K. SEN,
Offg. Principal.

CALCUTTA,
The 20th April 1915.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.

JUNIOR SCHOLARSHIPS.

(Tenable for 2 years with effect from 1st June 1915.)

First grade Scholarships—10 of Rs. 20 each.

	School.	College where tenable.
Prasfulla Kumar Basu ...	Burdwan Municipality.	Burdwan Raj.
Parna Chandra Acharya ...	Hindu ...	Presidency.
Aswini Kumar Chakravarty ...	Mymensingh Z. ...	Ananda Mohan.
Jibandhan Chattopadhyaya ...	Uttarpara Govt. ...	Presidency.
Rasbihari Mitra ...	Hindu ...	Ditto.
Kshetra Nath Dangali ...	Ukhara H. E. ...	Burdwan Raj.
Panchkari Sarkar ...	Howrah Z. ...	Presidency.
Matindra Nath Sen ...	Jessore Z. ...	Ditto.
Brajendra Nath Basu ...	Hare ...	Ditto.
Nalin Kumar Basu ...	Dacca Coll. ...	Ditto.

Second grade Scholarships—Town of Calcutta—6 of Rs. 15 each.

Lokaranjan Sen ...	Hindu ...	Presidency.
Sudhirendra Nath Basu ...	South Suburban ...	Ditto.
Qazi Akram Hosain ...	Calcutta Madrasah ...	Ditto.
Amulya Kumar Sinha ...	Scottish Churches Coll. ...	Scottish Churches.
Jaharlal Basu ...	Hindu ...	Presidency.
Dhirendra Mohan Gupta ...	Do. ...	Ditto.

Second grade Scholarships—Presidency Division (outside Calcutta)—6 of Rs. 15 each.

Kshitish Chandra Chakrabarti ...	Khulna Z. ...	Presidency.
Sudhansu Kumar Das ...	Krishnagar Coll. ...	Krishnagar.
Quazi Motahir Hossain ...	Kustia H. E. ...	Presidency.
Abdur Raschid ...	Khulna Z. ...	Ditto.
Narayan Chandra Mazumdar ...	Saminilani, Jessore ...	Scottish Churches.
Nani Gopal Mukhopadhyaya ...	Narail Victoria Coll. ...	Narail Victoria.

Second grade Scholarships—Burdwan Division—6 of Rs. 15 each.

Bankim Chandra Adhya ...	Kirnabar chandra H. E. ...	Presidency.
Phani Bhusan Ray ...	Bankura Z. ...	Wesleyan.
Satyendra Mohan Bandopadhyaya ...	Hooghly Branch ...	Hooghly.
Rangati Bandopadhyaya ...	Birbham Z. ...	Scottish Churches.
Subodh Chandra Ray ...	Hooghly Branch ...	Hooghly.
Chaitanya Churan Pal ...	Burdwan Raj Coll. ...	Presidency.

Second grade Scholarships—Dacca Division—6 of Rs. 15 each.

Kshitish Chandra Barman ...	Kishoreganj H. E. ...	Dacca.
Prasfulla Kumar Ray ...	Barisal Z. ...	Presidency.
Sudhansu Kumar Guhathakurtha ...	Mymensingh Z. ...	Dacca.
Birendra Nath Ray ...	Tangail Bindubashini H. E. ...	Presidency.
Nalini Ranjan Ghosh ...	Netrokona H. ...	Ananda Mohan.
Suresh Chandra Ghoshal ...	Bhanga H. ...	Danlatpur Hindu.

Second grade Scholarships—Chittagong Division—4 of Rs. 15 each.

Brajendra Chandra Bhattacharya ...	Comilla Z. ...	Dacca.
Basanta Kumar Pal ...	Do. ...	Do.
Manomohan Ghosh ...	Do. ...	Rajshahi.
Jitendra Chandra Bhattacharya ...	Do. ...	Dacca.

Second grade Scholarships—Rajshahi Division—8 of Rs. 15 each.

	School.	College where tenable.
Satis Chandra Pramanik	Rajshahi Coll. ...	Rajshahi.
Madhab Chandra Sarkar	Maldn Z. ...	Krishnath.
Labanya Mohan Ghatak	Serajganj B. L. H.E.	Rajshahi.
Susil Kumar Bandopadhyaya	Bogra Z. ...	Scottish Churches.
Gopal Chandra Bandopadhyaya	Dinajpur Z. ...	Presidency.
Sasi Kumar Nath	Serajganj Victoria H. E.	Cooch Behar.

Third grade Scholarships—Town of Calcutta—11 of Rs. 10 each.

Labanya Kumar Bandopadhyaya	Scottish Churches Coll.	Scottish Churches.
Ramnath Chattopadhyaya	Ditto	Ditto.
Amiya Kumar Ghosh	Khelat Chander	Ditto.
Bhujendra Kumar Bandopadhyaya	Hindu	Presidency.
Tripurendra Krishna Basu	Scottish Churches Coll.	Scottish Churches.
Narendra Kumar Karfarma	Srikrishna Pat-shala.	Ditto.
Sudhir Lal Sen Gupta	Hare	Presidency.
Baidya Nath Chattopadhyaya	Do.	Ditto.
Satya Charan Bandopadhyaya	Do.	Ditto.
Amiya Bhusan Basu	South Suburban	Ditto.
Sasanka Sekhar Ghosh	Scottish Churches Coll.	Scottish Churches.

Third grade Scholarships—24-Parganas—4 of Rs. 10 each.

Ahi Bhusan Chakrabarti	Harinavi A. S.	Ripon.
Bibhuti Bhusan Kanthul	Bawali H. E.	Presidency.
Sachindra Nath Mitra	Jaynagar Institution.	Ditto.
Phani Bhusan Ghosh	Diamond Harbour H. E.	Scottish Churches.

Third grade Scholarships—Murshidabad District—2 of Rs. 10 each.

Surendra Nath Bhattacharya	Khagra L. M. S.	Krishnath.
Yakub Mallick	Beldanga G. S. H. E.	Ditto.

Third grade Scholarships—Jessore District—2 of Rs. 10 each.

Santosh Kumar Sarkar	Narail Victoria Coll.	Narail Victoria.
Purna Chandra Maitra	Ditto	Ditto.

Third grade Scholarships—Khulna District—2 of Rs. 10 each.

Upendra Chandra Bandopadhyaya	Bagerhat H. E.	Presidency.
Bansadhar Pal	Karapara H. E.	Daulatpur Hindu.

Third grade Scholarships—Nadia District—2 of Rs. 10 each.

Jatindra Kumar Biswas	Krishnagar Coll.	Presidency.
Mahitosh Bagchi	Shikarpur H. E.	Ditto.

Third grade Scholarships—Hooghly District—2 of Rs. 10 each.

Kanailal Chaudhuri	Hughli Branch	Hooghly.
Bhudhor Chandra Mukhopadhyaya	B. L. Mukherjee's Free, Boinchee.	Ditto.

Third grade Scholarships—Burdwan District—2 of Rs. 10 each.

Gopendra Nath Konor	Albert Victor, Burdwan.	Burdwan Raj.
Nirmal Kumar Chattopadhyaya	Vidyasagar Memorial, Memari.	Scottish Churches.

Third grade Scholarships—Midnapore District—3 of Rs. 10 each.

	School.	College where tenable.
Kamdev Dinda	... Mahisadal H. E.	Raj Ripon.
Maheswar Panigrahi	... Contai H. E.	Midnapore.
Mahima Chandra Bera	... Tamruk Hamilton	Metropolitan.

Third grade Scholarships—Howrah District—2 of Rs. 10 each.

Jatindra Nath Mandal	... Ripon (Howrah Branch).	Coll. Ripon.
----------------------	----------------------------	--------------

Third grade Scholarship—Birbhum District—1 of Rs. 10.

Taragati Bandopadhyaya	... Birbhum Z.	... Scottish Churches.
------------------------	----------------	------------------------

Third grade Scholarships—Bankura District—2 of Rs. 10 each.

Gopeswar Khan	... Bankura H. E.	Hindu Wesleyan.
Kshetranath Mukhopadhyaya	... Wesleyan Coll.	... Ditto.

Third grade Scholarships—Dacca District—4 of Rs. 10 each.

Subodh Chandra Mitra	... Dacca Coll.	... City
Rohini Kumar Nandi	... Munshiganj H. E.	Dacca.
Dhirendra Lal Pal	... Malkhanagar H. E.	Do.
Hem Chandra Saha	... Dacca Coll.	... Do.

Third grade Scholarships—Mymensingh District—3 of Rs. 10 each.

Bhabesh Chandra Nandi	... Kishoreganj H. E.	Scottish Churches.
Dhirendra Mohan Datta	... City Coll. (Mymensingh Branch.)	Dacca.
Tarini Kanta Datta	... Muktagacha R. K.	Presidency.

Third grade Scholarships—Backergunge District—3 of Rs. 10 each.

Nagendra Chandra Mukhopadhyaya.	... Barisal B. M.	... Scottish Churches.
Surendra Nath Ray	... Barisal Z.	... Presidency.
Harijiban Ghosh	... Barisal B. M.	... Brojomohan.

Third grade Scholarships—Faridpur District—2 of Rs. 10 each.

Basanta Kumar Bandopadhyaya	... Bhanga H.	... Dacca.
Kanailal Ray Chaudhuri	... Madaripur H. E.	... Do.

Third grade Scholarships—Tippera District—2 of Rs. 10 each.

Upendra Kumar Ray	... Agartala kanta Academy.	Uma- Dacca.
Santosh Kumar Chattopadhyaya	... Comilla Z.	... Do.

Third grade Scholarships—Noakhali District—2 of Rs. 10 each.

Joynal Abdin	... Noakhali Z.	... Presidency.
Sailes Chandra Sen Gupta	... Lakshmipur H. E.	St. Xavier's.

Third grade Scholarships—Chittagong District—2 of Rs. 10 each.

Satis Ranjan Khastgir	... Chittagong Coll.	Presidency.
Satis Chandra Das	... Patiya H.	... Chittagong.

Third grade Scholarship—Chittagong Hill Tracts—1 of Rs. 10.

Krishna Kisor Chakma	... Rangamati H. E.	Govt. Bangabasi.
----------------------	---------------------	------------------

* One to be awarded later.

Third grade Scholarships—Rajshahi District—2 of Rs. 10 each.

	School.	College where tenable.
Jnanendra Nath Sarkar	Naogaon K. D. H. E.	Rajshahi.
Radhikananda Ray	... Ditto	... Ditto.

Third grade Scholarship—Dinajpur District—1 of Rs. 10.

Praphulla Chandra Das Gupta	... Dinajpur Z.	... Cooch Behar.
-----------------------------	-----------------	------------------

Third grade Scholarships—Jalpaiguri and Darjeeling Districts—2 of Rs. 10 each.

Bipin Chandra Bhattacharya	... Jalpaiguri Z.	... Presidency.
Kalpida Mukutmani	... Ditto	... Ditto.

Third grade Scholarships—Rangpur District—2 of Rs. 10 each.

Moraduddin Ahmed	... Saidpur H.	... Medical, Calcutta.
Krishnadayal Basu	... Ulipur M. S. H. E.	... Ananda Mohan.

Third grade Scholarship—Bogra District—1 of Rs. 10.

Nagendra Nath Sarkar	... Sherpur D. J. H. E.	... Rajshahi.
----------------------	-------------------------	---------------

Third grade Scholarship—Malda District—1 of Rs. 10.

Gaur Ranjan Gupta	... Malda Z.	... Krishnath.
-------------------	--------------	----------------

Third grade Scholarships—Pabna District—2 of Rs. 10 each.

Muhammad Osman Gani	... Serajunge B. L.	... Rajshahi.
Nirmal Chandra Sinha	... Pabna Z.	... Presidency.

*Special Scholarships for girls—West Bengal.**1 of Rs. 20.*

Chitraklekha Banerjee	... Brahmo Girls'	... Bethune.
-----------------------	-------------------	--------------

4 of Rs. 15 each.

Kusum Kumari Sen Gupta	... Brahmo Girls'	... Bethune.
Madhabika Banerjee	... Bethune Coll.	... Ditto.
Nejma Rasul	... Loreto House	... Diocesan.
Bimala M. Nandi	... Bethune Coll.	... Bethune.

1 of Rs. 10.

Shakuntala Rao	... Brahmo Girls'	... Bethune.
----------------	-------------------	--------------

Special Scholarships for girls—Eastern Bengal—6 of Rs. 20 each.

Suprabha Ray	... Vidyamoyee Girls'	... Bethune.
Nirupama Chatterji	... Eden H.	... Ditto.
Charulata Chanda	... Vidyamoyee Girls'	... Ditto.
Renuka Datta	... Maharani Girls'	... Ditto.
Niharbala Guha	... Dr. Khastagir's Girls'.	... Ditto.
Minatibala Acharyya	... Vidyamoyee Girls'	... Ditto.

* Including the 1 special scholarship.

Amir-i-Kabir Madrasah Scholarships—2 of Rs. 10 each.

	School.	College where tenable.
Mohammed Yahya ...	Calcutta Madrasah	Presidency.
Khalil Ahmad ...	Ditto	Ditto.

Syed Ali Khan Bahadur and Amir-i-Kabir Continuation Scholarship—1 of Rs. 10 for 2 years.

Anusuzzaman ...	Calcutta Madrasah	Presidency.
-----------------	-------------------	-------------

Mohsin Scholarship—1 of Rs. 10 for Calcutta Madrasah.

Abdul Baset ...	Calcutta Madrasah	Presidency.
-----------------	-------------------	-------------

Mohsin Scholarships—2 of Rs. 8 each for Hooghly Madrasah.

Muhammed Nobil ...	Hooghly Coll.	Hooghly.
Shaikh Gaubar Ali ...	Ditto	Burdwan Raj.

Special Government Scholarships for Muhammadans—Western Bengal—6 of Rs. 7 each.

A. K. M. Abdul Wahed ...	Basirhat H. E.	Presidency.
Abdul Matin Beharee ...	Calcutta Madrasah	Ditto.
Abdus Shokur ...	Rol C. M. Tayyeb	Ditto.
Mohamad Yaqub ...	Calcutta Madrasah	Ditto.
Yasin Ali Mollah ...	Nawab Bahadur's	Ditto.
Md. Golam Jilani ...	Jessore Z.	Ditto.

Special Scholarships for Muhammadans, Eastern Bengal—20 of Rs. 10 each.

Rahimuddin Sah ...	Naogaon K. D. H. E.	Dacca.
Nabiruddin Mollah ...	Rajshahi Coll.	Rajshahi.
Yusaff Miah ...	Comilla Z.	Dacca.
Mofizuddin Ahmed, II ...	Do.	Do.
Jassimuddin Ahamed ...	Shahzadpur H. E.	Rajshahi.
Fayezuddin Ahamed ...	Muktagacha R. K.	Ananda Mohan.
Abu Hossein Sarker ...	Gaibandha H.	Rajshahi.
Serajuddin Ahmed ...	Arailhazar H. E.	Dacca.
Salimuddin Ahmed ...	Rajshahi Coll.	Rajshahi.
Syed Answeruddin Ahmed ...	Barisal Z.	Brajamohan.
Abdul Gaffur ...	Comilla Z.	Dacca.
Khondkar Abdul Hannan ...	Muktagacha R. K.	Presidency.
Mafizuddin Ahamed. I ...	Comilla Z.	Dacca.
Nurul Amin ...	Mymensingh Z.	Ananda Mohan.
Jobed Ali ...	Ditto	Ditto.
Yakub Ali Chaudhuri ...	Pabna Instn.	Edward.
Syed Abdul Majid ...	Nawabganj Hari Mohan Maldah.	Krishnath.
Anwar Hossain Khan ...	Dacca Madrasah	Dacca.
Minnat Ali ...	Ditto	Do.
Serajul Islam ...	Satkania H. E.	Chittagong.

Mohsin Scholarships for E. B. Divisions—4 of Rs. 8 each.

Abdul Malak ...	Yusuff H. E.	Comilla Victoria.
Md. Fozlar Rahaman ...	Jamulpur Donough Govt. H. E.	Jagannath.
Izzotulla Ahamed ...	Ditto	Ananda Mohan.
Asraf Ali ...	Lakshmipur H. E.	City.

Brahmamayee, Tarasundari and Kripamayee Scholarships—2 of Rs. 10 each.

Kamal Kumari Maitra ...	Brahmo Girls'	Bethune.
Mukti Basu ...	Ditto	Do.

Dutt's Scholarship of Rs. 14 for 1 year.

Prafulla Kumar Basu ...	Municipal Burdwan.	Burdwan Raj.
-------------------------	--------------------	--------------

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

The 12th July 1915.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.

SENIOR SCHOLARSHIPS.

(Tenable for 2 years with effect from 1st June 1915.)

FIRST GRADE.

College from which
passed.College where
tenable.*For general competition (1 of Rs. 25).*

Kshitis Prosad Chattopadhyay ... Metropolitan ... Presidency.

For Arts (7 of Rs. 25 each).

Satis Chandra Sen	...	...	Presidency	...	Presidency.
Amiya Kumar Sen	...	...	City	...	City.
Sris Chandra Singh	...	...	Burdwan Raj	...	Presidency.
Badarika Nath Bhattacharyya	...	...	Ripon	...	Ripon.
Radhasyam Mitra	...	...	Burdwan Raj	...	Do.
Narendra Nath Sircar	...	...	Wesleyan Mission	...	Wesleyan Mission.
Amrita Lal Mukhopadhyay	...	...	Scottish Churches	...	Scottish Churches.

For Science (2 of Rs. 25 each).

Ajit Kumar Ray	...	...	Presidency	...	Presidency.
Phani Lal Mallik	...	...	Bangabasi	...	Bangabasi.

SECOND GRADE.

PRESIDENCY DIVISION (EXCLUDING CALCUTTA).

For Science (1 of Rs. 20).

Basanta Kumar Dutta	Krishnath	...	Krishnath.
---------------------	-----	-----	-----------	-----	------------

For Arts (4 of Rs. 20 each).

Gaurisankar Hajra	...	...	Krishnath	...	Krishnath.
Amrita Lal Ghosh	...	...	Daulatpur	...	Daulatpur.
Haripada Bhattacharyya	...	...	Narail Victoria	...	Scottish Churches.
Nripati Mohan Chakrabarti	...	...	Krishnath	...	Krishnath.

TOWN OF CALCUTTA.

For general competition (1 of Rs. 20).

Sudhindra Mohan Mukhopadhyay	Ripon	...	Presidency.
------------------------------	-------	-----	-------------

For Arts (7 of Rs. 20 each).

Pramatha Nath Sarkar	...	Presidency	...	Presidency.
Harendra Chandra Sen	...	Ditto	...	Ditto.
Janakinath Bandopadhyay	...	St. Xavier's	...	Scottish Churches.
Nishikanta Bhaumik	...	Metropolitan	...	Metropolitan.
Rabindra Nath Gupta	...	Scottish Churches	...	Scottish Churches.
Suhrit Chandra Mitra	...	Ditto	...	Ditto.
Sailendra Prosad Datta	...	City	...	City.

For Science (2 of Rs. 20 each).

Nalini Kanta Basu	...	Presidency	...	Presidency.
Binoy Krishna Pal	...	Ditto	...	Ditto

BURDWAN DIVISION.

For Arts (4 of Rs. 20 each).

Debendra Nath Bandopadhyay	...	Serampore	...	Serampore.
Manindra Nath Sarkar	...	Wesleyan Mission	...	Wesleyan Mission.
Jogesh Chandra Sain	...	Burdwan Raj	...	City.
Ganapati Bhattacharyya	...	Wesleyan Mission	...	Wesleyan Mission.

For Science (1 of Rs. 20).

Narayandas Nandi	...	Hughli	...	Hughli.
------------------	-----	--------	-----	---------

College from which
passed.College where
tenable.

DACCA DIVISION.

For Arts (3 of Rs. 20 each).

Delawar Hossain Khan	... Dacca	... Dacca.
Sudhansu Nath Ghosh	... Do.	... Do.
Binod Bihari Deb	... Jagannath	... Jagannath.

For Science (1 of Rs. 20).

Gobinda Chandra Bhattacharyya	... Dacca	... Dacca.
-------------------------------	-----------	------------

CHITTAGONG DIVISION.

For Arts (1 of Rs. 20).

Sudhir Chandra Datta	... Comilla Victoria	... Presidency.
----------------------	----------------------	-----------------

For Science (1 of Rs. 20).

Sasanka Sekhar Chaudhuri	... Chittagong	... Chittagong.
--------------------------	----------------	-----------------

RAJSHAHI DIVISION.

For general competition (1 of Rs. 20).

Suryya Kanta Mukhopadhyay	... Rajshahi	... Rajshahi.
---------------------------	--------------	---------------

For Arts (2 of Rs. 20 each).

Kshitish Mohan Sarkar	... Rajshahi	... Rajshahi.
Krishna Chandra Ghosh	... Ditto	... Dacca.

For Science (1 of Rs. 20).

Atul Chandra Lahiri	... Rajshahi	... Rajshahi.
---------------------	--------------	---------------

GOVERNMENT SPECIAL AND MOHSIN SCHOLARSHIPS FOR MUHAMMADANS—
(EASTERN BENGAL.)*For Arts :—*

(a) 1 of Rs. 16.

(b) 5 of „ 15 each.

(c) 1 of „ 14.

(d) 1 of „ 12.

(e) 6 of „ 10 each.

(a) Muhammad Sadiq Khan	... Dacca	... Presidency.
(b) Shamsuddin Ahmed	... Rajshahi	... Ditto.
(b) Jasimuddin Akanda	... Do.	... Rajshahi.
(b) Mansuruddin Ahmad	... Do.	... Do.
(b) Shakhatulla Miah	... Do.	... Do.
(b) Md. Abdur Rahim	... Dacca	... Dacca.
(c) Moniruddin Mollah	... Rajshahi	... Rajshahi.
(d) Zillor Rahaman	... Do.	... Do.
(e) Humid Ali Mean	... Do.	... Do.
(e) Abdul Karim Mandal	... Do.	... Do.
(e) Azizul Haque	... Do.	... Do.
(e) Abdul Manan Bhuyan	... Jagannath	... Dacca.
(e) Ghulam Sazed Tarafdar	... Rajshahi	... Rajshahi.
(e) S. Muhammad Serajul Islam	... Do.	... Dacca.

	College from which passed.	College where tenable.
<i>For Science (1 of Rs. 15).</i>		
Mohammed Meah ...	Chittagong	Medical, Calcutta.

GOVERNMENT SPECIAL, MOHSIN AND DURBHANGA MADRASAH SCHOLARSHIPS
FOR MUHAMMADANS—(WEST BENGAL.)

For general competition (1 of Rs. 14).

Shafuddin Ahmed ...	Presidency	Presidency.
---------------------	------------	-------------

For Arts—

- (a) 1 of Rs. 12.
(b) 5 of „ 10 each.
(c) 4 of „ 7 „

(a) Abul Khair Mohammed Habi- bul Mughni ...	Presidency	Presidency.
(b) Jalaluddin Khan ...	Ditto	Ditto.
(b) Mohammad Fazle Rab ...	Ditto	Ditto.
(b) Kazi Abdul Adud ...	Ditto	Ditto.
(b) Mohosen Biswas ...	Krishnath	Krishnath
(b) Basir Ahmad ...	Presidency	Presidency.
(c) Sakhawat Ali ...	Ditto	Ditto.
(c) Shamsozzoha ...	Ditto	Ditto.
(c) Shamsuddin Sheriff ...	St. Xavier's	Ditto.
(c) Khayeruddin Mollah ...	Hetampur	Ditto.

For Science (1 of Rs. 10).

Mashbudul Hosain ...	Presidency	Medical, Calcutta.
----------------------	------------	--------------------

W. W. HORNEILL.

The 13th July 1915.

Director of Public Instruction, Bengal.

NOTIFICATION.

AN examination in the knowledge of English idiom and in pronunciation for teachers of secondary schools who have to teach English or other subjects through the medium of English will be held at the office of the Inspector of European Schools, Bengal, 285, Bowbazar Street, Calcutta, on Friday, the 6th of August 1915, at noon.

Teachers who intend to present themselves for examination should send, at least a week before the examination, a statement containing the following information and should also bring with them their University certificates on the day of the examination:—

Name in full.	Last University examination passed.
Name of father in full.	Year of passing.
Name of native village and district.	Signature of the applicant.
	Designation and full address.

Candidates should also state whether they have sat for this examination before, and if so, how often, giving dates.

No candidate shall be allowed to appear at the examination more than once in a calendar year, or more than three times in all.

A. MERCER,

Inspector of European Schools, Bengal.

285, BOW BAZAR STREET, CALCUTTA.

The 13th July 1915.

OFFICE OF THE DIRECTOR OF SURVEYS, BENGAL AND ASSAM.

NOTICE.

THE Session of the Bengal Land Surveying School, Comilla, begins on the 16th November 1915.

Applications for admission, together with a registration fee of Rs. 3 and the following certificates, will be received by the Principal of the School on or before the 1st of August 1915.

The qualifications for admission to the first-year course are—

- (a) A sound knowledge of Elementary Arithmetic.
- (b) Ability to write simple English and some vernacular.
- (c) A certificate of fitness for arduous field-work signed by a qualified medical practitioner. The medical certificate must bear a date within one month of the date of application.
- (d) A certificate of character from his last school-master.

The applicants should be under 21 years of age and willing to reside at the school hostel.

Two Junior scholarships, each of the value of Rs. 5 per mensem, shall be awarded annually by the Director of Surveys upon the recommendations of the District Officers to regular students entering the first-year class.

DAMODAR RAO.

*Persl. Asst., for Director of
Surveys, Bengal and Assam.*

Calcutta, the 24th June 1915.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.

NOTIFICATION.

THE undermentioned candidates are awarded the Graduate Scholarships reserved for West Bengal Government Colleges (in the mufassal) of the value of Rs. 30 a month tenable for two years, with effect from the 1st June 1915, on the usual condition of good conduct and satisfactory progress:—

	College from which graduated.	College where tenable.
Nirode Bhusan Chakravarti...	Krishnagar	... Presidency.
Dhruba Charan Mallik	... Hooghly	... Ditto.
Bamanath Bhattacharjee	... Ditto	... Calcutta University.

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

The 17th July 1915.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.

THIRD GRADE JUNIOR SCHOLARSHIP—BURDWAN DIVISION.

(1 of Rs. 10 for 2 years with effect from 1st June 1915.)

	College where tenable
Ashutosh Birbansa	... Rampurhat H. E. ... Krishnath.

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

The 19th July 1915.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.**SPECIAL SENIOR SCHOLARSHIPS FOR GIRLS.**

(Tenable for 2 years with effect from 1st June 1915.)

For West Bengal—(1 of Rs. 25.)

		College where tenable
Iris V. M. Le Blond	... Loreto House	... Diocesan.

(4 of Rs. 20 each.)

Susila Ray	... Bethune	... Bethune.
Sudhamayi Datta	... Do.	... Do.
Jivirathanum Anthony	... Diocesan	... Diocesan.
Annie Agnes Corp	... Do.	... Do.

For East Bengal—(2 of Rs. 25 each.)

Jyotsnamayee Sen	... Bethune	... Bethune.
Swarnaprabha Das Gupta	... Do.	... Do.

W. W. HORNELL,

*Director of Public Instruction, Bengal.**The 19th July 1915.*



The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, JULY 28, 1915.

PART IC.

Educational Notices.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.

THE following courses of instruction are provided at this College:—

I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.

(Affiliated to the Calcutta University.)

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering followed by one year on practical training, qualifying for the College Diploma of "Civil Engineer."

Admission qualification.—The Intermediate Examination in Science or Arts (with Mathematics, Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission from regular students are due on or before July, 1st.

The Session commences on the first Monday in November.

II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.

A.—Courses in Civil Engineering—

- (a) The Sub-Overseer course of two academic years leading to—
- (b) The Upper Subordinate or Civil Overseer course of two years, followed by one year of practical training.

The first year Sub-Overseer Session begins on the first Monday in May.

Entrance qualification.—The Matriculation Examination of an Indian University, the Junior Cambridge Local, or equivalent. To enable Indian students to join in May a special Entrance Test is held at the College in March at which candidates registered for the Matriculation Examination may appear.

The second year Sub-Overseer Session begins on the second Monday in April.

Entrance qualification.—The passing of the School Final Examination of the B. classes of Zilla Schools.

The Upper Subordinate Class Session begins in April.

Entrance qualification.—The passing of the Sub-Overseer Examination.

B.—Course in Mechanical and Electrical Engineering—

A three-year course followed by one year of practical training leading to the Full Course Certificate of the Joint Technical Examination Board.

C.—Course in Mining—

A three-year course leading to the Diploma in the Principles of Mining.

The Session of the preliminary year of the Mechanical and Electrical Engineering and Mining courses begins on the second Monday in January.

Admission qualifications.—The Matriculation or Junior Cambridge Examination. Candidates who have passed the Sub-Overseer Examination may be admitted to the second or Junior year of these courses.

III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.

A two-year course in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

The Session begins on the first Monday in February.

Qualification for regular students.—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

For occasional students.—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

IV.—WORKSHOPS.

Industrial classes in the following shops:—

Carpenters.
Blacksmiths.
Fitters.

Turners.
Pattern-making.
Founding in Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

B. HEATON, *Principal*.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE,
SIBPUR, the 15th January 1915.

BOARD OF EXAMINERS.**NOTICES.**

THE following list of Munshis who are qualified to teach Urdu under India Army Order No. 162 of 1907 is published for the information of all those students of this language who are desirous of obtaining competent teachers:—

AGRA,

- | | | |
|--------------------|-----|---|
| 1. M. Gulzari Lall | ... | Regimental Munshi, 6th Hampshire Regiment, Agra Cantonment. |
|--------------------|-----|---|

ALLAHABAD.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Jawala Prasad, I | ... | 5th Hampshire Regiment, Sadar Bazar, Allahabad. |
|------------------------|-----|---|

AMBALA.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Mohd. Miyan Khan | ... | Sadar Bazar, Ambala. |
| 2. M. Mohd. Akbar Khan | ... | The Oriental Lodge, Ambala. |
| 3. M. Sita Ram Mahta | ... | Near Kali, Bari, Sadar Bazar, Ambala. |
| 4. M. H. Ahmad Fakhriy | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment. |
| 5. M. Anand Sarup | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment (winter only). |

BANNU.

1. M. Mul Chand Khurana ... Mission Clerk, Bannu.

BAREILLY.

1. M. Jawala Parshad, II ... Regimental Munshi, Dorset Battery. Sadar Bazar, Bareilly.

BELGAUM.

1. M. Vasudeo Damodar Kul- Pandit, 1809, Kelkar Bag, Bel-
karni. gaum.

CALCUTTA.

1. M. Mohd. Gholam Kibriya ... 17/1, Noorallah Doctor's Lane,
Ballygunge Road, Calcutta.
2. M. Badruddin Ahmed, B.A. ... 8, Maulvi Imdad Ali's Lane,
Calcutta.
3. M. Hossain Mirza ... 1, Syed Ismail Lane, or 4/1, Collin
Lane, Calcutta.
4. M. Mohd. Israil Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge,
Calcutta.
5. M. Syed Nawab Ali ... 11, Colootola Street, Calcutta.
6. M. Mohd. Abdul Hamid ... 36, Indian Mirror Street,
Calcutta.
7. M. Daliluddin Ahmed ... 1, Jhowtola Road, Ballygunge,
Calcutta.
8. M. Abdul Wajid ... 106, Harrison Road, Calcutta.
9. M. Syed Mohammad ... 12, Waliullah Lane, Wellesley
Square, Calcutta.
10. M. A. M. Ubaidur Rashid, B.A. 1, Korabardar Lane, P. O. Wel-
lesley, Calcutta.
11. M. Mohd. Muslim ... 12, Damzen's Lane, Chinapara,
Calcutta.

CAMPBELLPORE.

1. M. Rahim Shah ... R. A. Munshi, Campbellpore.

DELHI.

1. M. Mithan Lal ... C/o late M. Chunni Lal Sahib,
Government Pensioner,
Muhalla Churi Walan, Delhi.
2. M. Akbar Khan Haidari ... British Garrison, Meer Munshi,
The Fort, Delhi.

DINAPORE.

1. M. Syed Hadi Hussain ... Regimental Munshi, Orderly
Bazar, Dinapore.
2. M. Saiyed Amir Ali ... C/o 2nd Devon Battery, Dinapore.

FORT WILLIAM—CALCUTTA.

1. M. Abdul Karim ... Regimental Munshi, C/o The
10th Battalion, Middlesex
Regiment, Fort William, Cal-
cutta.

GORAKHPORE.

1. M. Ram Charan Lal ... Sub-Deputy Inspector of Schools,
Gorakhpore.

JHANSI.

1. M. K. R. Mehta ... R. A. Munshi, Jhansi.

JHELUM.

1. M. Thakur Das Pahwa ... Officers' Munshi, Jhelum.

JUBBULPUR.

1. M. Abdur Rahim ... Regimental Munshi, 1st Batta-
lion, The York and Lancaster
Regiment, Jubbulpur.

JULLUNDUR.

1. M. Har Bhagat Singh Bains... Talhan, Jullundur Cantonment.

KAMPTEE.

1. M. S. Karim Bukhsh ... Regimental Munshi, 5th
Battalion, The Buffs, East Kent
Regiment, Gora Bazar,
Kamptee.

KASAULI.

1. M. Anand Sarup ... Depôt Munshi, Kasauli (summer
only).

LAHORE CANTONMENT.

1. M. J. Kishori Lal ... R. A. Bazar, Lahore Cantonment.
2. M. Sham Lal Bhargava ... Dungar Street, Sadar Bazar,
Lahore Cantonment.

LUCKNOW.

1. M. Abdul Alim ... Near the Police Post, Husain-
gunge, Lucknow.
2. M. Mohd. Yaqub Khan ... Near Royal Hotel, Lucknow.
(Munshi Fazil).
3. M. S. M. Shahabuddin ... Near Police Outpost, Husain-
gunge, Lucknow.

MAYMYO (BURMA).

1. M. Farzand Ali Khan ... C/o 1st Border Regiment,
Maymyo, Burma.

MEERUT.

1. M. Ahmed Bux ... C/o Wheeler's Book Stall, Rail-
way Station, Meerut Canton-
ment.
2. M. Aziz-ur-Rahman (of Delhi) ... Late Regimental Munshi, 3rd
King's Royal Rifle Corps.
Taily Muhalla, Sadar Bazar,
Meerut.

MULTAN.

1. M. Mohd. Ishaq ... R. F. A. Munshi, Sadar Bazar,
Multan Cantonment.

MURREE HILLS.

1. M. Abdul Ghani (of Now- C/o Syed Jafar Shah, Regimental
shera). Munshi, 1st Yorkshire Regi-
ment, Barian Camp, Murree.
2. M. S. C. Bagchi ... Munshi, Lawrence European
School, Ghoragali, P. O. Murree
Hills.

NAINI TAL.

1. M. Faqir Ulla ... St. Joseph's College, Naini Tal.

NASIRABAD.

1. M. M. C. Saibgal ... Regimental Munshi, 2nd, The
Queen's Own West Kent
Regiment, Nasirabad.

NOWSHERA.

1. M. Muhammad Din ... Pay Havildar and Head Clerk,
23rd Peshawar Mountain
Battery (F. F.).
2. M. Ghulam Jilani ... R. A. Munshi, Sadar Bazar,
Nowshera,
3. M. S. Abdul Ghani ... Sadar Bazar, Nowshera.

PATNA.

1. M. S. Fasihuddin Balkhi ... Bakhshi Muhalla, Patna City.

PESHAWAR.

1. M. Bodh Raj ... Royal Sussex Regiment (or Sadar Bazar), Peshawar.
2. M. Ahmed Din ... Opposite the Post Office, Sadar Bazar, Peshawar.
3. M. Abdur Rahim ... Head Master, Islamia High School, Peshawar.
4. M. Safdar Khan ... Near Anaj Mandi, Peshawar.

QUETTA.

1. M. Sher Mahomed ... C/o Barkat Ali, Regimental Munshi, 2nd Royal Irish Fusiliers, Quetta.
2. M. Sheikh Abdul Aziz ... Islamabad, Quetta.

RAWALPINDI.

1. M. Ghulam Muhiuddin ... R. A. Brigade Munshi, Rawalpindi.
2. M. Ghulam Rasul ... Sadar Bazar, Rawalpindi.
3. M. Fazal Ahmed ... Persian House, Rawalpindi.
4. M. Abdul Waheed ... C/o Coffee Shop, 2nd Rifle Brigade, West Ridge, Rawalpindi.
5. M. Kazi Abdul Haqq Khan ... C/o Kazi Najam-ud-din Khan, Officers' Munshi, Jhangi Street, Rawalpindi City.

ROORKEE CITY.

1. M. Fazl-i-Haq ... Mahalla Satti, Roorkee City.

In addition to the above, the following, who were examined in Urdu previous to the institution of the examination mentioned in the above India Army Order, are also, in the opinion of the Board of Examiners, qualified to teach :—

- | | | |
|----------------------------------|-----|--|
| 1. M. Mohd. Arif | ... | 12, Harinbari Lane, Calcutta. |
| 2. Maulvi Syed Abu Zafar | ... | 36, European Asylum Lane, Calcutta. |
| 3. M. Reza Ali Wahshat, M.R.A.S. | ... | 14, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta. |
| 4. M. Badru-z-Zaman | ... | 29, Ice Factory Lane, Entally, Calcutta. |
| 5. M. Abdul Badi | ... | 5, Ramsanker Roy's Lane, Calcutta. |
| 6. M. A. M. F. Wahhab | ... | Librarian, Calcutta Madrasah, Government Baker Madrasah Hostel, or 8, Smith Lane, Dharamtalla P. O., Calcutta. |
| 7. M. Habibun Nabi Khan Saulat | ... | 9, Ahiripuker 2nd Lane, Ballygunge, Calcutta. |
| 8. M. Akmal Ali Akmal | ... | 9, Dr. Karam Hossain's Lane, Calcutta. |
| 9. M. Abdul Karim Nashter | ... | 1, Jhowtollah Lane, Ballygunge, Calcutta. |
| 10. M. Mohd. Yusuf Khan | ... | 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta. |
| 11. M. Mohd. Shuaib | ... | Chowk Masjid, Arrah. |

N.B.—It is requested that Munshis who have passed this examination and whose names do not appear above should communicate their present addresses to the Secretary, Board of Examiners, Calcutta, so that their names may be published also.

H. St. J. B. PHILBY.

Secretary and Member, Board of Examiners.

NOTICE.

HOOGHLY COLLEGE.

THE Hooghly College will reopen on Thursday, the 1st July 1915, after the Summer Vacation.

Affiliations.—The College is affiliated in the subjects noted below :—

- (a) B. A. Examination :—English, Vernacular Composition, History, Mathematics (Pass and Honours), Sanskrit (Pass and Honours), Persian, Physics and Chemistry.
- (b) B. Sc. Examination :—Physics, Mathematics (Pass and Honours) and Chemistry.
- (c) I. A. Examination :—English, Vernacular Composition, History, Sanskrit, Persian, Mathematics, Physics and Chemistry.
- (d) I. Sc. Examination :—English, Vernacular Composition, Chemistry, Mathematics and Physics.

All possible combinations of subjects are permitted ; but, as a rule, the I. A. students are not allowed to take up Physics.

The monthly tuition fee is Rs. 6. The annual fee for games is Re. 1-4 and for the Common-room Re. 1. The admission fee for new students is Rs. 7 including Re. 1 for the Athletic Club.

There are two Hostels attached to the College and quite close to it—one for the Hindu students and the other for the Muhammadan students. The Hostels are situated in healthy localities close to the river. The climate of Chinsura has improved owing to the recent installation of water-works. No seat-rent is charged in either Hostel. The messing and establishment charges of the Hindu Hostel amount to about Rs. 10-8, and those of the Muhammadan Hostel about Rs. 7-8, per month.

Students will be admitted from the 14th of June next. Application should be made on a printed form, which will be supplied on receipt of a half-anna postage stamp or on personal application at the College office.

On account of the addition of a new block to the College Laboratory, a larger number of B. A. and B. Sc. students will be admitted in the next session than has hitherto been possible.

There are Pledership Classes attached to the College, the monthly tuition fee of which is Rs. 7.

SARADA PRASANNA DAS,

Offg. Principal, Hooghly College.

CHINSURA, the 8th April 1915.

NOTIFICATION.

AN examination in the knowledge of English idiom and in pronunciation for teachers of secondary schools who have to teach English or other subjects through the medium of English will be held at the office of the Inspector of European Schools, Bengal, 285, Bowbazar Street, Calcutta, on Friday, the 6th of August 1915, at noon.

Teachers who intend to present themselves for examination should send, at least a week before the examination, a statement containing the following information and should also bring with them their University certificates on the day of the examination :—

Name in full.	Last University examination passed.
Name of father in full.	Year of passing.
Name of native village and district.	Signature of the applicant.
	Designation and full address.

Candidates should also state whether they have sat for this examination before, and if so, how often, giving dates.

No candidate shall be allowed to appear at the examination more than once in a calendar year, or more than three times in all.

A. MERCER, •

Inspector of European Schools, Bengal.

285, BOW BAZAR STREET, CALCUTTA,

The 13th July 1915.

PROSPECTUS OF THE GOVERNMENT COMMERCIAL INSTITUTE.

THE Government Commercial Institute, Calcutta, affords a training of a practical and businesslike character, well up to date and capable of direct application to the commerce and trade of the city. It is neither a business college in which the academic element exceeds the vocational in relative importance nor a secondary school of commerce, but a higher school of commerce in which the vocational element predominates *but in a liberal manner*.

2. There is a specialised Day Course extending over two years, ending in the Commercial Course Final Examination. Provision is also made for more advanced and more technical instruction by means of evening lectures on Advanced Book-keeping, high speed in Shorthand and Typewriting, Political Economy, Mercantile Law, Annuities and Insurance, Banking and Currency, and Accountancy, ending annually in Special Examinations in each of the subjects. These lectures are intended to give persons already employed in business a chance of improving their efficiency as first-rate Shorthand-writers, Typists, Book-keepers, or Auditors, and of gaining an intelligent insight into the economical, financial and legal principles on which commerce is based.

3. The aim of the Institute is to turn out a type of young man who, if he has received a thorough grounding in the ordinary school subjects, especially in English, has the makings of a useful assistant either in commercial or in Government offices, and who, if he is willing to avail himself of the facilities offered for more advanced and more technical instruction by means of evening lectures, may become well equipped to be a businessman.

THE DAY COURSE.

4. There are two day classes—a first-year class and a second-year class. Papers are now before the Government proposing the following course of study, which, if sanctioned, will be introduced for the coming session :—

COMPULSORY SUBJECTS.	OPTIONAL SUBJECTS.
(1) Modern English, and especially English correspondence, including commercial correspondence, letter drafting and <i>précis</i> -writing.	(1) Shorthand.
(2) Arithmetic, including commercial and mental arithmetic.	(2) Typewriting.
(3) An Indian Vernacular, such as Bengali, Hindi, Urdu, Uriya, &c.	(The marks obtained in optional subjects will count towards scholarships, a class, or a mark of distinction.)
(A special paper for Anglo-Indian candidates.)	
(4) Commercial Geography.	
(5) Book-keeping.	

* Note—The course of study has hitherto been as follows :—

- (1) Modern English, and especially English correspondence, including commercial correspondence, letter drafting and *précis*-writing.
- (2) Arithmetic including commercial and mental arithmetic.
- (3) One of the following languages, namely, Bengali, Hindi, Urdu, Uriya, French, German or Latin.
- (4) One of the following subjects, namely, book-keeping, shorthand-writing or typewriting.
- (5) Commercial Geography.

English.—The English teaching is as severely practical as it can be made. In the first-year class, the students regularly practise dictation and essay-writing. They also practise writing easy letters, both official and business, as between a private man and a firm, and making index and *précis* of such letters.

In the second-year class they study the advanced stages of Commercial Practice or Business Methods and are drilled constantly to work out complete transactions, enabling them to appreciate not only the exact relation which one item bears to another but also the place of each in the completed whole, the transactions given in outline furnishing material for unaided work on the part of the students. They now practise making index and continuous *précis*, not only of all the series of letters arising in the transactions given but also of longer official letters and their replies from such bodies as Chambers of Commerce and other Associations. Their papers are corrected and returned soon after they are submitted. No text-books being prescribed, the students are under no temptation to cram, their capacity to write simple correct English with perspicuity and brevity thus developing under careful guidance.

Modern Bengali, including Bengali commercial correspondence, etc.—In Bengali “Kapalkundala” by Bankim Chandra Chatterjea is prescribed as a text-book affording a model for style and diction. Besides this language work, practices and principles obtaining in the commercial transactions covering different branches are also taught in Bengali, giving the Bengali students a further opportunity to learn them and to practise drafting business letters in their mother-tongue. They are required also to make index and *précis*, in Bengali, of commercial letters.

In order that they may be able to express themselves clearly and accurately in Bengali and in English and with a view more effectively to supplement the practical teaching in English, special attention is paid to translation of passages from English into Bengali and retranslation after some time has elapsed, and *vice versa*.

Commercial Geography.—The course in Commercial Geography deals specially with the relations of cause and effect that hold good between the general principles of geography and the occurrence, production, and exchange of commodities. It also deals in an elementary way with the history of commodities.

The Commercial Geography text-books used are “Commercial Geography of the World” by A. J. Herbertson, “A Short Commercial Geography” by L. W. Lyde, “Elementary Commercial Geography” by H. R. Mill, “A School Economic Atlas” by J. G. Bartholomew, and “A New Geography of the Indian Empire and Ceylon” by Morrison.

Commercial and Mental Arithmetic.—In Arithmetic the students are taught addition, subtraction, multiplication and division—simple and compound; approximation in multiplication and division; G. C. M. and L. C. M.; fractions—vulgar and decimal; practice; proportion—simple and compound (*i.e.*, simple rule of three and double rule of three); the metric system; percentages, commission, etc.; proportional division; profit and loss; mixtures; interest—simple and compound; present worth and discount; stocks and shares; exchange—chain rule; square root. Grant and Hill’s “Commercial Arithmetic” and “Mental Arithmetic” are used.

Shorthand.—During the first-year of the course the students are thoroughly grounded in the theory of Pitman’s Shorthand and are expected to attain a speed of 50 words per minute at the end of the year. “Pitman’s Shorthand Instructor” (centenary edition) is the text-book used. Throughout the second-year they practise speed. The minimum speed sought to be attained is 80 words per minute. The best students are found to attain a speed of 120 words a minute. In the Final Examination speed tests are held at 80, 100, 120 and 140 words per minute.

Typewriting.—The “Touch” system of Typewriting is carefully taught from the beginning. No particular text-book is used. The students are required to attain a minimum speed of 30 words per minute at the end of the two years’ course. The maximum speed prescribed for the examination.

is 55 words per minute. The intermediate standard of speed test is 40 words per minute. There is also a tabulating examination corresponding to each speed test.

Book-keeping.—The full course of the Day classes in Book-keeping includes instruction in the elementary stage. It is expected that a student shall have already received a satisfactory grounding in English and Arithmetic. A Double Entry system is taught with simple accounts and commercial transactions. Students are taught to open and keep the following books: Purchase Day Book, Sales Day Book, Cash Book, Bill Book, Journal, and Ledger. Instruction is also given in making entries for outgoing and incoming single consignments. In connection with these books instruction is given in Trial Balance and the preparation of Profit and Loss Accounts and Balance Sheets.

5. **Fee.**—The students pay an admission fee of Rs. 3. The monthly tuition fee is Rs. 3. The text-books which the students have to buy cost about Rs. 16.

6. **Attendance.**—The classes are held between 11 A.M. and 4 P.M. except on Saturdays, when they are held between 11 A.M. and 2 P.M. Students of typewriting are allowed to stay later for extra practice.

7. **Session.**—The session begins annually about the end of June and closes about the end of April. The usual Autumn and Christmas holidays are given.

8. **Standard of admission.**—Candidates who have passed the Matriculation examination are eligible for admission. Others are admitted, provided they satisfy the Education Department, by passing a preliminary test examination of a similar standard, that they have sufficient general education to enable them to derive advantage from the teaching. Graduates and Intermediates may be admitted in the second year class provided they have sufficient knowledge in Book-keeping.

Candidates for admission should send in their applications to the Principal before the end of June.

THE EVENING COURSE.

The session begins annually about the end of June and closes about the middle of April.

9. **Evening classes.**—If a sufficient number of students join, evening classes will be formed for the following subjects: Shorthand-writing, Typewriting, Book-keeping, Accountancy and Auditing, Political Economy, Annuities and Insurance, Mercantile Law, Modern English, and Banking and Currency. Fees are paid according to the number of lectures delivered in each subject. Classes were formed last year in all the subjects except Political Economy and Modern English. A student may be a member of one or more classes at his option.

10. **Accountancy and Auditing.**—A new class will be commenced this year to prepare candidates for the Government Examination in Auditing. It has been proposed to hold examinations for a Diploma in Accountancy in Bombay and other centres, but the question has not been finally settled.

11. **Shorthand.**—Students are admitted in July and also in December every year. The examination is held in April. For the session July to November the fee is Rs. 12, payable in four instalments of Rs. 3 each. Only those having a minimum speed of 60 words per minute are admitted in July. For the session December to mid-April, the fee is Rs. 16, payable in four instalments of Rs. 4 each. Those having a speed of 80 words a minute or more are admitted in December. Speed classes are so held as to enable a student to attain any of the four grades of speed required for the Special Examination, viz., 80, 100, 120 and 140 words per minute. There is no Theory class in the evening. The class sits at 6 P.M. daily (except on Saturdays and holidays).

12. *Typewriting*.—Beginners are admitted in July. They are carefully taught the "Touch" system. Advanced students are also admitted in this session. In December, only students having a speed of at least 20 words per minute are admitted. No beginner can join this session. By mid-April, when the examination is held, the minimum speed sought to be attained is 35 words per minute and the maximum is 60 words per minute. There is an intermediate speed test at 45 words per minute. For each of the three speed tests there is a corresponding accuracy test in tabulating, which is carefully taught. The fee is the same as that of the Shorthand class; but a reduction of Re. 1 per instalment of each of the two fees payable by a student, who is simultaneously a member of both the Shorthand and Typewriting classes, is granted, and the same reduction per instalment of each of the three fees payable is made when a student is simultaneously a member of three classes, viz., Shorthand, Typewriting and Book-keeping. The Typewriting class is divided into two groups, the first of which practise from 5 to 6-30 p.m. and the second from 6-30 to 8 p.m. (except on Saturdays and holidays).

13. *Book-keeping*.—The full course of the evening classes in Book-keeping includes instruction in two stages—the Elementary and the Advanced. Preparatory to the Elementary work it is expected that a student shall have a satisfactory grounding in English and Arithmetic—

- (a) The first-year class ends with the Special Examination in Elementary Book-keeping.
- (b) In the second-year class, ending in the Special Examination in Advanced Book-keeping, the course includes matters as under :—

In the advanced stage there is considered the nature of capital, whether as money or property, stocks, shares, classification of capital, revenue accounts, the use of departmental ledgers, also the establishment and recoupment of sinking funds, investment accounts, public, railway, gas and water companies' accounts. Joint-stock companies' accounts are dealt with completely. Instruction is also given in joint consignments, partnerships, contracts, etc. The nature and purposes of allowances to be made for depreciation in value of property are also made clear.

The fee for the elementary Book-keeping class is Rs. 24, payable in eight instalments of Rs. 3 each, and that of the advanced Book-keeping class is Rs. 32, payable in eight instalments of Rs. 4 each. A reduction of Re. 1 per instalment of each of the two fees payable by a student who is a member simultaneously of two of the classes in Shorthand, Typewriting, or Book-keeping will be granted, and the same reduction is granted per instalment of each of the three fees payable by a student who is a member simultaneously of three of the classes in Shorthand, Typewriting and Book-keeping.

14. *Standard of admission*.—Candidates who have attended the lectures in the day course will be eligible for admission to the evening course. Others will be admitted, provided they appear qualified for the class or classes they seek to join. Candidates for admission to Typewriting and the first-year Book-keeping classes must show that they have sufficient general education. Candidates for admission to the Shorthand and the second-year Book-keeping classes must show that they have sufficient knowledge of Shorthand or Book-keeping, as the case may be.

15. *Examinations and certificates*.—The following examinations will be held annually in April :—

- (1) The Commercial Course Final Examination.
- (2) A special Examination in Mercantile Law.
- (3) Ditto ditto Banking and Currency.
- (4) Ditto ditto Outline of Political Economy.
- (5) Ditto ditto Annuities and Insurance.
- (6) Ditto ditto Modern English.
- (7) Ditto ditto Book-keeping (Elementary).
- (8) Ditto ditto Book-keeping (Advanced).
- (9) Ditto ditto Shorthand-writing.
- (10) Ditto ditto Typewriting.

The fee is Rs. 5 for each Special Examination and Rs. 8 for the Final Examination. The Commercial Course Final Examination at the end of the two years' Day course and the Commercial Course Special Examinations in each of the subjects specified for evening lectures at the end of each year are controlled by the Commercial Course Advisory and Examination Board, a body consisting of educational officers and gentlemen engaged in commerce in Calcutta. On the results of these examinations certificates are granted by the Education Department, these certificates being endorsed by the Secretary, Bengal Chamber of Commerce, which body, as also the Bengal National Chamber of Commerce, have undertaken to publish the list of the successful candidates.

16. *Scholarships.*—Three scholarships of Rs. 12 each per mensem, tenable for one year, will be awarded to those among the students admitted in the first-year Day class in the Government Commercial Institute who have secured the highest number of marks in English in the Matriculation examination of the Calcutta University, and three scholarships of Rs. 20 each per mensem, tenable for one year, will be awarded to the students of the second-year Day class who will obtain the highest total number of marks at a preliminary examination to be held at the end of the first year for the purpose of awarding the scholarships and determining promotion. Holders of junior and senior University Scholarships are not eligible for these scholarships.

Prizes.—First and second prizes of Rs. 75 and Rs. 50 respectively will be offered by the Bengal Chamber of Commerce for competition by the students of the Day class and another prize of Rs. 50 will be offered by the same body for competition among the students of the Evening classes in each of the following subjects:—

Mercantile Law, Banking and Currency, Annuities and Insurance, Political Economy, Modern English, Shorthand and Advanced Book-keeping.

Three prizes are offered by the Remington Typewriter Company to be awarded to the three students of the Institute obtaining the highest marks for efficiency in Typewriting.

17. *Prospects of passed students.*—345 students have been successful in the Final and Special Examinations. All of these are now employed in various offices, both mercantile and Government. A good many of them, viz., those that had joined either the Day or Evening classes with a tolerably fair grounding in English and could therefore make the best use of the training received here, have risen above the level of ordinary clerks and are now drawing from Rs. 60 to Rs. 120. Some of them are reported to be shaping very well in their respective spheres, and are receiving rapid promotion. The Bengal Chamber of Commerce has issued a circular letter containing a request to its members to make it a rule to take the passed students of the *Day classes*, whenever possible, in preference to other clerks, and the Advisory Board has recommended that the Government should pass orders that one-third of the vacancies in the Secretariat Clerical Services (Lower grade) every year should be reserved for our successful candidates in the Final examination. The matter has been sent up for the consideration of Government.

Candidates for admission should send in their applications to the Principal before the end of June.

G. K. SEN,

Offg. Principal.

CALCUTTA.

The 20th April 1915.

OFFICE OF THE DIRECTOR OF SURVEYS, BENGAL AND ASSAM.

NOTICE.

THE Session of the Bengal Land Surveying School, Comilla, begins on the 16th November 1915.

Applications for admission, together with a registration fee of Rs. 3 and the following certificates, will be received by the Principal of the School on or before the 1st of August 1915.

The qualifications for admission to the first-year course are—

- (a) A sound knowledge of Elementary Arithmetic.
- (b) Ability to write simple English and some vernacular.
- (c) A certificate of fitness for arduous field-work signed by a qualified medical practitioner. The medical certificate must bear a date within one month of the date of application.
- (d) A certificate of character from his last school-master.

The applicants should be under 21 years of age and willing to reside at the school hostel.

Two Junior scholarships, each of the value of Rs. 5 per mensem, shall be awarded annually by the Director of Surveys upon the recommendations of the District Officers to regular students entering the first-year class.

DAMODAR RAO,

*Persl. Asst., for Director of
Surveys, Bengal and Assam.*

Calcutta, the 24th June 1915.

ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT AND THE MEMBERS OF THE BOARD OF SANSKRIT EXAMINATIONS, CALCUTTA.

It is hereby notified that a new centre for holding the Sanskrit First and Second Examinations, under the auspices of the Sanskrit Sanjibani Sabha at Nalbari, in the district of Kamrup (Assam), has been sanctioned by the Board of Sanskrit Examinations from the year 1916.

SATIS CHANDRA VIDYABHUSANA,

Secretary, Board of Sanskrit Examinations.

OFFICE OF THE BOARD OF SANSKRIT EXAMINATIONS, SANSKRIT COLLEGE,
CALCUTTA, the 3rd May 1915.

CALCUTTA UNIVERSITY

NOTICE.

THE undermentioned candidate is declared to have passed the Intermediate Examination in Arts, held in March, 1915, in the Division under which his name appears:—

Third Division.

Basu, Bimaldhan

... Scottish Churches College.

The undermentioned candidate who appeared at the recent Intermediate Examination in Arts in History only is declared to have passed in that subject:—

Mukhopadhyay, Satyendranath Non-collegiate Student, Roll Cal.
N. 123.

P. BRÜHL, Registrar.

SENATE HOUSE, the 24th July, 1915.

INSPECTOR OF SCHOOLS.

BURDWAN DIVISION.

NOTICE.

AN examination in English Idiom and Pronunciation for the teachers of High and Middle English Schools, who have to teach English or other subjects through the medium of English, will be held at the office of the Inspector of Schools, Burdwan Division, Chinsura, some time during the third quarter of 1915. Only those candidates who have passed the Entrance or one of the higher examinations of an Indian University are eligible to appear at this examination.

2. Intending candidates should apply to this office on or before the 17th August 1915. The date of the examination will be communicated later. The following particulars should be stated :—

- (a) Name.
- (b) Father's name.
- (c) Residence (village, thana and district).
- (d) Academical qualifications and year in which examination, if any, was passed.
- (e) Name of school in which candidate at present serves.

3. Candidates should bring with them their original certificates of having passed the University examinations specified in their applications.

T. O. D. DUNN, *Inspector of Schools, Burdwan Divn.*

CHINSURA, the 23rd July 1915.



The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 4, 1915.

PART IC.

Educational Notices.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.

The following courses of instruction are provided at this College:—

I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.

(Affiliated to the Calcutta University.)

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering followed by one year on practical training, qualifying for the College Diploma of "Civil Engineer."

Admission qualification.—The Intermediate Examination in Science or Arts (with Mathematics, Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission from regular students are due on or before July, 1st.

The Session commences on the first Monday in November.

II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.

A.—Courses in Civil Engineering—

(a) The Sub-Overseer course of two academic years leading to—

(b) The Upper Subordinate or Civil Overseer course of two years, followed by one year of practical training.

The first year Sub-Overseer Session begins on the first Monday in May.

Entrance qualification.—The Matriculation Examination of an Indian University, the Junior Cambridge Local, or equivalent. To enable Indian students to join in May a special Entrance Test is held at the College in March at which candidates registered for the Matriculation Examination may appear.

The second year Sub-Overseer Session begins on the second Monday in April.

Entrance qualification.—The passing of the School Final Examination of the B. classes of Zilla Schools.

The Upper Subordinate Class Session begins in April.

Entrance qualification.—The passing of the Sub-Overseer Examination.

B.—Course in Mechanical and Electrical Engineering—

A three-year course followed by one year of practical training leading to the Full Course Certificate of the Joint Technical Examination Board.

C.—Course in Mining—

A three-year course leading to the Diploma in the Principles of Mining.

The Session of the preliminary year of the Mechanical and Electrical Engineering and Mining courses begins on the second Monday in January.

Admission qualifications.—The Matriculation or Junior Cambridge Examination. Candidates who have passed the Sub-Overseer Examination may be admitted to the second or Junior year of these courses.

III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.

A two-year course in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

The Session begins on the first Monday in February.

Qualification for regular students.—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

For occasional students.—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

IV.—WORKSHOPS.

Industrial classes in the following shops :—

Carpenters.
Blacksmiths.
Fitters.

Turners.
Pattern-making.
Founding in Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

B. HEATON, *Principal*.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE.

SIRPUR, the 15th January 1915.

BOARD OF EXAMINERS.**NOTICES.**

THE following list of Munshis who are qualified to teach Urdu under India Army Order No. 162 of 1907 is published for the information of all those students of this language who are desirous of obtaining competent teachers :—

AGRA.

- | | |
|--------------------|---|
| 1. M. Gulzari Lall | ... Regimental Munshi, 6th Hampshire Regiment, Agra Cantonment. |
|--------------------|---|

ALLAHABAD.

- | | |
|------------------------|---|
| 1. M. Jawala Prasad, I | ... 5th Hampshire Regiment, Sadar Bazar, Allahabad. |
|------------------------|---|

AMBALA.

- | | |
|------------------------|---|
| 1. M. Mohd. Miyan Khan | ... Sadar Bazar, Ambala. |
| 2. M. Mohd. Akbar Khan | ... The Oriental Lodge, Ambala. |
| 3. M. Sita Ram Mahta | ... Near Kali Bari, Sadar Bazar, Ambala. |
| 4. M. H. Ahmad Fakhriy | ... Sadar Bazar, Ambala Cantonment. |
| 5. M. Anand Sarup | ... Sadar Bazar, Ambala Cantonment (winter only). |

BANNU.

1. M. Mul Chand Khurana ... Mission Clerk, Bannu.

BAREILLY.

1. M. Jawala Parshad, II ... Regimental Munshi, Dorset Battery, Sadar Bazar, Bareilly.

BELGAUM.

1. M. Vasudeo Damodar Kulkarni. Pandit, 1809, Kelkar Bag, Belgaum.

CALCUTTA.

1. M. Mohd. Gholam Kibriya ... 17/1, Noorallah Doctor's Lane, Ballygunge Road, Calcutta.
2. M. Badruddin Ahmed, B.A. ... 8, Maulvi Imdad Ali's Lane, Calcutta.
3. M. Hossain Mirza ... 1, Syed Ismail Lane, or 4/1, Collin Lane, Calcutta.
4. M. Mohd. Israil Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
5. M. Syed Nawab Ali ... 11, Colootola Street, Calcutta.
6. M. Mohd. Abdul Hamid ... 36, Indian Mirror Street, Calcutta.
7. M. Daliluddin Ahmed ... 1, Jhowtola Road, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Abdul Wajid ... 106, Harrison Road, Calcutta.
9. M. Syed Mohammad ... 12, Waliullah Lane, Wellesley Square, Calcutta.
10. M. A. M. Ubaidur Rashid, B.A. 1, Korabardar Lane, P. O. Wellesley, Calcutta.
11. M. Mohd. Muslim ... 12, Damzen's Lane, Chinapara, Calcutta.

CAMPBELLPORE.

1. M. Rahim Shah ... R. A. Munshi, Campbellpore.

DELHI.

1. M. Mithan Lal ... C/o late M. Chunni Lal Sahib, Government Pensioner, Muballa Churi Wala, Delhi.
2. M. Akbar Khan Haidari ... British Garrison, Meer Munshi, The Fort, Delhi.

DINAPORE.

1. M. Syed Hadi Hussain ... Regimental Munshi, Orderly Bazar, Dinapore.
2. M. Saiyed Amir Ali ... C/o 2nd Devon Battery, Dinapore.

FORT WILLIAM—CALCUTTA.

1. M. Abdul Karim ... Regimental Munshi, C/o The 10th Battalion, Middlesex Regiment, Fort William, Calcutta.

GORAKHPORE.

1. M. Ram Charan Lal ... Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpore.

JHANSI.

1. M. K. R. Mehta ... R. A. Munshi, Jhansi.

JHELM.

1. M. Thakur Das Pahwa ... Officers' Munshi, Jhelum.

JUBBULPUR.

1. M. Abdur Rahim ... Regimental Munshi, 1st Battalion, The York and Lancaster Regiment, Jubbulpur.

JULLUNDUR.

1. M. Har Bhagat Singh Bains... Talhan, Jullundur Cantonment.

KAMPTÉE.

1. M. S. Karim Bukhsh ... Regimental Munshi, 5th Battalion, The Buffs, East Kent Regiment, Gora Bazar, Kamptee.

KASAUJI.

1. M. Anand Sarup ... Depôt Munshi, Kasauli (summer only).

LAHORE CANTONMENT.

1. M. J. Kishori Lal ... R. A. Bazar, Lahore Cantonment.
2. M. Sham Lal Bhargava ... Dugar Street, Sadar Bazar, Lahore Cantonment.

LUCKNOW.

1. M. Abdul Alim ... Near the Police Post, Husain-gunge, Lucknow.
2. M. Mohd. Yaqub Khan (Munshi Fazil) ... Near Royal Hotel, Lucknow.
3. M. S. M. Shahabuddin ... Near Police Outpost, Husain-gunge, Lucknow.

MAYMYO (BURMA).

1. M. Farzand Ali Khan ... C/o 1st Border Regiment, Maymyo, Burma.

MEERUT.

1. M. Ahmed Bux ... C/o Wheeler's Book Stall, Railway Station, Meerut Cantonment.
2. M. Aziz-ur-Rahman (of Delhi) ... Late Regimental Munshi, 3rd King's Royal Rifle Corps, Taily Muhalla, Sadar Bazar, Meerut.

MULTAN.

1. M. Mohd. Ishaq ... R. F. A. Munshi, Sadar Bazar, Multan Cantonment.

MURREE HILLS.

1. M. Abdul Ghani (of Nowshera). ... C/o Syed Jafar Shah, Regimental Munshi, 1st Yorkshire Regiment, Barian Camp, Murree.
2. M. S. C. Bagchi ... Munshi, Lawrence European School, Ghoragali, P. O. Murree Hills.

NAINI TAL.

1. M. Faqir Ulla ... St. Joseph's College, Naini Tal.

NASIRABAD.

1. M. M. C. Saibgal ... Regimental Munshi, 2nd. The Queen's Own West Kent Regiment, Nasirabad.

NOWSHERA.

1. M. Muhammad Din ... Pay Havildar and Head Clerk, 23rd Peshawar Mountain Battery (F. F.).
2. M. Ghulam Jilani ... R. A. Munshi, Sadar Bazar, Nowshera.
3. M. S. Abdul Ghani ... Sadar Bazar, Nowshera.

PATNA.

1. M. S. Fasihuddin Balkhi ... Bakhshi Muhalla, Patna City.

PESHAWAR.

1. M. Bodh Raj ... Royal Sussex Regiment (or Sadar Bazar), Peshawar.
2. M. Ahmed Din ... Opposite the Post Office, Sadar Bazar, Peshawar.
3. M. Abdur Rahim ... Head Master, Islamia High School, Peshawar.
4. M. Safdar Khan ... Near Anaj Mandi, Peshawar.

QUETTA.

1. M. Sher Mahomed ... C/o Barkat Ali, Regimental Munshi, 2nd Royal Irish Fusiliers, Quetta.
2. M. Sheikh Abdul Aziz ... Islamabad, Quetta.

RAWALPINDI.

1. M. Ghulam Mubiuddin ... R. A. Brigade Munshi, Rawalpindi.
2. M. Ghulam Rasul ... Sadar Bazar, Rawalpindi.
3. M. Fazal Ahmed ... Persian House, Rawalpindi.
4. M. Abdul Waheed ... C/o Coffee Shop, 2nd Rifle Brigade, West Ridge, Rawalpindi.
5. M. Kazi Abdul Haqq Khan ... C/o Kazi Nizam-ud-din Khan, Officers' Munshi, Jhangi Street, Rawalpindi City.

ROORKEE CITY.

1. M. Fazl-i-Haq ... Mahalla Satti, Roorkee City.

In addition to the above, the following, who were examined in Urdu previous to the institution of the examination mentioned in the above India Army Order, are also, in the opinion of the Board of Examiners, qualified to teach:—

1. M. Mohd. Arif ... 12, Harinbari Lane, Calcutta.
2. Maulvi Syed Abu Zafar ... 36, European Asylum Lane, Calcutta.
3. M. Reza Ali Wahshat, M.R.A.S. ... 14, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
4. M. Badru-z-Zaman ... 29, Ice Factory Lane, Entally, Calcutta.
5. M. Abdul Badi ... 5, Ramsanker Roy's Lane, Calcutta.
6. M. A. M. F. Wahhab ... Librarian, Calcutta Madrasah, Government Baker Madrasah Hostel, or 8, Smith Lane, Dharamtalla P. O., Calcutta.
7. M. Habibun Nabi Khan Saulat ... 9, Ahiripukur 2nd Lane, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Akmal Ali Akmal ... 9, Dr. Karam Hossain's Lane, Calcutta.
9. M. Abdul Karim Nashter ... 1, Jhowtollah Lane, Ballygunge, Calcutta.
10. M. Mohd. Yusuf Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
11. M. Mohd. Shuaib ... Chowk Masjid, Arrah.

N.B.—It is requested that Munshis who have passed this examination and whose names do not appear above should communicate their present addresses to the Secretary, Board of Examiners, Calcutta, so that their names may be published also.

H. St. J. B. PHILBY,

Secretary and Member, Board of Examiners.

PROSPECTUS OF THE GOVERNMENT COMMERCIAL INSTITUTE.

THE Government Commercial Institute, Calcutta, affords a training of a practical and businesslike character, well up to date and capable of direct application to the commerce and trade of the city. It is neither a business college in which the academic element exceeds the vocational in relative importance nor a secondary school of commerce, but a higher school of commerce in which the vocational element predominates *but in a liberal manner.*

2. There is a specialised Day Course extending over two years, ending in the Commercial Course Final Examination. Provision is also made for more advanced and more technical instruction by means of evening lectures on Advanced Book-keeping, high speed in Shorthand and Typewriting, Political Economy, Mercantile Law, Annuities and Insurance, Banking and Currency, and Accountancy, ending annually in Special Examinations in each of the subjects. These lectures are intended to give persons already employed in business a chance of improving their efficiency as first-rate Shorthand-writers, Typists, Book-keepers, or Auditors, and of gaining an intelligent insight into the economical, financial and legal principles on which commerce is based.

3. The aim of the Institute is to turn out a type of young man who, if he has received a thorough grounding in the ordinary school subjects, especially in English, has the makings of a useful assistant either in commercial or in Government offices, and who, if he is willing to avail himself of the facilities offered for more advanced and more technical instruction by means of evening lectures, may become well equipped to be a businessman.

THE DAY COURSE.

4. There are two day classes—a first-year class and a second-year class. Papers are now before the Government proposing the following course of study, which, if sanctioned, will be introduced for the coming session :—

COMPULSORY SUBJECTS.

- (1) Modern English, and especially English correspondence, including commercial correspondence, letter drafting and *précis*-writing.
- (2) Arithmetic, including commercial and mental arithmetic.
- (3) An Indian Vernacular, such as Bengali, Hindi, Urdu, Uriya, &c.
(A special paper for Anglo-Indian candidates.)
- (4) Commercial Geography.
- (5) Book-keeping.

OPTIONAL SUBJECTS.

- (1) Shorthand.
 - (2) Typewriting.
- (The marks obtained in optional subjects will count towards scholarships, a class, or a mark of distinction.)

^a Note—The course of study has hitherto been as follows :—

- (1) Modern English, and especially English correspondence, including commercial correspondence, letter drafting and *précis*-writing.
- (2) Arithmetic including commercial and mental arithmetic.
- (3) One of the following languages, namely, Bengali, Hindi, Urdu, Uriya, French, German or Latin.
- (4) One of the following subjects, namely, book-keeping, shorthand-writing or typewriting.
- (5) Commercial Geography.

English.—The English teaching is as severely practical as it can be made. In the first-year class, the students regularly practise dictation and essay-writing. They also practise writing easy letters, both official and business, as between a private man and a firm, and making index and *précis* of such letters.

In the second-year class they study the advanced stages of Commercial Practice or Business Methods and are drilled constantly to work out complete transactions, enabling them to appreciate not only the exact relation which one item bears to another but also the place of each in the completed whole, the transactions given in outline furnishing material for unaided work on the part of the students. They now practise making index and continuous *précis*, not only of all the series of letters arising in the transactions given but also of longer official letters and their replies from such bodies as Chambers of Commerce and other Associations. Their papers are corrected and returned soon after they are submitted. No text-books being prescribed, the students are under no temptation to cram, their capacity to write simple correct English with perspicuity and brevity thus developing under careful guidance.

Modern Bengali, including Bengali commercial correspondence, etc.—In Bengali “Kapalkundala” by Bankim Chandra Chatterjea is prescribed as a text-book affording a model for style and diction. Besides this language-work, practices and principles obtaining in the commercial transactions covering different branches are also taught in Bengali, giving the Bengali students a further opportunity to learn them and to practise drafting business letters in their mother-tongue. They are required also to make index and *précis*, in Bengali, of commercial letters.

In order that they may be able to express themselves clearly and accurately in Bengali and in English and with a view more effectively to supplement the practical teaching in English, special attention is paid to translation of passages from English into Bengali and retranslation after some time has elapsed, and *vice versa*.

Commercial Geography.—The course in Commercial Geography deals specially with the relations of cause and effect that hold good between the general principles of geography and the occurrence, production, and exchange of commodities. It also deals in an elementary way with the history of commodities.

The Commercial Geography text-books used are “Commercial Geography of the World” by A. J. Herbertson, “A Short Commercial Geography” by L. W. Lyde, “Elementary Commercial Geography” by H. R. Mill, “A School Economic Atlas” by J. G. Bartholomew, and “A New Geography of the Indian Empire and Ceylon” by Morrison.

Commercial and Mental Arithmetic.—In Arithmetic the students are taught addition, subtraction, multiplication and division—simple and compound; approximation in multiplication and division; G. C. M. and L. C. M.; fractions—vulgar and decimal; practice; proportion—simple and compound (*i.e.*, simple rule of three and double rule of three); the metric system; percentages, commission, etc.; proportional division; profit and loss; mixtures; interest—simple and compound; present worth and discount; stocks and shares; exchange—chain rule; square root. Grant and Hill’s “Commercial Arithmetic” and “Mental Arithmetic” are used.

Shorthand.—During the first-year of the course the students are thoroughly grounded in the theory of Pitman’s Shorthand and are expected to attain a speed of 50 words per minute at the end of the year. “Pitman’s Shorthand Instructor” (centenary edition) is the text-book used. Throughout the second-year they practise speed. The minimum speed sought to be attained is 80 words per minute. The best students are found to attain a speed of 120 words a minute. In the Final Examination speed tests are held at 80, 100, 120 and 140 words per minute.

Typewriting.—The “Touch” system of Typewriting is carefully taught from the beginning. No particular text-book is used. The students are required to attain a minimum speed of 30 words per minute at the end of the two years’ course. The maximum speed prescribed for the examination,

is 55 words per minute. The intermediate standard of speed test is 40 words per minute. There is also a tabulating examination corresponding to each speed test.

Book-keeping.—The full course of the Day classes in Book-keeping includes instruction in the elementary stage. It is expected that a student shall have already received a satisfactory grounding in English and Arithmetic. A Double Entry system is taught with simple accounts and commercial transactions. Students are taught to open and keep the following books: Purchase Day Book, Sales Day Book, Cash Book, Bill Book, Journal, and Ledger. Instruction is also given in making entries for outgoing and incoming single consignments. In connection with these books instruction is given in Trial Balance and the preparation of Profit and Loss Accounts and Balance Sheets.

5. *Fee.*—The students pay an admission fee of Rs. 3. The monthly tuition fee is Rs. 3. The text-books which the students have to buy cost about Rs. 16.

6. *Attendance.*—The classes are held between 11 A.M. and 4 P.M. except on Saturdays, when they are held between 11 A.M. and 2 P.M. Students of typewriting are allowed to stay later for extra practice.

7. *Session.*—The session begins annually about the end of June and closes about the end of April. The usual Autumn and Christmas holidays are given.

8. *Standard of admission.*—Candidates who have passed the Matriculation examination are eligible for admission. Others are admitted, provided they satisfy the Education Department, by passing a preliminary test examination of a similar standard, that they have sufficient general education to enable them to derive advantage from the teaching. Graduates and Intermediates may be admitted in the second year class provided they have sufficient knowledge in Book-keeping.

Candidates for admission should send in their applications to the Principal before the end of June.

THE EVENING COURSE.

The session begins annually about the end of June and closes about the middle of April.

9. *Evening classes.*—If a sufficient number of students join, evening classes will be formed for the following subjects: Shorthand-writing, Typewriting, Book-keeping, Accountancy and Auditing, Political Economy, Annuities and Insurance, Mercantile Law, Modern English, and Banking and Currency. Fees are paid according to the number of lectures delivered in each subject. Classes were formed last year in all the subjects except Political Economy and Modern English. A student may be a member of one or more classes at his option.

10. *Accountancy and Auditing.*—A new class will be commenced this year to prepare candidates for the Government Examination in Auditing. It has been proposed to hold examinations for a Diploma in Accountancy in Bombay and other centres, but the question has not been finally settled.

11. *Shorthand.*—Students are admitted in July and also in December every year. The examination is held in April. For the session July to November the fee is Rs. 12, payable in four instalments of Rs. 3 each. Only those having a minimum speed of 60 words per minute are admitted in July. For the session December to mid-April, the fee is Rs. 16, payable in four instalments of Rs. 4 each. Those having a speed of 80 words a minute or more are admitted in December. Speed classes are so held as to enable a student to attain any of the four grades of speed required for the Special Examination, viz., 80, 100, 120 and 140 words per minute. There is no Theory class in the evening. The class sits at 6 P.M. daily (except on Saturdays and holidays).

12. *Typewriting*.—Beginners are admitted in July. They are carefully taught the "Touch" system. Advanced students are also admitted in this session. In December, only students having a speed of at least 20 words per minute are admitted. No beginner can join this session. By mid-April, when the examination is held, the minimum speed sought to be attained is 35 words per minute and the maximum is 60 words per minute. There is an intermediate speed test at 45 words per minute. For each of the three speed tests there is a corresponding accuracy test in tabulating, which is carefully taught. The fee is the same as that of the Shorthand class; but a reduction of Re. 1 per instalment of each of the two fees payable by a student, who is simultaneously a member of both the Shorthand and Typewriting classes, is granted, and the same reduction per instalment of each of the three fees payable is made when a student is simultaneously a member of three classes, viz., Shorthand, Typewriting and Book-keeping. The Typewriting class is divided into two groups, the first of which practise from 5 to 6-30 p.m. and the second from 6-30 to 8 p.m. (except on Saturdays and holidays).

13. *Book-keeping*.—The full course of the evening classes in Book-keeping includes instruction in two stages—the Elementary and the Advanced. Preparatory to the Elementary work it is expected that a student shall have a satisfactory grounding in English and Arithmetic—

(a) The first-year class ends with the Special Examination in Elementary Book-keeping.

(b) In the second-year class, ending in the Special Examination in Advanced Book-keeping, the course includes matters as under:—

In the advanced stage there is considered the nature of capital, whether as money or property, stocks, shares, classification of capital, revenue accounts, the use of departmental ledgers, also the establishment and recoupment of sinking funds, investment accounts, public, railway, gas and water companies' accounts. Joint-stock companies' accounts are dealt with completely. Instruction is also given in joint consignments, partnerships, contracts, etc. The nature and purposes of allowances to be made for depreciation in value of property are also made clear.

The fee for the elementary Book-keeping class is Rs. 24, payable in eight instalments of Rs. 3 each, and that of the advanced Book-keeping class is Rs. 32, payable in eight instalments of Rs. 4 each. A reduction of Re. 1 per instalment of each of the two fees payable by a student who is a member simultaneously of two of the classes in Shorthand, Typewriting, or Book-keeping will be granted, and the same reduction is granted per instalment of each of the three fees payable by a student who is a member simultaneously of three of the classes in Shorthand, Typewriting and Book-keeping.

14. *Standard of admission*.—Candidates who have attended the lectures in the day course will be eligible for admission to the evening course. Others will be admitted, provided they appear qualified for the class or classes they seek to join. Candidates for admission to Typewriting and the first-year Book-keeping classes must show that they have sufficient general education. Candidates for admission to the Shorthand and the second-year Book-keeping classes must show that they have sufficient knowledge of Shorthand or Book-keeping, as the case may be.

15. *Examinations and certificates*.—The following examinations will be held annually in April:—

- | | |
|------|---|
| (1) | The Commercial Course Final Examination. |
| (2) | A special Examination in Mercantile Law. |
| (3) | Ditto ditto Banking and Currency. |
| (4) | Ditto ditto Outline of Political Economy. |
| (5) | Ditto ditto Annuities and Insurance. |
| (6) | Ditto ditto Modern English. |
| (7) | Ditto ditto Book-keeping (Elementary). |
| (8) | Ditto ditto Book-keeping (Advanced). |
| (9) | Ditto ditto Shorthand-writing. |
| (10) | Ditto ditto Typewriting. |

The fee is Rs. 5 for each Special Examination and Rs. 8 for the Final Examination. The Commercial Course Final Examination at the end of the two years' Day course and the Commercial Course Special Examinations in each of the subjects specified for evening lectures at the end of each year are controlled by the Commercial Course Advisory and Examination Board, a body consisting of educational officers and gentlemen engaged in commerce in Calcutta. On the results of these examinations certificates are granted by the Education Department, these certificates being endorsed by the Secretary, Bengal Chamber of Commerce, which body, as also the Bengal National Chamber of Commerce, have undertaken to publish the list of the successful candidates.

16. *Scholarships.*—Three scholarships of Rs. 12 each per mensem, tenable for one year, will be awarded to those among the students admitted in the first-year Day class in the Government Commercial Institute who have secured the highest number of marks in English in the Matriculation examination of the Calcutta University, and three scholarships of Rs. 20 each per mensem, tenable for one year, will be awarded to the students of the second-year Day class who will obtain the highest total number of marks at a preliminary examination to be held at the end of the first year for the purpose of awarding the scholarships and determining promotion. Holders of junior and senior University Scholarships are not eligible for these scholarships.

Prizes.—First and second prizes of Rs. 75 and Rs. 50 respectively will be offered by the Bengal Chamber of Commerce for competition by the students of the Day class and another prize of Rs. 50 will be offered by the same body for competition among the students of the Evening classes in each of the following subjects:—

Mercantile Law, Banking and Currency, Annuities and Insurance, Political Economy, Modern English, Shorthand and Advanced Book-keeping.

Three prizes are offered by the Remington Typewriter Company to be awarded to the three students of the Institute obtaining the highest marks for efficiency in Typewriting.

17. *Prospects of passed students.*—345 students have been successful in the Final and Special Examinations. All of these are now employed in various offices, both mercantile and Government. A good many of them, viz., those that had joined either the Day or Evening classes with a tolerably fair grounding in English and could therefore make the best use of the training received here, have risen above the level of ordinary clerks and are now drawing from Rs. 60 to Rs. 120. Some of them are reported to be shaping very well in their respective spheres, and are receiving rapid promotion. The Bengal Chamber of Commerce has issued a circular letter containing a request to its members to make it a rule to take the passed students of the *Day classes*, whenever possible, in preference to other clerks, and the Advisory Board has recommended that the Government should pass orders that one-third of the vacancies in the Secretariat Clerical Services (Lower grade) every year should be reserved for our successful candidates in the Final examination. The matter has been sent up for the consideration of Government.

Candidates for admission should send in their applications to the Principal before the end of June.

G. K. SEN,

Offg. Principal.

CALCUTTA.

The 20th April 1915.

OFFICE OF THE DIRECTOR OF SURVEYS, BENGAL AND ASSAM.

NOTICE.

THE Session of the Bengal Land Surveying School, Comilla, begins on the 16th November 1915.

Applications for admission, together with a registration fee of Rs. 3 and the following certificates, will be received by the Principal of the School on or before the 15th of September 1915.

The qualifications for admission to the first-year course are—

- (a) A sound knowledge of Elementary Arithmetic.
- (b) Ability to write simple English and some vernacular.
- (c) A certificate of fitness for arduous field-work signed by a qualified medical practitioner. The medical certificate must bear a date within one month of the date of application.
- (d) A certificate of character from his last school-master.

The applicants should be under 21 years of age and willing to reside at the school hostel.

Two Junior scholarships, each of the value of Rs. 5 per mensem, shall be awarded annually by the Director of Surveys upon the recommendations of the District Officers to regular students entering the first-year class.

DAMODAR RAO,

*Persl. Asst., for Director of
Surveys, Bengal and Assam.*

Calcutta, the 24th June 1915.

INSPECTOR OF SCHOOLS.

BURDWAN DIVISION.

NOTICE.

AN examination in English Idiom and Pronunciation for the teachers of High and Middle English Schools, who have to teach English or other subjects through the medium of English, will be held at the office of the Inspector of Schools, Burdwan Division, Chinsura, some time during the third quarter of 1915. Only those candidates who have passed the Entrance or one of the higher examinations of an Indian University are eligible to appear at this examination.

2. Intending candidates should apply to this office on or before the 17th August 1915. The date of the examination will be communicated later. The following particulars should be stated :—

- (a) Name.
- (b) Father's name.
- (c) Residence (village, thana and district).
- (d) Academical qualifications and year in which examination, if any, was passed.
- (e) Name of school in which candidate at present serves.

3. Candidates should bring with them their original certificates of having passed the University examinations specified in their applications.

T. O. D. DUNN, *Inspector of Schools, Burdwan Divn.*

CHINSURA, the 23rd July 1915.

NOTIFICATION.

The 28th July 1915.

THE Presidency College Graduate Scholarships for the current year (1915) are awarded to the undermentioned candidates and are tenable at the Presidency College for two years with effect from the 1st June 1915.—

- | | | |
|---------------------------------------|-----|---|
| (1) Harish Chandra Sinha, B. Sc. | ... | Burdwan Scholarship of Rs. 50 per month. |
| (2) Mohit Kumar Sen Gupta, B.A. | ... | Bird Scholarship of Rs. 40 per month. |
| (3) Hemanta Kumar Chakravarty, B. Sc. | ... | Hindu College Foundation Scholarship of Rs. 40 per month. |
| (4) Abhay Kali Ghosh, B. Sc. | ... | Gopi Mohan Tagore Scholarship of Rs. 30 per month. |
| (5) Pran Kumar Mukherji, B. Sc. | ... | Hindu College Foundation Scholarship of Rs. 25 per month. |
| (6) Lakshmi Nath Das, B. Sc. | ... | Hindu College Foundation Scholarship of Rs. 25 per month. |

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

NOTIFICATION.

Award of Endowed Prizes for Muhammadans, 1915.

Serial No.	NAME.	School.	Prize.	Value.
1	Abdur Rashid ...	Calcutta Mad-rassa.	Prince Jehan Kader Mirza Bahadur's Ripon Prize.	Rs. 20
2	Ahmed Rasul ...	Ditto ...	Nawab Zainul Abedin Khan Bahadur's Ripon Prize.	20
3(i)	Syed Hasan ...	Ditto ...	Muhammadan Literary Society's Ripon Prize.	20
3(ii)	Mirza Abdul Husain Shiraz.	Ditto ...	Ditto ...	20
4(i)	Syed Farrokh Mirza.	Ditto ...	Sahibzada Muhammad Rahimuddin's Ripon Prize.	20
4(ii)	Syed Manzur Murshed.	Ditto ...	Ditto ...	20
5	Abdul Majeed ...	Ditto ...	Maulvi Kassim Ariff's Ripon Prize.	20
6	Syed Mazaffar Husain.	Ditto ...	Maulvi Syed Abey Ahmed's Ripon Prize.	20
7	Muhammad Kali ...	Ditto ...	Sahibzada Muhammad Nasiruddin Haidar's Ripon Prize.	12
8	Abdul Bari ...	Ditto ...	Mirza Abdul Karim Shirazee's Ripon Prize.	12

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

CALCUTTA,
The 28th July 1915.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.**NOTIFICATION.***The 28th July 1915.*

THE following list of approved Text, Prize and Library books for use in Schools in the Presidency and Burdwan Divisions is published for general information:—

TEXT BOOKS.

(ACCORDING TO THE NEW SYLLABUS OF STUDIES.)

For Standards V and VI.

Hygiene and Domestic Economy (for teachers)—Bengali.

1. BENGALI TEXT-BOOK ON HYGIENE AND DOMESTIC ECONOMY FOR STANDARDS V-VI (REVISED). C. Banks and Haridhan Dutt. (Macmillan & Co.) As. 5.

For Standards III and IV.

Literary Reader—Bengali.

1. SARAL JNAN SOPAN. Durgadas Trivedi. (The author.) As. 6. Bound in boards.
2. SAHITYA RATNABALI, PART I (REVISED). Satya Kinkar Biswas. (The author.) As. 5-6. Bound in boards.

Literary Reader—Urdu.

1. GEORGE URDU READER, VOL. I. M. Shujaut Ali Khan. (The author.) As. 5. Title-page to be replaced by a better one. Paper and get-up to be improved.

History—Bengali.

1. SHISHUPATHYA BHARATBARSHA (REVISED). Jaladhar Sen. (Gopal Chandra Roy.) As. 4.
2. BENGALI HISTORY OF INDIA FOR STANDARDS III AND IV. E. Marsden. (Macmillan & Co.) As. 6.

For Standard II.

Literary Reader—Bengali.

1. PRASANGAMALA PART II. Hara Nath Basu. (Mahendra Nath Basu.) As. 2.
2. SUPATH. PART III (REVISED). Bipradas Mukherjee. (Bengal Medical Library, Calcutta.) As. 2.

For Standard I.

Literary Reader—Bengali.

1. PRASANGAMALA, PART I. Hara Nath Basu. (Mahendra Nath Basu.) As. 1-6.

For Standards I and II.

Writing—Bengali.

1. SHISHU SHIKSHA LIKHAN PRANALI. Nrisingha Chandra Mukherjee. (B. Banerjee & Co.) As. 2.
2. PATRA O DALIL SHIKSHA PADHATI, PART I (REVISED). Tulsi Das Mukherjee. (Students' Library.) A. 1-6.

TEXT-BOOKS SUITABLE FOR USE IN THE UPPER CLASSES OF HIGH SCHOOLS
AND IN SCHOOLS NOT ADOPTING THE SCHEME OF VERNACULAR EDUCATION.

Literature, Composition and Copy-book—English

1. CHILDREN OF THE DAWN, PART I. E. F. Buckley. (Macmillan & Co.) 1s. Text-book for extra reading.
2. CHILDREN OF THE DAWN, PART II. E. F. Buckley. (Macmillan & Co.) 1s. Text-book for extra reading.
3. LYRIC SELECTIONS. A. L. Covernton. (Oxford University Press, Bombay.) As. 8.
4. LAMB'S TALES FROM SHAKESPEARE. Selected and edited by F. R. Tomlinson. (K. & J. Cooper.) As. 14.
5. ENGLISH COMPOSITION FOR INDIAN SCHOOLS H. Banbury (Oxford University Press, Bombay.) Re. 1.
6. IMPERIAL COPY BOOKS, NOS. 1-10. (Macmillan & Co.) A. 1-6 each part.

Mathematics—English.

1. A SCHOOL ALGEBRA, PART I. H. S. Hall. (Macmillan & Co.) Re. 1-8. Text-book for Matriculation in Compulsory Algebra.
2. ALGEBRA FOR BEGINNERS. Todhunter and Loney. (Macmillan & Co.) Re. 1-8.

Geography—English.

1. GEOGRAPHY FOR INDIAN SCHOOLS. W. H. Arden-Wood. (Macmillan & Co.) Re. 1-8. Text-book for teachers.
2. MACMILLAN'S GEOGRAPHICAL EXERCISE BOOKS. I—THE BRITISH ISLES. B. C. Wallis. (Macmillan & Co.) 6d. Text-book for teachers.
3. MACMILLAN'S GEOGRAPHICAL EXERCISE BOOKS. II—EUROPE. B. C. Wallis. (Macmillan & Co.) 6d. Text-book for teachers.
4. THE INDIAN SCHOOL ATLAS. J. G. Bartholomew. (Oxford University Press, Bombay.) As. 12

Bengali Literature.

1. SUNITI SANDARVA. Chandrodaya Vidyabenode. (Students' Library) As. 6.
2. ADARSHA SAHITYA SANGRAHA. P. N. Sen. (Sen Brothers & Co.) As. 12.
3. NUTAN PADYA PRAKASH, PART III. Nrisingha Chandra Mukherjee. (S. C. Addy & Co.) As. 10.
4. PADYA PRAKASH, PART I. Nrisingha Chandra Mukherjee. (S. C. Addy & Co.) As. 2.
5. PADYA PRAKASH, PART II. Nrisingha Chandra Mukherjee. (S. C. Addy & Co.) As. 4.
6. SACHITRA SHISHURANJAN MAHABHARAT. Priya Darsan Haldar. (S. C. Addy & Co.) As. 5.
7. KAVITA RATNABALI, PART I (REVISED). Satya Kinkar Biswas (S. C. Addy & Co.) As. 8.
8. MANAB CHARITRA. Abinash Chandra Basu. (S. K. Banerjee & Sons.) As. 8. Recommended by the Calcutta University for female candidates for the Matriculation Examination in 1917.

Sanskrit Literature.

1. VYAKARAN KOUMUDI, PARTS II AND III. Edited by P. C. De. (S. Banerjee.) Re. 1.
2. VIDYASAGAR'S UPAKRAMANIKI. Edited by P. C. De. (Macmillan & Co.) As. 8.
3. VIDYASAGAR'S UPAKRAMANIKI. Edited by U. K. Mitra. (The editor.) As. 8.
4. VIDYASAGAR'S SANSKRIT VYAKARANER UPAKRAMANIKI. Edited by Govinda Nath Guba, M.A. (The editor.) As. 8.

Urdu Books.

1. AINA-I-IBRAAT. Khujasta Akhtar Bann Suhrawardiya Begum. Text-book for 3rd class of a High School.
2. AINA-I-AKHLAQ. PART I. M. Shujaat Ali Khan. (The author.) As. 6. Text-book for 3rd class of a High School.
3. AINA-I-AKHLAQ. PART II. M. Shujaat Ali Khan. (The author.) As. 6. Text-book for 4th class of a High School.

PRIZE AND LIBRARY BOOKS.

Literature, Grammar and Composition—English.

1. THE SIMPLER PARTS OF SPEECH. P. C. Wren. (K. & J. Cooper.) As. 6. Library book.
2. KING ARTHUR. H. Malim. (Oxford University Press.) As. 12. Prize and Library book.
3. KING ARTHUR AND HIS KNIGHTS. F. Gudin. (Oxford University Press.) 3d. Library book.
4. POEMS OF ACTION. V. H. Collins. (Oxford University Press.) 1s. 6d. Prize and Library book.
5. THE GOLDEN BOOK OF ENGLISH VERSE. J. W. Holme. (K. & J. Cooper.) As. 10. Library book.
6. THE "A. L." WELCOME READERS, PREPARATORY BOOK. P. A. (Macmillan & Co., for E. J. Arnold & Son.) 6d. net. Prize and Library book.
7. THE "A. L." WELCOME READERS, BOOK IA. (Macmillan & Co., for E. J. Arnold & Son.) 7d. net. Prize and Library book.
8. THE "A. L." WELCOME READERS, BOOK IIA. (Macmillan & Co., for E. J. Arnold & Son.) 9d. net. Prize and Library book.
9. THE "A. L." WELCOME READERS, BOOK IIIA. (Macmillan & Co., for E. J. Arnold & Son.) 9d. Prize and Library book.
10. THE "A. L." WELCOME READERS, BOOK IVA. (Macmillan & Co., for E. J. Arnold & Son.) 10d. net. Prize and Library book.
11. THE "A. L." WELCOME READERS, BOOK VA. (Macmillan & Co., for E. J. Arnold & Son.) 10d. net. Prize and Library book.
12. THE "A. L." WELCOME READERS, BOOK VIA. (Macmillan & Co., for E. J. Arnold & Son.) 10d. net. Prize and Library book.
13. GRAY'S ENGLISH POEMS. Edited by R. F. Charles. (Macmillan & Co., for Cambridge University Press.) 2s. Library book.
14. A BOOK OF VERSE FOR CHILDREN. PARTS I—III. Compiled by Alys Rodgers. (Macmillan & Co., for Cambridge University Press.) 1s. Library book.
15. A BOOK OF VERSE FOR CHILDREN. Compiled by Alys Rodgers. (Macmillan & Co., for Cambridge University Press.) 2s. 6d. net. Library book.
16. OXFORD HISTORY READERS, BOOK IV. R. Stead. (Oxford University Press.) 1s. 4d. Library book.
17. STORY POEMS FOR COMPOSITION. P. C. Wren. (K. & J. Cooper.) As. 10. Library book.
18. THE CALL OF THE HOMELAND, BOOK I. R. P. Scott and K. T. Wallis. (Blackie and Son.) 1s. 6d. net. Library book.
19. THE CALL OF THE HOMELAND, BOOK II. R. P. Scott and K. T. Wallis. (Blackie & Son.) 1s. 6d. net. Library book.
20. STORIES OF GREECE AND ROME. H. Johnstone. (Longmans Green & Co.) Library book.
21. ENGLISH COMPOSITION. R. S. Bate. (G. Bell and Sons, Ltd.) 3s. 6d. Library book.
22. HOW AND WHY STORIES, No. 2. (Macmillan & Co.) 3d. Prize and Library book.
23. HOW AND WHY STORIES, No. 7. (Macmillan & Co.) 4d. Prize and Library book.
24. HOW AND WHY STORIES, No. 14. (Macmillan & Co.) 5d. Prize and Library book.
25. THEN AND NOW STORIES, No. 4. (Macmillan & Co.) 3d. Prize and Library book.

26. THEN AND NOW STORIES, No. 8. (Macmillan & Co.) 4d. Prize and Library book.
27. THEN AND NOW STORIES, No. 14. (Macmillan & Co.) 5d. Library book.
28. THE "A. L." BRIGHT STORY READERS, No. 121. (Macmillan & Co., Agents for E. J. Arnold & Son.) 2½d. Library book.
29. THE "A. L." BRIGHT STORY READERS, No. 166. (Macmillan & Co., Agents for E. J. Arnold & Son.) 4d. Library book.
30. ADVENTURES OF THE GOOROO NOODLE. Benjamin Babington. (Panini Office, Allahabad.) As. 8. Library book.
31. THE WANDERINGS OF RAMA. Wallace Gandy. (Macmillan & Co.) 1s. Library book.
32. MATRICULATION ENGLISH COURSE. J. C. Nesfield. (Macmillan & Co.) 3s. 6d. Library book.
33. ABBOT SAMSON. T. Carlyle. Edited by F. A. Cavenagh. (Macmillan & Co.) 1s. Library book.
34. THE CHILDREN'S SHAKESPEARE—HENRY V. (Macmillan & Co.) 4d. Prize and Library book.
35. ROY'S SELECT POEMS. An Experienced Head Master. (Birendra Narayan Roy, Serajganj.) As. 10. Library book.
36. THE LOTUS POOL AND OTHER VERSES FOR CHILDREN. A. Mary R. Dobson. (Oxford University Press, Bombay.) As. 8. Library book for High Schools.
37. A TALE OF TWO CITIES. Charles Dickens. Abridged and simplified by Egerton Smith. (Oxford University Press, Bombay.) As. 12. Prize and Library book.
38. ADVENTURES OF ULYSSES. Charles Lamb. (Blackie & Son, Ltd.) 6d. Prize and Library book.
39. GULLIVER'S TRAVELS. Dean Swift. (Blackie & Son, Ltd.) 6d. Prize and Library book.
40. TALES FROM THE ARABIAN NIGHTS. (Blackie & Son, Ltd.) 6d. Prize and Library book.
41. ACROSS AFRICA. D. Livingstone. (Blackie and Son, Ltd.) 6d. Prize and Library book.
42. TWO LITTLE CRUSOES. A. B. Romney. (Blackie & Son, Ltd.) 3d. net. Prize and Library book.
43. THE GOLD THREAD. N. Macleod. (Blackie & Son, Ltd.) 9d. net. Prize and Library book.
44. A BOOK OF STORIES FROM THE NORSE. Blackie & Son, Ltd.) 9d. net. Prize and Library book.
45. KING ARTHUR AND HIS KNIGHTS. (Blackie & Son, Ltd.) 9d. net. Prize and Library book.
46. ALICE'S ADVENTURES IN WONDERLAND. Lewis Carroll. (Blackie & Son, Ltd.) 9d. Prize and Library book.
47. MORAL TALES FOR YOUNG PEOPLE. Maria Edgeworth. (Blackie & Son, Ltd.) 1s. Prize and Library book.
48. FAMOUS DISCOVERIES BY SEA AND LAND. (Blackie & Son, Ltd.) 1s. Prize and Library book.
49. A POSY OF PLEASANT DELIGHTS. A. E. Rouse and W. H. D. Rouse. (Blackie & Son, Ltd.) 1s. 6d. Prize and Library book.
50. THE MONTESSORI MANUAL. Dorothy Canfield Fisher. (Constable & Co., Ltd., London.) 4s. 6d. Prize and Library book.
51. A MONTESSORI MOTHER. Dorothy Canfield Fisher. (Constable & Co., Ltd., London.) 4s. 6d. Prize and Library book.
52. HEReward THE WAKE. Charles Kingsley. Abridged and simplified by H. Martin. (Oxford University Press, Bombay.) Re. 1. Library book.
53. SHAKESPEARE'S MERCHANT OF VENICE. Edited by S. E. Goggin. (University Tutorial Press, Ltd., London.) 1s. 4d. Prize book.
54. THE STORY OF JOAN OF ARC. Evelyn Ward. (Oxford University Press, Bombay.) 6d. Prize book.
55. THE OXFORD HISTORY READERS, BOOK VII. Mrs. James Owen. (Oxford University Press, Bombay.) 1s. 6d. Prize and Library book.
56. THE OXFORD HISTORY READERS, BOOK IX. F. L. Bowman. (Oxford University Press, Bombay.) 1s. 6d. Prize and Library book.
57. A PRACTICAL BENGALI GRAMMAR (ANGLO-BENGALI). W. S. Mitr. (The author.) Rs. 7-8. Prize and Library book.

Literature—Bengali.

1. GRIHINIR KARTABYA. Ananda Chandra Sen Gupta. (Nagendra. Mohan Sen Gupta.) Re. 1. Prize and Library book for Girls' Schools.
2. KORANER UPAKHYAN. Abdul Latif. Noor Library. As. 2-6. Prize book.
3. SAHITYA PRAVA. Nowsher Ali Khan Eusofzai. (Khalilur Rahman Khan Eusofzai). As. 8. Prize and Library book for extra reading.
4. DAMAYANTI. T. N. Datta Gupta. (Nibaran Chandra Das Gupta.) As. 12. Prize and Library book.
5. CHHELEDER ARABYA UPANYAS. Harisadhan Mukherjee. (B. Banerjee & Co.) As. 12. Prize book.
6. ANWARA. Muhammad Nazibar Rahman. (Moinuddin Hossain.) Re. 1-8. Prize and Library book for Muhammadan pupils.
7. CHANDRAHAS BISHAYA. Nagendra K. Guha Roy. (K. M. Som.) Re. 1-4. Prize and Library book.
8. DORIDRA O SAMOABAYA. K. C. Purkayestha. (The author.) As. 5. Library book.
9. NEGRO JATIR KARMABIR. Benoy K. Sircar. (Chinta Haran Guha.) Re. 1-8. Prize and Library book.
10. BHARAT ITIBRITTER MAHAPURUSHGANA. J. C. Allen. Translated into Bengali by Sreemati Hemalata Devi. (Longmans Green & Co.) As. 7. Library book.
11. BHARAT CHITRA. Priya Darsan Haldar. (S. C. Addy & Co.) As. 12. Library book.

Arabic, Persian and Urdu.

1. ARABI SHIKSHA, PART I. Munshi Rahimuddin. (The author.) As. 12. Library book.
2. ARABI SHIKSHA, PART II. Munshi Rahimuddin. (The author.) As. 10. Library book.
3. ARABI SHIKSHA, PART III (FIRST HALF). Munshi Rahimuddin. (The author.) Re. 1-2. Library book.
4. BAHARUL HIKMAT, PART II. Mir Asgar Ali. (The author.) Prize and Library book.
5. BAHARUL FWAID. Sheikh Hyder. (The author.) Re. 1-6. Library book.
6. GULIN-STAN-I-ADAB. Lachman Sarup. (The author.) As. 12. Prize and Library book.
7. TAKUIMUL UROOZAL KAFIA. Ghulam Mahiuddin. (The author.) Library book.
8. RISALA-I-TAZKIR TANIS (KHOLASA FAIZ-I-SAFEER). Syed Farzud Ahmed Bilgrami. (S. Enayat Ahmed Bilgrami.) As. 6-6. Prize and Library book.
9. NADIR SHAH. Aga S. Muhammad Ali. (The author.) Rs. 4. Library book.

Mathematics and Science—English.

1. JUNIOR ARITHMETIC. Jadab Chandra Chakravarti. (B. Banerjee & Co.) As. 10. Prize and Library book.
2. ELEMENTS OF GEOMETRY, PARTS I-VI. Barnard & Child. (Macmillan & Co.) 4s. 6d. Library book.
3. THE SCHOOL ALGEBRA. A. G. Cracknell. (University Tutorial Press.) 5s. Library book.
4. MACMILLAN'S REFORM ARITHMETIC FOR RURAL SCHOOLS (St. V—VII). Wilkinson and Cook. (Macmillan & Co.) 5d. Library book.
5. MODEL ARITHMETIC. Prasanna Narayan Kali. (The author.) As. 10. Library book.
6. A FIRST BOOK OF PHYSIOLOGY AND HYGIENE. G. D. Cathcart. (Macmillan & Co.) 1s. 6d. Library book.
7. A FIRST BOOK OF GEOLOGY. A. Wilmore. (Macmillan & Co.) 4s. 6d. Library book.
8. A FIRST BOOK OF COMMERCIAL GEOGRAPHY. T. A. Smith. (Macmillan & Co.) 1s. 6d. Library book.
9. MATTER AND LIFE FOR STANDARD I (FOR TEACHERS). J. Ruther Williamson and W. Burns. (Longmans Green & Co.) Re. 1-4. Library book.

10. MATTER AND LIFE FOR STANDARD II (FOR TEACHERS). J. Ruther Williamson and W. Burns. (Longmans Green & Co.) Re. 1-4. Library book.

11. HUMAN PHYSIOLOGY AND HYGIENE FOR STANDARD III (FOR TEACHERS). J. Ruther Williamson and W. Burns. (Longmans, Green & Co.) Re. 1-4. Library book.

12. PHYSIOLOGY AND HYGIENE FOR STANDARD IV (FOR TEACHERS). J. Ruther Williamson. (Longmans, Green & Co.) As. 12. Library book.

13. PHYSICS AND HYGIENE FOR STANDARD V (FOR TEACHERS). N. B. Macmillan and J. Ruther Williamson. (Longmans, Green & Co.) Rs. 2. Library book.

14. PHYSICS AND MECHANICS FOR STANDARD VI (FOR TEACHERS). N. B. Macmillan. (Longmans, Green & Co.) Rs. 2. Library book.

15. CHEMISTRY AND FIRST AID FOR STANDARD VII (FOR TEACHERS). Pratt and Wren. (Longmans, Green & Co.) Re. 1-4. Library book.

Bengali.

1. SARAL GANIT, PART I. Sir G. D. Banerjee. (S. K. Lahiri & Co.) Library book.

History and Geography—English.

1. MODERN EUROPE. J. E. Morris. (Macmillan & Co., for Cambridge University Press.) 3s. 6d. net. Library book.

2. THE BRITISH EMPIRE BEYOND THE SEAS. M. I. Newbigin. (G. Bell and Sons, Ltd.) 3s. 6d. Library book.

3. GEOGRAPHY FOR JUNIOR CLASSES. E. Marsden. (Macmillan & Co.) Re. 1-4. Library book.

4. ASIA IN PICTURES. H. C. Barnard. (A. & C. Black.) 1s. 6d. Prize and Library book.

5. THE WORLD AND INDIA. P. C. Wren. (Oxford University Press, Bombay.) Re. 1-8. Library book.

6. EPOCHS OF CIVILIZATION. P. N. Bose. (W. Newman & Co., Calcutta.) Rs. 4. Prize and Library book.

7. A HISTORY OF HINDU CIVILIZATION DURING BRITISH RULE, VOL. I. P. N. Bose. (W. Newman & Co., Calcutta.) Rs. 2-8. Prize and Library book.

8. A HISTORY OF HINDU CIVILIZATION DURING BRITISH RULE, VOL. II. P. N. Bose. (W. Newman & Co., Calcutta.) Rs. 2-8. Prize and Library book.

9. PRINCIPLES OF PHYSICAL GEOGRAPHY. G. C. Fry. (University Tutorial Press, London.) 1s. 6d. Library book.

10. BLACK'S TRAVEL PICTURES—THE BRITISH EMPIRE. Selected and edited by R. J. Finch. (Macmillan & Co., Agents for A. and C. Black, Ltd.) 10d. net. Prize book.

History—Bengali.

1. HISTORY OF BOGRA, PART I. Pravas Chandra Deb Barma. (The author.) As. 12. Library book.

2. HISTORY OF BOGRA, PART II. Pravas Chandra Deb Barma. (The author.) Re. 1-4. Library book.

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.

NOTIFICATION.

The 2nd August 1915.

THE Durga Charan Iaha Graduate Scholarship of the value of Rs. 25 a month attached to the Hooghly College is awarded to Paresh Nath Mallik of the Hooghly College.

The Scholarship is tenable for two years with effect from the 1st June 1915 at the University classes in Calcutta.

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

ORDERS BY THE HON'BLE THE VICE-CHANCELLOR AND SYNDICATE OF THE CALCUTTA UNIVERSITY.

THE undermentioned candidates are declared to have passed the I.E. and B.E. Examinations, held in July 1915 :—

I. E. EXAMINATION.

(In order of merit.)

1.	Bhattacharyya, Suryyakumar	Civil Engineering College, Sibpur.
2.	Ghosh, Bhushanchandra ...	Ditto.
3.	Mitra, Jnanendrakumar ...	Ditto.
4.	Basu, Pramathakumar ...	Ditto.
5.	Hor, Satischandra ...	Ditto.
6.	Basu, Krishnamohan ...	Ditto.
7.	Guha, Surendrakumar ...	Ditto.
8.	Das, Jogeschandra ...	Ditto.
9.	Ray Chaudhuri, Subodh- chandra.	Ditto.
10.	Sinharay, Binaykumar ...	Ditto.
11.	Pal, Pramathanath ...	Ditto.
12.	Dhar, Hemendranath ...	Ditto.
13.	Bandyopadhyay, Sanatkumar	Ditto.
14.	Mahanti, Banabihari ...	Ditto.
15.	Gangopadhyay, Harisadhan ...	Ditto.

B. E. EXAMINATION.

SECOND DIVISION.

(In order of merit.)

1.	Baruya, Hariprasad	...	Ex-student, Civil Engineering College, Sibpur.
2.	Das, Pulinbihari	...	Ditto.
3.	" Bijaykumar	...	Civil Engineering College, Sibpur.
4.	Saha, Matilal	...	Ex-student, Civil Engineering College, Sibpur.
5.	Mukhopadhyay, Satischandra	...	Ditto.
6.	Datta, Anantakumar	...	Civil Engineering College, Sibpur.
7.	Mukhopadhyay, Kalibrahma	...	Ditto.
8.	Ray, Subodhkrishna	...	Ditto.
9.	Dawn, Akshaykumar	...	Ditto.
10.	Datta, Satyacharan	...	Ditto.
11.	" Susilkumar	...	Ditto.
12.	Gangopadhyay, Praphulla- chandra.	...	Ditto.
13.	Pramanik, Atulyakumar	...	Ditto.
14.	Chattopadhyay, Bimalnath	...	Ditto.
15.	Basu, Anukulchandra	...	Ditto.
16.	De, Upendranarayan	...	Ex-student, Civil Engineering College, Sibpur.
17.	Saha, Mahitosh	...	Civil Engineering College, Sibpur.
18.	Bandyopadhyay, Ajendra- kesori.	...	Ditto.
19.	Chattopadhyay, Debendranath	...	Ditto.
20.	Sarkar, Phanindranath	...	Ditto.
21.	Chattopadhyay, Umakanta	...	Ditto.
22.	Bhattacharyya, Santosh	...	Ditto.

P. BRÜHL, Registrar.

SENATE HOUSE, the 31st July, 1915.

CALCUTTA UNIVERSITY.**ERRATUM.**

IN the list of books recommended to indicate the standard of knowledge required in English for the Matriculation Examination in 1917, published in the *Calcutta Gazette* of the 9th December 1914, Part IC, page 1051—

For

"Sister Nivedita ... Cradle Tales of Hindustan"

Read

"Sister Nivedita ... Cradle Tales of Hinduism."

P. BRÜHL, Registrar.

SENATE HOUSE, the 29th July 1915.

CALCUTTA UNIVERSITY.**NOTICE.**

IN accordance with Rule 12 of the Revised Rules for the recruitment of the Provincial Civil Service, the Syndicate of the Calcutta University will proceed to nominate two graduates of high character and of great academical distinction, who are natives of Bengal or have definitely settled in it. From amongst these or from amongst graduates previously nominated by the Syndicate and who have not passed the age of 25 years, the Governor in Council will, after enquiry, select one person to be a Probationary Deputy Magistrate.

The indispensable qualifications for a candidate for appointment by recruitment are (1) that he is a natural-born subject of His Majesty or of a Native State, (2) that he will not be under 20 or over 25 years of age on the 31st of December 1915, (3) that he is of good character, (4) that he is a graduate and (5) that he is of sound health, good physique and active habits, and free from organic defect or bodily infirmity.

Applications for nomination by the Syndicate are hereby invited from graduates of the Calcutta University who have passed the B.A. or B.Sc. Examination with Honours or the M.A. or M.Sc. Examination or any other higher Examination in the Faculties of Arts, Science, or Law. Such applications are to reach the University on or before the 23rd August, 1915.

Each application must contain information on the following points and must be accompanied by certificates mentioned below:—

- (1) Name of candidate and address in full.
- (2) Father's name, profession or occupation, and address in full.
- (3) Religion and caste or race.
- (4) Date of birth, day and month to be given.
- (5) The date of passing the Entrance or Matriculation Examination and the candidate's subsequent academical career.
- (6) Educational qualifications and places of education during the preceding four years with dates. Certificates of moral character from the Principal and Professors of the Institution in which the candidate last studied for not less than one year to be submitted. A certificate showing that the candidate possesses a thorough knowledge of Bengali and has passed some recognised examination in the subject should also be submitted.
- (7) A medical certificate showing that the candidate is of sound health, good physique and active habits and that he is free from any organic defect or bodily infirmity.

P. BRÜHL, Registrar.

SENATE HOUSE, the 2nd August, 1915.

PRESIDENCY COLLEGE, CALCUTTA.**NOTIFICATION.**

THE two Muhammadan Educational Fund Settlement Scholarships of Rs. 90 each per annum are awarded to the following two Muhammadan students of the Presidency College on the results of the Intermediate Examination of 1915 :—

Yakub Ali ... 3rd year, B.A. class.

Mohammed Afzul ... Ditto.

The scholarships are tenable for two years at the Presidency College with effect from 1st June 1915, on the usual conditions of good conduct and satisfactory progress and on a further understanding that the scholars will hold no other scholarship and reside in a hostel approved by the Principal.

H. R. JAMES, *Principal. Presidency College.*

CALCUTTA, the 20th July 1915.



The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 11, 1915.

PART IC.

Educational Notices.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.

THE following courses of instruction are provided at this College:—

I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.

(Affiliated to the Calcutta University.)

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering followed by one year on practical training, qualifying for the College Diploma of "Civil Engineer."

Admission qualification.—The Intermediate Examination in Science or Arts (with Mathematics, Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission from regular students are due on or before July, 1st.

The Session commences on the first Monday in November.

II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.

A.—Courses in Civil Engineering—

(a) The Sub-Overseer course of two academic years leading to—

(b) The Upper Subordinate or Civil Overseer course of two years, followed by one year of practical training.

The first year Sub-Overseer Session begins on the first Monday in May.

Entrance qualification.—The Matriculation Examination of an Indian University, the Junior Cambridge Local, or equivalent. To enable Indian students to join in May a special Entrance Test is held at the College in March at which candidates registered for the Matriculation Examination may appear.

The second year Sub-Overseer Session begins on the second Monday in April.

Entrance qualification.—The passing of the School Final Examination of the B. classes of Zilla Schools.

The Upper Subordinate Class Session begins in April.

Entrance qualification.—The passing of the Sub-Overseer Examination.

B.—Course in Mechanical and Electrical Engineering—

A three-year course followed by one year of practical training leading to the Full Course Certificate of the Joint Technical Examination Board.

C.—Course in Mining—

A three-year course leading to the Diploma in the Principles of Mining.

The Session of the preliminary year of the Mechanical and Electrical Engineering and Mining courses begins on the second Monday in January.

Admission qualifications.—The Matriculation or Junior Cambridge Examination. Candidates who have passed the Sub-Overseer Examination may be admitted to the second or Junior year of these courses.

III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.

A two-year course in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

The Session begins on the first Monday in February.

Qualification for regular students.—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

For occasional students.—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

IV.—WORKSHOPS.

Industrial classes in the following shops :—

Carpenters.
Blacksmiths.
Fitters.

Turners.
Pattern-making.
Founding in Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

B. HEATON, *Principal*.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE,
SIBPUR, the 15th January 1915.

BOARD OF EXAMINERS.**NOTICES.**

THE following list of Munshis who are qualified to teach Urdu under India Army Order No. 162 of 1907 is published for the information of all those students of this language who are desirous of obtaining competent teachers :—

AGRA.

- | | |
|--------------------|---|
| 1. M. Gulzari Lall | ... Regimental Munshi, 6th Hampshire Regiment, Agra Cantonment. |
|--------------------|---|

ALLAHABAD.

- | | |
|------------------------|---|
| 1. M. Jawala Prasad, I | ... 5th Hampshire Regiment, Sadar Bazar, Allahabad. |
|------------------------|---|

AMBALA.

- | | |
|------------------------|---|
| 1. M. Mohd. Miyan Khan | ... Sadar Bazar, Ambala. |
| 2. M. Mohd. Akbar Khan | ... The Oriental Lodge, Ambala. |
| 3. M. Sita Ram Mahta | ... Near Kali Bari, Sadar Bazar, Ambala. |
| 4. M. H. Ahmad Fakhriy | ... Sadar Bazar, Ambala Cantonment. |
| 5. M. Anand Sarup | ... Sadar Bazar, Ambala Cantonment (winter only). |

BANNU.

1. M. Mul Chand Khurana ... Mission Clerk, Bannu.

BAREILLY.

1. M. Jawala Parshad, II ... Regimental Munshi, Dorset Battery, Sadar Bazar, Bareilly.

BELGAUM.

1. M. Vasudeo Damodar Kul-karni. Pandit, 1809, Kelkar Bag, Belgaum.

CALCUTTA.

1. M. Mohd. Gholam Kibriya ... 17/1, Noorallah Doctor's Lane, Ballygunge Road, Calcutta.
2. M. Badruddin Ahmed, B.A. ... 8, Maulvi Imdad Ali's Lane, Calcutta.
3. M. Hossain Mirza ... 1, Syed Ismail Lane, or 4/1, Collin Lane, Calcutta.
4. M. Mohd. Israil Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
5. M. Syed Nawab Ali ... 11, Colootola Street, Calcutta.
6. M. Mohd. Abdul Hamid ... 36, Indian Mirror Street, Calcutta.
7. M. Daliluddin Ahmed ... 1, Jhowtola Road, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Abdul Wajid ... 106, Harrison Road, Calcutta.
9. M. Syed Mohammad ... 12, Waliullah Lane, Wellesley Square, Calcutta.
10. M. A. M. Ubaidur Rashid, B.A. 1, Korabardar Lane, P. O. Wellesley, Calcutta.
11. M. Mohd. Muslim ... 12, Damzen's Lane, Chinapara, Calcutta.

CAMPBELLPORE.

1. M. Rahim Shah ... R. A. Munshi, Campbellpore.

DELHI.

1. M. Mithan Lal ... C/o late M. Chunni Lal Sahib, Government Pensioner, Muhalla Churi Walan, Delhi.
2. M. Akbar Khan Haidari ... British Garrison, Meer Munshi, The Fort, Delhi.

DINAPORE.

1. M. Syed Hadi Hussain ... Regimental Munshi, Orderly Bazar, Dinapore.
2. M. Saiyed Amir Ali ... C/o 2nd Devon Battery, Dinapore.

FORT WILLIAM—CALCUTTA.

1. M. Abdul Karim ... Regimental Munshi, C/o The 10th Battalion, Middlesex Regiment, Fort William, Calcutta.

GORAKHPORE.

1. M. Ram Charan Lal ... Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpore.

JHANSI.

1. M. K. R. Mehta ... R. A. Munshi, Jhansi.

JHELUM.

1. M. Thakur Das Pahwa ... Officers' Munshi, Jhelum.

JUBBULPUR.

1. M. Abdur Rahim ... Regimental Munshi, 1st Battalion, The York and Lancaster Regiment, Jubbulpur.

JULLUNDUR.

1. M. Har Bhagat Singh Bains... Talhan, Jullundur Cantonment.

KAMPTÉE.

1. M. S. Karim Bukhsh ... Regimental Munshi, 5th
Battalion, The Buffs, East Kent
Regiment, Gora Bazar,
Kamptee.

KASAUULI.

1. M. Anand Sarup ... Depôt Munshi, Kasauli (summer
only).

LAHORE CANTONMENT.

1. M. J. Kishori Lal ... R. A. Bazar, Lahore Cantonment.
2. M. Sham Lal Bhargava ... Dugar Street, Sadar Bazar,
Lahore Cantonment.

LUCKNOW.

1. M. Abdul Alim ... Near the Police Post, Husain-
gunge, Lucknow.
2. M. Mohd. Yaqub Khan Near Royal Hotel, Lucknow.
(Munshi Fazil).
3. M. S. M. Shahabuddin ... Near Police Outpost, Husain-
gunge, Lucknow.

MAYMYO (BURMA).

1. M. Farzand Ali Khan ... C/o 1st Border Regiment,
Maymyo, Burma.

MEERUT.

1. M. Ahmed Bux ... C/o Wheeler's Book Stall, Rail-
way Station, Meerut Canton-
ment.
2. M. Aziz-ur-Rahman (of Delhi) Late Regimental Munshi, 3rd
King's Royal Rifle Corps,
Taily Muhalla, Sadar Bazar,
Meerut.

MULTAN.

1. M. Mohd. Ishaq. ... R. F. A. Munshi, Sadar Bazar,
Multan Cantonment.

MURREE HILLS.

1. M. Abdul Ghani (of Now- C/o Syed Jafar Shah, Regimental
shera). Munshi, 1st Yorkshire Regi-
ment, Barian Camp, Murree.
2. M. S. C. Bagchi ... Munshi, Lawrence European
School, Ghoragali, P. O. Murree
Hills.

NAINI TAL.

1. M. Faqir Ulla ... St. Joseph's College, Naini Tal.

NASIRABAD.

1. M. M. C. Saihgal ... Regimental Munshi, 2nd, The
Queen's Own West Kent
Regiment, Nasirabad.

NOWSHERA.

1. M. Muhammad Din ... Pay Havildar and Head Clerk,
23rd Peshawar Mountain
Battery (F. F.).
2. M. Ghulam Jilani ... R. A. Munshi, Sadar Bazar,
Nowshera.
3. M. S. Abdul Ghani ... Sadar Bazar, Nowshera.

PATNA.

1. M. S. Fasibuddin Balkhi ... Bakhshi Muhalla, Patna City.

PESHAWAR.

- | | | |
|-------------------|-----|---|
| 1. M. Bodh Raj | ... | Royal Sussex Regiment (or Sadar Bazar), Peshawar. |
| 2. M. Ahmed Din | ... | Opposite the Post Office, Sadar Bazar, Peshawar. |
| 3. M. Abdur Rahim | ... | Head Master, Islamia High School, Peshawar. |
| 4. M. Safdar Khan | ... | Near Anaj Mandi, Peshawar. |

QUETTA.

- | | | |
|-------------------------|-----|---|
| 1. M. Sher Mahomed | ... | C/o Barkat Ali, Regimental Munshi, 2nd Royal Irish Fusiliers, Quetta. |
| 2. M. Sheikh Abdul Aziz | ... | Islamabad, Quetta. |

RAWALPINDI.

- | | | |
|----------------------------|-----|---|
| 1. M. Ghulam Muhiuddin | ... | R. A. Brigade Munshi, Rawalpindi. |
| 2. M. Ghulam Rasul | ... | Sadar Bazar, Rawalpindi. |
| 3. M. Fazal Ahmed | ... | Persian House, Rawalpindi. |
| 4. M. Abdul Waheed | ... | C/o Coffee Shop, 2nd Rifle Brigade, West Ridge, Rawalpindi. |
| 5. M. Kazi Abdul Haqq Khan | ... | C/o Kazi Najam-ud-din Khan, Officers' Munshi, Jhangi Street, Rawalpindi City. |

ROORKEE CITY.

- | | | |
|------------------|-----|------------------------------|
| 1. M. Fazl-i-Haq | ... | Mahalla Satti, Roorkee City. |
|------------------|-----|------------------------------|

In addition to the above, the following, who were examined in Urdu previous to the institution of the examination mentioned in the above India Army Order, are also, in the opinion of the Board of Examiners, qualified to teach:—

- | | | |
|----------------------------------|-----|--|
| 1. M. Mohd. Arif | ... | 12. Harinbari Lane, Calcutta. |
| 2. Maulvi Syed Abu Zafar | ... | 36. European Asylum Lane, Calcutta. |
| 3. M. Reza Ali Wahshat, M.B.A.S. | ... | 14. Karaya Road, Ballygunge, Calcutta. |
| 4. M. Badru-z-Zaman | ... | 29, Ice Factory Lane, Entally, Calcutta. |
| 5. M. Abdul Badi | ... | 5, Ramsanker Roy's Lane, Calcutta. |
| 6. M. A. M. F. Wahhab | ... | Librarian, Calcutta Madrasah, Government Baker Madrasah Hostel, or 8, Smith Lane, Dharamtalla P. O., Calcutta. |
| 7. M. Habibun Nabi Khan Saulat | ... | 9. Ahiripuker 2nd Lane, Ballygunge, Calcutta. |
| 8. M. Akmal Ali Akmal | ... | 9, Dr. Karam Hossain's Lane, Calcutta. |
| 9. M. Abdul Karim Nashter | ... | 1, Jhowtollah Lane, Ballygunge, Calcutta. |
| 10. M. Mohd. Yusuf Khan | ... | 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta. |
| 11. M. Mohd. Shuaib | ... | Chowk Masjid, Arrah. |

N.B.—It is requested that Munshis who have passed this examination and whose names do not appear above should communicate their present addresses to the Secretary, Board of Examiners, Calcutta, so that their names may be published also.

H. St. J. B. PHILBY,

Secretary and Member, Board of Examiners.

PROSPECTUS OF THE GOVERNMENT COMMERCIAL INSTITUTE.

THE Government Commercial Institute, Calcutta, affords a training of a practical and businesslike character, well up to date and capable of direct application to the commerce and trade of the city. It is neither a business college in which the academic element exceeds the vocational in relative importance nor a secondary school of commerce, but a higher school of commerce in which the vocational element predominates *but in a liberal manner*.

2. There is a specialised Day Course extending over two years, ending in the Commercial Course Final Examination. Provision is also made for more advanced and more technical instruction by means of evening lectures on Advanced Book-keeping, high speed in Shorthand and Typewriting, Political Economy, Mercantile Law, Annuities and Insurance, Banking and Currency, and Accountancy, ending annually in Special Examinations in each of the subjects. These lectures are intended to give persons already employed in business a chance of improving their efficiency as first-rate Shorthand-writers, Typists, Book-keepers, or Auditors, and of gaining an intelligent insight into the economical, financial and legal principles on which commerce is based.

3. The aim of the Institute is to turn out a type of young man who, if he has received a thorough grounding in the ordinary school subjects, especially in English, has the makings of a useful assistant either in commercial or in Government offices, and who, if he is willing to avail himself of the facilities offered for more advanced and more technical instruction by means of evening lectures, may become well equipped to be a businessman.

THE DAY COURSE.

4. There are two day classes—a first-year class and a second-year class. Papers are now before the Government proposing the following course of study, which, if sanctioned, will be introduced for the coming session :—

COMPULSORY SUBJECTS.

- (1) Modern English, and especially English correspondence, including commercial correspondence, letter drafting and *précis*-writing.
- (2) Arithmetic, including commercial and mental arithmetic.
- (3) An Indian Vernacular, such as Bengali, Hindi, Urdu, Uriya, &c.
- (A special paper for Anglo-Indian candidates.)
- (4) Commercial Geography.
- (5) Book-keeping.

OPTIONAL SUBJECTS.

- (1) Shorthand.
- (2) Typewriting.
- (The marks obtained in optional subjects will count towards scholarships, a class, or a mark of distinction.)

* Note—The course of study has hitherto been as follows :—

- (1) Modern English, and especially English correspondence, including commercial correspondence, letter drafting and *précis*-writing.
- (2) Arithmetic including commercial and mental arithmetic.
- (3) One of the following languages, namely, Bengali, Hindi, Urdu, Uriya, French, German or Latin.
- (4) One of the following subjects, namely, book-keeping, shorthand-writing or typewriting.
- (5) Commercial Geography.

English.—The English teaching is as severely practical as it can be made. In the first-year class, the students regularly practise dictation and essay-writing. They also practise writing easy letters, both official and business, as between a private man and a firm, and making index and *précis* of such letters.

In the second-year class they study the advanced stages of Commercial Practice or Business Methods and are drilled constantly to work out complete transactions, enabling them to appreciate not only the exact relation which one item bears to another but also the place of each in the completed whole, the transactions given in outline furnishing material for unaided work on the part of the students. They now practise making index and continuous *précis*, not only of all the series of letters arising in the transactions given but also of longer official letters and their replies from such bodies as Chambers of Commerce and other Associations. Their papers are corrected and returned soon after they are submitted. No text-books being prescribed, the students are under no temptation to cram, their capacity to write simple correct English with perspicuity and brevity thus developing under careful guidance.

Modern Bengali, including Bengali commercial correspondence, etc.—In Bengali “Kapalkundala” by Bankim Chandra Chatterjea is prescribed as a text-book affording a model for style and diction. Besides this language work, practices and principles obtaining in the commercial transactions covering different branches are also taught in Bengali, giving the Bengali students a further opportunity to learn them and to practise drafting business letters in their mother-tongue. They are required also to make index and *précis*, in Bengali, of commercial letters.

In order that they may be able to express themselves clearly and accurately in Bengali and in English and with a view more effectively to supplement the practical teaching in English, special attention is paid to translation of passages from English into Bengali and retranslation after some time has elapsed, and *vice versa*.

Commercial Geography.—The course in Commercial Geography deals specially with the relations of cause and effect that hold good between the general principles of geography and the occurrence, production, and exchange of commodities. It also deals in an elementary way with the history of commodities.

The Commercial Geography text-books used are “Commercial Geography of the World” by A. J. Herbertson, “A Short Commercial Geography” by L. W. Lyde, “Elementary Commercial Geography” by H. R. Mill, “A School Economic Atlas” by J. G. Bartholomew, and “A New Geography of the Indian Empire and Ceylon” by Morrison.

Commercial and Mental Arithmetic.—In Arithmetic the students are taught addition, subtraction, multiplication and division—simple and compound; approximation in multiplication and division; G. C. M. and L. C. M.; fractions—vulgar and decimal; practice; proportion—simple and compound (i.e., simple rule of three and double rule of three); the metric system; percentages, commission, etc.; proportional division; profit and loss; mixtures; interest—simple and compound; present worth and discount; stocks and shares; exchange—chain rule; square root. Grant and Hill’s “Commercial Arithmetic” and “Mental Arithmetic” are used.

Shorthand.—During the first-year of the course the students are thoroughly grounded in the theory of Pitman’s Shorthand and are expected to attain a speed of 50 words per minute at the end of the year. “Pitman’s Shorthand Instructor” (centenary edition) is the text-book used. Throughout the second-year they practise speed. The minimum speed sought to be attained is 80 words per minute. The best students are found to attain a speed of 120 words a minute. In the Final Examination speed tests are held at 80, 100, 120 and 140 words per minute.

Typewriting.—The “Touch” system of Typewriting is carefully taught from the beginning. No particular text-book is used. The students are required to attain a minimum speed of 30 words per minute at the end of the two years’ course. The maximum speed prescribed for the examination,

is 55 words per minute. The intermediate standard of speed test is 40 words per minute. There is also a tabulating examination corresponding to each speed test.

Book-keeping.—The full course of the Day classes in Book-keeping includes instruction in the elementary stage. It is expected that a student shall have already received a satisfactory grounding in English and Arithmetic. A Double Entry system is taught with simple accounts and commercial transactions. Students are taught to open and keep the following books: Purchase Day Book, Sales Day Book, Cash Book, Bill Book, Journal, and Ledger. Instruction is also given in making entries for outgoing and incoming single consignments. In connection with these books instruction is given in Trial Balance and the preparation of Profit and Loss Accounts and Balance Sheets.

5. *Fee.*—The students pay an admission fee of Rs. 3. The monthly tuition fee is Rs. 3. The text-books which the students have to buy cost about Rs. 16.

6. *Attendance.*—The classes are held between 11 A.M. and 4 P.M. except on Saturdays, when they are held between 11 A.M. and 2 P.M. Students of typewriting are allowed to stay later for extra practice.

7. *Session.*—The session begins annually about the end of June and closes about the end of April. The usual Autumn and Christmas holidays are given.

8. *Standard of admission.*—Candidates who have passed the Matriculation examination are eligible for admission. Others are admitted, provided they satisfy the Education Department, by passing a preliminary test examination of a similar standard, that they have sufficient general education to enable them to derive advantage from the teaching. Graduates and Intermediates may be admitted in the second year class provided they have sufficient knowledge in Book-keeping.

Candidates for admission should send in their applications to the Principal before the end of June.

THE EVENING COURSE.

The session begins annually about the end of June and closes about the middle of April.

9. *Evening classes.*—If a sufficient number of students join, evening classes will be formed for the following subjects: Shorthand-writing, Typewriting, Book-keeping, Accountancy and Auditing, Political Economy, Annuities and Insurance, Mercantile Law, Modern English, and Banking and Currency. Fees are paid according to the number of lectures delivered in each subject. Classes were formed last year in all the subjects except Political Economy and Modern English. A student may be a member of one or more classes at his option.

10. *Accountancy and Auditing.*—A new class will be commenced this year to prepare candidates for the Government Examination in Auditing. It has been proposed to hold examinations for a Diploma in Accountancy in Bombay and other centres, but the question has not been finally settled.

11. *Shorthand.*—Students are admitted in July and also in December every year. The examination is held in April. For the session July to November the fee is Rs. 12, payable in four instalments of Rs. 3 each. Only those having a minimum speed of 60 words per minute are admitted in July. For the session December to mid-April, the fee is Rs. 16, payable in four instalments of Rs. 4 each. Those having a speed of 80 words a minute or more are admitted in December. Speed classes are so held as to enable a student to attain any of the four grades of speed required for the Special Examination, viz., 80, 100, 120 and 140 words per minute. There is no Theory class in the evening. The class sits at 6 P.M. daily (except on Saturdays and holidays).

12. *Typewriting*.—Beginners are admitted in July. They are carefully taught the "Touch" system. Advanced students are also admitted in this session. In December, only students having a speed of at least 20 words per minute are admitted. No beginner can join this session. By mid-April, when the examination is held, the minimum speed sought to be attained is 35 words per minute and the maximum is 60 words per minute. There is an intermediate speed test at 45 words per minute. For each of the three speed tests there is a corresponding accuracy test in tabulating, which is carefully taught. The fee is the same as that of the Shorthand class; but a reduction of Re. 1 per instalment of each of the two fees payable by a student, who is simultaneously a member of both the Shorthand and Typewriting classes, is granted, and the same reduction per instalment of each of the three fees payable is made when a student is simultaneously a member of three classes, viz., Shorthand, Typewriting and Book-keeping. The Typewriting class is divided into two groups, the first of which practise from 5 to 6-30 p.m. and the second from 6-30 to 8 p.m. (except on Saturdays and holidays).

13. *Book-keeping*.—The full course of the evening classes in Book-keeping includes instruction in two stages—the Elementary and the Advanced. Preparatory to the Elementary work it is expected that a student shall have a satisfactory grounding in English and Arithmetic—

- (a) The first-year class ends with the Special Examination in Elementary Book-keeping.
- (b) In the second-year class, ending in the Special Examination in Advanced Book-keeping, the course includes matters as under:—

In the advanced stage there is considered the nature of capital, whether as money or property, stocks, shares, classification of capital, revenue accounts, the use of departmental ledgers, also the establishment and recoupment of sinking funds, investment accounts, public, railway, gas and water companies' accounts. Joint-stock companies' accounts are dealt with completely. Instruction is also given in joint consignments, partnerships, contracts, etc. The nature and purposes of allowances to be made for depreciation in value of property are also made clear.

The fee for the elementary Book-keeping class is Rs. 24, payable in eight instalments of Rs. 3 each, and that of the advanced Book-keeping class is Rs. 32, payable in eight instalments of Rs. 4 each. A reduction of Re. 1 per instalment of each of the two fees payable by a student who is a member simultaneously of two of the classes in Shorthand, Typewriting, or Book-keeping will be granted, and the same reduction is granted per instalment of each of the three fees payable by a student who is a member simultaneously of three of the classes in Shorthand, Typewriting and Book-keeping.

14. *Standard of admission*.—Candidates who have attended the lectures in the day course will be eligible for admission to the evening course. Others will be admitted, provided they appear qualified for the class or classes they seek to join. Candidates for admission to Typewriting and the first-year Book-keeping classes must show that they have sufficient general education. Candidates for admission to the Shorthand and the second-year Book-keeping classes must show that they have sufficient knowledge of Shorthand or Book-keeping, as the case may be.

15. *Examinations and certificates*.—The following examinations will be held annually in April:—

- | | |
|------|---|
| (1) | The Commercial Course Final Examination. |
| (2) | A special Examination in Mercantile Law. |
| (3) | Ditto ditto Banking and Currency. |
| (4) | Ditto ditto Outline of Political Economy. |
| (5) | Ditto ditto Annuities and Insurance. |
| (6) | Ditto ditto Modern English. |
| (7) | Ditto ditto Book-keeping (Elementary). |
| (8) | Ditto ditto Book-keeping (Advanced). |
| (9) | Ditto ditto Shorthand-writing. |
| (10) | Ditto ditto Typewriting. |

The fee is Rs. 5 for each Special Examination and Rs. 8 for the Final Examination. The Commercial Course Final Examination at the end of the two years' Day course and the Commercial Course Special Examinations in each of the subjects specified for evening lectures at the end of each year are controlled by the Commercial Course Advisory and Examination Board, a body consisting of educational officers and gentlemen engaged in commerce in Calcutta. On the results of these examinations certificates are granted by the Education Department, these certificates being endorsed by the Secretary, Bengal Chamber of Commerce, which body, as also the Bengal National Chamber of Commerce, have undertaken to publish the list of the successful candidates.

16. *Scholarships.*—Three scholarships of Rs. 12 each per mensem, tenable for one year, will be awarded to those among the students admitted in the first-year Day class in the Government Commercial Institute who have secured the highest number of marks in English in the Matriculation examination of the Calcutta University, and three scholarships of Rs. 20 each per mensem, tenable for one year, will be awarded to the students of the second-year Day class who will obtain the highest total number of marks at a preliminary examination to be held at the end of the first year for the purpose of awarding the scholarships and determining promotion. Holders of junior and senior University Scholarships are not eligible for these scholarships.

Prizes.—First and second prizes of Rs. 75 and Rs. 50 respectively will be offered by the Bengal Chamber of Commerce for competition by the students of the Day class and another prize of Rs. 50 will be offered by the same body for competition among the students of the Evening classes in each of the following subjects :—

Mercantile Law, Banking and Currency, Annuities and Insurance, Political Economy, Modern English, Shorthand and Advanced Book-keeping.

Three prizes are offered by the Remington Typewriter Company to be awarded to the three students of the Institute obtaining the highest marks for efficiency in Typewriting.

17. *Prospects of passed students.*—345 students have been successful in the Final and Special Examinations. All of these are now employed in various offices, both mercantile and Government. A good many of them, viz., those that had joined either the Day or Evening classes with a tolerably fair grounding in English and could therefore make the best use of the training received here, have risen above the level of ordinary clerks and are now drawing from Rs. 60 to Rs. 120. Some of them are reported to be shaping very well in their respective spheres, and are receiving rapid promotion. The Bengal Chamber of Commerce has issued a circular letter containing a request to its members to make it a rule to take the passed students of the *Day classes*, whenever possible, in preference to other clerks, and the Advisory Board has recommended that the Government should pass orders that one-third of the vacancies in the Secretariat Clerical Services (Lower grade) every year should be reserved for our successful candidates in the Final examination. The matter has been sent up for the consideration of Government.

Candidates for admission should send in their applications to the Principal before the end of June.

G. K. SEN,

Offg. Principal.

CALCUTTA.

The 20th April 1915.

OFFICE OF THE DIRECTOR OF SURVEYS, BENGAL AND ASSAM.**NOTICE.**

THE Session of the Bengal Land Surveying School, Comilla, begins on the 16th November 1915.

Applications for admission, together with a registration fee of Rs. 3 and the following certificates, will be received by the Principal of the School on or before the 15th of September 1915.

The qualifications for admission to the first-year course are—

- (a) A sound knowledge of Elementary Arithmetic.
- (b) Ability to write simple English and some vernacular.
- (c) A certificate of fitness for arduous field-work signed by a qualified medical practitioner. The medical certificate must bear a date within one month of the date of application.
- (d) A certificate of character from his last school-master.

The applicants should be under 21 years of age and willing to reside at the school hostel.

Two Junior scholarships, each of the value of Rs. 5 per mensem, shall be awarded annually by the Director of Surveys upon the recommendations of the District Officers to regular students entering the first-year class.

DAMODAR RAO,

*Persl. Asst., for Director of
Surveys, Bengal and Assam,*

Calcutta, the 24th June 1915.

INSPECTOR OF SCHOOLS.**BURDWAN DIVISION.****NOTICE.**

AN examination in English Idiom and Pronunciation for the teachers of High and Middle English Schools, who have to teach English or other subjects through the medium of English, will be held at the office of the Inspector of Schools, Burdwan Division, Chinsura, some time during the third quarter of 1915. Only those candidates who have passed the Entrance or one of the higher examinations of an Indian University are eligible to appear at this examination.

2. Intending candidates should apply to this office on or before the 17th August 1915. The date of the examination will be communicated later. The following particulars should be stated:—

- (a) Name.
- (b) Father's name.
- (c) Residence (village, thana and district).
- (d) Academical qualifications and year in which examination, if any, was passed.
- (e) Name of school in which candidate at present serves.

3. Candidates should bring with them their original certificates of having passed the University examinations specified in their applications.

T. O. D. DUNN, *Inspector of Schools, Burdwan Divn.*

CHINSURA, the 23rd July 1915.

RESULTS OF THE GOVERNMENT COMMERCIAL COURSE FINAL AND SPECIAL EXAMINATIONS, 1915.

The following students have passed :—

GOVERNMENT COMMERCIAL COURSE FINAL EXAMINATION.

(In order of merit.)

Gobinda Mohan Mukherjee	...	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> English. Commercial Correspondence. Commercial Arithmetic. Commercial Geography. Commercial Bengali. Book-keeping. Shorthand (80 words). Typewriting (40 words). </div>
Sudhir Kumar Shome	...	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> English. Commercial Correspondence. Commercial Arithmetic. Commercial Geography. Commercial Bengali. Shorthand (100 words). Typewriting (40 words). </div>
Anadi Nath Ghose	...	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> English. Commercial Correspondence. Commercial Arithmetic. Commercial Geography. Commercial Bengali. Book-keeping. Shorthand (80 words). Typewriting (40 words). </div>

GOVERNMENT COMMERCIAL COURSE SPECIAL EXAMINATIONS.

Examination in single subjects only :—

(In alphabetical order.)

MERCANTILE LAW.

Brown, H. A.	...	Government Commercial Institute.
Ganguly, Probhat Chandra	...	Ditto ditto.
Pattra, Satis Chandra	...	Ditto ditto.

BANKING AND CURRENCY.

Ganguly, Probhat Chandra	...	Government Commercial Institute.
--------------------------	-----	----------------------------------

ADVANCED BOOK KEEPING.

Abraham, A. E. J.	...	Calcutta Accountancy Institute.
Arakie, R.	...	Private.
Dutt, Akshay Kumar	...	Calcutta Commercial Institute.
Engineer Homi Darashaw	...	S. R. Batliboi & Co., Calcutta.
Mozumder, Girindra Nath	...	Government Commercial Institute.

JUNIOR BOOK-KEEPING.

Calcutta Centre.

Abraham, A. E. J.	...	Calcutta Accountancy Institute.
Bhattacharjee, Manabendra Nath	...	Government Commercial Institute.
Dey, Kali Charan	...	Commercial College, Calcutta.
Engineer Homi Darashaw	...	S. R. Batliboi & Co., Calcutta.
Ghose, Anadi Nath	...	Government Commercial Institute
„ Nishi Kanto	...	Calcutta Commercial Institute.

JUNIOR BOOK-KEEPING—continued.

Calcutta Centre—continued.

Mittra, Biswanath	...	Government Commercial Institute.
Mukherjee, Devendra Nath	...	Calcutta Accountancy Institute.
" Gobinda Mohan	...	Government Commercial Institute.
" Narendra Krishna	...	Ditto ditto.
Pattra, Satish Chandra	...	Ditto ditto.
Roy, Devendra Nath	...	Calcutta Commercial Institute.
Ukil, Haripada	...	Government Commercial Institute.

Dacca Centre.

Datta, Satish Chandra	...	Commercial Academy, Dacca.
Ghose, Ramani Kanta	...	Ditto.

• SHORTHAND.

Calcutta Centre.

(Speed 120 words per minute.)

Adhya, Profulla Chandra	...	Government Commercial Institute.
Suryanarayana, K.	...	Ditto ditto.

(Speed 100 words per minute.)

Mittra, Jitendra Nath	...	Government Commercial Institute.
-----------------------	-----	----------------------------------

(Speed 80 words per minute.)

Bagchi, Bibhuti Bhusan	...	Calcutta Commercial Institute.
Banerjee, Phani Bhusan	...	Government Commercial Institute.
" Sarat Chandra	...	The Central Commercial School.
Bhattacharjee, Ishan Chandra	...	Calcutta Commercial Institute.
Chandra, Gourhori	...	Government Commercial Institute.
Chakrabutty, Sitanath	...	Sircar's Commercial Class.
Das, Hira Lal	...	Ditto.
Dutt, Nirmal Chandra	...	Private.
Ghose, Anadi Nath	...	Government Commercial Institute.
" Ram Jitendra	...	Ditto ditto.
" Sailendra Nath	...	Calcutta Commercial Institute.
Mukherjee, Gobinda Mohan	...	Government Commercial Institute.
" Harendra Nath	...	Ditto ditto.
" Kamal Lal	...	Ditto ditto.
Paul, Arabinda	...	Private.
Ray, Beni Madhab	...	Messrs. Ghose & Mitter's Institute.
" Kshitish Chandra	...	Government Commercial Institute.
Seal, Mukta Lal	...	Ditto ditto.
Sircar, Santosh Kumar	...	Ditto ditto.
Ukil, Haripada	...	Ditto ditto.

Dacca Centre.

(Speed 80 words per minute.)

Datta, Girish Chandra	...	Commercial Academy, Dacca.
D'Rozario, Manuel	...	Ditto.
Das Gupta, Srish Chandra	...	Ditto.

TYPEWRITING.

Calcutta Centre.

(Speed 70 words per minute.)

Mondal, Amulya Krishna	...	Calcutta Commercial Institute.
------------------------	-----	--------------------------------

(Speed 60 words per minute.)

Mittra, Hari Charan	...	Calcutta Commercial Institute.
Ray, Sudhanna Charan	...	Ditto.

TYPEWRITING—concluded.**Calcutta Centre—concluded:**

(Speed 45 words per minute.)

Banerjee, Phani Bhusan	...	Government Commercial Institute.
Biswas, Banku Behari	...	Calcutta Commercial Institute.
Das, Subodh Chandra	...	Ditto.
Dey, Bishnupada	...	Government Commercial Institute.
Laha, Dhirendra Nath	...	Calcutta Commercial Institute.
Mukherjee, Chandi Charan	...	Ditto.
" Nanda Dulal	...	Government Commercial Institute.
" Harendra Nath	...	Ditto ditto.
Samuel, F. J.	...	Ditto ditto.

(Speed 35 words per minute.)

Beg, Md. Zaman	...	Government Commercial Institute.
Deb, Amulya Nath	...	Ditto ditto.
Ghose, Anadi Nath	...	Ditto ditto.
Mukherjee, Kanai Lal	...	Private.
Shome, Sudhir Kumar	...	Government Commercial Institute.
Ukil, Haripada	...	Ditto ditto.

Dacca Centre.

(Speed 45 words per minute.)

Basak, Jyotish Chandra	...	Commercial Academy, Dacca.
Das Gupta, Dhones Chandra	...	Ditto.
Sen, Mahananda	...	Ditto.

(Speed 35 words per minute.)

Bose, Kshitish Chandra	...	Commercial Academy, Dacca.
" Sachindra Kumar	...	Ditto.
Chatterjee, Benode Lal	...	Ditto.

G. K. SEN, *Offg. Secretary,**Commercial Course Advisory and Examination Board.***CALCUTTA.***The 2nd July 1915.***JOINT TECHNICAL EXAMINATION BOARD.**

THE following students of the Dacca School of Engineering have passed the Overseer Examination in the Mechanical and Electrical Engineering Branch :—

(In order of merit.)

First Division.

Amulyaranjan Gupta.

Second Division.

Braja Nath Dutta. | Surendra Kumar Guha.

W. H. EVERETT.

Secretary, Joint Technical Examination Board.

WRITERS' BUILDINGS, CALCUTTA, the 5th August 1915

The 3rd August 1915.

No. 1K.—With reference to Government (Education Department) Resolution No. 745 E., dated the 11th July 1910, the following list of textbooks to be used in Government High Schools for boys and girls and Middle English Schools for boys in Dacca, Chittagong and Rajshahi Divisions, during the year 1916, is published for general information:—

VERNACULAR READING (BENGALI)—

Class I.—Bengali Primer, I and II, by Messrs. Macmillan & Co.

Class II.—Bengali Lower Primary Reader, Book I, by Basu and Majid.

Class III.—Bengali Lower Primary Reader, Book II, by Basu and Majid.

Class IV.—Sahitya Pustak, Part I (revised edition), by Mahamahopadhyaya P. C. Bidyaratna.

Class V.—Sahitya Kusum, by Sadat Ali Khan, B.A.

Class VI.—Jnan Sopan, by Jagadananda Roy.

Class VII.—

(i) Charu Path, Part II, by Akshay Kumar Datta.

(ii) Padya Path, Part II, by Jadu Gopal Chatterjee.

Class VIII.—Pariksha, by Jogindra Chandra Chatterjee.*

GRAMMAR (BENGALI)—

Classes IV to VI.—Elementary Bengali Grammar, by S. N. Kabya-tirtha.

Classes VII and VIII.—Sahitya Prabesh Byakaran, by Mahamahopadhyaya P. C. Bidyaratna.†

WRITING (BENGALI)—

Classes II to IV.—Adarsha Lipi, Parts I—III, by Ashutosh Dhar.

ARITHMETIC—

Class I.—No book.

Class II.—Saral Ganit, Part I, by Jitendra Mohan Datta, M.Sc.

Class III.—Sankshipta Sisuranjan Patiganit, Parts I and II, by K. P. Basu, M.A.

Class IV.—A Junior School Arithmetic, by A. C. Gupta, M.A.

Classes V and VI.—Rudiments of Arithmetic, by P. K. Sen, B.A.

Class VII.—Modern Arithmetic, by S. P. Das, M.A.

Class VIII.—Arithmetic, by J. C. Chakravarti, M.A.

ALGEBRA—

Class VII.—The New Matriculation Algebra, by S. C. Basu, B.A.

Class VIII.—Algebra made Easy, by K. P. Basu, M.A.

GEOMETRY—

Class VI.—A School Geometry, Part I (Bengali edition), by Hall and Stevens, should be used by teachers. Instruction should be given orally.

Classes VII and VIII.—A School Geometry, Parts I and II, by Hall and Stevens.

* To be bound in boards. Price 12 annas a copy.
† Recommended for the use of teachers only.

SANSKRIT—

Class VII.—Suniti Sopanam, by Barada Kumar Kabyatirtha.

Class VIII.—Riju Prabandham, by B. B. Goswami, M.A.

GRAMMAR (SANSKRIT)—

Class VII.—Vidyasagar's Upakramanika, edited by Govinda Nath Guha, M.A.

Class VIII.—University Grammar.

PERSIAN—

Class VII.—

- (i) Farsi-ki-Pahili Kitab (Anjuman H. I. Lahore Series).
- (ii) The Anglo-Persian King Reader, I (first half). Published by Messrs. Macmillan & Co.

Class VIII.—

- (i) Farsi-ki-Dusri Kitab (Anjuman H. I. Lahore Series).
- (ii) The Anglo-Persian King Reader, I (second half). Published by Messrs. Macmillan & Co.

GRAMMAR (PERSIAN)—

Classes VII and VIII.—Parsi Shiksha Sopan, by Abdul Wadud, B.A., or Mafidul-Qawayed, by Ali Ahmed Khan.

ARABIC—

Class VII.—Arabic Primer, by Maulvi A. Latiff.

Class VIII.—Arabic Reader, by Shams-ul-Ulama Abu Nasr Muhammad Wahed.

GRAMMAR (ARABIC)—

Class VII.—Arabic Shikshak, Part I, by Maulvi Rahimuddin.

Class VIII.—Arabic Shikshak, Part II, by Maulvi Rahimuddin.

URDU—

Class V.—Urdu-ki-Pahili Kitab (Anjuman H. I. Lahore Series).

Class VI.—Urdu-ki-Dusri Kitab (Anjuman H. I. Lahore Series).

GRAMMAR (URDU)—

Classes V and VI.—An Urdu Grammar for Beginners, by M. Hossain.

HISTORY (for teachers only)—

Class IV.—Model Lessons in the History of India for Lower Classes, Part I (Bengali edition).

Class V.—Model Lessons in the History of India for Lower Classes, Part II (Bengali edition).

Classes IV and V.—Aitihasik Path, Part I, by Kazi Imdadul Haque, B.A., or Bengali History of North-East India, by Nagendra Nath Majumdar, M.A.

Class VI.—Model Lessons in the History of India for Higher Classes, Part III, A and B.

Class VII.—Model Lessons in the History of India for Higher Classes, Part IV-A, and revision of Part III.

Class VIII.—Model Lessons in the History of India for Higher Classes, Part IV-B, and general revision.

HISTORY (for pupils)—*Class VIII—*

Bharat Barsher Itihas, by Marsden and Vidyasagar. (For those who would learn history through vernacular.)
History of India for Junior Classes, by E. Marsden.

GEOGRAPHY (for teachers only)—

Classes II to IV.—Teachers' Handbook of Geography, Part I, by Kazi Imdadul Haque, B.A.

Classes V and VI.—Teachers' Handbook of Geography, Part II, by Kazi Imdadul Haque, B.A.

GEOGRAPHY (for pupils)—

Classes VII and VIII.—Longmans' Geographical Series for India, Book I. The World in Outline, with a fuller treatment of India.

MECHANICS—

Class VIII.—Ball's "Mechanics."

DRAWING (for teachers only)—

Classes I—VII.—Teachers' Manual of Drawing, Vols. I and II, by Charu Chandra Guha.

DRAWING (for pupils)—

Class I.—Chitrangan Pustak, Book No. 1, by Charu Chandra Guha.

Class II.—Chitrangan Pustak, Book No. 2, by Charu Chandra Guha.

Class III.—Chitrangan Pustak, Book No. 3, by Charu Chandra Guha.

Class IV.—Chitrangan Pustak, Book No. 4, by Charu Chandra Guha.

Class V.—Chitrangan Pustak, Book No. 5, by Charu Chandra Guha.

Classes VI and VII.—Chitrangan Pustak, Book No. 6, by Charu Chandra Guha.

DRILL (for teachers only)—

Deshi Kasrat, by Satyendra Kumar Datta.

ENGLISH—

Class III.—Longmans' New English Course for Indian Schools, Primer.

Class IV.—Longmans' New English Course for Indian Schools, First Reader.

Class V.—Longmans' New English Course for Indian Schools, Second Reader.

Class VI.—Longmans' New English Course for Indian Schools, Third Reader.

Class VII.—Longmans' New English Course for Indian Schools, Fourth Reader.

Class VIII—

(i) Palgrave's "Children's Treasury," Part II.

(ii) "Robinson Crusoe," or "The Heroes" or Anderson's "Fairy Tales."

GRAMMAR—

Class VI.—"An Introductory English Grammar," by Rowe and Webb.

Classes VIII and VII.—"An Elementary English Grammar," by Rowe and Webb.

COMPOSITION (for teachers only)—

Classes IV to VIII.—Elementary Lessons in English Composition, Oral and Written, for use in Indian Schools, Books I—III, by J. C. Nesfield.

ENGLISH WRITING—

Classes III to VIII.—Macmillan's Imperial Copy-books, Nos. 1—10.

PALI—

Class VII—

- (i) Gray's "First Pali Course."
- (ii) Nava Raj Barua's "Pali Grammar" (Inflections only).

Class VIII—

- (i) Gray's "First Pali Delectus."
- (ii) Tilbe's "Pali Grammar."

W. W. HORNEILL,

Director of Public Instruction, Bengal.

The 3rd August 1915.

No. 2K.—With reference to Government (Education Department) Resolution No. 513 E., dated the 23rd May 1910, the following list of books prescribed for Government, Board and Municipal Vernacular schools for boys and to indicate the courses on which the scholarship examinations (preliminary and final) will be based for pupils of all Vernacular schools for boys recognized by the department in Dacca, Chittagong and Rajshahi Divisions, during the year 1916, is published for general information :—

READING—

Class I—

Analytic Reading Sheets, Parts I and II (for teachers only). Published by the Students' Library, Dacca.
Instruction for Maktab teachers (for teachers only), by Tafazzal Hossain.

Class II—

Bengali Primer, II, Macmillan & Co.
Maktab Primer, by Tafazzal Hossain (for Muhammadans only).

Class III—

Bengali Lower Primary Reader, Book I, by Basu and Majid.
Maktab Reader, Part I, by Tafazzal Hossain (for Muhammadans only).

Class IV—

Bengali Lower Primary Reader, Book II, by Basu and Majid.
Maktab Reader, Part II, by Tafazzal Hossain (for Muhammadans only).

Class V—

- (i) Revision of Bengali Lower Primary Reader, Book II, by Basu and Majid.
- (ii) Niti Kabita, by Pran Kumar Guha.

Class VI—

- (i) Bibidha Prabandha, Part III, by Rajani K. Gupta.
- (ii) Kavita Pustak, by Rai Bahadur K. P. Vidyasagar.

Class VII—

- (i) Sahitya Prabandha, by Upendra Chandra Mukherjee.
- (ii) Sandarva Chandrika, by Akshay K. Datta-Gupta, M.A.



The Calcutta Gazette

EXTRAORDINARY.

FRIDAY, AUGUST 13, 1915.

GOVERNMENT OF BENGAL.

POLITICAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

No. 5034 P.—The 13th August 1915.—In exercise of the powers conferred by section 12, sub-section (1) of the Indian Press Act, 1910 (I of 1910), the Governor in Council hereby declares to be forfeited to His Majesty all copies, wherever found, of a leaflet in Hindi headed "*Sau kamon ko chor ise parhiye*" (Leave hundred other works and read this), beginning with the words "*Jati ke unnati ba abannati*" (The rise, fall as well as the progress and degradation of a nation) and ending with the words "*Auron ke dil se bhi dur karne ki cheshta karo*" (Remove them from the hearts of others also), and all copies of all other documents containing the matter of the said leaflet, on the ground that the said leaflet contains exhortations to rebel against the British Government and therefore appears to the Governor in Council to contain words which have a tendency to bring into hatred and contempt the Government established by law in British India, and are of the nature described in section 4, sub-section (1), clause (c) of the said Act.

J. H. KERR,

Offg. Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

WRITING—

Class I.—Lipi Shiksha Chart, Nos. 1 and 2. Published by the Santi Press, Dacca. (To be pasted on thick cardboard and priced As. 2-6.)

Classes II to V.—Adarsha Lipi, Parts I—III, by Ashutosh Dhar.

ARITHMETIC—

Class II.—Patiganit Shiksha Pranali, by Nagendra Nath Majumdar, M.A. (for teachers only).

Class III—

Any of the following:—

- (i) Nabya Ganit Benode, by S. P. Das, M.A.
- (ii) Sankshipta Sisuranjan Patiganit, Parts I and II, by K. P. Basu, M.A.
- (iii) Saral Ganit, Part I, by J. M. Datta, M. Sc.
- (iv) Adarsha Patiganit, by R. G. Nath, M.A.
- (v) Ganit Bikash, Part I, by A. T. Bose, M. sc. and P. B. Bose, M.A.

Class IV.—Ganit Sopan, by A. C. Gupta, M.A.

Class V.—Patiganit Sar, by S. P. Das, M.A.

Classes VI and VII.—Sisuranjan Patiganit, Parts III and IV, by K. P. Basu, M.A.

GEOMETRY—

Class VI.—A School Geometry, Part I (Bengali edition), by Hall and Stevens, should be used by teachers. Instruction should be given orally.

Class VII.—Prathamik Jyamiti, by Kazi Imdadul Haque, B.A., should be used by teachers. Instruction should be given orally.

N.B.—No other books will be used by the pupils. Nor is the use of Arithmetic books by the pupils in classes III–VII obligatory. But if they use books, they should use those shown above.

For teachers only—

Classes I and II.—Teachers' Handbook on Nature Lessons, Part I (Teachers' Handbook of Correlated Lessons, Part I). Published by Macmillan & Co.

Classes III, IV and V.—Teachers' Handbook on Nature Lessons, Part II, by J. A. Taylor.

Classes II to V.—Teachers' Handbook of Geography, Part I, by Kazi Imdadul Haque, B.A.

Classes IV and V.—Teachers' Handbook on Tenancies and Records-of-rights in Eastern Bengal, by Rai Bahadur P. M. Basu.

Classes VI and VII—

Teachers' Handbook on Science Lessons, by J. A. Taylor.

Teachers' Handbook of Geography, Part II, by Kazi Imdadul Haque.

Teachers' Handbook on Village Sanitation (Palligrame Svasthya Raksha), by K. C. Banerji.

Bharatbarser Itihasbishayak Adarsha Pathmala. Published by Macmillan & Co.

In addition to the above book, the teachers will also use a book on the History of North-Eastern India. "Aitihāsik Path, Part I," by Kazi Imdadul Haque, B.A., or North-Eastern India," by S. N. Bhadra, M.A., should be used.

PHYSICAL EXERCISE—

Deshi Kasrat, by Satyendra Kumar Datta, for the use of teachers.
The following Drawing Books are recommended for use in Vernacular schools in 1916 :—

DRAWING—

Class I (1st year).—The Royal Drawing Copy-books, Part I, by Satyendra K. Datta.

Class I (2nd year).—The Royal Drawing Copy-books, Part II, by Satyendra K. Datta.

Class II.—The Royal Drawing Copy-books, Part III, by Satyendra K. Datta.

Class III.—The Royal Drawing Copy-books, Part IV, by Satyendra K. Datta.

Class IV.—The Royal Drawing Copy-books, Part V, by Satyendra K. Datta.

Class V.—The Royal Drawing Copy-books, Part VI, by Satyendra K. Datta.

Class VI.—Chitrangan Pustak, Book No. 5, by Charu Ch. Guha.

Class VII.— Ditto, Book No. 6, by ditto.

The following books are prescribed for use in Lower Primary Maktab for boys in 1916 :—

READING—

	AS. P.
<i>Class I.</i> —Instructions for Maktab Teachers (for teachers only), by Tafazzal Hossain. Published by D. N. Bhattacharyya, Swarna Press, Calcutta ...	1 0
<i>Class II.</i> —Maktab Primer, by Tafazzal Hossain. Published by D. N. Bhattacharyya, Swarna Press, Calcutta ...	1 6
<i>Class III.</i> —Maktab Reader, Part I, by Tafazzal Hossain. Published by D. N. Bhattacharyya, Swarna Press, Calcutta ...	1 9
<i>Class IV.</i> —Maktab Reader, Part II, by Tafazzal Hossain. Published by D. N. Bhattacharyya, Swarna Press, Calcutta ...	2 3

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

The 3rd August 1915.

No. 3K.—With reference to Government (Education Department) Notifications Nos. 234E., dated the 24th February 1911, and 1405E., dated the 19th October 1911, the following list of text-books to be used in Middle and Primary schools for girls in Dacca, Chittagong and Rajshahi Divisions for the year 1916 is published for general information :—

STORIES, NATURE LESSONS, HANDWORK, NUMBER, GAMES. Class I. "Teachers' Handbook of Nature Lessons," Part I Teachers' Handbook of Correlated Lessons, Part I. (For teachers only.) (Macmillan & Co.) Re. 1-8.

VERNACULAR READING. Analytic Reading Sheets, Parts I and II. (For teachers only.) A. C. Roy. (The Students' Library, Dacca.) As. 14 and Re. 1-10.

STORIES, NATURE LESSONS, HANDWORK, GEOGRAPHY, NUMBER, GAMES.
Class II. "Teachers' Handbook of Nature Lessons," Part I (Teachers' Handbook of Correlated Lessons, Part I). (For teachers only.) (Macmillan & Co.) Re. 1-8.

VERNACULAR READING. Analytic Reading Sheets, Part II. (For teachers only.) A. C. Roy. (The Students' Library, Dacca.) Re. 1-10.
Bengali Primer, II. Jaladhar Sen. (Macmillan & Co.) As. 3.

Or

Shishu Sahitya. (Amritananda Kabyabinode.) As. 2.
Maktab Primer. (For Muhammadans only.) Tafazzal Hossain. (D. N. Bhattacharyya, Svarna Press.) A. 1-6.

HISTORY, STORIES, LITERATURE, ELEMENTARY SCIENCE, HANDWORK.
Class III. "Teachers' Handbook of Nature Lessons," Part II, for girls (Teachers' Handbook of Correlated Oral Lessons, Part II, for girls). (For teachers only.) (H. N. Datta, Wari.) Re. 1-4.

VERNACULAR READING. Nutan Nimna Path. A. C. Gupta. (Author.) As. 5.

Or

Cheleder Ramayan. U. K. Ray Chaudhury. (The City Book Society, Calcutta.) As. 8.

Maktab Reader, I. (For Muhammadans only.) Tafazzal Hossain. (D. N. Bhattacharyya, Svarna Press.) A. 1-9.

HISTORY, STORIES, LITERATURE, ELEMENTARY SCIENCE, HANDWORK.
Class IV. "Teachers' Handbook of Nature Lessons," Part II, for girls (Teachers' Handbook of Correlated Oral Lessons, Part II, for girls). (For teachers only.) (H. N. Datta, Wari.) Re. 1-4.

VERNACULAR READING. Saral Nimna Path. Dinesh Ch. Sen and N. C. Basu. (Atul Library, Dacca.) As. 6.

Or

Priya Path. Saraju Bala Datta. (D. N. Datta.) As. 5.

Maktab Reader, II. (For Muhammadans only.) Tafazzal Hossain. (D. N. Bhattacharyya, Svarna Press.) As. 2-3.

LITERATURE—PROSE AND POETRY. Class V. Sahitya Pustak. Part I (revised edition). Mahamahopadhyaya P. C. Vidyaratna (Students' Library, Dacca.) As. 6.

Or

Nava Sandarva. Akshay K. Datta-Gupta Kabiratna, M.A. (Author.) As. 5.

Sahitya Sopan, Part I. (For Muhammadans only.) M. Zahirul Haque. (Students' Library, Dacca.) As. 4.

LITERATURE—PROSE AND POETRY. Class VI. Sakuntala. (For Hindus.) Umesh Chandra Basu. (Sarat Chandra Datta, Cotton Library, Dacca.) As. 8.

Saral Sahitya. (For Muhammadans.) Kazi Imdadul Haque. (Sheik Abdul Gani.) As. 8.

LITERATURE*—Class VII—

1. PROSE. Sitar Banabas. I. C. Vidyasagar. As. 12.

2. POETRY. Meghnadbadh Kabya (selected cantos II, IV, IX). (Students' Library, Dacca.) As. 10.

GRAMMAR. Classes IV to VII. Elementary Bengali Grammar. (For teachers only.) S. N. Kavyatirtha. (Education Department.) A. 1.

ARITHMETIC. Class I. Teachers' Handbook of Correlated Lessons, Part I. (Macmillan & Co.) Re. 1-8.

Classes II to IV. Patiganit Shiksha Pranali. (For teachers only.) Nagendra Nath Mazumdar. (U. K. Chanda, Dacca.) As. 6.

N.B.—In classes II—V, Aided schools may use either of the two alternative books prescribed under subject "Vernacular Reading."

* No suitable books for Muhammadans have yet been produced for use in the higher classes.

Classes II to IV. Saral Patiganit, Part I. (For pupils.)* Rai Bahadur K. K. Banerji. (K. Roy & Co., Calcutta.) As. 5.

Classes V to VII. Shishuranjan Patiganit, Parts III and IV. (For pupils.) K. P. Basu. (S. C. Basu.) As. 10.

HISTORY. Classes V to VII. Model Lessons in the History of India for lower classes, Bengali edition. (For teachers only.) (Macmillan & Co.) As. 12.

Class VI. Aitibasik Path, Part I. (For pupils.) Kazi Imdadul Haque. (The Students' Library, Dacca.) As. 4.

Class VII. History of the British Empire. (For pupils.) Jagadish Ch. Ghosh, B.A. (P. C. Bose, Roy Gupta & Co., Dacca.) As. 5.

GEOGRAPHY. Classes III to V. "Teachers' Handbook of Geography," Part I. (For teachers only.) Kazi Imdadul Haque. (The Students' Library, Dacca.) Re. 1-2.

Classes VI & VII. "Teachers' Handbook of Geography," Part II. (For teachers only.) Kazi Imdadul Haque. (The Students' Library, Dacca.) Re. 1-2.

HYGIENE. Classes V & VI. Saral Sarir Palan†. Jadu Nath Mukherjee. (Sanskrit Press Depository, Calcutta.) A. 1.

Class VII. Village Sanitation. K. C. Banerjee. (Author.) A. 1.

SEWING AND KNITTING. Classes I to VII. Suchi Silpa. (For teachers.) Mrs. Moorat. As. 8.

PHYSICAL EXERCISES. Classes III to VII. Easy Movements for Girls. (For teachers only.) S. K. Datta. (The Students' Library, Dacca.) As. 6.

WRITING. Class II. Hater Lekha, Part I‡. Sunity Banerjee. (Albert Library, Dacca.) A. 1.

Class III. Hater Lekha, Part II. Sunity Banerjee. (Albert Library, Dacca.) A. 1.

Class IV. Hater Lekha, Part III. Sunity Banerjee. (Albert Library, Dacca.) A. 1.

DRAWING. Class II. "Teachers' Manual of Drawing," Vol. I. (For teachers only.) Charu Chandra Guha. (Author.) Re. 1.

Drawing Tablet, I. (For pupils.) Charu Chandra Guha. (Author.) As. 3.

Classes III to VII. "Teachers' Manual of Drawing," Vol. II. (For teachers only.) Charu Chandra Guha. (Author.) Re. 1.

Drawing Tablets. Classes II to VI. (For pupils.) Charu Chandra Guha. (Author.) As. 3, As. 4.

The following books are prescribed for use in Lower Primary maktab for girls and in Zenana classes in the year 1916 in Dacca, Chittagong and Rajshahi Divisions:—

READING. Class I. Instructions for Maktab Teachers. (For teachers only.) Tafazzal Hossain. (D. N. Bhattacharyya, Svarna Press.) A. 1.

Class II. Maktab Primer. Tafazzal Hossain. (D. N. Bhattacharyya, Svarna Press.) A. 1-6.

Class III. Maktab Reader, Part I. Tafazzal Hossain. (D. N. Bhattacharyya, Svarna Press.) A. 1-9.

Class IV. Maktab Reader, Part II. Tafazzal Hossain. (D. N. Bhattacharyya, Svarna Press.) As. 2-3.

English text-books to be used in Middle English schools for girls for the year 1916 in Dacca, Chittagong and Rajshahi Divisions:—

ENGLISH. Class III. First Steps in English. J. N. Fraser. (Longmans, Green & Co.) As. 2.

The Second Term in English. (Indian Scenes.) J. N. Fraser. (Longmans, Green & Co.) As. 2.

The Third Term in English. (An Indian Tour.) J. N. Fraser. (Longmans, Green & Co.) As. 2.

* The use of an Arithmetic book by pupils is not obligatory

† To be printed on better paper.

‡ Better sentences to be chosen for future edition.

FOR TEACHERS. Class III. First Steps in Teaching English. (To accompany First Steps in English by the Direct Method.) J. N. Fraser. (Longmans, Green & Co.) As. 2.

FOR TEACHERS. Class III. The Second Term in Teaching English. J. N. Fraser. (Longmans, Green & Co.) As. 2.

The Third Term in Teaching English. J. N. Fraser. (Longmans, Green & Co.) As. 3.

Class IV. The Fourth Term in English. (An English Tour.) J. N. Fraser. (Longmans, Green & Co.) As. 3-6.

The Fifth Term in English (An English Tour continued), 3rd edition. J. N. Fraser. (Longmans, Green & Co.) As. 4.

The Sixth Term in English (Story and History from the East), 3rd edition, with illustrations. J. N. Fraser. (Longmans, Green & Co.) As. 4.

FOR TEACHERS. Class IV. The Fourth Term in Teaching English. (To accompany "The Fourth Term in English" by the Direct Method.) (An English Tour.) J. N. Fraser. (Longmans, Green & Co.) As. 3.

The Fifth Term in Teaching English by the Direct Method. (An English Tour to accompany "The Fifth Term in English" by the Direct Method.) J. N. Fraser. (Longmans, Green & Co.) As. 4.

The Sixth Term in Teaching English by the Direct Method. (To accompany "The Sixth Term in English" by the Direct Method.) J. N. Fraser. (Longmans, Green & Co.) As. 4.

Class V. Picture Composition, Book I. Lewis Marsh. (Blackie & Son.) 6d.

Macmillan's Bengal Reader, II. As. 4-6.

Class VI. Picture Composition, Book II. Lewis Marsh. (Blackie & Son.) 6d.

Macmillan's Bengal Reader, III. As. 8.

Class VII. Picture Composition, Book III. Lewis Marsh. (Blackie & Son.) 6d.

Macmillan's Bengal Reader, IV. As. 12.

GEOMETRY. Class VII. Inductive Geometry for Transition classes. H. A. Nesbitt.

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.

NOTIFICATION.

The 6th August 1915.

THE three special Law Scholarships of the value of Rs. 10 a month each, reserved for backward classes and Muhammadans in Eastern Bengal, are awarded to the following students on the usual condition of good conduct and satisfactory progress. The Scholarships are tenable for two years with effect from the 1st July 1915 at the Dacca Law College:—

- (1) Krishna Kumar Bhaumik. | (2) Abdul Majid.
(3) Kazi Abdur Rashid.

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.

NOTIFICATION.

The 9th August 1915.

THE current year's (1915) Post Graduate Scholarship of the value of Rs. 30 a month, reserved for Muhammadans and backward classes of Eastern Bengal, is awarded to Kshetranath Dalal of the Dacca College on the usual conditions of good conduct and satisfactory progress.

The scholarship is tenable for two years with effect from the 1st June 1915 at the Dacca College.

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.



The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 18, 1915.

PART IC.

Educational Notices.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.

THE following courses of instruction are provided at this College:—

I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.

(Affiliated to the Calcutta University.)

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering followed by one year on practical training, qualifying for the College Diploma of "Civil Engineer."

Admission qualification.—The Intermediate Examination in Science or Arts (with Mathematics, Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission from regular students are due on or before July, 1st.

The Session commences on the first Monday in November.

II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.

A.—Courses in Civil Engineering—

(a) The Sub-Overseer course of two academic years leading to—

(b) The Upper Subordinate or Civil Overseer course of two years, followed by one year of practical training.

The first year Sub-Overseer Session begins on the first Monday in May.

Entrance qualification.—The Matriculation Examination of an Indian University, the Junior Cambridge Local, or equivalent. To enable Indian students to join in May a special Entrance Test is held at the College in March at which candidates registered for the Matriculation Examination may appear.

The second year Sub-Overseer Session begins on the second Monday in April.

Entrance qualification.—The passing of the School Final Examination of the B. classes of Zilla Schools.

The Upper Subordinate Class Session begins in April.

Entrance qualification.—The passing of the Sub-Overseer Examination.

B.—Course in Mechanical and Electrical Engineering—

A three-year course followed by one year of practical training leading to the Full Course Certificate of the Joint Technical Examination Board.

C.—Course in Mining—

A three-year course leading to the Diploma in the Principles of Mining.

The Session of the preliminary year of the Mechanical and Electrical Engineering and Mining courses begins on the second Monday in January.

Admission qualifications.—The Matriculation or Junior Cambridge Examination. Candidates who have passed the Sub-Overseer Examination may be admitted to the second or Junior year of these courses.

III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.

A two-year course in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

The Session begins on the first Monday in February.

Qualification for regular students.—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

For occasional students.—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

IV.—WORKSHOPS.

Industrial classes in the following shops:—

Carpenters.
Blacksmiths.
Fitters.

Turners.
Pattern-making.
Founding in Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

B. HEATON, *Principal*.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE,
SIBPUR, the 15th January 1915.

BOARD OF EXAMINERS.**NOTICES.**

THE following list of Munshis who are qualified to teach Urdu under India Army Order No. 162 of 1907 is published for the information of all those students of this language who are desirous of obtaining competent teachers:—

AGRA.

- | | | |
|--------------------|-----|---|
| 1. M. Gulzari Lall | ... | Regimental Munshi, 6th Hampshire Regiment, Agra Cantonment. |
|--------------------|-----|---|

ALLAHABAD.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Jawala Prasad, I | ... | 5th Hampshire Regiment, Sadar Bazar, Allahabad. |
|------------------------|-----|---|

AMBALA.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Mohd. Miyan Khan | ... | Sadar Bazar, Ambala. |
| 2. M. Mohd. Akbar Khan | ... | The Oriental Lodge, Ambala. |
| 3. M. Sita Ram Mahta | ... | Near Kali Bari, Sadar Bazar, Ambala. |
| 4. M. H. Ahmad Fakhriy | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment. |
| 5. M. Anand Surup | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment (winter only). |

BANNU.

1. M. Mul Chand Khurana ... Mission Clerk, Bannu.

BAREILLY.

1. M. Jawala Parshad, II ... Regimental Munshi, Dorset Battery, Sadar Bazar, Bareilly.

BELGAUM.

1. M. Vasudeo Damodar Kul-karni. Pandit, 1809, Kelkar Bag, Belgaum.

CALCUTTA.

1. M. Mohd. Gholam Kibriya ... 17/1, Noorallah Doctor's Lane, Ballygunge Road, Calcutta.
2. M. Badruddin Ahmed, B.A. ... 8, Maulvi Imdad Ali's Lane, Calcutta.
3. M. Hossain Mirza ... 1, Syed Ismail Lane, or 4/1, Collin Lane, Calcutta.
4. M. Mohd. Israil Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
5. M. Syed Nawab Ali ... 11, Colootola Street, Calcutta.
6. M. Mohd. Abdul Hamid ... 36, Indian Mirror Street, Calcutta.
7. M. Daliluddin Ahmed ... 1, Jhowtola Road, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Abdul Wajid ... 106, Harrison Road, Calcutta.
9. M. Syed Mohammad ... 12, Waliullah Lane, Wellesley Square, Calcutta.
10. M. A. M. Ubaidur Rashid, B.A. 1, Korabardar Lane, P. O. Wellesley, Calcutta.
11. M. Mohd. Muslim ... 12, Damzen's Lane, Chinapara, Calcutta.

CAMPBELLPORE.

1. M. Rahim Shah ... R. A. Munshi, Campbellpore.

DELHI.

1. M. Mithan Lal ... C/o late M. Chunni Lal Sahib, Government Pensioner, Muhalla Churi Watan, Delhi.
2. M. Akbar Khan Haidari ... British Garrison, Meer Munshi, The Fort, Delhi.

DINAPORE.

1. M. Syed Hadi Hussain ... Regimental Munshi, Orderly Bazar, Dinapore.
2. M. Saiyed Amir Ali ... C/o 2nd Devon Battery, Dinapore.

FORT WILLIAM—CALCUTTA.

1. M. Abdul Karim ... Regimental Munshi, C/o The 10th Battalion, Middlesex Regiment, Fort William, Calcutta.

GORAKHPORE.

1. M. Ram Charan Lal ... Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpore.

JHANSI.

1. M. K. R. Mehta ... R. A. Munshi, Jhansi.

JHELUM.

1. M. Thakur Das Pahwa ... Officers' Munshi, Jhelum.

JUBBULPUR.

1. M. Abdur Rahim ... Regimental Munshi, 1st Battalion, The York and Lancaster Regiment, Jubbulpur.

JULLUNDUR.

1. M. Har Bhagat Singh Bains... Talhan, Jullundur Cantonment.

KAMPTEE.

1. M. S. Karim Bukhsh ... Regimental Munshi, 5th Battalion, The Buffs, East Kent Regiment, Gora Bazar, Kamptee.

KASAUJI.

1. M. Anand Sarup ... Depôt Munshi, Kasauli (summer only).

LAHORE CANTONMENT.

1. M. J. Kishori Lal ... R. A. Bazar, Lahore Cantonment.
2. M. Sham Lal Bhargava ... Dungar Street, Sadar Bazar, Lahore Cantonment.

LUCKNOW.

1. M. Abdul Alim ... Near the Police Post, Husaingunge, Lucknow.
2. M. Mohd. Yaqub Khan (Munshi Fazil) ... Near Royal Hotel, Lucknow.
3. M. S. M. Shahabuddin ... Near Police Outpost, Husaingunge, Lucknow.

MAYMYO (BURMA).

1. M. Farzand Ali Khan ... C/o 1st Border Regiment, Maymyo, Burma.

MEERUT.

1. M. Ahmed Bux ... C/o Wheeler's Book Stall, Railway Station, Meerut Cantonment.
2. M. Aziz-ur-Rahman (of Delhi) ... Late Regimental Munshi, 3rd King's Royal Rifle Corps, Taily Muhalla, Sadar Bazar, Meerut.

MULTAN.

1. M. Mohd. Ishaq ... R. F. A. Munshi, Sadar Bazar, Multan Cantonment.

MURREE HILLS.

1. M. Abdul Ghani (of Nowshera). ... C/o Syed Jafar Shah, Regimental Munshi, 1st Yorkshire Regiment, Barian Camp, Murree.
2. M. S. C. Bagchi ... Munshi, Lawrence European School, Ghoragali, P. O. Murree Hills.

NAINI TAL.

1. M. Faqir Ulla ... St. Joseph's College, Naini Tal.

NASIRABAD.

1. M. M. C. Saibgal ... Regimental Munshi, 2nd, The Queen's Own West Kent Regiment, Nasirabad.

NOWSHERA.

1. M. Muhammad Din ... Pay Havildar and Head Clerk, 23rd Peshawar Mountain Battery (F. F.).
2. M. Ghulam Jilani ... R. A. Munshi, Sadar Bazar, Nowshera.
3. M. S. Abdul Ghani ... Sadar Bazar, Nowshera.

PATNA.

1. M. S. Fasihuddin Balkhi ... Bakhshi Muhalla, Patna City.

PESHAWAR.

- | | | |
|-------------------|-----|---|
| 1. M. Bodh Raj | ... | Royal Sussex Regiment (or Sadar Bazar), Peshawar. |
| 2. M. Ahmed Din | ... | Opposite the Post Office, Sadar Bazar, Peshawar. |
| 3. M. Abdur Rahim | ... | Head Master, Islamia High School, Peshawar. |
| 4. M. Safdar Khan | ... | Near Anaj Mandi, Peshawar. |

QUETTA.

- | | | |
|-------------------------|-----|---|
| 1. M. Sher Mahomed | ... | C/o Barkat Ali, Regimental Munshi, 2nd Royal Irish Fusiliers, Quetta. |
| 2. M. Sheikh Abdul Aziz | ... | Islamabad, Quetta. |

RAWALPINDI.

- | | | |
|----------------------------|-----|---|
| 1. M. Ghulam Muhiuddin | ... | R. A. Brigade Munshi, Rawalpindi. |
| 2. M. Ghulam Rasul | ... | Sadar Bazar, Rawalpindi. |
| 3. M. Fazal Ahmed | ... | Persian House, Rawalpindi. |
| 4. M. Abdul Waheed | ... | C/o Coffee Shop, 2nd Rifle Brigade, West Ridge, Rawalpindi. |
| 5. M. Kazi Abdul Haqq Khan | ... | C/o Kazi Najam-ud-din Khan, Officers' Munshi, Jhangi Street, Rawalpindi City. |

ROORKEE CITY.

- | | | |
|------------------|-----|------------------------------|
| 1. M. Fazl-i-Haq | ... | Mahalla Satti, Roorkee City. |
|------------------|-----|------------------------------|

In addition to the above, the following, who were examined in Urdu previous to the institution of the examination mentioned in the above India Army Order, are also, in the opinion of the Board of Examiners, qualified to teach:—

- | | | |
|----------------------------------|-----|--|
| 1. M. Mohd. Arif | ... | 12, Harinbari Lane, Calcutta. |
| 2. Maulvi Syed Abu Zafar | ... | 36, European Asylum Lane, Calcutta. |
| 3. M. Reza Ali Wahshat, M.B.A.S. | ... | 14, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta. |
| 4. M. Badru-z-Zaman | ... | 29, Ice Factory Lane, Entally, Calcutta. |
| 5. M. Abdul Badi | ... | 5, Ramsanker Roy's Lane, Calcutta. |
| 6. M. A. M. F. Wabhab | ... | Librarian, Calcutta Madrasah, Government Baker Madrasah Hostel, or 8, Smith Lane, Dharamtalla P. O., Calcutta. |
| 7. M. Habibun Nabi Khan Saulat | ... | 9, Ahiripuker 2nd Lane, Ballygunge, Calcutta. |
| 8. M. Akmal Ali Akmal | ... | 9, Dr. Karam Hossain's Lane, Calcutta. |
| 9. M. Abdul Karim Nashter | ... | 1, Jhowtollah Lane, Ballygunge, Calcutta. |
| 10. M. Mohd. Yusuf Khan | ... | 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta. |
| 11. M. Mohd. Shuaib | ... | Chowk Masjid, Arrah. |

N.B.—It is requested that Munshis who have passed this examination and whose names do not appear above should communicate their present addresses to the Secretary, Board of Examiners, Calcutta, so that their names may be published also.

H. St. J. B. PHILBY.

Secretary and Member, Board of Examiners.

PROSPECTUS OF THE GOVERNMENT COMMERCIAL INSTITUTE.

THE Government Commercial Institute, Calcutta, affords a training of a practical and businesslike character, well up to date and capable of direct application to the commerce and trade of the city. It is neither a business college in which the academic element exceeds the vocational in relative importance nor a secondary school of commerce, but a higher school of commerce in which the vocational element predominates *but in a liberal manner*.

2. There is a specialised Day Course extending over two years, ending in the Commercial Course Final Examination. Provision is also made for more advanced and more technical instruction by means of evening lectures on Advanced Book-keeping, high speed in Shorthand and Typewriting, Political Economy, Mercantile Law, Annuities and Insurance, Banking and Currency, and Accountancy, ending annually in Special Examinations in each of the subjects. These lectures are intended to give persons already employed in business a chance of improving their efficiency as first-rate Shorthand-writers, Typists, Book-keepers, or Auditors, and of gaining an intelligent insight into the economical, financial and legal principles on which commerce is based.

3. The aim of the Institute is to turn out a type of young man who, if he has received a thorough grounding in the ordinary school subjects, especially in English, has the makings of a useful assistant either in commercial or in Government offices, and who, if he is willing to avail himself of the facilities offered for more advanced and more technical instruction by means of evening lectures, may become well equipped to be a businessman.

THE DAY COURSE.

4. There are two day classes—a first-year class and a second-year class. Papers are now before the Government proposing the following course of study, which, if sanctioned, will be introduced for the coming session :—

COMPULSORY SUBJECTS.	OPTIONAL SUBJECTS.
(1) Modern English, and especially English correspondence, including commercial correspondence, letter drafting and <i>précis</i> -writing.	(1) Shorthand.
(2) Arithmetic, including commercial and mental arithmetic.	(2) Typewriting.
(3) An Indian Vernacular, such as Bengali, Hindi, Urdu, Uriya, &c.	(The marks obtained in optional subjects will count towards scholarships, a class, or a mark of distinction.)
(A special paper for Anglo-Indian candidates.)	
(4) Commercial Geography.	
(5) Book-keeping.	

* Note—The course of study has hitherto been as follows :—

- (1) Modern English, and especially English correspondence, including commercial correspondence, letter drafting and *précis*-writing.
- (2) Arithmetic including commercial and mental arithmetic.
- (3) One of the following languages, namely, Bengali, Hindi, Urdu, Uriya, French, German or Latin.
- (4) One of the following subjects, namely, book-keeping, shorthand-writing or typewriting.
- (5) Commercial Geography.

English.—The English teaching is as severely practical as it can be made. In the first-year class, the students regularly practise dictation and essay-writing. They also practise writing easy letters, both official and business, as between a private man and a firm, and making index and *précis* of such letters.

In the second-year class they study the advanced stages of Commercial Practice or Business Methods and are drilled constantly to work out complete transactions, enabling them to appreciate not only the exact relation which one item bears to another but also the place of each in the completed whole, the transactions given in outline furnishing material for unaided work on the part of the students. They now practise making index and continuous *précis*, not only of all the series of letters arising in the transactions given but also of longer official letters and their replies from such bodies as Chambers of Commerce and other Associations. Their papers are corrected and returned soon after they are submitted. No text-books being prescribed, the students are under no temptation to cram, their capacity to write simple correct English with perspicuity and brevity thus developing under careful guidance.

Modern Bengali, including Bengali commercial correspondence, etc.—In Bengali “Kapalkundala” by Bankim Chandra Chatterjea is prescribed as a text-book affording a model for style and diction. Besides this language work, practices and principles obtaining in the commercial transactions covering different branches are also taught in Bengali, giving the Bengali students a further opportunity to learn them and to practise drafting business letters in their mother-tongue. They are required also to make index and *précis*, in Bengali, of commercial letters.

In order that they may be able to express themselves clearly and accurately in Bengali and in English and with a view more effectively to supplement the practical teaching in English, special attention is paid to translation of passages from English into Bengali and retranslation after some time has elapsed, and *vice versa*.

Commercial Geography.—The course in Commercial Geography deals specially with the relations of cause and effect that hold good between the general principles of geography and the occurrence, production, and exchange of commodities. It also deals in an elementary way with the history of commodities.

The Commercial Geography text-books used are “Commercial Geography of the World” by A. J. Herbertson, “A Short Commercial Geography” by L. W. Lyde, “Elementary Commercial Geography” by H. R. Mill, “A School Economic Atlas” by J. G. Bartholomew, and “A New Geography of the Indian Empire and Ceylon” by Morrison.

Commercial and Mental Arithmetic.—In Arithmetic the students are taught addition, subtraction, multiplication and division—simple and compound; approximation in multiplication and division; G. C. M. and L. C. M.; fractions—vulgar and decimal; practice; proportion—simple and compound (*i.e.*, simple rule of three and double rule of three); the metric system; percentages, commission, etc.; proportional division; profit and loss; mixtures; interest—simple and compound; present worth and discount; stocks and shares; exchange—chain rule; square root. Grant and Hill’s “Commercial Arithmetic” and “Mental Arithmetic” are used.

Shorthand.—During the first-year of the course the students are thoroughly grounded in the theory of Pitman’s Shorthand and are expected to attain a speed of 50 words per minute at the end of the year. “Pitman’s Shorthand Instructor” (centenary edition) is the text-book used. Throughout the second-year they practise speed. The minimum speed sought to be attained is 80 words per minute. The best students are found to attain a speed of 120 words a minute. In the Final Examination speed tests are held at 80, 100, 120 and 140 words per minute.

Typewriting.—The “Touch” system of Typewriting is carefully taught from the beginning. No particular text-book is used. The students are required to attain a minimum speed of 30 words per minute at the end of the two years’ course. The maximum speed prescribed for the examination,

is 55 words per minute. The intermediate standard of speed test is 40 words per minute. There is also a tabulating examination corresponding to each speed test.

Book-keeping.—The full course of the Day classes in Book-keeping includes instruction in the elementary stage. It is expected that a student shall have already received a satisfactory grounding in English and Arithmetic. A Double Entry system is taught with simple accounts and commercial transactions. Students are taught to open and keep the following books: Purchase Day Book, Sales Day Book, Cash Book, Bill Book, Journal, and Ledger. Instruction is also given in making entries for outgoing and incoming single consignments. In connection with these books instruction is given in Trial Balance and the preparation of Profit and Loss Accounts and Balance Sheets.

5. **Fee.**—The students pay an admission fee of Rs. 3. The monthly tuition fee is Rs. 3. The text-books which the students have to buy cost about Rs. 16.

6. **Attendance.**—The classes are held between 11 A.M. and 4 P.M. except on Saturdays, when they are held between 11 A.M. and 2 P.M. Students of typewriting are allowed to stay later for extra practice.

7. **Session.**—The session begins annually about the end of June and closes about the end of April. The usual Autumn and Christmas holidays are given.

8. **Standard of admission.**—Candidates who have passed the Matriculation examination are eligible for admission. Others are admitted, provided they satisfy the Education Department, by passing a preliminary test examination of a similar standard, that they have sufficient general education to enable them to derive advantage from the teaching. Graduates and Intermediates may be admitted in the second year class provided they have sufficient knowledge in Book-keeping.

Candidates for admission should send in their applications to the Principal before the end of June.

THE EVENING COURSE.

The session begins annually about the end of June and closes about the middle of April.

9. **Evening classes.**—If a sufficient number of students join, evening classes will be formed for the following subjects: Shorthand-writing, Typewriting, Book-keeping, Accountancy and Auditing, Political Economy, Annuities and Insurance, Mercantile Law, Modern English, and Banking and Currency. Fees are paid according to the number of lectures delivered in each subject. Classes were formed last year in all the subjects except Political Economy and Modern English. A student may be a member of one or more classes at his option.

10. **Accountancy and Auditing.**—A new class will be commenced this year to prepare candidates for the Government Examination in Auditing. It has been proposed to hold examinations for a Diploma in Accountancy in Bombay and other centres, but the question has not been finally settled.

11. **Shorthand.**—Students are admitted in July and also in December every year. The examination is held in April. For the session July to November the fee is Rs. 12, payable in four instalments of Rs. 3 each. Only those having a minimum speed of 60 words per minute are admitted in July. For the session December to mid-April, the fee is Rs. 16, payable in four instalments of Rs. 4 each. Those having a speed of 80 words a minute or more are admitted in December. Speed classes are so held as to enable a student to attain any of the four grades of speed required for the Special Examination, viz., 80, 100, 120 and 140 words per minute. There is no Theory class in the evening. The class sits at 6 P.M. daily (except on Saturdays and holidays).

12. *Typewriting*.—Beginners are admitted in July. They are carefully taught the "Touch" system. Advanced students are also admitted in this session. In December, only students having a speed of at least 20 words per minute are admitted. No beginner can join this session. By mid-April, when the examination is held, the minimum speed sought to be attained is 35 words per minute and the maximum is 60 words per minute. There is an intermediate speed test at 45 words per minute. For each of the three speed tests there is a corresponding accuracy test in tabulating, which is carefully taught. The fee is the same as that of the Shorthand class; but a reduction of Re. 1 per instalment of each of the two fees payable by a student, who is simultaneously a member of both the Shorthand and Typewriting classes, is granted, and the same reduction per instalment of each of the three fees payable is made when a student is simultaneously a member of three classes, viz., Shorthand, Typewriting and Book-keeping. The Typewriting class is divided into two groups, the first of which practise from 5 to 6-30 p.m. and the second from 6-30 to 8 p.m. (except on Saturdays and holidays).

13. *Book-keeping*.—The full course of the evening classes in Book-keeping includes instruction in two stages—the Elementary and the Advanced. Preparatory to the Elementary work it is expected that a student shall have a satisfactory grounding in English and Arithmetic—

(a) The first-year class ends with the Special Examination in Elementary Book-keeping.

(b) In the second-year class, ending in the Special Examination in Advanced Book-keeping, the course includes matters as under:—

In the advanced stage there is considered the nature of capital, whether as money or property, stocks, shares, classification of capital, revenue accounts, the use of departmental ledgers, also the establishment and recoupment of sinking funds, investment accounts, public, railway, gas and water companies' accounts. Joint-stock companies' accounts are dealt with completely. Instruction is also given in joint consignments, partnerships, contracts, etc. The nature and purposes of allowances to be made for depreciation in value of property are also made clear.

The fee for the elementary Book-keeping class is Rs. 24, payable in eight instalments of Rs. 3 each, and that of the advanced Book-keeping class is Rs. 32, payable in eight instalments of Rs. 4 each. A reduction of Re. 1 per instalment of each of the two fees payable by a student who is a member simultaneously of two of the classes in Shorthand, Typewriting, or Book-keeping will be granted, and the same reduction is granted per instalment of each of the three fees payable by a student who is a member simultaneously of three of the classes in Shorthand, Typewriting and Book-keeping.

14. *Standard of admission*.—Candidates who have attended the lectures in the day course will be eligible for admission to the evening course. Others will be admitted, provided they appear qualified for the class or classes they seek to join. Candidates for admission to Typewriting and the first-year Book-keeping classes must show that they have sufficient general education. Candidates for admission to the Shorthand and the second-year Book-keeping classes must show that they have sufficient knowledge of Shorthand or Book-keeping, as the case may be.

15. *Examinations and certificates*.—The following examinations will be held annually in April:—

- | | |
|------|---|
| (1) | The Commercial Course Final Examination. |
| (2) | A special Examination in Mercantile Law. |
| (3) | Ditto ditto Banking and Currency. |
| (4) | Ditto ditto Outline of Political Economy. |
| (5) | Ditto ditto Annuities and Insurance. |
| (6) | Ditto ditto Modern English. |
| (7) | Ditto ditto Book-keeping (Elementary). |
| (8) | Ditto ditto Book-keeping (Advanced). |
| (9) | Ditto ditto Shorthand-writing. |
| (10) | Ditto ditto Typewriting. |

The fee is Rs. 5 for each Special Examination and Rs. 8 for the Final Examination. The Commercial Course Final Examination at the end of the two years' Day course and the Commercial Course Special Examinations in each of the subjects specified for evening lectures at the end of each year are controlled by the Commercial Course Advisory and Examination Board, a body consisting of educational officers and gentlemen engaged in commerce in Calcutta. On the results of these examinations certificates are granted by the Education Department, these certificates being endorsed by the Secretary, Bengal Chamber of Commerce, which body, as also the Bengal National Chamber of Commerce, have undertaken to publish the list of the successful candidates.

16. *Scholarships.*—Three scholarships of Rs. 12 each per mensem, tenable for one year, will be awarded to those among the students admitted in the first-year Day class in the Government Commercial Institute who have secured the highest number of marks in English in the Matriculation examination of the Calcutta University, and three scholarships of Rs. 20 each per mensem, tenable for one year, will be awarded to the students of the second-year Day class who will obtain the highest total number of marks at a preliminary examination to be held at the end of the first year for the purpose of awarding the scholarships and determining promotion. Holders of junior and senior University Scholarships are not eligible for these scholarships.

Prizes.—First and second prizes of Rs. 75 and Rs. 50 respectively will be offered by the Bengal Chamber of Commerce for competition by the students of the Day class and another prize of Rs. 50 will be offered by the same body for competition among the students of the Evening classes in each of the following subjects :—

Mercantile Law, Banking and Currency, Annuities and Insurance, Political Economy, Modern English, Shorthand and Advanced Book-keeping.

Three prizes are offered by the Remington Typewriter Company to be awarded to the three students of the Institute obtaining the highest marks for efficiency in Typewriting.

17. *Prospects of passed students.*—345 students have been successful in the Final and Special Examinations. All of these are now employed in various offices, both mercantile and Government. A good many of them, viz., those that had joined either the Day or Evening classes with a tolerably fair grounding in English and could therefore make the best use of the training received here, have risen above the level of ordinary clerks and are now drawing from Rs. 60 to Rs. 120. Some of them are reported to be shaping very well in their respective spheres, and are receiving rapid promotion. The Bengal Chamber of Commerce has issued a circular letter containing a request to its members to make it a rule to take the passed students of the *Day classes*, whenever possible, in preference to other clerks, and the Advisory Board has recommended that the Government should pass orders that one-third of the vacancies in the Secretariat Clerical Services (Lower grade) every year should be reserved for our successful candidates in the Final examination. The matter has been sent up for the consideration of Government.

Candidates for admission should send in their applications to the Principal before the end of June.

G. K. SEN,
Offg. Principal.

CALCUTTA,
The 20th April 1915.

OFFICE OF THE DIRECTOR OF SURVEYS, BENGAL AND ASSAM.

NOTICE.

THE Session of the Bengal Land Surveying School, Comilla, begins on the 16th November 1915.

Applications for admission, together with a registration fee of Rs. 3 and the following certificates, will be received by the Principal of the School on or before the 15th of September 1915.

The qualifications for admission to the first-year course are—

- (a) A sound knowledge of Elementary Arithmetic.
- (b) Ability to write simple English and some vernacular.
- (c) A certificate of fitness for arduous field-work signed by a qualified medical practitioner. The medical certificate must bear a date within one month of the date of application.
- (d) A certificate of character from his last school-master.

The applicants should be under 21 years of age and willing to reside at the school hostel.

Two Junior scholarships, each of the value of Rs. 5 per mensem, shall be awarded annually by the Director of Surveys upon the recommendations of the District Officers to regular students entering the first-year class.

DAMODAR RAO,

*Persl. Asst., for Director of
Surveys, Bengal and Assam.*

Calcutta, the 24th June 1915.

RULES FOR THE GUIDANCE OF PRIVATE CANDIDATES FOR THE MATRICULATION EXAMINATION.

THE following rules for the guidance of private candidates for the Matriculation Examination are published for general information.

2. Private students are those who have not attended any recognised or unrecognised school for at least one year previous to the examination. The term private students includes *bonâ fide* school-masters.

3. Private students must appear at the test examination of one of the following institutions on the dates mentioned against it :—

Name of School.	Date of examination.	
Rajshahi Collegiate	On the date fixed by the Principal of the College.
Darjeeling High	} 6th December 1915 and the following days.
Dinajpur Zilla	
Jalpaiguri "	
Rangpur "	
Bogra "	
Pabna "	
Malda "	

Each private student will pay a fee of Rs. 2 to the head of the institution at which he appears for the test examination. No private student will be admitted to the test examination unless he is accompanied for the purpose of identification by some person known to the Head Master of the institution at which he appears.

4. Applications for permission to appear must be sent in time to reach this office not later than the 7th November 1915. The information to be given and the documents to be appended in original are the following:—

- (a) the name of the school in which the candidate last studied,
- (b) the transfer certificate in original granted to the candidate by the Head Master of the school in which he last read, or
- (c) in the case of a candidate who previously appeared at the Matriculation Examination the Registrar's receipt in original for the fee paid,
- (d) age of the candidate. No candidate who has not completed the age of sixteen years on the first day of the Matriculation Examination will be allowed to appear at it,
- (e) in the case of school-masters a certificate of good conduct from the Secretary or proprietor of the school in which he is serving or from the Deputy Inspector of the district concerned,
- (f) a certificate from a respectable gentleman to the effect that the candidate has prosecuted a regular course of study and has been subject to proper discipline and that he has not read in any school since the last Matriculation Examination,
- (g) a statement by the candidate giving the following facts:—
 - (i) Residence.
 - (ii) Father's name.
 - (iii) Second language besides English.
 - (iv) Vernacular language from which translation is to be made into English, in the first English paper,
 - (v) Which of the following subjects he has taken up:—
 - (i) Additional Mathematics.
 - (ii) Additional paper in the classical language.
 - (iii) History.
 - (iv) Geography.
 - (v) Elementary Mechanics.

N.B.—A student who failed to pass the annual examination for promotion to the first class at the end of the session 1915, and then left the school can, under no circumstances, be allowed to appear at the examination.

5. The Inspector on being satisfied will countersign and return the application which will then be the candidate's passport for admission to the test examination.

6. The Head Masters of the institutions named above should direct private students who satisfy the test to appear before them in due time with their applications for admission to the Matriculation Examination and to sign them in their presence. They will then grant the necessary certificates and forward the application to the Inspector for countersignature after which they will be sent by the Inspector direct or to the candidates.

7. In no circumstances should the fee for the Matriculation Examination be sent to the Inspector's office. It should be sent to the Registrar by the candidates themselves together with the countersigned applications.

8. Private students must understand that the test examination of any school other than those named above will not be accepted by the Inspector.

9. The Matriculation Examination will be held in March 1916. The applications and fees must reach the office of the Registrar on or before the 17th January 1915.

P. CHATTERJEE,

Inspector of Schools, Rajshahi Division

JALPAIGURI, the 2nd August 1915.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL**NOTIFICATION.**

IN partial modification of the award of the Junior Scholarship for 1915, published in the *Calcutta Gazette*, dated the 14th July 1915, a third-grade Junior Scholarship of the value of Rs. 10 a month attached to the Nadia district is awarded to Phanindra Nath Ray of the Kustia High English School in place of Mahitosh Bagchi of the Shikarpur High English School.

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

CALCUTTA, the 16th August 1915.

UNIVERSITY OF CALCUTTA.**NOTIFICATION.**

THE following orders of the Government of India in the Department of Education are published for general information:—

Under section 22, read with section 21, sub-section (3), of the Indian Universities Act, No. VIII of 1904, the Government of India are pleased to grant the further measure of affiliation of the Wesleyan College, Bankura, in Philosophy to the B.A. Pass standard, with effect from the commencement of the session 1915-16.

P. BRÜHL, *Registrar.*

SENATE HOUSE, the 12th August 1915.



The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, AUGUST 25, 1915.

PART IC.

Educational Notices.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.

THE following courses of instruction are provided at this College:—

I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.

(Affiliated to the Calcutta University.)

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering followed by one year on practical training, qualifying for the College Diploma of "Civil Engineer."

Admission qualification.—The Intermediate Examination in Science or Arts (with Mathematics, Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission from regular students are due on or before July, 1st.

The Session commences on the first Monday in November.

II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.

A.—Courses in Civil Engineering—

(a) The Sub-Overseer course of two academic years leading to—

(b) The Upper Subordinate or Civil Overseer course of two years, followed by one year of practical training.

The first year Sub-Overseer Session begins on the first Monday in May.

Entrance qualification.—The Matriculation Examination of an Indian University, the Junior Cambridge Local, or equivalent. To enable Indian students to join in May a special Entrance Test is held at the College in March at which candidates registered for the Matriculation Examination may appear.

The second year Sub-Overseer Session begins on the second Monday in April.

Entrance qualification.—The passing of the School Final Examination of the B. classes of Zilla Schools.

The Upper Subordinate Class Session begins in April.

Entrance qualification.—The passing of the Sub-Overseer Examination.

B.—Course in Mechanical and Electrical Engineering—

A three-year course followed by one year of practical training leading to the Full Course Certificate of the Joint Technical Examination Board.

C.—Course in Mining—

A three-year course leading to the Diploma in the Principles of Mining.

The Session of the preliminary year of the Mechanical and Electrical Engineering and Mining courses begins on the second Monday in January.

Admission qualifications.—The Matriculation or Junior Cambridge Examination. Candidates who have passed the Sub-Overseer Examination may be admitted to the second or Junior year of these courses.

III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.

A two-year course in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

The Session begins on the first Monday in February.

Qualification for regular students.—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

For occasional students.—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

IV.—WORKSHOPS.

Industrial classes in the following shops :—

Carpenters.
Blacksmiths.
Fitters.

Turners.
Pattern-making.
Founding in Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

B. HEATON, *Principal.*

CIVIL ENGINEERING COLLEGE,
SIBPUR, the 15th January 1915.

BOARD OF EXAMINERS.**NOTICES.**

THE following list of Munshis who are qualified to teach Urdu under India Army Order No. 162 of 1907 is published for the information of all those students of this language who are desirous of obtaining competent teachers :—

AGRA.

- | | | |
|--------------------|-----|---|
| 1. M. Gulzari Lall | ... | Regimental Munshi, 6th Hampshire Regiment, Agra Cantonment. |
|--------------------|-----|---|

ALLAHABAD.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Jawala Prasad, I | ... | 5th Hampshire Regiment, Sadar Bazar, Allahabad. |
|------------------------|-----|---|

AMBALA.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Mohd. Miyan Khan | ... | Sadar Bazar, Ambala. |
| 2. M. Mohd. Akbar Khan | ... | The Oriental Lodge, Ambala. |
| 3. M. Sita Ram Mahta | ... | Near Kali Bari, Sadar Bazar, Ambala. |
| 4. M. H. Ahmad Fakhriy | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment. |
| 5. M. Anand Sarup | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment (winter only). |

BANNU.

1. M. Mul Chand Khurana ... Mission Clerk, Bannu.

BAREILLY.

1. M. Jawala Parshad, II ... Regimental Munshi, Dorset Battery, Sadar Bazar, Bareilly.

BELGAUM.

1. M. Vasudeo Damodar Kul-karni. Pandit, 1809, Kelkar Bag, Belgaum.

CALCUTTA.

1. M. Mohd. Gholam Kibriya ... 17/1, Noorallah Doctor's Lane, Ballygunge Road, Calcutta.
2. M. Badruddin Ahmed, B.A. ... 8, Maulvi Imdad Ali's Lane, Calcutta.
3. M. Hossain Mirza ... 1, Syed Ismail Lane, or 4/1, Collin Lane, Calcutta.
4. M. Mohd. Israil Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
5. M. Syed Nawab Ali ... 11, Colootola Street, Calcutta.
6. M. Mohd. Abdul Hamid ... 36, Indian Mirror Street, Calcutta.
7. M. Daliluddin Ahmed ... 1, Jhowtola Road, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Abdul Wajid ... 106, Harrison Road, Calcutta.
9. M. Syed Mohaminad ... 12, Waliullah Lane, Wellesley Square, Calcutta.
10. M. A. M. Ubaidur Rashid, B.A. 1, Korabardar Lane, P. O. Wellesley, Calcutta.
11. M. Mohd. Muslim ... 12, Damzen's Lane, Chinapara, Calcutta.

CAMPBELLPORE.

1. M. Rahim Shah ... R. A. Munshi, Campbellpore.

DELHI.

1. M. Mithan Lal ... C/o late M. Chunni Lal Sahib, Government Pensioner, Muhalla Churi Walan, Delhi.
2. M. Akbar Khan Haidari ... British Garrison, Meer Munshi, The Fort, Delhi.

DINAPORE.

1. M. Syed Hadi Hussain ... Regimental Munshi, Orderly Bazar, Dinapore.
2. M. Saiyed Amir Ali ... C/o 2nd Devon Battery, Dinapore.

FORT WILLIAM—CALCUTTA.

1. M. Abdul Karim ... Regimental Munshi, C/o The 10th Battalion, Middlesex Regiment, Fort William, Calcutta.

GORAKHPORE.

1. M. Ram Charan Lal ... Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpore.

JHANSI.

1. M. K. R. Mehta ... R. A. Munshi, Jhansi.

JHELUM.

1. M. Thakur Das Pahwa ... Officers' Munshi, Jhelum.

JUBBULPUR.

1. M. Abdur Rahim ... Regimental Munshi, 1st Battalion, The York and Lancaster Regiment, Jubbulpur.

JULLUNDUR.

1. M. Har Bhagat Singh Bains... Talhan, Jullundur Cantonment.

KAMPTEE.

1. M. S. Karim Bukhsh ... Regimental Munshi, 5th
Battalion, The Buffs, East Kent
Regiment, Gora Bazar,
Kamptee.

KASAULI.

1. M. Anand Sarup ... Depôt Munshi, Kasauli (summer
only).

LAHORE CANTONMENT.

1. M. J. Kishori Lal ... R. A. Bazar, Lahore Cantonment.
2. M. Sham Lal Bhargava ... Dungar Street, Sadar Bazar,
Lahore Cantonment.

LUCKNOW.

1. M. Abdul Alim ... Near the Police Post, Husain-
gunge, Lucknow.
2. M. Mohd. Yaqub Khan ... Near Royal Hotel, Lucknow.
(Munshi Fazil).
3. M. S. M. Shahabuddin ... Near Police Outpost, Husain-
gunge, Lucknow.

MAYMYO (BURMA).

1. M. Farzand Ali Khan ... C/o 1st Border Regiment,
Maymyo, Burma.

MEERUT.

1. M. Ahmed Bux ... C/o Wheeler's Book Stall, Rail-
way Station, Meerut Canton-
ment.
2. M. Aziz-ur-Rahman (of Delhi) ... Late Regimental Munshi, 3rd
King's Royal Rifle Corps,
Taily Mahalla, Sadar Bazar,
Meerut.

MULTAN.

1. M. Mohd. Ishaq ... R. F. A. Munshi, Sadar Bazar,
Multan Cantonment.

MURREE HILLS.

1. M. Abdul Ghani (of Now- C/o Syed Jafar Shah, Regimental
shera). Munshi, 1st Yorkshire Regi-
ment, Barian Camp, Murree.
2. M. S. C. Bagchi ... Munshi, Lawrence European
School, Ghoragali, P. O. Murree
Hills.

NAINI TAL.

1. M. Faqir Ulla ... 'St. Joseph's College, Naini Tal.

NASIRABAD.

1. M. M. C. Saibgal ... Regimental Munshi, 2nd, The
Queen's Own West Kent
Regiment, Nasirabad.

NOWSHERA.

1. M. Muhammad Din ... Pay Havildar and Head Clerk,
23rd Peshawar Mountain
Battery (F. F.).
2. M. Ghulam Jilani ... R. A. Munshi, Sadar Bazar,
Nowshera.
3. M. S. Abdul Ghani ... Sadar Bazar, Nowshera.

PATNA.

1. M. S. Fasibuddin Balkhi ... Bakhshi Mahalla, Patna City.

PESHAWAR.

1. M. Bodh Raj ... Royal Sussex Regiment (or Sadar Bazar), Peshawar.
2. M. Ahmed Din ... Opposite the Post Office, Sadar Bazar, Peshawar.
3. M. Abdur Rahim ... Head Master, Islamia High School, Peshawar.
4. M. Safdar Khan ... Near Anaj Mandi, Peshawar.

QUETTA.

1. M. Sher Mahomed ... C/o Barkat Ali, Regimental Munshi, 2nd Royal Irish Fusiliers, Quetta.
2. M. Sheikh Abdul Aziz ... Islamabad, Quetta.

RAWALPINDI.

1. M. Ghulam Muhiuddin ... R. A. Brigade Munshi, Rawalpindi.
2. M. Ghulam Rasul ... Sadar Bazar, Rawalpindi.
3. M. Fazal Ahmed ... Persian House, Rawalpindi.
4. M. Abdul Waheed ... C/o Coffee Shop, 2nd Rifle Brigade, West Ridge, Rawalpindi.
5. M. Kazi Abdul Haqq Khan ... C/o Kazi Najam-ud-din Khan, Officers' Munshi, Jhangli Street, Rawalpindi City.

ROORKEE CITY.

1. M. Fazl-i-Haq ... Mahalla Satti, Roorkee City.

In addition to the above, the following, who were examined in Urdu previous to the institution of the examination mentioned in the above India Army Order, are also, in the opinion of the Board of Examiners, qualified to teach:—

1. M. Mohd. Arif ... 12, Harinbari Lane, Calcutta.
2. Maulvi Syed Abu Zafar ... 36, European Asylum Lane, Calcutta.
3. M. Reza Ali Wahshat, M.B.A.S. ... 14, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
4. M. Badru-z-Zaman ... 29, Ice Factory Lane, Entally, Calcutta.
5. M. Abdul Badi ... 5, Ramsanker Roy's Lane, Calcutta.
6. M. A. M. F. Wahhab ... Librarian, Calcutta Madrasah, Government Baker Madrasah Hostel, or 8, Smith Lane, Dharamtalla P. O., Calcutta.
7. M. Habibun Nabi Khan Saulat ... 9, Ahiripukur 2nd Lane, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Akmal Ali Akmal ... 9, Dr. Karam Hossain's Lane, Calcutta.
9. M. Abdul Karim Nashter ... 1, Jhowtollah Lane, Ballygunge, Calcutta.
10. M. Mohd. Yusuf Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
11. M. Mohd. Shuaib ... Chowk Masjid, Arrah.

N.B.—It is requested that Munsibs who have passed this examination and whose names do not appear above should communicate their present addresses to the Secretary, Board of Examiners, Calcutta, so that their names may be published also.

H. ST. J. B. PHILBY.

Secretary and Member, Board of Examiners.

PROSPECTUS OF THE GOVERNMENT COMMERCIAL INSTITUTE.

THE Government Commercial Institute, Calcutta, affords a training of a practical and businesslike character, well up to date and capable of direct application to the commerce and trade of the city. It is neither a business college in which the academic element exceeds the vocational in relative importance nor a secondary school of commerce, but a higher school of commerce in which the vocational element predominates *but in a liberal manner*.

2. There is a specialised Day Course extending over two years, ending in the Commercial Course Final Examination. Provision is also made for more advanced and more technical instruction by means of evening lectures on Advanced Book-keeping, high speed in Shorthand and Typewriting, Political Economy, Mercantile Law, Annuities and Insurance, Banking and Currency, and Accountancy, ending annually in Special Examinations in each of the subjects. These lectures are intended to give persons already employed in business a chance of improving their efficiency as first-rate Shorthand-writers, Typists, Book-keepers, or Auditors, and of gaining an intelligent insight into the economical, financial and legal principles on which commerce is based.

3. The aim of the Institute is to turn out a type of young man who, if he has received a thorough grounding in the ordinary school subjects, especially in English, has the makings of a useful assistant either in commercial or in Government offices, and who, if he is willing to avail himself of the facilities offered for more advanced and more technical instruction by means of evening lectures, may become well equipped to be a businessman.

THE DAY COURSE.

4. There are two day classes—a first-year class and a second-year class. Papers are now before the Government proposing the following course of study, which, if sanctioned, will be introduced for the coming session :—

COMPULSORY SUBJECTS.

- (1) Modern English, and especially English correspondence, including commercial correspondence, letter drafting and *précis*-writing.
- (2) Arithmetic, including commercial and mental arithmetic.
- (3) An Indian Vernacular, such as Bengali, Hindi, Urdu, Uriya, &c.
- (A special paper for Anglo-Indian candidates.)
- (4) Commercial Geography.
- (5) Book-keeping.

OPTIONAL SUBJECTS.

- (1) Shorthand.
- (2) Typewriting.
- (The marks obtained in optional subjects will count towards scholarships, a class, or a mark of distinction.)

* Note—The course of study has hitherto been as follows :—

- (1) Modern English, and especially English correspondence, including commercial correspondence, letter drafting and *précis*-writing.
- (2) Arithmetic including commercial and mental arithmetic.
- (3) One of the following languages, namely, Bengali, Hindi, Urdu, Uriya, French, German or Latin.
- (4) One of the following subjects, namely, book-keeping, shorthand-writing or typewriting.
- (5) Commercial Geography.

English.—The English teaching is as severely practical as it can be made. In the first-year class, the students regularly practise dictation and essay-writing. They also practise writing easy letters, both official and business, as between a private man and a firm, and making index and *précis* of such letters.

In the second-year class they study the advanced stages of Commercial Practice or Business Methods and are drilled constantly to work out complete transactions, enabling them to appreciate not only the exact relation which one item bears to another but also the place of each in the completed whole, the transactions given in outline furnishing material for unaided work on the part of the students. They now practise making index and continuous *précis*, not only of all the series of letters arising in the transactions given but also of longer official letters and their replies from such bodies as Chambers of Commerce and other Associations. Their papers are corrected and returned soon after they are submitted. No text-books being prescribed, the students are under no temptation to cram, their capacity to write simple correct English with perspicuity and brevity thus developing under careful guidance.

Modern Bengali, including Bengali commercial correspondence, etc.—In Bengali “Kapalkundala” by Bankim Chandra Chatterjea is prescribed as a text-book affording a model for style and diction. Besides this language work, practices and principles obtaining in the commercial transactions covering different branches are also taught in Bengali, giving the Bengali students a further opportunity to learn them and to practise drafting business letters in their mother-tongue. They are required also to make index and *précis*, in Bengali, of commercial letters.

In order that they may be able to express themselves clearly and accurately in Bengali and in English and with a view more effectively to supplement the practical teaching in English, special attention is paid to translation of passages from English into Bengali and retranslation after some time has elapsed, and *vice versa*.

Commercial Geography.—The course in Commercial Geography deals specially with the relations of cause and effect that hold good between the general principles of geography and the occurrence, production, and exchange of commodities. It also deals in an elementary way with the history of commodities.

The Commercial Geography text-books used are “Commercial Geography of the World” by A. J. Herbertson, “A Short Commercial Geography” by L. W. Lyde, “Elementary Commercial Geography” by H. R. Mill, “A School Economic Atlas” by J. G. Bartholomew, and “A New Geography of the Indian Empire and Ceylon” by Morrison.

Commercial and Mental Arithmetic.—In Arithmetic the students are taught addition, subtraction, multiplication and division—simple and compound; approximation in multiplication and division; G. C. M. and L. C. M.; fractions—vulgar and decimal; practice; proportion—simple and compound (*i.e.*, simple rule of three and double rule of three); the metric system; percentages, commission, etc.; proportional division; profit and loss; mixtures; interest—simple and compound; present worth and discount; stocks and shares; exchange—chain rule; square root. Grant and Hill’s “Commercial Arithmetic” and “Mental Arithmetic” are used.

Shorthand.—During the first-year of the course the students are thoroughly grounded in the theory of Pitman’s Shorthand and are expected to attain a speed of 50 words per minute at the end of the year. “Pitman’s Shorthand Instructor” (centenary edition) is the text-book used. Throughout the second-year they practise speed. The minimum speed sought to be attained is 80 words per minute. The best students are found to attain a speed of 120 words a minute. In the Final Examination speed tests are held at 80, 100, 120 and 140 words per minute.

Typewriting.—The “Touch” system of Typewriting is carefully taught from the beginning. No particular text-book is used. The students are required to attain a minimum speed of 30 words per minute at the end of the two years’ course. The maximum speed prescribed for the examination.

is 55 words per minute. The intermediate standard of speed test is 40 words per minute. There is also a tabulating examination corresponding to each speed test.

Book-keeping.—The full course of the Day classes in Book-keeping includes instruction in the elementary stage. It is expected that a student shall have already received a satisfactory grounding in English and Arithmetic. A Double Entry system is taught with simple accounts and commercial transactions. Students are taught to open and keep the following books: Purchase Day Book, Sales Day Book, Cash Book, Bill Book, Journal, and Ledger. Instruction is also given in making entries for outgoing and incoming single consignments. In connection with these books instruction is given in Trial Balance and the preparation of Profit and Loss Accounts and Balance Sheets.

5. **Fee.**—The students pay an admission fee of Rs. 3. The monthly tuition fee is Rs. 3. The text-books which the students have to buy cost about Rs. 16.

6. **Attendance.**—The classes are held between 11 A.M. and 4 P.M. except on Saturdays, when they are held between 11 A.M. and 2 P.M. Students of typewriting are allowed to stay later for extra practice.

7. **Session.**—The session begins annually about the end of June and closes about the end of April. The usual Autumn and Christmas holidays are given.

8. **Standard of admission.**—Candidates who have passed the Matriculation examination are eligible for admission. Others are admitted, provided they satisfy the Education Department, by passing a preliminary test examination of a similar standard, that they have sufficient general education to enable them to derive advantage from the teaching. Graduates and Intermediates may be admitted in the second year class provided they have sufficient knowledge in Book-keeping.

Candidates for admission should send in their applications to the Principal before the end of June.

THE EVENING COURSE.

The session begins annually about the end of June and closes about the middle of April.

9. **Evening classes.**—If a sufficient number of students join, evening classes will be formed for the following subjects: Shorthand-writing, Typewriting, Book-keeping, Accountancy and Auditing, Political Economy, Annuities and Insurance, Mercantile Law, Modern English, and Banking and Currency. Fees are paid according to the number of lectures delivered in each subject. Classes were formed last year in all the subjects except Political Economy and Modern English. A student may be a member of one or more classes at his option.

10. **Accountancy and Auditing.**—A new class will be commenced this year to prepare candidates for the Government Examination in Auditing. It has been proposed to hold examinations for a Diploma in Accountancy in Bombay and other centres, but the question has not been finally settled.

11. **Shorthand.**—Students are admitted in July and also in December every year. The examination is held in April. For the session July to November the fee is Rs. 12, payable in four instalments of Rs. 3 each. Only those having a minimum speed of 60 words per minute are admitted in July. For the session December to mid-April, the fee is Rs. 16, payable in four instalments of Rs. 4 each. Those having a speed of 80 words a minute or more are admitted in December. Speed classes are so held as to enable a student to attain any of the four grades of speed required for the Special Examination, viz., 80, 100, 120 and 140 words per minute. There is no Theory class in the evening. The class sits at 6 P.M. daily (except on Saturdays and holidays).

12. *Typewriting*.—Beginners are admitted in July. They are carefully taught the "Touch" system. Advanced students are also admitted in this session. In December, only students having a speed of at least 20 words per minute are admitted. No beginner can join this session. By mid-April, when the examination is held, the minimum speed sought to be attained is 35 words per minute and the maximum is 60 words per minute. There is an intermediate speed test at 45 words per minute. For each of the three speed tests there is a corresponding accuracy test in tabulating, which is carefully taught. The fee is the same as that of the Shorthand class; but a reduction of Re. 1 per instalment of each of the two fees payable by a student, who is simultaneously a member of both the Shorthand and Typewriting classes, is granted, and the same reduction per instalment of each of the three fees payable is made when a student is simultaneously a member of three classes, viz., Shorthand, Typewriting and Book-keeping. The Typewriting class is divided into two groups, the first of which practise from 5 to 6-30 p.m. and the second from 6-30 to 8 p.m. (except on Saturdays and holidays).

13. *Book-keeping*.—The full course of the evening classes in Book-keeping includes instruction in two stages—the Elementary and the Advanced. Preparatory to the Elementary work it is expected that a student shall have a satisfactory grounding in English and Arithmetic—

- (a) The first-year class ends with the Special Examination in Elementary Book-keeping.
- (b) In the second-year class, ending in the Special Examination in Advanced Book-keeping, the course includes matters as under:—

In the advanced stage there is considered the nature of capital, whether as money or property, stocks, shares, classification of capital, revenue accounts, the use of departmental ledgers, also the establishment and recoupment of sinking funds, investment accounts, public, railway, gas and water companies' accounts, Joint-stock companies' accounts are dealt with completely. Instruction is also given in joint consignments, partnerships, contracts, etc. The nature and purposes of allowances to be made for depreciation in value of property are also made clear.

The fee for the elementary Book-keeping class is Rs. 24, payable in eight instalments of Rs. 3 each, and that of the advanced Book-keeping class is Rs. 32, payable in eight instalments of Rs. 4 each. A reduction of Re. 1 per instalment of each of the two fees payable by a student who is a member simultaneously of two of the classes in Shorthand, Typewriting, or Book-keeping will be granted, and the same reduction is granted per instalment of each of the three fees payable by a student who is a member simultaneously of three of the classes in Shorthand, Typewriting and Book-keeping.

14. *Standard of admission*.—Candidates who have attended the lectures in the day course will be eligible for admission to the evening course. Others will be admitted, provided they appear qualified for the class or classes they seek to join. Candidates for admission to Typewriting and the first-year Book-keeping classes must show that they have sufficient general education. Candidates for admission to the Shorthand and the second-year Book-keeping classes must show that they have sufficient knowledge of Shorthand or Book-keeping, as the case may be.

15. *Examinations and certificates*.—The following examinations will be held annually in April:—

- | | |
|------|---|
| (1) | The Commercial Course Final Examination. |
| (2) | A special Examination in Mercantile Law. |
| (3) | Ditto ditto Banking and Currency. |
| (4) | Ditto ditto Outline of Political Economy. |
| (5) | Ditto ditto Annuities and Insurance. |
| (6) | Ditto ditto Modern English. |
| (7) | Ditto ditto Book-keeping (Elementary). |
| (8) | Ditto ditto Book-keeping (Advanced). |
| (9) | Ditto ditto Shorthand-writing. |
| (10) | Ditto ditto Typewriting. |

The fee is Rs. 5 for each Special Examination and Rs. 8 for the Final Examination. The Commercial Course Final Examination at the end of the two years' Day course and the Commercial Course Special Examinations in each of the subjects specified for evening lectures at the end of each year are controlled by the Commercial Course Advisory and Examination Board, a body consisting of educational officers and gentlemen engaged in commerce in Calcutta. On the results of these examinations certificates are granted by the Education Department, these certificates being endorsed by the Secretary, Bengal Chamber of Commerce, which body, as also the Bengal National Chamber of Commerce, have undertaken to publish the list of the successful candidates.

16. *Scholarships.*—Three scholarships of Rs. 12 each per mensem, tenable for one year, will be awarded to those among the students admitted in the first-year Day class in the Government Commercial Institute who have secured the highest number of marks in English in the Matriculation examination of the Calcutta University, and three scholarships of Rs. 20 each per mensem, tenable for one year, will be awarded to the students of the second-year Day class who will obtain the highest total number of marks at a preliminary examination to be held at the end of the first year for the purpose of awarding the scholarships and determining promotion. Holders of junior and senior University Scholarships are not eligible for these scholarships.

Prizes.—First and second prizes of Rs. 75 and Rs. 50 respectively will be offered by the Bengal Chamber of Commerce for competition by the students of the Day class and another prize of Rs. 50 will be offered by the same body for competition among the students of the Evening classes in each of the following subjects :—

Mercantile Law, Banking and Currency, Annuities and Insurance, Political Economy, Modern English, Shorthand and Advanced Book-keeping.

Three prizes are offered by the Remington Typewriter Company to be awarded to the three students of the Institute obtaining the highest marks for efficiency in Typewriting.

17. *Prospects of passed students.*—345 students have been successful in the Final and Special Examinations. All of these are now employed in various offices, both mercantile and Government. A good many of them, viz., those that had joined either the Day or Evening classes with a tolerably fair grounding in English and could therefore make the best use of the training received here, have risen above the level of ordinary clerks and are now drawing from Rs. 60 to Rs. 120. Some of them are reported to be shaping very well in their respective spheres, and are receiving rapid promotion. The Bengal Chamber of Commerce has issued a circular letter containing a request to its members to make it a rule to take the passed students of the *Day classes*, whenever possible, in preference to other clerks, and the Advisory Board has recommended that the Government should pass orders that one-third of the vacancies in the Secretariat Clerical Services (Lower grade) every year should be reserved for our successful candidates in the Final examination. The matter has been sent up for the consideration of Government.

Candidates for admission should send in their applications to the Principal before the end of June.

G. K. SEN,
Offg. Principal.

CALCUTTA.
The 20th April 1915.

OFFICE OF THE DIRECTOR OF SURVEYS, BENGAL AND ASSAM.

NOTICE.

THE Session of the Bengal Land Surveying School, Comilla, begins on the 16th November 1915.

Applications for admission, together with a registration fee of Rs. 3 and the following certificates, will be received by the Principal of the School on or before the 15th of September 1915.

The qualifications for admission to the first-year course are—

- (a) A sound knowledge of Elementary Arithmetic.
- (b) Ability to write simple English and some vernacular.
- (c) A certificate of fitness for arduous field-work signed by a qualified medical practitioner. The medical certificate must bear a date within one month of the date of application.
- (d) A certificate of character from his last school-master.

The applicants should be under 21 years of age and willing to reside at the school hostel.

Two Junior scholarships, each of the value of Rs. 5 per mensem, shall be awarded annually by the Director of Surveys upon the recommendations of the District Officers to regular students entering the first-year class.

DAMODAR RAO,

*Persl. Asst., for Director of
Surveys, Bengal and Assam.*

Calcutta, the 24th June 1915.

RULES FOR THE GUIDANCE OF PRIVATE CANDIDATES FOR THE MATRICULATION EXAMINATION.

THE following rules for the guidance of private candidates for the Matriculation Examination are published for general information.

2. Private students are those who have not attended any recognised or unrecognised school for at least one year previous to the examination. The term private students includes *bond fide* school-masters.

3. Private students must appear at the test examination of one of the following institutions on the dates mentioned against it:—

Name of School.	Date of examination.	
Rajshahi Collegiate	On the date fixed by the Principal of the College.
Darjeeling High	} 6th December 1915 and the following days.
Dinajpur Zilla	
Jalpaiguri "	
Rangpur "	
Bogra "	
Pabna "	
Malda "	

Each private student will pay a fee of Rs. 2 to the head of the institution at which he appears for the test examination. No private student will be admitted to the test examination unless he is accompanied for the purpose of identification by some person known to the Head Master of the institution at which he appears.

4. Applications for permission to appear must be sent in time to reach this office not later than the 7th November 1915. The information to be given and the documents to be appended in original are the following:—

- (a) the name of the school in which the candidate last studied,
- (b) the transfer certificate in original granted to the candidate by the Head Master of the school in which he last read, or
- (c) in the case of a candidate who previously appeared at the Matriculation Examination the Registrar's receipt in original for the fee paid,
- (d) age of the candidate. No candidate who has not completed the age of sixteen years on the first day of the Matriculation Examination will be allowed to appear at it,
- (e) in the case of school-masters a certificate of good conduct from the Secretary or proprietor of the school in which he is serving or from the Deputy Inspector of the district concerned,
- (f) a certificate from a respectable gentleman to the effect that the candidate has prosecuted a regular course of study and has been subject to proper discipline and that he has not read in any school since the last Matriculation Examination,
- (g) a statement by the candidate giving the following facts:—
 - (i) Residence.
 - (ii) Father's name.
 - (iii) Second language besides English.
 - (iv) Vernacular language from which translation is to be made into English, in the first English paper.
 - (v) Which of the following subjects he has taken up:—
 - (i) Additional Mathematics.
 - (ii) Additional paper in the classical language.
 - (iii) History.
 - (iv) Geography.
 - (v) Elementary Mechanics.

N.B.—A student who failed to pass the annual examination for promotion to the first class at the end of the session 1915, and then left the school can, under no circumstances, be allowed to appear at the examination.

5. The Inspector on being satisfied will countersign and return the application which will then be the candidate's passport for admission to the test examination.

6. The Head Masters of the institutions named above should direct private students who satisfy the test to appear before them in due time with their applications for admission to the Matriculation Examination and to sign them in their presence. They will then grant the necessary certificates and forward the application to the Inspector for countersignature after which they will be sent by the Inspector direct or to the candidates.

7. In no circumstances should the fee for the Matriculation Examination be sent to the Inspector's office. It should be sent to the Registrar by the candidates themselves together with the countersigned applications.

8. Private students must understand that the test examination of any school other than those named above will not be accepted by the Inspector.

9. The Matriculation Examination will be held in March 1916. The applications and fees must reach the office of the Registrar on or before the 17th January 1915.

P. CHATTERJEE.

Inspector of Schools, Rajshahi Division.

JALPAIGURI, the 2nd August 1915.

MINING EDUCATIONAL ADVISORY BOARD.**RESULTS OF EXAMINATION, JUNE, 1915.**

EXAMINER :

H. C. READ, Esq., *Offg. Professor of Mining, Civil Engineering College, Sibpur.*

Order of merit.	NAME.	Address.	Examination Centre.
1	Sibnarayan Paul ...	Kumar Bazar, Raniganj ...	Raniganj.
2	A. Apear ...	Charanpur Colliery, Charanpur P. O.	Charanpur.
3	Prafulla Ranjan Chakravarty.	Bowla Colliery, Chora, <i>via</i> Ondal.	Raniganj.
4	J. B. Bhattacharjee ...	Muslia Colliery, Kalipahari P. O.	Ditto.
5	S. C. Dev ...	Bagdiggi Colliery, Jharia P. O.	Jharia.
6	M. C. Guha ...	Ekra Colliery, Bansjora P. O. ...	Sijua.
7	Benoy Bhusan Mandal	R. B. Sircar's Colliery, Kirkend P. O.	Jharia.
8	Khudiram Dutta ...	Sripore Colliery, Kalipahari P. O.	Charanpur.
9	Dhirendra Nath Sen	Ekra Colliery, Bansjora P. O.	Sijua.
10	Direndra Nath Mukerjee.	School Para, Raniganj ...	Raniganj.
11	Bhola Nath Mukerjee	Reliance Colliery, Charanpur P. O.	Charanpur.
12	R. A. F. Slatter ...	Jamuria Colliery, Nundi P. O.	Ditto.
13	N. D'Souza ...	Borrea Colliery, Sitarampur B. O.	Raniganj.
14	R. L. Frizoni ...	Central Kirkend Colliery, Kirkend P. O., Kusunda.	Sijua.
15	Ram Das Banerjee ...	Charanpur Colliery, Charanpur P. O.	Charanpur.
16	C. Mitchel ...	Nundi Colliery, Nundi P. O. ...	Ditto.
17	Durgapada Nag ...	Parasea Colliery, Toposi P. O., <i>via</i> Ondal.	Raniganj.
18	Bhola Nath Mazumder	Sripore Colliery, Kalipahari P. O.	Charanpur.

W. H. EVERETT,

*Secretary, Mining Educational Advisory Board.*WRITERS' BUILDINGS,
CALCUTTA;
The 6th August 1915.

PLEADERS' SURVEY CLASSES, 1916.

1. Classes for the training of pleaders in surveying will be opened in January and February 1916 in connection with the Civil Engineering College, Sibpur, the Bihar School of Engineering, Bankipur, the Dacca School of Engineering, and the Survey School at Cuttack, provided sufficient candidates register their names at each centre.

2. The course will last for six weeks and will consist of practical work combined with class instruction. The routine and hours of attendance will be settled by the heads of the institutions, who will also decide the exact locality in which the classes will be held and the date of the opening.

3. Pleadors must make their own arrangements for attending this course. No tents or other residential accommodation will be provided.

4. Credit for attendance at these classes will not be given unless the pleader has been present for 80 per cent. of the working days and for the full working hours of each day.

5. Any candidate who desires to undergo the course of training must apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur, not later than 30th November. His application must be endorsed by the District Judge. It should state the centre which the candidate wishes to join, *i.e.*, Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca, and should be accompanied by a remittance receipt from the local treasury certifying that the fee of Rs. 100 has been paid into the treasury to the credit of the Engineering College.

6. The Secretary will allot candidates to the centres, consulting their wishes as far as possible, giving not more than 24 and not less than 8 to a centre. He will then inform the heads of the institutions of the names and addresses of the candidates registered at their centres, and they will inform the candidates as to the locality and the date of opening.

7. The following is the syllabus of instruction. No definite text-books are prescribed:—

(a) Practical work—

Chain surveying, Prismatic compass surveying, Plane tabling and levelling.

(b) Class work—

Use of mathematical instruments.
Construction of scales.
Mensuration of areas.
Plotting.
Variation of compass.
Preparation of field-books from maps.
Elementary principle of levelling.
Plotting of level sections.

Candidates who obtain the required percentage of attendance at this course of instruction are qualified to appear at the Practical Examination held in 1916, 1917 and 1918.

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, Sibpur, and
Secretary to the Pleadors' Survey Examination Board.*

SIBPUR,

The 20th August 1915.

NOTIFICATION.**ANNUAL EXAMINATION OF PLEADERS IN SURVEYING.**

(See Government Notification No. 3157-J., dated 25th November 1909.)

(Modified in Government Notification No. 320J.D., dated 16th July 1914.)

1. The next examination will be held in February 1915 and will be conducted at the following centres (provided that not less than five names be registered at each centre):—Sibpur and Dacca in Bengal, and Bankipur and Cuttack in Bihar and Orissa.

2. Each examination is completed in itself. A candidate will be required to pass by every test and will not be exempted from any test on the ground that he has previously satisfied the Examiner in it.

3. Candidates practising in the Courts of the Presidency and Burdwan Divisions will be required to present themselves at Sibpur, in Orissa at Cuttack, in Patna, Tirhoot, Bhagulpur and Chota Nagpur Divisions at Bankipur, and in Rajshahi, Dacca and Chittagong Divisions at Dacca.

4. In the event of more than 20 or less than 5 names being registered for examination at any one centre, the Secretary may direct the candidates to present themselves at any other centre.

5. No candidate will be admitted to the examination unless he has been enrolled as a pleader and

(i) has obtained credit for attendance at the special course of instruction at Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca in 1912, 1913, 1914 or 1915, and has not previously appeared at the examination more than twice, or

(ii) has been registered for admission to the Intermediate Engineering Examination of the Calcutta University, or

(iii) has passed the Sub-Overseer Examination, or

(iv) has obtained the Surveyor's certificate of one of the Government Survey Schools, or

(v) has been specially exempted from the operation of this rule by the Board controlling the examination.

6. A candidate wishing to appear at the examination will apply upon the prescribed registration form, obtain the necessary countersignature of the District Judge in whose Court he is enrolled, and forward the same so as to reach the Secretary of the Examination Board at the Civil Engineering College, Sibpur, not later than the 11th January. The form may be had from the Principal, Civil Engineering College.

7. Each application must be accompanied by a receipt from the local treasury certifying to the receipt of the examination fee of Rs. 50. *which fee will in no case be returned.*

8. The exact date of the examination and the proposed programme will be published in the *Calcutta, Bihar and Orissa, and Assam Gazettes.*

B. HEATON.

*Principal, Civil Engineering College, Sibpur, and
Secretary to the Pleaders' Survey Examination Board.*

SIBPUR,

The 20th August 1915.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.

NOTIFICATION.

THE current year's (1915) Mohsin Graduate Scholarship of the value of Rs. 25 a month, tenable for two years with effect from the 1st June 1915, is awarded, on the usual condition of good conduct and satisfactory progress, to Kayemuddin Ahammad, B.A., a student of the M.A. Philosophy class at the Presidency College.

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

CALCUTTA, the 18th August 1915.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.**NOTIFICATION.**

THE two Madrasa Graduate Scholarships of the value of Rs. 25 a month each, tenable for two years with effect from the 1st June 1915, are awarded, on the usual condition of good conduct and satisfactory progress, to the following students of the Presidency College :—

- (a) Shahiduddin Muhammad, B.A. (M.A. Economics class).
- (b) A. Abdur Rasheed, B.A. (M.A. English class).

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

CALCUTTA, the 18th August 1915.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.**NOTIFICATION.**

The 19th August 1915.

THE current year's (1915) Sanskrit College Graduate Scholarship of the value of Rs. 30 a month, tenable for 2 years with effect from the 1st June 1915, is awarded on the usual condition of good conduct and satisfactory progress to Ananta Prosad Banerji, who passed the last B. A. Examination with 2nd class Honours in Sanskrit from the Sanskrit College.

It is tenable in any college affiliated to the Calcutta University up to M. A. in Sanskrit.

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.



The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, SEPTEMBER 1, 1915.

PART IC.

Educational Notices.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.

The following courses of instruction are provided at this College:—

I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.

(Affiliated to the Calcutta University.)

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering followed by one year on practical training, qualifying for the College Diploma of "Civil Engineer."

Admission qualification.—The Intermediate Examination in Science or Arts (with Mathematics, Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission from regular students are due on or before July, 1st.

The Session commences on the first Monday in November.

II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.

A.—Courses in Civil Engineering—

(a) The Sub-Overseer course of two academic years leading to—

(b) The Upper Subordinate or Civil Overseer course of two years, followed by one year of practical training.

The first year Sub-Overseer Session begins on the first Monday in May.

Entrance qualification.—The Matriculation Examination of an Indian University, the Junior Cambridge Local, or equivalent. To enable Indian students to join in May a special Entrance Test is held at the College in March at which candidates registered for the Matriculation Examination may appear.

The second year Sub-Overseer Session begins on the second Monday in April.

Entrance qualification.—The passing of the School Final Examination of the B. classes of Zilla Schools.

The Upper Subordinate Class Session begins in April.

Entrance qualification.—The passing of the Sub-Overseer Examination.

B.—Course in Mechanical and Electrical Engineering—

A three-year course followed by one year of practical training leading to the Full Course Certificate of the Joint Technical Examination Board.

C.—Course in Mining—

A three-year course leading to the Diploma in the Principles of Mining.

The Session of the preliminary year of the Mechanical and Electrical Engineering and Mining courses begins on the second Monday in January.

Admission qualifications.—The Matriculation or Junior Cambridge Examination. Candidates who have passed the Sub-Overseer Examination may be admitted to the second or Junior year of these courses.

III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.

A two-year course in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

The Session begins on the first Monday in February.

Qualification for regular students.—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

For occasional students.—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

IV.—WORKSHOPS.

Industrial classes in the following shops:—

Carpenters.
Blacksmiths.
Fitters.

Turners.
Pattern-making.
Founding in Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

B. HEATON, *Principal*.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE,
SIRPUR, the 15th January 1915.

BOARD OF EXAMINERS.**NOTICES.**

THE following list of Munshis who are qualified to teach Urdu under India Army Order No. 162 of 1907 is published for the information of all those students of this language who are desirous of obtaining competent teachers—

AGRA.

- | | | |
|--------------------|-----|---|
| 1. M. Gulzari Lall | ... | Regimental Munshi, 6th Hampshire Regiment, Agra Cantonment. |
|--------------------|-----|---|

ALLAHABAD.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Jawala Prasad, I | ... | 5th Hampshire Regiment, Sadar Bazar, Allahabad. |
|------------------------|-----|---|

AMBALA.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Mohd. Miyan Khan | ... | Sadar Bazar, Ambala. |
| 2. M. Mohd. Akbar Khan | ... | The Oriental Lodge, Ambala. |
| 3. M. Sita Ram Mahta | ... | Near Kali Bari, Sadar Bazar, Ambala. |
| 4. M. H. Ahmad Fakhriy | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment. |
| 5. M. Anand Sarup | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment (winter only). |

BANNU.

1. M. Mul Chand Khurana ... Mission Clerk, Bannu.

BAREILLY.

1. Rashid Ahmad Khan ... Old City Sailani, Bareilly.

BELGAUM.

1. M. Vasudeo Damodar Kul-karni. Pandit, 1809, Kelkar Bag, Belgaum.

CALCUTTA.

1. M. Mohd. Gholam Kibriya ... 17/1, Noorallah Doctor's Lane, Ballygunge Road, Calcutta.
2. M. Badruddin Ahmed, B.A. ... 8, Maulvi Imdad Ali's Lane, Calcutta.
3. M. Hossain Mirza ... 1, Syed Ismail Lane, or 4/1, Collin Lane, Calcutta.
4. M. Mohd. Israil Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
5. M. Syed Nawab Ali ... 11, Colootola Street, Calcutta.
6. M. Mohd. Abdul Hamid ... 36, Indian Mirror Street, Calcutta.
7. M. Daliluddin Ahmed ... 1, Jhowtola Road, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Abdul Wajid ... 106, Harrison Road, Calcutta.
9. M. Syed Mohammad ... 12, Waliullah Lane, Wellesley Square, Calcutta.
10. M. A. M. Ubaidur Rashid, B.A. 1, Korabardar Lane, P. O. Wellesley, Calcutta.
11. M. Mohd. Muslim ... 12, Damzen's Lane, Chinapara, Calcutta.

CHAKRATA.

1. M. Jawala Parshad, II ... Regimental Munshi, Kailana Depôt, Sadar Bazar, Chakrata.

DELHI.

1. M. Mithan Lal ... C/o late M. Chunni Lal Sahib, Government Pensioner, Muballa Churi Walan, Delhi.
2. M. Akbar Khan Haidari ... British Garrison, Meer Munshi, The Fort, Delhi.

DINAPORE.

1. M. Syed Hadi Hussain ... Regimental Munshi, Orderly Bazar, Dinapore.

FEROZEPORE.

1. M. J. Kishori Lal ... Regimental Munshi, 82nd Coy. R. G. A. and 6th Sussex Battery, R. F. A., Sadar Bazar, near Jain Mandar, Ferozepore Cantonment.

FORT WILLIAM—CALCUTTA.

1. M. Abdul Karim ... Regimental Munshi, C/o The 10th Battalion, Middlesex Regiment, Fort William, Calcutta.

GORAKHPORE.

1. M. Ram Charan Lal ... Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpore.

JHANSI.

1. M. K. R. Mehta ... R. A. Munshi, Jhansi.

JHELM.

1. M. Thakur Das Pahwa ... Officers' Munshi, Jhelum.

JUBBULPUR.

1. M. Abdur Rahim ... Regimental Munshi, 1st Battalion, The York and Lancaster Regiment, Jubbulpur.

JULLUNDUR.

1. M. Har Bhagat Singh Bains... Talhan, Jullundur Cantonment.

KAMPTEE.

1. M. S. Karim Bukhsh ... Regimental Munshi, 5th
Battalion, The Buffs, East Kent
Regiment, Gora Bazar,
Kamptee.

KARACHI.

1. M. Mukhtar Ahmad ... Bori Bazar Camp. Karachi.

KASAULI.

1. M. Anand Sarup ... Depôt Munshi, Kasauli (summer
only).

LAHORE CANTONMENT.

1. M. Sham Lal Bhargava ... Dungar Street, Sadar Bazar,
Lahore Cantonment.

LUCKNOW.

1. M. Abdul Alim ... Near the Police Post, Husain-
gunge, Lucknow.
2. M. Mohd. Yaqub Khan ... Near Royal Hotel, Lucknow.
(Munshi Fazil).
3. M. S. M. Shahabuddin ... Near Police Outpost, Husain-
gunge, Lucknow.

MAYMYO (BURMA).

1. M. Farzand Ali Khan ... C/o 1st Border Regiment,
Maymyo, Burma.
2. M. Saiyed Amir Ali (of Delbi) ... Regimental Munshi, 4th Border
Regiment, Alexandra Barracks,
Maymyo, Burma.

MEERUT.

1. M. Ahmed Bux ... C/o Wheeler's Book Stall, Rail-
way Station, Meerut Canton-
ment.

MULTAN.

1. M. Mohd. Ishaq ... R. F. A. Munshi, Sadar Bazar,
Multan Cantonment.

MURREE HILLS.

1. M. Abdul Ghani (of Now- C/o Syed Jafar Shah, Regimental
shera). Munshi, 1st Yorkshire Regi-
ment, Barian Camp, Murree.
2. M. S. C. Bagchi ... Munshi, Lawrence European
School, Ghoragali, P. O. Murree
Hills.

NAINI TAL.

1. M. Faqir Ulla ... St. Joseph's College, Naini Tal.

NASIRABAD.

1. M. M. C. Saibgal ... Regimental Munshi, 2nd, The
Queen's Own West Kent
Regiment, Nasirabad.

NOWSHERA.

1. M. Muhammad Din ... Pay Havildar and Head Clerk,
23rd Peshawar Mountain
Battery (F. F.).
2. M. Ghulam Jilani ... R. A. Munshi, Sadar Bazar,
Nowshera.
3. M. S. Abdul Ghani ... Sadar Bazar, Nowshera.

PATNA.

1. M. S. Fasihuddin Balkhi ... Bakhshi Muhalla, Patna City.

PESHAWAR.

1. M. Bodh Raj ... Royal Sussex Regiment (or Sadar Bazar), Peshawar.
2. M. Ahmed Din ... 1st Royal Sussex Regiment, opposite the Post Office, Sadar Bazar, Peshawar.
3. M. Abdur Rahim ... Head Master, Ishmia High School, Peshawar.
4. M. Safdar Khan ... Near Anaj Mandi, Peshawar.

QUETTA.

1. M. Sher Mahomed ... C/o Barkat Ali, Regimental Munshi, 2nd Royal Irish Fusiliers, Quetta.
2. M. Sheikh Abdul Aziz ... Islamabad, Quetta.
3. M. Mohd. Rahim Shah ... Regimental Munshi, Cadet College, Quetta.

RANIKHET.

1. M. Aziz-ur-Rahman (of Delhi) ... Regimental Munshi, Standing Camp, Ranikhet.

RAWALPINDI.

1. M. Ghulam Mubiuddin ... R. A. Brigade Munshi, Rawalpindi.
2. M. Ghulam Rasool ... Sadar Bazar, Rawalpindi.
3. M. Fazal Ahmed ... Persian House, Rawalpindi.
4. M. Abdul Waheed ... C/o Coffee Shop, 2nd Rifle Brigade, West Ridge, Rawalpindi.
5. M. Kazi Abdul Haqq Khan ... C/o Kazi Najam-ud-din Khan, Officers' Munshi, Jhangi Street, Rawalpindi City.

ROORKEE CITY.

1. M. Fazl-i-Haq ... Mahalla Satti, Roorkee City.

In addition to the above, the following, who were examined in Urdu previous to the institution of the examination mentioned in the above India Army Order, are also, in the opinion of the Board of Examiners, qualified to teach:—

1. M. Mohd. Arif ... 12, Harinbari Lane, Calcutta.
2. Maulvi Syed Abu Zafar ... 36, European Asylum Lane, Calcutta.
3. M. Reza Ali Wahsbat, M.R.A.S. ... 14, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
4. M. Badru-z-Zaman ... 29, Ice Factory Lane, Entally, Calcutta.
5. M. Abdul Badi ... 5, Ramsanker Roy's Lane, Calcutta.
6. M. A. M. F. Wahhab ... Librarian, Calcutta Madrasah, Government Baker Madrasah Hostel, or 8, Smith Lane, Dharamtalla P. O., Calcutta.
7. M. Habibun Nabi Khan Saulat ... 9, Ahiripukur 2nd Lane, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Akmal Ali Akmal ... 9, Dr. Karim Hossain's Lane, Calcutta.
9. M. Abdul Karim Nashter ... 1, Jhowtollah Lane, Ballygunge, Calcutta.
10. M. Mohd. Yusuf Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
11. M. Mohd. Shuaib ... Chowk Masjid, Arrah.

N.B.—It is requested that Munshis who have passed this examination and whose names do not appear above should communicate their present addresses to the Secretary, Board of Examiners, Calcutta, so that their names may be published also.

H. St. J. B. PHILBY,

Secretary and Member, Board of Examiners.

PLEADERS' SURVEY CLASSES, 1916.

1. Classes for the training of pleaders in surveying will be opened in January and February 1916 in connection with the Civil Engineering College, Sibpur, the Bihar School of Engineering, Bankipur, the Dacca School of Engineering, and the Survey School at Cuttack, provided sufficient candidates register their names at each centre.

2. The course will last for six weeks and will consist of practical work combined with class instruction. The routine and hours of attendance will be settled by the heads of the institutions, who will also decide the exact locality in which the classes will be held and the date of the opening.

3. Pleadors must make their own arrangements for attending this course. No tents or other residential accommodation will be provided.

4. Credit for attendance at these classes will not be given unless the pleader has been present for 80 per cent. of the working days and for the full working hours of each day.

5. Any candidate who desires, to undergo the course of training must apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur, not later than 30th November. His application must be endorsed by the District Judge. It should state the centre which the candidate wishes to join, *i.e.*, Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca, and should be accompanied by a remittance receipt from the local treasury certifying that the fee of Rs. 100 has been paid into the treasury to the credit of the Engineering College.

6. The Secretary will allot candidates to the centres, consulting their wishes as far as possible, giving not more than 24 and not less than 8 to a centre. He will then inform the heads of the institutions of the names and addresses of the candidates registered at their centres, and they will inform the candidates as to the locality and the date of opening.

7. The following is the syllabus of instruction. No definite text-books are prescribed:—

(a) Practical work—

Chain surveying, Prismatic compass surveying, Plane tabling and levelling.

(b) Class work—

Use of mathematical instruments.
Construction of scales.
Mensuration of areas.
Plotting.
Variation of compass.
Preparation of field-books from maps.
Elementary principle of levelling.
Plotting of level sections.

Candidates who obtain the required percentage of attendance at this course of instruction are qualified to appear at the Practical Examination held in 1916, 1917 and 1918.

B. HEATON.

*Principal, Civil Engineering College, Sibpur, and
Secretary to the Pleadors' Survey Examination Board.*

SIBPUR.

The 20th August 1915.

NOTIFICATION.**ANNUAL EXAMINATION OF PLEADERS IN SURVEYING.**

(See Government Notification No. 3157-J., dated 25th November 1909.)

(Modified in Government Notification No. 320J.D., dated 16th July 1914.)

1. The next examination will be held in February 1915 and will be conducted at the following centres (provided that not less than five names be registered at each centre):—Sibpur and Dacca in Bengal, and Bankipur and Cuttack in Bihar and Orissa.

2. Each examination is completed in itself. A candidate will be required to pass by every test and will not be exempted from any test on the ground that he has previously satisfied the Examiner in it.

3. Candidates practising in the Courts of the Presidency and Burdwan Divisions will be required to present themselves at Sibpur, in Orissa at Cuttack, in Patna, Tirhoot, Bhagalpur and Chota Nagpur Divisions at Bankipur, and in Rajshahi, Dacca and Chittagong Divisions at Dacca.

4. In the event of more than 20 or less than 5 names being registered for examination at any one centre, the Secretary may direct the candidates to present themselves at any other centre.

5. No candidate will be admitted to the examination unless he has been enrolled as a pleader and

(i) has obtained credit for attendance at the special course of instruction at Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca in 1912, 1913, 1914 or 1915, and has not previously appeared at the examination more than twice, or

(ii) has been registered for admission to the Intermediate Engineering Examination of the Calcutta University, or

(iii) has passed the Sub-Overseer Examination, or

(iv) has obtained the Surveyor's certificate of one of the Government Survey Schools, or

(v) has been specially exempted from the operation of this rule by the Board controlling the examination.

6. A candidate wishing to appear at the examination will apply upon the prescribed registration form, obtain the necessary countersignature of the District Judge in whose Court he is enrolled, and forward the same so as to reach the Secretary of the Examination Board at the Civil Engineering College, Sibpur, not later than the 11th January. The form may be had from the Principal, Civil Engineering College.

7. Each application must be accompanied by a receipt from the local treasury certifying to the receipt of the examination fee of Rs. 50. *which fee will in no case be returned.*

8. The exact date of the examination and the proposed programme will be published in the *Calcutta, Bihar and Orissa, and Assam Gazettes.*

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, Sibpur, and
Secretary to the Pleaders' Survey Examination Board.*

SIBPUR.

The 20th August 1915.

NOTIFICATION.

THE FIRST AND SECOND DEPARTMENTAL EXAMINATIONS, DECEMBER 1915

(In connection with the first-grade Vernacular Training Schools.)

THE first and second Departmental Examinations of first-grade Training Schools in the Presidency and Burdwan Divisions of Bengal will be held on the 29th and 30th November, 1st, 2nd, 3rd, and 4th days of December 1915.

2. The examination will be held at the first-grade Training Schools at Calcutta and Hooghly and at the Church Missionary Society's Training School, Krishnagar.

3. The following classes of candidates will be eligible for the first Departmental Examination:—

- (i) Students of the second-year class of first-grade Training Schools.
- (ii) Candidates other than students included in (i), who failed to satisfy the examiners at the first Departmental Examination of 1914.
- (iii) *Bond fide* teachers holding second-grade Vernacular Mastership Certificates.
- (iv) *Bond fide* teachers who—
 - (1) have passed either (a) the Primary *in situ* examination, or (b) a public examination of the Middle Vernacular Standard or (c) some higher examination, and
 - (2) have worked as teachers for at least two years since passing it and
 - (3) have also passed, after serving for at least one year as a teacher, the final examination of a Guru-Training School (conducted on a Middle Vernacular basis)—
 - (i) in all the subjects prescribed for the final Guru-Training School examination,—if qualified as at (a),
 - (ii) only in the Theory and Practice of Teaching—if qualified as at (b) or (c).
- (v) *Bond fide* teachers who—
 - (1) as regular students of Guru-Training Schools have passed after the prescribed term of training the final examination of a Guru-Training School (on Middle Vernacular basis), and
 - (2) have worked as teachers for at least three years since passing it.

4. The following classes of candidates will be eligible for the second Departmental Examination:—

- (i) Students of the third-year class of first-grade Training Schools.
- (ii) *Bond fide* teachers who have passed the first Departmental Examination and have worked as teachers for one year since passing it.
- (iii) *Bond fide* teachers holding second-grade certificates earned prior to 1902.

5. Teachers holding first-grade or second-grade Vernacular Mastership Certificates under the old system prior to 1902 may be examined in any or all of the following groups of subjects of the first or second Departmental Examination under the new system—

- (i) Elementary Science.
- (ii) Drawing and Practical Geometry.
- (iii) The Art of Teaching.
- (iv) Manual Work and Drill.
- (v) English—"Direct Method of Teaching English."

6. Teachers who hold first-grade Vernacular Mastership Certificates under the old system prior to 1902 must take the examination which is prescribed in the aforesaid subjects for candidates for the second Departmental Examination; similarly teachers who hold second-grade certificates under the old course must take the examination which is prescribed in these subjects for candidates for the first Departmental Examination.

7. Candidates who are not students of a Government first-grade Training School are required by the 28th September 1915 to remit to the Head Master of the School at which they elect to be examined a written application for

admission to the examination together with a fee of one rupee. Full information will be furnished by the Head Masters of those schools on application.

8. Complete lists of candidates for examination, accompanied with the applications of external candidates must be transmitted by Head Masters of Training Schools to the undersigned by the 1st October 1915. The fees received from candidates must be deposited in the local treasury, and the chalang sent to this office along with the lists of candidates.

9. The current session of Training Schools will end on the 31st December 1915 and the new session will begin on the 1st January 1916.

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

CALCUTTA,

The 23rd August 1915.

NOTIFICATION.

ENGLISH TEACHERSHIP EXAMINATION, 1915.

THE examination will be partly written and partly oral and practical.

2. The written examination will be held at the Training School at Calcutta, on the 1st December 1915 and the two following days. Three papers will be set, as shown below—

						Marks.
I.—Art of teaching,	1st December	10 A.M.	to 2 P.M.	...	100	
II.—Discipline,	2nd "	10 "	2 "	...	100	
III.—Organisation,	3rd "	10 "	2 "	...	100	

3. The oral and practical examination will be in actual class teaching and in notes of lessons. The necessary arrangements for holding this examination will be made by Inspectors of Schools. One hundred marks will be assigned to this examination.

4. In the case of a candidate who is a teacher, the Inspector may, at his discretion, conduct the practical examination at the candidate's own school. This examination may be conducted any time in the month of December 1915.

5. Candidates obtaining 50 per cent. of the marks or upwards in each of the subjects, both written and practical, will be declared to have passed, and will be granted English Teachership Certificates, under the signature of the Director of Public Instruction.

6. Candidates for first-grade certificates must have passed the B. A. Examination. Candidates for second-grade certificates must have passed the F. A. or Intermediate Examination, and served as teachers for at least three years. Candidates for third-grade certificates must have passed the Entrance or Matriculation Examination, and served as teachers for at least three years.

A teacher who has held a certificate of a certain grade with credit for five years will also be permitted to compete for the next higher grade of certificate, if his capacity as a teacher and his knowledge of the subjects of examination are certified as satisfactory by the Inspector of Schools.

7. Candidates for the examination should apply, on or before the 30th October 1915, to the Head Master of the Training School at Calcutta, and should send a fee of Rs. 5 at the same time.

8. Candidates who have failed at a previous examination will be admitted to the examination, if they have worked as teachers for at least six months since their failure.

9. Further particulars regarding the examination will be supplied on application by Head Masters of Training Schools.

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

CALCUTTA,

The 23rd August 1915.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.**NOTIFICATION.***The 27th August 1915.*

THE current year's (1915) Junior Scholarship of the value of Rs. 10 a month, tenable for two years, reserved for the backward classes of Western Bengal, is awarded, on the usual condition of good conduct and satisfactory progress, to Sarit Chandra Pandit, a student of the 1st year class of the Scottish Churches College.

W. W. HORNELL,*Director of Public Instruction, Bengal.***EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.****NOTIFICATION.***The 27th August 1915.*

THE current year's (1915) junior scholarship of the value of Rs. 10 a month, tenable for two years, reserved for the backward classes in Eastern Bengal, is awarded, on the usual condition of good conduct and satisfactory progress, to Surendra Chandra Sen, a student of the 1st year class of the Presidency College.

W. W. HORNELL,*Director of Public Instruction, Bengal.***EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.****NOTIFICATION.***The 27th August 1915.*

THE current year's (1915) senior scholarship of the value of Rs. 15 a month, tenable for two years, reserved for the backward classes in Western Bengal, is awarded, on the usual condition of good conduct and satisfactory progress, to Narayan Chandra Nath, a student of the 3rd year B. Sc. class of the Scottish Churches College.

W. W. HORNELL,*Director of Public Instruction, Bengal.***EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.****NOTIFICATION.***The 27th August 1915.*

THE current year's (1915) senior scholarship of the value of Rs. 15 a month, tenable for two years, reserved for the backward classes in Eastern Bengal, is awarded, on the usual condition of good conduct and satisfactory progress, to Surendra Nath Das, a student of the 3rd year B. Sc. class of the Presidency College.

W. W. HORNELL,*Director of Public Instruction, Bengal.*

NOTIFICATION.

TEST EXAMINATION OF PRIVATE CANDIDATES FOR MATRICULATION
EXAMINATION, 1916.

A TEST EXAMINATION of private students, who have not attended any school, recognised or unrecognised, for at least one year previous to the ensuing examination, will be held at the office of the Inspector of Schools, Presidency Division, 285, Bow Bazar Street, Calcutta, from Monday, the 6th December 1915. *Such candidates only as reside in any of the districts of the Presidency Division, including Calcutta, will be admitted to the examination.* The term "private student" includes schoolmasters.

2. Private candidates are students, who have not attended any school for at least one year previous to the Matriculation examination. They should produce proof that they have not attended any school for such period. They should also produce certificates of conduct and progress in studies from the authorities of the last school where they read, and also a certificate from other reliable authorities regarding conduct and progress in studies after leaving school. The transfer certificates granted to them by the authorities of the schools in which they studied last, or the Registrar's receipt for the fee paid in the case of those candidates who previously appeared at the Entrance or the Matriculation examination, must be submitted in original along with the application for permission to appear at the test examination. A statement of antecedents of the candidate should accompany his application. He should state whether he read in any unrecognised school, and if so, in what school and in what year. A student who failed to pass the annual examination for promotion to the first class at the end of the year 1914 and then left school will, under no circumstances, be allowed to appear at the Matriculation examination of 1916.

3. *Bond-fide* teachers employed in any of the schools in the Presidency Division may be admitted to the examination; they must produce certificates of service and character from their employers or from the Deputy Inspector of Schools of the district concerned.

4. No one shall be admitted to the Matriculation examination unless he completes the age of sixteen years on the first day of the month in which the Matriculation examination is held.

5. Each candidate should submit to the Inspector of Schools, Presidency Division, and *not to the undersigned personally*, not later than the 1st November 1915, his application for admission to the test examination, with the following particulars:—

- (1) Age, (2) residence, (3) father's name, (4) whether he appeared at any previous Entrance or Matriculation examination, (5) second language besides English, (6) Vernacular language, and (7) which two of the following optional subjects he has taken up:—

- (a) Additional Mathematics.
- (b) Additional paper in the Classical language.
- (c) History.
- (d) Geography.
- (e) Elementary Mechanics.

6. The admission-fee for the examination is Rs. 6 for each candidate, and is to be remitted with the application on or before the prescribed date, after which a fine of Rs. 2 is to be imposed for each week's delay. Under no circumstances the admission-fee will be refunded.

7. No private student will be admitted to the test examination unless he is satisfactorily identified.

8. Candidates who are sent up by this office must appear at the Calcutta Examination centre.

9. Those who reside at a distance from Calcutta may, with special permission, present themselves at the test examination held by the head master of the nearest zilla or Government high school within the Presidency Division on condition that they appear at the centre selected by the

candidates from that institution. The head master of such school is hereby authorized to sign the applications, which must afterwards be countersigned by the undersigned. The fees and fines paid by these candidates as per paragraph 6 above should be utilized in meeting the cost of the examination.

10. The Matriculation examination in 1916 will be held on the 1st of March 1916 and following days.

11. Applications and fees for admission to the examination must reach the office of the Registrar on or before the 17th January 1916.

12. *Programme of Examination—*

	Morning.	Afternoon.
Monday, 6th December	... English Translation—10-30 A.M. to 1-30 P.M.	English Text and Grammar—2 P.M. to 5 P.M.
Tuesday, 7th December	... Compulsory Mathematics—10-30 A.M. to 1-30 P.M.	Vernacular Language—2 P.M. to 5 P.M.
Wednesday, 8th December	... Compulsory Classical Language—10-30 A.M. to 1-30 P.M.	Additional Classical Language—2 P.M. to 5 P.M.
Thursday, 9 December	... History—10-30 A.M. to 1-30 P.M.	Additional Mathematics—2 P.M. to 5 P.M.
Friday, 10th December	... Geography—10-30 A.M. to 1-30 P.M.	Mechanics—2 P.M. to 5 P.M.

INTERMEDIATE AND B.A. EXAMINATIONS IN 1916.

Deputy Inspectors, Sub-Inspectors and *bona-fide* teachers of English schools in the Presidency Division who have been employed as such for at least three years preceding the examination will be admitted to the above examinations on production of certificates of character and length of service (with dates) from their employers. Laboratory assistants and demonstrators and librarians of affiliated colleges will be treated as teachers. *Their applications must reach this office on or before the 4th December 1915.*

1. In accordance with section 9, Chapter XV, of the revised Regulations dealing with the registration of University students, all candidates, who intend to appear at any of the ensuing examinations of the University of Calcutta otherwise than as students of some affiliated institutions and who have applied for or have obtained the special permission of the Senate for the purpose, are required to apply to the Registrar of the Calcutta University for the registration of their names as University students. No person will be deemed a "University student" unless and until his name has been duly registered, and none but "University students" will be eligible for admission to any University examination other than the Matriculation. A registration fee of Rs. 2 must accompany every application.

2. Candidates for the B.A. examination must send to the Inspector of Schools, Presidency Division, and *not to the undersigned personally*, their F.A., I.A. or I.Sc. certificates, and candidates for the Intermediate examination their Entrance or Matriculation certificates, together with a letter, in original, from the Senate of the Calcutta University, permitting them to appear at the examination.

3. Candidates should carefully read the printed form of application and supply all the information required by the University, including the Registrar's receipt in the case of those schoolmasters who were admitted to a previous examination of the same class.

4. The Intermediate and B.A. examinations in 1916 will be held on the 13th and 20th March 1916, respectively, and following days.

5. Applications with the countersignature of the undersigned and fees for admission to the above examinations must reach the office of the Registrar on or before 28th January and 5th February 1916 respectively, and must be sent to that office by the candidates direct.

P. MUKERJI,

Inspector of Schools, Presidency Division.

CALCUTTA, 285, BOW BAZAR STREET, the 24th August 1915.

ORDERS BY THE HON'BLE THE VICE-CHANCELLOR AND SYNDICATE OF THE CALCUTTA UNIVERSITY.

THE undermentioned candidates are declared to have passed the Final B.L. Examination held in July, 1915 :—

FIRST DIVISION.

(In order of merit.)

1	Durgaprasad Khaitan	...	University Law College.
2	Mukhopadhyay, Bipinbihari	...	Ditto.
3	Sen, Narendranath	...	Ditto.
4	Sengupta, Jitendrakumar	...	Ditto.
5	Sarkhel, Mohinimohan	...	Ditto.
6	Ray, Khagendrabhushan	...	Ditto.
7	Ghosh, Bhupendranath	...	Ditto.
8	{ Koari, Charuchandra	...	Ditto.
	{ Mitra, Dhirendranath	...	Ditto.
	{ Bhattacharyya, Nagendranath	...	Ditto.
9	{ Bhaumik, Rangalal	...	Ditto.
	{ Dasgupta, Jitendranath	...	Ditto.
10	Niyogi, Jitendraprasad	...	Ditto.
11	Chattopadhyay, Bholanath	...	Ditto.
12	{ Abdul Hye Chaudhuri	...	Ditto.
	{ Talukdar, Pareschandra	...	Dacca Law College.

SECOND DIVISION.

(In order of merit.)

1	{ Datta, Nanilal	...	University Law College.
	{ Guha, Regina	...	Non-collegiate student, Roll Cal, F. N. 1.
2	{ Haldar, Pramathanath	...	University Law College.
	{ Sen, Priyabrata	...	Ditto.
3	Kar, Jogendranath	...	Ditto.
4	{ Chaudhuri, Rajendrakumar	...	Ditto.
	{ Ray, Dineschandra	...	Ditto.
	{ Basu, Paresnath	...	Ditto.
5	{ Ghosh, Arunkumar	...	Ditto.
	{ Rudra, Abinashchandra	...	Ditto.
6	{ Chattopadhyay, Suryyapada	...	Ditto.
	{ Mitra, Anilchandra	...	Ditto.
	{ Basu, Rabindrakumar	...	Ditto.
7	{ Pal, Brajendrakumar	...	Ditto.
	{ Sengupta, Surendrachandra	...	Ditto.
	{ Chakrabarti, Dhurjatidas	...	Ditto.
	{ Ghosh, Harendranath	...	Ripon Law College
8	{ Muhammad Ibrahim	...	University Law College.
	{ Lahiri, Satinath	...	Ditto.
	{ Ray, Jatindranarayan	...	Ditto.
9	{ Chaudhuri, Nalinbhusan	...	Ditto.
	{ Bhattacharyya, Batuknath	...	Ditto.
10	{ Ghosh, Bibhutibhusan	...	Ripon Law College.
	{ Sarkar, Narendrakumar	...	University Law College.
11	{ Gbatak, Praphullachandra	...	Ditto.
	{ Ghosh, Surendranath	...	Dacca Law College.
12	{ Jainty Prasad	...	Patna Law College.
	{ Mukhopadhyay, Satyendranath.	...	University Law College.
13	{ Majumdar, Dibakar	...	Ditto.
	{ Mitra, Pramathanath	...	Ditto.
	{ Ghosh, Ajitkumar	...	Ditto.
14	{ Mukhopadhyay, Anilchandra	...	Ditto.
	{ Sambhu Saran	...	Non-collegiate student, Roll Cal., N. 8.
15	{ Sen, Umeschandra	...	University Law College.
	{ Sensinha, Krishnaprakas	...	Patna Law College.

16	{ Basu, Rasranjan	...	University Law College.
	{ Chakrabarti, Mukundakisor	...	Ditto.
	{ Chattopadhyay, Amulyagopal	...	Ditto.
17	{ Anugrah Narayan Sinha	...	Ditto.
	{ Maitra, Kumudkanta	...	Ditto.
	{ Pal, Debendrachandra	...	Ditto.
18	{ Chaudhuri, Mahitosh	...	Ripon Law College.
	{ Mukhopadhyay, Phanindranath	...	University Law College.
	{ Palit, Binayendranath	...	Ditto.
	{ Ray, Khagendrajiban	...	Dacca Law College.
	{ Sinha, Anandakrishna	...	Non-collegiate student, Roll Cal., N. 4.
19	{ Chaudhuri, Pramodlal	...	University Law College.
	{ Mallik, Nirmalchandra	...	Ditto.
	{ Ray, Mohinimohan	...	Ditto.
20	{ Saha, Sasimohan	...	Ditto.
	{ Bandyopadhyay, Sudhansusekhar	...	Ditto.
	{ Bhattacharya, Taraknath	...	Ditto.
21	Sen, Pandarikaksha	...	Ditto.
22	Basu, Kanakchandra	...	Ditto.
23	{ Abdul Hamid	...	Ditto.
	{ Gangopadhyay, Hiralal	...	Ditto.
	{ Mitra, Santoshkumar	...	Ditto.
24	{ Bandyopadhyay, Harendrakrishna	...	Ditto.
	{ " Mohitkumar	...	Ditto.
	{ Bhattacharyya, Durgapada	...	Ripon Law College.
	{ Chakrabarti, Dhirendrachandra	...	University Law College.
	{ Chattopadhyay, Gopalchandra	...	Ditto.
	{ Pal, Amirchand	...	Ditto.
	{ Raychaudhuri, Janendranath	...	Ditto.
	{ Samaddar, Renupada	...	Ripon Law College.
	{ Bhattacharyya, Rameschandra	...	University Law College.
	{ Das, Padmacharan	...	Ditto.
25	{ Gangopadhyay, Padmalochan	...	Ditto.
	{ Ghosh, Amritlal	...	Ripon Law College.
	{ Gupta, Anilchandra	...	University Law College.
	{ Konar, Prabhakar	...	Ditto.
	{ Pal, Nibaranchandra	...	Ditto.
	{ Philip Cox	...	Ditto.
	{ Sen, Sachindrachandra	...	Ditto.
	{ Ghosh, Upendrakisor	...	Ditto.
	{ Muhuri, Lalitmohan	...	Ditto.
	{ Mukhopadhyay, Dhanendranath	...	Ditto.
26	{ Chaudhuri, Kaminimohan	...	Ditto.
	{ Majumdar, Sailendrakumar	...	Ditto.
	{ Mitra, Prabhatchandra	...	Ditto.
27	{ " Raghuprabir	...	Ditto.
	{ Jana, Saratchandra	...	Ditto.
	{ De, Phanindranath	...	Patna Law College.
28	{ Gangopadhyay, Bankimchandra	...	University Law College.
	{ Goswami, Saurindramohan	...	Ditto.
	{ Mallik, Asutosh	...	Ripon Law College.
	{ Mandal, Susilkumar	...	University Law College.
	{ Nandi, Jogeswar	...	Ditto.
	{ Sinha, Saurindramohan	...	Ditto.
	{ Chattopadhyay, Nirajan	...	Ditto.
	{ Ray, Dineskumar	...	Ditto.
	{ " Praphullakumar	...	Dacca Law College.
	{ Bandyopadhyay, Jnanendranath	...	University Law College.
29	{ Dhar, Radharanjan	...	Ditto.
	{ Leharry, Neates C.	...	Ditto.
	{ Ghosh, Nalinikanta	...	Ditto.
30	{ Mukhopadhyay, Bhabanath	...	Patna Law College
	{ Majumdar, Saileschandra	...	Dacca Law College.
	{ Mitra, Pareschandra	...	University Law College.
31	{ Nag, Supatiranjan	...	Ditto.
	{ Ray, Rajballabh	...	Dacca Law College.

	Bhattacharyya, Harisatya	...	University Law College.
34	Gangopadhyay, Rajendranath	...	Ditto.
	Konar, Hemchandra	...	Ditto.
	Sanyal, Kshitishchandra	...	Ditto.
	Ala Miyan Chowdhury	...	Ditto.
35	Bandyopadhyay, Priyabhushan	...	Dacca Law College.
	Biswas, Asutosh	...	University Law College.
	Mukhopadhyay, Krishnakinkar	...	Ditto.
	Bandyopadhyay, Amulyachandra	...	Ditto.
36	Chattopadhyay, Sailajlal	...	Ditto.
	Mohammad Sagbir	...	Patna Law College.
37	Bagchi, Bibhutibhushan	...	University Law College.
	Ghosh, Nirmalkrishna	...	Ditto.
	Bardolai, Gopinath	...	Ripon Law College.
38	De, Ambikacharan	...	Ditto.
	Majumdar, Kumar Adhikram	...	University Law College.
	Mitra, Khagendranarayan	...	Dacca Law College.
	Basu, Gopendranath	...	University Law College.
39	Guha, Nalinisankar	...	Ditto.
	Majumdar, Satishchandra, II	...	Dacca Law College.
40	Mukhopadhyay, Kartikchandra	...	University Law College.
	Bagchi, Kiritibhushan	...	Ditto.
41	Brajanandan Prasad	...	Patna Law College.
	Durga Prasad	...	Ditto.
42	Dasgupta, Satyacharan	...	University Law College.
	Ray, Jnanendranath	...	Ditto.
43	Saha, Surendranath	...	Ditto.
	Abdul Gafur	...	Ripon Law College.
	Bansidhar Thakur	...	University Law College.
44	Datta, Satishchandra	...	Dacca Law College.
	Majumdar, Praphullacharan	...	Patna Law College.
	Pramanik, Haripada	...	University Law College.
	Sarmacharya, Sarbeswar	...	Ditto.
45	Tofail Ali Khondkar	...	Dacca Law College.
	Chakrabarti, Panchanan	...	Ditto.
	Ghosh, Jaladkanti	...	University Law College.
46	Dasgupta, Satyendranath	...	Ditto.
	Majumdar, Jogendrachandra	...	Dacca Law College.
	Sinha, Sarojkumar	...	University Law College.
	Ray, Sudhirchandra	...	Ditto.
	Chattopadhyay, Jogeschandra	...	Ripon Law College.
47	Saha, Rasikchandra	...	University Law College.
	Syed Abdul Hakim	...	Ripon Law College.
	Banik, Purnachandra	...	University Law College.
48	Basu, Jatindranath	...	Ditto.
	Mitra, Harendrakumar	...	Ditto.
	" Jaminibhushan	...	Ditto.
	Basu, Debendranath	...	Ditto.
49	Ghosh, Nalinkisor	...	Ditto.
	Ramnaumi Prasad	...	Patna Law College.
50	Bhattacharyya, Saradaprasad	...	University Law College.
	De, Lala Bijaykumar	...	Ditto.
	Mallik, Hrishikes	...	Ripon Law College.
	" Mrityunjay	...	University Law College.
51	Mukhopadhyay, Bijaykrishna	...	Ditto.
	Panigrahi, Dibyasinha	...	Ditto.
	Samantary, Chintamani	...	Ditto.
	Bandyopadhyay, Bijaykumar	...	Ditto.
52	Das, Harirun	...	Ditto.
	Mukhopadhyay, Jatindranath	...	Ripon Law College.
	Ray, Jaygopal	...	University Law College.
53	Datta, Jatindranath	...	Ditto.
	Abdul Wadud	...	Ditto.
54	Chattopadhyay, Jugalkisor	...	Metropolitan Institution.
	Mukhopadhyay, Gaurhari	...	University Law College.
	Radha Prasad	...	Ditto.

55	Fazlur Rahman Khan	...	University Law College.
	Ghosh, Sailendranath	...	Ditto.
	Guha, Jogeschandra	...	Dacca Law College.
	Majumdar, Amritalal	...	Ripon Law College.
	Mitra, Rajendralal	...	University Law College.
	Bandyopadhyay, Krishnalal	...	University Law College.
	" Praphullanath	...	Non-collegiate student. Roll Cal., N. 1.
	Barua, Bishnuchandra	...	University Law College.
	Basu, Lokananda	...	Ditto.
	Bhattacharyya, Nilkantha	...	Dacca Law College.
56	" Syamapada	...	University Law College.
	Ghosh, Manindrakrishna	...	Ditto.
	" Satyendramohan	...	Ditto.
	" Sureschandra, I	...	Ditto.
	Guha, Bipinbihari	...	Ditto.
	Gupta, Prasantabhushan	...	Dacca Law College.
	Kar, Sunilprakas	...	University Law College.
	Krishna Deva Prasad	...	Patna Law College.
	Majumdar, Ramendramohan	...	University Law College.
	Misra, Parasuram	...	Ditto.
	Mitra, Nirmalchandra	...	Ditto.
	" Satischandra	...	Ditto.
	Mukhopadhyay, Gopalkinkar	...	Ditto.
	Ray, Girijakanta	...	Ditto.
	" Kshemadakinkar	...	Ditto.
	Sanyal, Kaliprasad	...	Ditto.
	Sengupta, Narendranath	...	Dacca Law College.
	Sil, Nikunjalal	...	Ripon Law College.
	Som, Narendranath	...	University Law College.
	Sukdeo Narain Varma	...	Patna Law College.

P. BRÜHL, *Registrar, Calcutta University.*

SENATE HOUSE, the 30th August, 1915.

CALCUTTA UNIVERSITY.

NOTICE.

THE following order of the Government of India is published for general information :—

Under the power vested by section 25, sub-section (1), of the Indian Universities Act, No. VIII of 1904, the Government of India are pleased to sanction the elimination of Arabic as a subject of study for those who take up Persian as their second language at the Matriculation Examination.

P. BRÜHL, *Registrar.*

SENATE HOUSE, the 26th August 1915.

UNIVERSITY OF CALCUTTA.

NOTIFICATION.

ON the results of the I. E. and B. E. Examinations held in July 1915 the Trevor Silver Medal and the Ambikacharan Chaudhuri Gold Medal have been awarded to Pulinbihari Das of the Civil Engineering College.

P. BRÜHL, *Registrar.*

SENATE HOUSE, the 28th August 1915.



The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, SEPTEMBER 8, 1915.

PART IC.

Educational Notices.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.

THE following courses of instruction are provided at this College:—

I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.

(Affiliated to the Calcutta University.)

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering followed by one year on practical training, qualifying for the College Diploma of "Civil Engineer."

Admission qualification.—The Intermediate Examination in Science or Arts (with Mathematics, Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission from regular students are due on or before July, 1st.

The Session commences on the first Monday in November.

II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.

A.—Courses in Civil Engineering—

(a) The Sub-Overseer course of two academic years leading to—

(b) The Upper Subordinate or Civil Overseer course of two years, followed by one year of practical training.

The first year Sub-Overseer Session begins on the first Monday in May.

Entrance qualification.—The Matriculation Examination of an Indian University, the Junior Cambridge Local, or equivalent. To enable Indian students to join in May a special Entrance Test is held at the College in March at which candidates registered for the Matriculation Examination may appear.

The second year Sub-Overseer Session begins on the second Monday in April.

Entrance qualification.—The passing of the School Final Examination of the B. classes of Zilla Schools.

The Upper Subordinate Class Session begins in April.

Entrance qualification.—The passing of the Sub-Overseer Examination.

B.—Course in Mechanical and Electrical Engineering—

A three-year course followed by one year of practical training leading to the Full Course Certificate of the Joint Technical Examination Board.

C.—Course in Mining—

A three-year course leading to the Diploma in the Principles of Mining.

The Session of the preliminary year of the Mechanical and Electrical Engineering and Mining courses begins on the second Monday in January.

Admission qualifications.—The Matriculation or Junior Cambridge Examination. Candidates who have passed the Sub-Overseer Examination may be admitted to the second or Junior year of these courses.

III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.

A two-year course in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

The Session begins on the first Monday in February.

Qualification for regular students.—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

For occasional students.—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

IV.—WORKSHOPS.

Industrial classes in the following shops:—

Carpenters.
Blacksmiths.
Fitters.

Turners.
Pattern-making.
Founding in Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

B. HEATON, *Principal*.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE,
SIBPUR, the 15th January 1915.

BOARD OF EXAMINERS.**NOTICES.**

THE following list of Munshis who are qualified to teach Urdu under India Army Order No. 162 of 1907 is published for the information of all those students of this language who are desirous of obtaining competent teachers—

AGRA.

- | | | |
|--------------------|-----|---|
| 1. M. Gulzari Lall | ... | Regimental Munshi, 6th Hampshire Regiment, Agra Cantonment. |
|--------------------|-----|---|

ALLAHABAD.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Jawala Prasad, I | ... | 5th Hampshire Regiment, Sadar Bazar, Allahabad. |
|------------------------|-----|---|

AMBALA.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Mohd. Miyan Khan | ... | Sadar Bazar, Ambala. |
| 2. M. Mohd. Akbar Khan | ... | The Oriental Lodge, Ambala. |
| 3. M. Sita Ram Mahta | ... | Near Kali Bari, Sadar Bazar, Ambala. |
| 4. M. H. Ahmad Fakhriy | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment. |
| 5. M. Anand Sarup | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment (winter only). |

BANNU.

1. M. Mul Chand Khurana ... Mission Clerk, Bannu.

BAREILLY.

1. Rashid Ahmad Khan ... Old City Sailani, Bareilly.

BELGAUM.

1. M. Vasudeo Damodar Kul- Pandit, 1809, Kelkar Bag, Bel-
karni. gaum.

CALCUTTA.

1. M. Mohd. Gholam Kibriya ... 17/1, Noorallah Doctor's Lane,
Ballygunge Road, Calcutta.
2. M. Badruddin Ahmed, B.A. ... 8, Maulvi Imdad Ali's Lane,
Calcutta.
3. M. Hossain Mirza ... 1, Syed Ismail Lane, or 4/1, Collin
Lane, Calcutta.
4. M. Mohd. Israil Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge,
Calcutta.
5. M. Syed Nawab Ali ... 11, Colootola Street, Calcutta.
6. M. Mohd. Abdul Hamid ... 36, Indian Mirror Street,
Calcutta.
7. M. Daliluddin Ahmed ... 1, Jhowtola Road, Ballygunge,
Calcutta.
8. M. Abdul Wajid ... 106, Harrison Road, Calcutta.
9. M. Syed Mohammad ... 12, Waliullah Lane, Wellesley
Square, Calcutta.
10. M. A. M. Ubaidur Rashid, B.A. 1, Korabardar Lane, P. O. Wel-
lesley, Calcutta.
11. M. Mohd. Muslim ... 12, Danzen's Lane, Chinapara,
Calcutta.

CHAKRATA.

1. M. Jawala Parshad, II ... Regimental Munshi, Kailana
Depôt, Sadar Bazar, Chakrata.

DELHI.

1. M. Mithan Lal ... C/o late M. Chunni Lal Sahib,
Government Pensioner,
Muhalla Churi Walan, Delhi.
2. M. Akbar Khan Haidari ... British Garrison, Meer Munshi,
The Fort, Delhi.

DINAPORE.

1. M. Syed Hadi Hussain ... Regimental Munshi, Orderly
Bazar, Dinapore.

FEROZEPORE.

1. M. J. Kishori Lal ... Regimental Munshi, 82nd Coy.
R. G. A. and 6th Sussex
Battery, R. F. A., Sadar Bazar,
near Jain Mandar, Ferozepore
Cantonment.

FORT WILLIAM—CALCUTTA.

1. M. Abdul Karim ... Regimental Munshi, C/o The 10th
Battalion, Middlesex Regiment,
Fort William, Calcutta.

GORAKHPORE.

1. M. Ram Charan Lal ... Sub-Deputy Inspector of Schools,
Gorakhpore.

JHANSI.

1. M. K. R. Mehta ... R. A. Munshi, Jhansi.

JHELUM.

1. M. Thakur Das Pahwa ... Officers' Munshi, Jhelum.

JUBBULPUR.

1. M. Abdur Rahim ... Regimental Munshi, 1st Batta-
lion, The York and Lancaster
Regiment, Jubbulpur.

JULLUNDUR.

1. M. Har Bhagat Singh Bains... Talhan, Jullundur Cantonment.

KAMPTEE.

1. M. S. Karim Bukhsh ... Regimental Munshi, 5th
Battalion, The Buffs, East Kent
Regiment, Gorn Bazar,
Kamptee.

KARACHI.

1. M. Mukhtar Ahmad ... Bori Bazar Camp, Karachi.

KASAUJI.

1. M. Anand Sarup ... Depôt Munshi, Kasauli (summer
only).

LAHORE CANTONMENT.

1. M. Sham Lal Bhargava ... Dungar Street, Sadar Bazar,
Lahore Cantonment.

LUCKNOW.

1. M. Abdul Alim ... Near the Police Post, Husain-
gunge, Lucknow.
2. M. Mohd. Yaqub Khan Near Royal Hotel, Lucknow.
(Munshi Fazil).
3. M. S. M. Shahabuddin ... Near Police Outpost, Husain-
gunge, Lucknow.

MAYMYO (BURMA).

1. M. Farzand Ali Khan ... C/o 1st Border Regiment,
Maymyo, Burma.
2. M. Saiyed Amir Ali (of Delhi) Regimental Munshi, 4th Border
Regiment, Alexandra Barracks,
Maymyo, Burma.

MEERUT.

1. M. Ahmed Bux ... C/o Wheeler's Book Stall, Rail-
way Station, Meerut Canton-
ment.

MULTAN.

1. M. Mohd. Ishaq ... R. F. A. Munshi, Sadar Bazar,
Multan Cantonment.

MURREE HILLS.

1. M. Abdul Ghani (of Now- C/o Syed Jafar Shah, Regimental
shera). Munshi, 1st Yorkshire Regi-
ment, Barian Camp, Murree.
2. M. S. C. Bagchi ... Munshi, Lawrence European
School, Ghoragali, P. O. Murree
Hills.

NAINI TAL.

1. M. Faqir Ulla ... St. Joseph's College, Naini Tal.

NASIRABAD.

1. M. M. C. Saibgal ... Regimental Munshi, 2nd, The
Queen's Own West Kent
Regiment, Nasirabad.

NOWSHERA.

1. M. Muhammad Din ... Pay Havildar and Head Clerk,
23rd Peshawar Mountain
Battery (F. F.).
2. M. Ghulam Jilani ... R. A. Munshi, Sadar Bazar,
Nowshera.
3. M. S. Abdul Ghani ... Sadar Bazar, Nowshera.

PATNA.

1. M. S. Fasihuddin Balkhi ... Bakhshi Muhalla, Patna City.

PESHAWAR.

1. M. Bodh Raj ... Royal Sussex Regiment (or Sadar Bazar). Peshawar.
2. M. Ahmed Din ... 1st Royal Sussex Regiment, opposite the Post Office, Sadar Bazar, Peshawar.
3. M. Abdur Rahim ... Head Master, Islamia High School, Peshawar.
4. M. Safdar Khan ... Near Anaj Mandi, Peshawar.

QUETTA.

1. M. Sher Mahomed ... C/o Barkat Ali, Regimental Munshi, 2nd Royal Irish Fusiliers, Quetta.
2. M. Sheikh Abdul Aziz ... Islamabad, Quetta.
3. M. Mohd. Rahim Shah ... Regimental Munshi, Cadet College, Quetta.

RANIKHET.

1. M. Aziz-ur-Rahman (of Delhi) ... Regimental Munshi, Standing Camp, Ranikhet.

RAWALPINDI.

1. M. Ghulam Muhiuddin ... R. A. Brigade Munshi, Rawalpindi.
2. M. Ghulam Rasul ... Sadar Bazar, Rawalpindi.
3. M. Fazal Ahmed ... Persian House, Rawalpindi.
4. M. Abdul Waheed ... C/o Coffee Shop, 2nd Rifle Brigade, West Ridge, Rawalpindi.
5. M. Kazi Abdul Haqq Khan ... C/o Kazi Najam-ud-din Khan, Officers' Munshi, Jhangi Street, Rawalpindi City.

ROORKEE CITY.

1. M. Fazl-i-Haq ... Mahalla Satti, Roorkee City.

In addition to the above, the following, who were examined in Urdu previous to the institution of the examination mentioned in the above India Army Order, are also, in the opinion of the Board of Examiners, qualified to teach:—

- | | | |
|----------------------------------|-----|--|
| 1. M. Mohd. Arif | ... | 12. Harinbari Lane, Calcutta. |
| 2. Maulvi Syed Abu Zafar | ... | 36. European Asylum Lane, Calcutta. |
| 3. M. Reza Ali Wahshat, M.B.A.S. | ... | 14. Karaya Road, Ballygunge, Calcutta. |
| 4. M. Badru-z-Zaman | ... | 29. Ice Factory Lane, Entally, Calcutta. |
| 5. M. Abdul Badi | ... | 5. Ramsunker Roy's Lane, Calcutta. |
| 6. M. A. M. F. Wahhab | ... | Librarian, Calcutta Madrasah, Government Baker Madrasah Hostel, or 8, Smith Lane, Dharamtalla P. O., Calcutta. |
| 7. M. Habibun Nabi Khan Saulat | ... | 9. Ahiripuker 2nd Lane, Ballygunge, Calcutta. |
| 8. M. Akmal Ali Akmal | ... | 9. Dr. Karam Hossain's Lane, Calcutta. |
| 9. M. Abdul Karim Nashter | ... | 1. Jhowtollah Lane, Ballygunge, Calcutta. |
| 10. M. Mohd. Yusuf Khan | ... | 155. Karaya Road, Ballygunge, Calcutta. |
| 11. M. Mohd. Shuaib | ... | Chowk Masjid, Arrah. |

N.B.—It is requested that Munshis who have passed this examination and whose names do not appear above should communicate their present addresses to the Secretary, Board of Examiners, Calcutta, so that their names may be published also.

H. St. J. B. PHILBY,
Secretary and Member, Board of Examiners.

PLEADERS' SURVEY CLASSES, 1916.

1. Classes for the training of pleaders in surveying will be opened in January and February 1916 in connection with the Civil Engineering College, Sibpur, the Bihar School of Engineering, Bankipur, the Dacca School of Engineering, and the Survey School at Cuttack, provided sufficient candidates register their names at each centre.

2. The course will last for six weeks and will consist of practical work combined with class instruction. The routine and hours of attendance will be settled by the heads of the institutions, who will also decide the exact locality in which the classes will be held and the date of the opening.

3. Pleadors must make their own arrangements for attending this course. No tents or other residential accommodation will be provided.

4. Credit for attendance at these classes will not be given unless the pleader has been present for 80 per cent. of the working days and for the full working hours of each day.

5. Any candidate who desires to undergo the course of training must apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur, not later than 30th November. His application must be endorsed by the District Judge. It should state the centre which the candidate wishes to join, i.e., Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca, and should be accompanied by a remittance receipt from the local treasury certifying that the fee of Rs. 100 has been paid into the treasury to the credit of the Engineering College.

6. The Secretary will allot candidates to the centres, consulting their wishes as far as possible, giving not more than 24 and not less than 8 to a centre. He will then inform the heads of the institutions of the names and addresses of the candidates registered at their centres, and they will inform the candidates as to the locality and the date of opening.

7. The following is the syllabus of instruction. No definite text-books are prescribed:—

(a) Practical work—

Chain surveying, Prismatic compass surveying, Plane tabling and levelling.

(b) Class work—

Use of mathematical instruments.
Construction of scales.
Mensuration of areas.
Plotting.
Variation of compass.
Preparation of field-books from maps.
Elementary principle of levelling.
Plotting of level sections.

Candidates who obtain the required percentage of attendance at this course of instruction are qualified to appear at the Practical Examination held in 1916, 1917 and 1918.

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, Sibpur, and
Secretary to the Pleadors' Survey Examination Board.*

SIBPUR,

The 20th August 1915.

NOTIFICATION.

ANNUAL EXAMINATION OF PLEADERS IN SURVEYING.

(See Government Notification No. 3157-J., dated 25th November 1909.)

(Modified in Government Notification No. 320J.D., dated 16th July 1914.)

1. The next examination will be held in February 1915 and will be conducted at the following centres (provided that not less than five names be registered at each centre):—Sibpur and Dacca in Bengal, and Bankipur and Cuttack in Bihar and Orissa.

2. Each examination is completed in itself. A candidate will be required to pass by every test and will not be exempted from any test on the ground that he has previously satisfied the Examiner in it.

3. Candidates practising in the Courts of the Presidency and Burdwan Divisions will be required to present themselves at Sibpur, in Orissa at Cuttack, in Patna, Tirhoot, Bhagalpur and Chota Nagpur Divisions at Bankipur, and in Rajshahi, Dacca and Chittagong Divisions at Dacca.

4. In the event of more than 20 or less than 5 names being registered for examination at any one centre, the Secretary may direct the candidates to present themselves at any other centre.

5. No candidate will be admitted to the examination unless he has been enrolled as a pleader and

(i) has obtained credit for attendance at the special course of instruction at Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca in 1912, 1913, 1914 or 1915, and has not previously appeared at the examination more than twice, or

(ii) has been registered for admission to the Intermediate Engineering Examination of the Calcutta University, or

(iii) has passed the Sub-Overseer Examination, or

(iv) has obtained the Surveyor's certificate of one of the Government Survey Schools, or

(v) has been specially exempted from the operation of this rule by the Board controlling the examination.

6. A candidate wishing to appear at the examination will apply upon the prescribed registration form, obtain the necessary countersignature of the District Judge in whose Court he is enrolled, and forward the same so as to reach the Secretary of the Examination Board at the Civil Engineering College, Sibpur, not later than the 11th January. The form may be had from the Principal, Civil Engineering College.

7. Each application must be accompanied by a receipt from the local treasury certifying to the receipt of the examination fee of Rs. 50. *which fee will in no case be returned.*

8. The exact date of the examination and the proposed programme will be published in the *Calcutta, Bihar and Orissa, and Assam Gazettes.*

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, Sibpur, and
Secretary to the Pleaders' Survey Examination Board.*

SIBPUR,

The 20th August 1915.

NOTIFICATION.

THE FIRST AND SECOND DEPARTMENTAL EXAMINATIONS, DECEMBER 1915.

(In connection with the first-grade Vernacular Training Schools.)

THE first and second Departmental Examinations of first-grade Training Schools in the Presidency and Burdwan Divisions of Bengal will be held on the 29th and 30th November, 1st, 2nd, 3rd, and 4th days of December 1915.

2. The examination will be held at the first-grade Training Schools at Calcutta and Hooghly and at the Church Missionary Society's Training School, Krishnagar.

3. The following classes of candidates will be eligible for the first Departmental Examination:—

- (i) Students of the second-year class of first-grade Training Schools.
- (ii) Candidates other than students included in (i), who failed to satisfy the examiners at the first Departmental Examination of 1914.
- (iii) *Bona fide* teachers holding second-grade Vernacular Mastership Certificates.
- (iv) *Bona fide* teachers who—
 - (1) have passed either (a) the Primary *in situ* examination, or (b) a public examination of the Middle Vernacular Standard or (c) some higher examination, and
 - (2) have worked as teachers for at least two years since passing it and
 - (3) have also passed, after serving for at least one year as a teacher, the final examination of a Guru-Training School (conducted on a Middle Vernacular basis)—
 - (i) in all the subjects prescribed for the final Guru-Training School examination.—if qualified as at (a),
 - (ii) only in the Theory and Practice of Teaching—if qualified as at (b) or (c).
- (v) *Bona fide* teachers who—
 - (1) as regular students of Guru-Training Schools have passed after the prescribed term of training the final examination of a Guru-Training School (on Middle Vernacular basis), and
 - (2) have worked as teachers for at least three years since passing it.

4. The following classes of candidates will be eligible for the second Departmental Examination:—

- (i) Students of the third-year class of first-grade Training Schools.
- (ii) *Bona fide* teachers who have passed the first Departmental Examination and have worked as teachers for one year since passing it.
- (iii) *Bona fide* teachers holding second-grade certificates earned prior to 1902.

5. Teachers holding first-grade or second-grade Vernacular Mastership Certificates under the old system prior to 1902 may be examined in any or all of the following groups of subjects of the first or second Departmental Examination under the new system—

- (i) Elementary Science.
- (ii) Drawing and Practical Geometry.
- (iii) The Art of Teaching.
- (iv) Manual Work and Drill.
- (v) English—"Direct Method of Teaching English."

6. Teachers who hold first-grade Vernacular Mastership Certificates under the old system prior to 1902 must take the examination which is prescribed in the aforesaid subjects for candidates for the second Departmental Examination; similarly teachers who hold second-grade certificates under the old course must take the examination which is prescribed in these subjects for candidates for the first Departmental Examination.

7. Candidates who are not students of a Government first-grade Training School are required by the 28th September 1915 to remit to the Head Master of the School at which they elect to be examined a written application for

admission to the examination together with a fee of one rupee. Full information will be furnished by the Head Masters of those schools on application.

8. Complete lists of candidates for examination, accompanied with the applications of external candidates must be transmitted by Head Masters of Training Schools to the undersigned by the 1st October 1915. The fees received from candidates must be deposited in the local treasury, and the chalangis sent to this office along with the lists of candidates.

9. The current session of Training Schools will end on the 31st December 1915 and the new session will begin on the 1st January 1916.

W. W. HORNELL.

Director of Public Instruction, Bengal.

CALCUTTA.

The 23rd August 1915.

NOTIFICATION.

ENGLISH TEACHERSHIP EXAMINATION, 1915.

THE examination will be partly written and partly oral and practical.

2. The written examination will be held at the Training School at Calcutta, on the 1st December 1915 and the two following days. Three papers will be set, as shown below—

					Marks.
I.—Art of teaching,	1st December	10 A.M.	to 2 P.M.	...	100
II.—Discipline,	2nd "	10 "	2 "	...	100
III.—Organisation,	3rd "	10 "	2 "	...	100

3. The oral and practical examination will be in actual class teaching and in notes of lessons. The necessary arrangements for holding this examination will be made by Inspectors of Schools. One hundred marks will be assigned to this examination.

4. In the case of a candidate who is a teacher, the Inspector may, at his discretion, conduct the practical examination at the candidate's own school. This examination may be conducted any time in the month of December 1915.

5. Candidates obtaining 50 per cent. of the marks or upwards in each of the subjects, both written and practical, will be declared to have passed, and will be granted English Teachership Certificates, under the signature of the Director of Public Instruction.

6. Candidates for first-grade certificates must have passed the B. A. Examination. Candidates for second-grade certificates must have passed the F. A. or Intermediate Examination, and served as teachers for at least three years. Candidates for third-grade certificates must have passed the Entrance or Matriculation Examination, and served as teachers for at least three years.

A teacher who has held a certificate of a certain grade with credit for five years will also be permitted to compete for the next higher grade of certificate, if his capacity as a teacher and his knowledge of the subjects of examination are certified as satisfactory by the Inspector of Schools.

7. Candidates for the examination should apply, on or before the 30th October 1915, to the Head Master of the Training School at Calcutta, and should send a fee of Rs. 5 at the same time.

8. Candidates who have failed at a previous examination will be admitted to the examination, if they have worked as teachers for at least six months since their failure.

9. Further particulars regarding the examination will be supplied on application by Head Masters of Training Schools.

W. W. HORNELL.

Director of Public Instruction, Bengal.

CALCUTTA.

The 23rd August 1915.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.**NOTIFICATION.***The 30th August 1915.*

THE East Bengal Post Graduate scholarship of the value of Rs. 40 a month, tenable for two years with effect from the 1st June 1915 at the Dacca College, is awarded for the current year (1915) to Birendra Kumar Raha on the usual condition of good conduct and satisfactory progress.

W. W. HORNELL.

Director of Public Instruction, Bengal.

**ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT AND
THE MEMBERS OF THE BOARD OF SANSKRIT
EXAMINATIONS, CALCUTTA.**

NOTICE.

THE Sanskrit Title Examination will be held on Tuesday, the 22nd February 1916, and the three following days, corresponding to the 10th to 13th days of Falgoon, 1322 B.S. An optional examination in English grammar, translation and composition will be held on the fifth day, i.e., on the 26th February 1916, corresponding to the 14th Falgoon, 1322 B.S.

Applications for permission to appear at the Title Examination should be made to the undersigned on or before the 17th December 1915 (1st Pous, 1322 B.S.) with the usual fee of Rs. 3 only. Applications will be received with a fee of Rs. 3-8 from the 18th December 1915 to the 15th January 1916, after which no further application will be entertained.

Applications should be made to the undersigned for printed copies of Title Examination application forms.

The Sanskrit First and Second Examinations will be held on Thursday and Friday, the 17th and 18th February 1916, corresponding to the 5th and 6th Falgoon, 1322 B.S.

Candidates desiring to appear at the Sanskrit First and Second Examinations should apply with a fee of Re. 1 for the First and Rs. 2 for the Second Examination, on or before the 3rd December 1915 (17th Agrahayan, 1322 B.S.), to the Secretary of the Examination centre where they intend to appear at the examination. No application will be entertained after the 3rd December 1915.

Adhyapakas of *tols* should apply on or before the 4th October 1915 (17th Aswin, 1322 B.S.) for printed copies of application forms to the Secretary of the Examination centre where they intend to send up their pupils for examination, and the Secretary will supply the printed copies of application forms in due course.

Candidates and their *Adhyapakas* are hereby informed that the office of the Board of Sanskrit Examination neither issues any application forms nor entertains the same so far as the First and Second Examinations are concerned.

SATIS CHANDRA VIDYABHUSANA.

*Principal, Sanskrit College, and Secretary,
Board of Sanskrit Examinations.*

OFFICE OF THE BOARD OF SANSKRIT EXAMINATIONS, SANSKRIT COLLEGE,
CALCUTTA, the 25th August 1915.

NOTIFICATION.

TEST EXAMINATION OF PRIVATE CANDIDATES FOR MATRICULATION
EXAMINATION, 1916.

A TEST EXAMINATION of private students, who have not attended any school, recognised or unrecognised, for at least one year previous to the ensuing examination, will be held at the office of the Inspector of Schools, Presidency Division, 285, Bow Bazar Street, Calcutta, from Monday, the 6th December 1915. *Such candidates only as reside in any of the districts of the Presidency Division, including Calcutta, will be admitted to the examination.* The term "private student" includes schoolmasters.

2. Private candidates are students, who have not attended any school for at least one year previous to the Matriculation examination. They should produce proof that they have not attended any school for such period. They should also produce certificates of conduct and progress in studies from the authorities of the last school where they read, and also a certificate from other reliable authorities regarding conduct and progress in studies after leaving school. The transfer certificates granted to them by the authorities of the schools in which they studied last, or the Registrar's receipt for the fee paid in the case of those candidates who previously appeared at the Entrance or the Matriculation examination, must be submitted in original along with the application for permission to appear at the test examination. A statement of antecedents of the candidate should accompany his application. He should state whether he read in any unrecognised school, and if so, in what school and in what year. A student who failed to pass the annual examination for promotion to the first class at the end of the year 1914 and then left school will, under no circumstances, be allowed to appear at the Matriculation examination of 1916.

3. *Bona-fide* teachers employed in any of the schools in the Presidency Division may be admitted to the examination; they must produce certificates of service and character from their employers or from the Deputy Inspector of Schools of the district concerned.

4. No one shall be admitted to the Matriculation examination unless he completes the age of sixteen years on the first day of the month in which the Matriculation examination is held.

5. Each candidate should submit to the Inspector of Schools, Presidency Division, and *not to the undersigned personally*, not later than the 1st November 1915, his application for admission to the test examination, with the following particulars:—

- (1) Age, (2) residence, (3) father's name, (4) whether he appeared at any previous Entrance or Matriculation examination, (5) second language besides English, (6) Vernacular language, and (7) which two of the following optional subjects he has taken up:—

- (a) Additional Mathematics.
- (b) Additional paper in the Classical language.
- (c) History.
- (d) Geography.
- (e) Elementary Mechanics.

6. The admission-fee for the examination is Rs. 6 for each candidate, and is to be remitted with the application on or before the prescribed date, after which a fine of Rs. 2 is to be imposed for each week's delay. Under no circumstances the admission-fee will be refunded.

7. No private student will be admitted to the test examination unless he is satisfactorily identified.

8. Candidates who are sent up by this office must appear at the Calcutta Examination centre.

9. Those who reside at a distance from Calcutta may, with special permission, present themselves at the test examination held by the head master of the nearest zilla or Government high school within the Presidency Division on condition that they appear at the centre selected by the

candidates from that institution. The head master of such school is hereby authorized to sign the applications, which must afterwards be countersigned by the undersigned. The fees and fines paid by these candidates as per paragraph 6 above should be utilized in meeting the cost of the examination.

10. The Matriculation examination in 1916 will be held on the 1st of March 1916 and following days.

11. Applications and fees for admission to the examination must reach the office of the Registrar on or before the 17th January 1916.

12. *Programme of Examination—*

	Morning.	Afternoon.
Monday, 6th December	... English Translation—10-30 A.M. to 1-30 P.M.	English Text and Grammar—2 P.M. to 5 P.M.
Tuesday, 7th December	... Compulsory Mathematics—10-30 A.M. to 1-30 P.M.	Vernacular Language—2 P.M. to 5 P.M.
Wednesday, 8th December	... Compulsory Classical Language—10-30 A.M. to 1-30 P.M.	Additional Classical Language—2 P.M. to 5 P.M.
Thursday, 9 December	... History—10-30 A.M. to 1-30 P.M.	Additional Mathematics—2 P.M. to 5 P.M.
Friday, 10th December	... Geography—10-30 A.M. to 1-30 P.M.	Mechanics—2 P.M. to 5 P.M.

INTERMEDIATE AND B.A. EXAMINATIONS IN 1916.

Deputy Inspectors, Sub-Inspectors and *bond-fide* teachers of English schools in the Presidency Division who have been employed as such for at least three years preceding the examination will be admitted to the above examinations on production of certificates of character and length of service (with dates) from their employers. Laboratory assistants and demonstrators and librarians of affiliated colleges will be treated as teachers. *Their applications must reach this office on or before the 4th December 1915.*

1. In accordance with section 9, Chapter XV, of the revised Regulations dealing with the registration of University students, all candidates, who intend to appear at any of the ensuing examinations of the University of Calcutta otherwise than as students of some affiliated institutions and who have applied for or have obtained the special permission of the Senate for the purpose, are required to apply to the Registrar of the Calcutta University for the registration of their names as University students. No person will be deemed a "University student" unless and until his name has been duly registered, and none but "University students" will be eligible for admission to any University examination other than the Matriculation. A registration fee of Rs. 2 must accompany every application.

2. Candidates for the B.A. examination must send to the Inspector of Schools, Presidency Division, and *not to the undersigned personally*, their F.A., I.A. or I.Sc. certificates, and candidates for the Intermediate examination their Entrance or Matriculation certificates, together with a letter, in original, from the Senate of the Calcutta University, permitting them to appear at the examination.

3. Candidates should carefully read the printed form of application and supply all the information required by the University, including the Registrar's receipt in the case of those schoolmasters who were admitted to a previous examination of the same class.

4. The Intermediate and B.A. examinations in 1916 will be held on the 13th and 20th March 1916, respectively, and following days.

5. Applications with the countersignature of the undersigned and fees for admission to the above examinations must reach the *office of the Registrar on or before 28th January and 5th February 1916 respectively*, and must be sent to that office by the candidates direct.

P. MUKERJI,

Inspector of Schools, Presidency Division.

CALCUTTA, 285, BOW BAZAR STREET, the 24th August 1915.

NOTIFICATION.

It is hereby notified that six second grade junior scholarships allotted to the Burdwan Division will be awarded in accordance with the result of the Matriculation Examination of 1916 to the most successful students irrespective of the districts to which they belong, and that of the twelve third grade junior scholarships assigned to this Division eleven will be apportioned among the districts of this Division according to the result of the Matriculation Examination as shewn below. The remaining one will be awarded to the most successful aboriginal student of the districts of Birbhum, Bankura and Midnapore who passes the examination but does not obtain any other scholarship. If no qualified aboriginal student is available, the scholarship will be allotted to the Howrah district:—

Burdwan	...	...	...	2
Birbhum	...	...	...	1
Bankura	...	...	...	2
Midnapore	...	...	...	3
Hooghly	...	...	...	2
Howrah	...	...	...	1

D. H. LEES, *Commissioner*.

COMMR.'S OFFICE, BURDWAN DIVN., CHINSURA, the 1st September 1915.

NOTIFICATION.

No. 3937J.—It is hereby notified for general information that the twelve third grade junior scholarships allotted to the Dacca Division will be awarded as follows according to results within the districts, in the Matriculation Examination of 1916, to candidates who do not win first or second grade scholarships:—

Dacca	district	...	...	...	4
Mymensingh	"	...	...	...	3
Faridpur	"	...	...	...	2
Bakarganj	"	...	...	...	3
					—
					12
					—

F. C. FRENCH, *Commissioner*.

COMMR.'S OFFICE, DACCA DIVN., DACCA, the 2nd September 1915.



The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, SEPTEMBER 15, 1915.

PART IC.

Educational Notices.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.

THE following courses of instruction are provided at this College:—

I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.

(Affiliated to the Calcutta University.)

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering followed by one year on practical training, qualifying for the College Diploma of "Civil Engineer."

Admission qualification.—The Intermediate Examination in Science or Arts (with Mathematics, Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission from regular students are due on or before July, 1st.

The Session commences on the first Monday in November.

II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.

A.—Courses in Civil Engineering—

(a) The Sub-Overseer course of two academic years leading to—

(b) The Upper Subordinate or Civil Overseer course of two years, followed by one year of practical training.

The first year Sub-Overseer Session begins on the first Monday in May.

Entrance qualification.—The Matriculation Examination of an Indian University, the Junior Cambridge Local, or equivalent. To enable Indian students to join in May a special Entrance Test is held at the College in March at which candidates registered for the Matriculation Examination may appear.

The second year Sub-Overseer Session begins on the second Monday in April.

Entrance qualification.—The passing of the School Final Examination of the B. classes of Zilla Schools.

The Upper Subordinate Class Session begins in April.

Entrance qualification.—The passing of the Sub-Overseer Examination.

B.—Course in Mechanical and Electrical Engineering—

A three-year course followed by one year of practical training leading to the Full Course Certificate of the Joint Technical Examination Board.

C.—Course in Mining—

A three-year course leading to the Diploma in the Principles of Mining.

The Session of the preliminary year of the Mechanical and Electrical Engineering and Mining courses begins on the second Monday in January.

Admission qualifications.—The Matriculation or Junior Cambridge Examination. Candidates who have passed the Sub-Overseer Examination may be admitted to the second or Junior year of these courses.

III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.

A two-year course in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

The Session begins on the first Monday in February.

Qualification for regular students.—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

For occasional students.—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

IV.—WORKSHOPS.

Industrial classes in the following shops :—

Carpenters.
Blacksmiths.
Fitters.

Turners.
Pattern-making.
Founding in Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

B. HEATON, *Principal*.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE,
SIBPUR, the 15th January 1915.

BOARD OF EXAMINERS.**NOTICES.**

THE following list of Munshis who are qualified to teach Urdu under India Army Order No. 162 of 1907 is published for the information of all those students of this language who are desirous of obtaining competent teachers—

AGRA.

- | | | |
|--------------------|-----|---|
| 1. M. Gulzari Lall | ... | Regimental Munshi, 6th Hampshire Regiment, Agra Cantonment. |
|--------------------|-----|---|

ALLAHABAD.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Juwala Prasad, I | ... | 5th Hampshire Regiment, Sadar Bazar, Allahabad. |
|------------------------|-----|---|

AMBALA.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Mohd. Miyan Khan | ... | Sadar Bazar, Ambala. |
| 2. M. Mohd. Akbar Khan | ... | The Oriental Lodge, Ambala. |
| 3. M. Sita Ram Mahta | ... | Near Kali, Bari, Sadar Bazar, Ambala. |
| 4. M. H. Ahmad Fakhriy | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment. |
| 5. M. Anand Sarup | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment (winter only). |

BANNU.

1. M. Mul Chand Khurana ... Mission Clerk, Bannu.

BAREILLY.

1. Rashid Ahmad Khan ... Old City Sailani, Bareilly.

BELGAUM.

1. M. Vasudeo Damodar Kul-karni. Pandit, 1809, Kelkar Bag, Belgaum.

CALCUTTA.

1. M. Mohd. Gholam Kibriya ... 17/1, Noorullah Doctor's Lane, Ballygunge Road, Calcutta.
2. M. Badruddin Ahmed, B.A. ... 8, Maulvi Imdad Ali's Lane, Calcutta.
3. M. Hossain Mirza ... 1, Syed Ismail Lane, or 4/1, Collin Lane, Calcutta.
4. M. Mohd. Israil Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
5. M. Syed Nawab Ali ... 11, Colootola Street, Calcutta.
6. M. Mohd. Abdul Hamid ... 36, Indian Mirror Street, Calcutta.
7. M. Daliluddin Ahmed ... 1, Jhowtola Road, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Abdul Wajid ... 106, Harrison Road, Calcutta.
9. M. Syed Mohammad ... 12, Waliullah Lane, Wellesley Square, Calcutta.
10. M. A. M. Ubaidur Rashid, B.A. 1, Korabardar Lane, P. O. Wellesley, Calcutta.
11. M. Mohd. Muslim ... 12, Damzen's Lane, Chinapara, Calcutta.

CHAKRATA.

1. M. Jawala Parshad, II ... Regimental Munshi, Kailana Depôt, Sadar Bazar, Chakrata.

DELHI.

1. M. Mithan Lal ... C/o late M. Chunni Lal Sahib, Government Pensioner, Muhalla Churi Walan, Delhi.
2. M. Akbar Khan Haidari ... British Garrison, Meer Munshi, The Fort, Delhi.

DINAPORE.

1. M. Syed Hadi Hussain ... Regimental Munshi, Orderly Bazar, Dinapore.

FEROZEPORE.

1. M. J. Kishori Lal ... Regimental Munshi, 82nd Coy. R. G. A. and 6th Sussex Battery, R. F. A., Sadar Bazar, near Jain Mandar, Ferozepore Cantonment.

FORT WILLIAM—CALCUTTA.

1. M. Abdul Karim ... Regimental Munshi, C/o The 10th Battalion, Middlesex Regiment, Fort William, Calcutta.

GORAKHPORE.

1. M. Ram Charan Lal ... Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpore.

JHANSI.

- i. M. K. R. Mehta ... R. A. Munshi, Jhansi.

JHELM.

1. M. Thakur Das Pahwa ... Officers' Munshi, Jhelum.

JUBBULPUR.

1. M. Abdur Rahim ... Regimental Munshi, 1st Battalion, The York and Lancaster Regiment, Jubbulpur.

JULLUNDUR.

1. M. Har Bhagat Singh Bains... Talhan, Jullundur Cantonment.

KAMPTÉE.

1. M. S. Karim Bukhsb ... Regimental Munshi, 5th
Battalion, The Buffs, East Kent
Regiment, Gora Bazar,
Kamptee.

KARACHI.

1. M. Mukhtar Ahmad ... Bori Bazar Camp, Karachi.

KASAULI.

1. M. Anand Sarup ... Depôt Munshi, Kasauli (summer
only).

LAHORE CANTONMENT.

1. M. Sham Lal Bhargava ... Dungar Street, Sadar Bazar,
Lahore Cantonment.

LUCKNOW.

1. M. Abdul Alim ... Near the Police Post, Husain-
gunge, Lucknow.
2. M. Mohd. Yaqub Khan ... Near Royal Hotel, Lucknow.
(Munshi Fazil).
3. M. S. M. Shahabuddin ... Near Police Outpost, Husain-
gunge, Lucknow.

MAYMYO (BURMA).

1. M. Farzand Ali Khan ... C/o 1st Border Regiment,
Maymyo, Burma.
2. M. Saiyed Amir Ali (of Delhi) ... Regimental Munshi, 4th Border
Regiment, Alexandra Barracks,
Maymyo, Burma.

MEERUT.

1. M. Ahmed Bux ... C/o Wheeler's Book Stall, Rail-
way Station, Meerut Canton-
ment.

MULTAN.

1. M. Mohd. Ishaq ... R. F. A. Munshi, Sadar Bazar,
Multan Cantonment.

MURREE HILLS.

1. M. Abdul Ghani (of Now- C/o Syed Jafar Shah, Regimental
shera). Munshi, 1st Yorkshire Regi-
ment, Barian Camp, Murree.
2. M. S. C. Bagchi ... Munshi, Lawrence European
School, Ghoragali, P. O. Murree
Hills.

NAINI TAL.

1. M. Faqir Ulla ... St. Joseph's College, Naini Tal.

NASIRABAD.

1. M. M. O. Sarhgal ... Regimental Munshi, 2nd, The
Queen's Own West Kent
Regiment, Nasirabad.

NOWSHERA.

1. M. Muhammad Din ... Pay Havildar and Head Clerk.
23rd Peshawar Mountain
Battery (F. F.).
2. M. Ghulam Jilani ... R. A. Munshi, Sadar Bazar,
Nowshera.
3. M. S. Abdul Ghani ... Sadar Bazar, Nowshera.

PATNA.

1. M. S. Fasihuddin Balkhi ... Bakhshi Muhalla, Patna City.

PESHAWAR.

1. M. Bodh Raj ... Royal Sussex Regiment (or Sadar Bazar), Peshawar.
2. M. Ahmed Din ... 1st Royal Sussex Regiment, opposite the Post Office, Sadar Bazar, Peshawar.
3. M. Abdur Rahim ... Head Master, Islamia High School, Peshawar.
4. M. Safdar Khan ... Near Anaj Mandi, Peshawar.

QUETTA.

1. M. Sher Mahomed ... C/o Barkat Ali, Regimental Munshi, 2nd Royal Irish Fusiliers, Quetta.
2. M. Sheikh Abdul Aziz ... Islamabad, Quetta.
3. M. Mohd. Rahim Shah ... Regimental Munshi, Cadet College, Quetta.

RANIKHET.

1. M. Aziz-ur-Rahman (of Delhi) ... Regimental Munshi, Standing Camp, Ranikhet.

RAWALPINDI.

1. M. Ghulam Mubiuddin ... R. A. Brigade Munshi, Rawalpindi.
2. M. Ghulam Rasul ... Sadar Bazar, Rawalpindi.
3. M. Fazal Ahmed ... Persian House, Rawalpindi.
4. M. Abdul Waheed ... C/o Coffee Shop, 2nd Rifle Brigade, West Ridge, Rawalpindi.
5. M. Kazi Abdul Haqq Khan ... C/o Kazi Najam-ud-din Khan, Officers' Munshi, Jhangi Street, Rawalpindi City.

ROORKEE CITY.

1. M. Fazl-i-Haq ... Mahalla Satti, Roorkee City.

In addition to the above, the following, who were examined in Urdu previous to the institution of the examination mentioned in the above India Army Order, are also, in the opinion of the Board of Examiners, qualified to teach:—

- | | | |
|----------------------------------|-----|--|
| 1. M. Mohd. Arif | ... | 12. Harinbari Lane, Calcutta. |
| 2. Maulvi Syed Abu Zafar | ... | 36. European Asylum Lane, Calcutta. |
| 3. M. Reza Ali Wahshat, M.R.A.S. | ... | 14. Karaya Road, Ballygunge, Calcutta. |
| 4. M. Badru-z-Zaman | ... | 29. Ice Factory Lane, Entally, Calcutta. |
| 5. M. Abdul Badi | ... | 5. Ramsanker Roy's Lane, Calcutta. |
| 6. M. A. M. F. Wabhub | ... | Librarian, Calcutta Madrasah, Government Baker Madrasah Hostel, or 8, Smith Lane, Dharamtalla P. O., Calcutta. |
| 7. M. Habibun Nabi Khan Saulat | ... | 9. Ahiripuker 2nd Lane, Ballygunge, Calcutta. |
| 8. M. Akmal Ali Akmal | ... | 9. Dr. Karam Hossain's Lane, Calcutta. |
| 9. M. Abdul Karim Nashter | ... | 1. Jhowtollah Lane, Ballygunge, Calcutta. |
| 10. M. Mohd. Yusuf Khan | ... | 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta. |
| 11. M. Mohd. Shuaib | ... | Chowk Masjid, Arrah. |

N.B.—It is requested that Munshis who have passed this examination and whose names do not appear above should communicate their present addresses to the Secretary, Board of Examiners, Calcutta, so that their names may be published also.

H. ST. J. B. PHILBY,
Secretary and Member, Board of Examiners.

PLEADERS' SURVEY CLASSES, 1916.

1. Classes for the training of pleaders in surveying will be opened in January and February 1916 in connection with the Civil Engineering College, Sibpur, the Bihar School of Engineering, Bankipur, the Dacca School of Engineering, and the Survey School at Cuttack, provided sufficient candidates register their names at each centre.

2. The course will last for six weeks and will consist of practical work combined with class instruction. The routine and hours of attendance will be settled by the heads of the institutions, who will also decide the exact locality in which the classes will be held and the date of the opening.

3. Pleadors must make their own arrangements for attending this course. No tents or other residential accommodation will be provided.

4. Credit for attendance at these classes will not be given unless the pleader has been present for 80 per cent. of the working days and for the full working hours of each day.

5. Any candidate who desires to undergo the course of training must apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur, not later than 30th November. His application must be endorsed by the District Judge. It should state the centre which the candidate wishes to join, i.e., Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca, and should be accompanied by a remittance receipt from the local treasury certifying that the fee of Rs. 100 has been paid into the treasury to the credit of the Engineering College.

6. The Secretary will allot candidates to the centres, consulting their wishes as far as possible, giving not more than 24 and not less than 8 to a centre. He will then inform the heads of the institutions of the names and addresses of the candidates registered at their centres, and they will inform the candidates as to the locality and the date of opening.

7. The following is the syllabus of instruction. No definite text-books are prescribed:—

(a) Practical work—

Chain surveying, Prismatic compass surveying, Plane tabling and levelling.

(b) Class work—

Use of mathematical instruments.
Construction of scales.
Mensuration of areas.
Plotting.
Variation of compass.
Preparation of field-books from maps.
Elementary principle of levelling.
Plotting of level sections.

Candidates who obtain the required percentage of attendance at this course of instruction are qualified to appear at the Practical Examination held in 1916, 1917 and 1918.

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, Sibpur, and
Secretary to the Pleadors' Survey Examination Board.*

SIBPUR,

The 20th August 1915.

NOTIFICATION.

ANNUAL EXAMINATION OF PLEADERS IN SURVEYING.

(See Government Notification No. 3157-J., dated 25th November 1909.)

(Modified in Government Notification No. 320J.D., dated 16th July 1914.)

1. The next examination will be held in February 1915 and will be conducted at the following centres (provided that not less than five names be registered at each centre):—Sibpur and Dacca in Bengal, and Bankipur and Cuttack in Bihar and Orissa.

2. Each examination is completed in itself. A candidate will be required to pass by every test and will not be exempted from any test on the ground that he has previously satisfied the Examiner in it.

3. Candidates practising in the Courts of the Presidency and Burdwan Divisions will be required to present themselves at Sibpur, in Orissa at Cuttack, in Patna, Tirhoot, Bhagalpur and Chota Nagpur Divisions at Bankipur, and in Rajshahi, Dacca and Chittagong Divisions at Dacca.

4. In the event of more than 20 or less than 5 names being registered for examination at any one centre, the Secretary may direct the candidates to present themselves at any other centre.

5. No candidate will be admitted to the examination unless he has been enrolled as a pleader and

(i) has obtained credit for attendance at the special course of instruction at Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca in 1912, 1913, 1914 or 1915, and has not previously appeared at the examination more than twice, or

(ii) has been registered for admission to the Intermediate Engineering Examination of the Calcutta University, or

(iii) has passed the Sub-Overseer Examination, or

(iv) has obtained the Surveyor's certificate of one of the Government Survey Schools, or

(v) has been specially exempted from the operation of this rule by the Board controlling the examination.

6. A candidate wishing to appear at the examination will apply upon the prescribed registration form, obtain the necessary countersignature of the District Judge in whose Court he is enrolled, and forward the same so as to reach the Secretary of the Examination Board at the Civil Engineering College, Sibpur, not later than the 11th January. The form may be had from the Principal, Civil Engineering College.

7. Each application must be accompanied by a receipt from the local treasury certifying to the receipt of the examination fee of Rs. 50. *which fee will in no case be returned.*

8. The exact date of the examination and the proposed programme will be published in the *Calcutta, Bihar and Orissa, and Assam Gazettes.*

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, Sibpur, and
Secretary to the Pleaders' Survey Examination Board.*

SIBPUR,

The 20th August 1915.

DACCA DIVISION.

Rules for the Admission of Private Candidates to the University Matriculation Examination, 1916.

1. A student who has not attended any school, recognised or unrecognised, for at least one year previous to the examination will be treated as a private candidate. Teachers of schools are also considered as private candidates.

2. Private candidates desirous of sitting at the ensuing University Matriculation Examination must appear at the test examination of one of the undermentioned schools to be held on the 6th December 1915 and the following days:—

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1. Dacca Collegiate School. | 3. Faridpur Zilla School. |
| 2. Mymeensingh Zilla School. | 4. Barisal Zilla School. |

3. Every private candidate must submit his application for admission to the test examination on or before the 1st November 1915 to the head master of one of the schools named above where he intends to appear, producing a certificate from a respectable gentleman to the effect (1) that he has not attended any school, recognised or unrecognised, for at least one year previous to the examination, (2) that his conduct and character have been good, (3) that he has diligently and regularly prosecuted his studies and has been subject to proper discipline.

A student who failed to pass the annual examination for promotion to class X at the end of the session 1914 and then left the school should not be allowed to sit at the examination.

4. He should also forward with his application his transfer certificate from the school (if any) in which he last read, or the Registrar's receipt (if he appeared at any previous Entrance Examination) or a certificate from a respectable person with personal knowledge of the facts of the case that he has never been to any school.

5. No one will be admitted to the test examination unless he shall produce satisfactory evidence that he will have completed the age of sixteen years on the 1st day of March 1916. For the purpose of this rule the age as recorded in a transfer certificate from a recognised school or in the Registrar's receipt (in case of those who appeared at any previous examination) will be accepted. Those who have never read in any school must produce either their horoscope or an affidavit sworn by their parents or guardians before a competent Magistrate declaring their age.

6. Every private candidate shall state in his application his name, father's name, date of birth, residence, postal address and the following particulars:—

1. Whether he appeared at the Entrance Examination in any previous year.
2. Language in which (besides English) he is to be examined.
3. Vernacular language for composition.
4. Vernacular language from which translation is to be made into English in the 1st English paper.
5. Which of the following subjects taken up—

(a) Additional Mathematics. (b) Additional paper in classical language.	(c) History. (d) Geography. (e) Elementary Mechanics.
--	---

7. Every private candidate must pay a fee of Rs. 2 to the head master of the school at which he appears for examination. After payment of the necessary expenses the balance of the fees will be paid to the examiners as remuneration.

8. On the date of examination, he must be accompanied, for the purpose of identification, by some person known to the officer conducting the examination, otherwise he will not be admitted to the test examination.

9. The head masters of the schools named above should send to this office for orders a statement in duplicate showing the marks gained by each private candidate in each subject at the test examination within a fortnight from the date of the said examination. The application forms of candidates who are declared eligible should be forwarded to this office for counter-signature duly filled in and signed and accompanied by the documentary evidence referred to in paragraphs 3, 4 and 5.

10. Private candidates should arrange to remit their examination fees, together with the countersigned application forms, direct to the Registrar, so as to reach him on or before the 17th January 1916. The fee payable by each candidate for the examination is Rs. 12.

11. The Matriculation Examination for 1916 will be held on the 1st March and the following days.

F. C. TURNER.

Offg. Inspector of Schools, Dacca Division.

DACCA, the 9th September 1915.

ORDERS BY THE HON'BLE THE VICE-CHANCELLOR AND SYNDICATE OF THE CALCUTTA UNIVERSITY.

THE undermentioned candidates are declared to have passed the Preliminary Examination in Law held in June, 1915:—

FIRST DIVISION.

(In order of merit.)

1	Sen, Susilchandra	...	University Law College.
2	Ray, Jaminiprasanna	...	Ditto.
3	Mohamed Ali	...	Ripon Law College.
4	Varma, Lakshminarayan	...	Govt. Law College, Patna.
5	Mitra, Kalipada	...	University Law College.
6	{ Basu, Nalinimohan	...	Ditto.
	{ Ray, Nareschandra	...	Ditto.
7	Bandyopadhyay, Kalidas	...	Ditto.
8	{ Bhattacharyya, Manilal	...	Ditto.
	{ Sengupta, Bhableschandra	...	Ditto.
9	Syed Imdad Husain	...	Ditto.
10	{ Chaudhuri, Brajendrakumar	...	Ditto.
	{ Kamaleswari Prasad	...	Govt. Law College, Patna.
11	{ Chakrabarti, Hemchandra	...	University Law College.
	{ Gobardhan Lall	...	Govt. Law College, Patna.
12	Mukhopadhyay, Bibhutibhusan	...	University Law College.
	{ Basu, Sibnath	...	Ditto.
13	{ Das, Banbihari	...	Ditto.
	{ " Dhirendrachandra	...	Ditto.
14	Ray, Nalinikanta	...	Ditto.
15	{ Chaudhuri, Rohinimohan	...	Ditto.
	{ Ray, Charuchandra	...	Ditto.
16	Mukhopadhyay, Satischandra	...	Ditto.
	{ Bhattacharyya, Manindranath	...	Ditto.
17	{ Dasgupta, Pramodranjan	...	Ditto.
	{ Harikrishna Prasad	...	Govt. Law College, Patna.
27	Mahanta, Birendranath	...	University Law College.

SECOND DIVISION.

(In alphabetical order.)

	Abdus Sattar	...	University Law College.
	Abdul Aziz	...	Dacca Law College.
	Abdul Ghani	...	University Law College.
	Abdul Jalil	...	Govt. Law College, Patna.
	Abdul Mannan	...	Dacca Law College.
	Abdul Matin Chowdhury	...	University Law College.
	Abdur Rahim	...	Ditto.
	Abu Ahmad	...	Ditto.
	Abul Majid Ziasat Shams	...	Ditto.
10	Abu Salim Serajul Huq	...	Ripon Law College.
	Adhikari, Radhabinod	...	University Law College.
	Aditya, Gopeschandra	...	Dacca Law College.
	Amin-ul Haque	...	Ripon Law College.
	Aziz Ahmed	...	Govt. Law College, Patna.
	Bagchi, Dhirendranath	...	University Law College.
	" Harinarayan	...	Ditto.
	" Upendralal	...	Ditto.
	Baksi, Indranarayan	...	Ditto.
	Baldeo Narayan Sinha	...	Govt. Law College, Patna.
20	Bandyopadhyay, Amulyacharan	...	University Law College.
	" Anantakumar	...	Ditto.
	" Asutosh	...	Ditto.
	" Bholanath	...	Ditto.
	" Debabrata	...	Ditto.
	" Dhirendrakumar	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N. 4.

	Bandyopadhyay, Dhvajadhari	...	University Law College.
	" Digendralal	...	Dacca Law College.
	" Burgagati	...	University Law College.
30	" Gopendrakrishna	...	Ditto.
	" Jnanprasad	...	Ditto.
	" Manmathanath	...	Ditto.
	" Narayanachandra	...	Ditto.
	" Rabindranath	...	Dacca Law College.
	" Raghobendra	...	University Law College.
	" Ramanimohan	...	Ditto.
	" Satyendranath	...	Ripon Law College.
	" Sureschandra	...	Ditto.
	Baral, Chaitanyacharan	...	University Law College.
	Barpujari, Jibakanta	...	Earle Law College, Gauhati
40	Basu, Ajitkumar	...	Dacca Law College.
	" Binayendranath	...	University Law College.
	" Charuchandra	...	Ditto.
	" Durgaprasanna	...	Ditto.
	" Dwijendranath	...	Ditto.
	" Hemantakumar	...	Ditto.
	" Pramathanath	...	Ditto.
	" Sisirkumar	...	Govt. Law College, Patna.
	Basuchaudhuri, Nitischandra	...	Dacca Law College.
	Basu Prasad	...	University Law College.
50	Bhattacharyya, Ananganath	...	Ditto.
	" Asutosh	...	Ditto.
	" Bamacharan	...	Ditto.
	" Durgadas	...	Ditto.
	" Haricharan	...	Ditto.
	" Jogeswar	...	Ditto.
	" Kamalapati	...	Ditto.
	" Mohitkumar	...	Ditto.
	" Nityabari	...	Ditto.
	" Susilsundar	...	Ditto.
60	" Tarakanath	...	Ditto.
	Bhaumik, Dwijendranath	...	Ditto.
	" Haripada	...	Ditto.
	Bhawan Prosad	...	Ditto.
	Bishayi, Pramathanath	...	Ditto.
	Biswas, Bibhutibhusan	...	Ripon Law College.
	" Rajaniranjan	...	University Law College.
	" Surathbandhu	...	Ditto.
	Brajnandan Sahay	...	Ditto.
	Chakrabarti, Abanikanta	...	Ditto.
70	" Abhayapada	...	Ditto.
	" Asutosh	...	Ditto.
	" Basantakumar	...	Ditto.
	" Bnolanath	...	Ditto.
	" Bimalacharan	...	Ditto.
	" Dineschandra	...	Ditto.
	" Jitendramohan	...	Ditto.
	" Jnanendramohan	...	Ditto.
	" Jogeschandra	...	Ditto.
	" Nagendrachandra	...	Ripon Law College.
80	" Parbaticharan	...	University Law College.
	" Saradacharan	...	Ditto.
	" Saratchandra	...	Ditto.
	" Satyabhushan	...	Ditto.
	" Suryyakumar	...	Ditto.
	" Upendrachandra	...	Ditto.
	Chattopadhyay, Anandagopal	...	Ripon Law College.
	" Atulkrishna	...	University Law College.
	" Debendranath	...	Ditto.
90	" Debendranath	...	Ditto.
	" Harendranath	...	Ditto.
	" Hirala	...	Ditto.
	" Laksmankumar	...	Ditto.
	" Nirmalchandra	...	Ditto.

	Chattopadhyay, Prakaschandra	...	University Law College.
	" Santoshkumar	...	Ditto.
	" Satyahari	...	Ditto.
	Chaturbhuj Narayan	...	Govt. Law College, Patna.
	Chaudhuri, Atulchandra	...	University Law College.
	" Binaybhushan	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N. 35.
100	" Chintaharan	...	Dacca Law College.
	" Jyotischandra	...	University Law College.
	" Manoranjan	...	Ditto.
	" Munindranarayan	...	Ditto.
	" Nagendranath	...	Ditto.
	" Pasupati	...	Ditto.
	" Sonelal	...	Ripon Law College.
	" Sudhasindhu	...	University Law College.
	Das, Adwitaprasad	...	Ditto.
	" Ambikacharan	...	Ditto.
110	" Chandrabhushan	...	Ditto.
	" Dhirendralal	...	Ditto.
	" Digendranath	...	Ditto.
	" Golapchandra	...	Ditto.
	" Haliram	...	Earle Law College, Gauhati.
	" Iswar	...	University Law College.
	" Jogendranath	...	Ditto.
	" Kiranchandra	...	Ditto.
	" Lalji	...	Earle Law College, Gauhati.
	" Nisamani	...	University Law College.
120	" Panchanan	...	Ripon Law College.
	" Priyanath	...	University Law College.
	" Radharanjan	...	Ditto.
	" Rebatimohan	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N. 22.
	" Sukumar	...	University Law College.
	" Surathlal	...	Ditto.
	" Surendranath	...	Ditto.
	" Suryyakumar	...	Dacca Law College.
	Dasgupta, Birendrachandra	...	University Law College.
	" Dhirendrachandra	...	Ditto.
130	" Hirallal	...	Govt. Law College, Patna.
	" Jagadischandra	...	University Law College.
	" Jayantakumar	...	Ditto.
	" Jnanadasankar	...	Ditto.
	" Nalinikanta	...	Ditto.
	" Prabodhkamal	...	Ditto.
	" Sarojkumar	...	Ditto.
	Datta, Ajitkumar	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N. 23.
	" Hemendranath	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N. 25.
	" Kesabchandra	...	University Law College.
140	" Kshetramohan	...	Ditto.
	" Nalinimohan	...	Ditto.
	" Nirmalchandra	...	Ditto.
	" Prakaschandra	...	Ditto.
	" Sachindranath	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N. 15.
	" Satischandra	...	University Law College.
	" Satischandra	...	Ditto.
	" Saurabendranath	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N. 16.
	" Saurindramohan	...	University Law College.
	" Subimalchandra	...	Ditto.
150	" Subodhchandra	...	Ditto.
	Dattachaudhuri, Pramathabhushan	...	Ditto.
	Dattaray, Dhirendranath	...	Dacca Law College.
	De, Baidyanath	...	University Law College.

	De, Chandrakumar	...	University Law College.
	" Hemchandra	...	Dacca Law College.
	" Kalikinkar	...	University Law College.
	" Pramathanath	...	Ditto.
	" Upendrachandra	...	Ditto.
	Deb, Dhirendranath	...	Ditto.
160	" Durgakumar	...	Dacca Law College.
	Debchaudhuri, Bhupendrachandra	...	Ditto.
	Dhar, Rameschandra	...	Ripon Law College.
	Dhara, Nakulchandra	...	University Law College.
	Gangopadhyay, Herambakumar	...	Govt. Law College, Patna.
	" Herambanath	...	University Law College.
	" Jatindranath	...	Ditto.
	" Kasinath	...	Ditto.
	" Pareschandra	...	Ditto.
	" Sachchidananda	...	Ditto.
170	Gartia, Natabar	...	Ditto.
	Ghatak, Manindranath	...	Ditto.
	Gholam Rabbani Ahmed	...	Ditto.
	Ghosh, Amarchandra	...	Ditto.
	" Atulbihari	...	Ditto.
	" Bimalkanti	...	Ditto.
	" Bimalkrishna	...	Ditto.
	" Binaykumar	...	Ditto.
	" Charuchandra	...	Ditto.
	" Charuchandra	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N. 1.
180	" Dharmadas	...	University Law College.
	" Gangacharan	...	Ditto.
	" Gopalchandra	...	Ditto.
	" Jaminikumar	...	Ditto.
	" Jibankrishna	...	Ditto.
	" Jitendranath	...	Ditto.
	" Jitendranarayan	...	Ditto.
	" Juanendrachandra	...	Dacca Law College.
	" Jyotischandra	...	University Law College.
	" Kedarnath	...	Ditto.
190	" Matilal	...	Ditto.
	" Manomohan	...	Ditto.
	" Manoranjan	...	Ditto.
	" Nagendranath	...	Dacca Law College.
	" Pankajkumar	...	University Law College.
	" Pasupatinath	...	Ditto.
	" Praphullakumar	...	Ditto.
	" Prasuddas	...	Ditto.
	" Purnendumohan	...	Ditto.
	" Radharaman	...	Ditto.
200	" Rameshchandra	...	Dacca Law College.
	" Rebatiaranjan	...	University Law College.
	" Satishchandra, I	...	Ditto.
	" Satyendrakisor	...	Ditto.
	" Srinath	...	Ditto.
	Ghoshal, Basantakumar	...	Ditto.
	Ghoshmaulik, Bibhutibhushan	...	Ditto.
	Girija Pati Sahai	...	Govt. Law College, Patna.
	Girja Prosad	...	Ditto.
	Gouri Sankar Parsada	...	University Law College.
210	Guha, Saratchandra	...	Ditto.
	Guhathakurta, Hrishikesh	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N. 29.
	Gupta, Abanimohan	...	University Law College.
	" Bidhubhushan	...	Ditto.
	" Dhirendranath	...	Ripon Law College.
	" Gorachand	...	Ditto.
	" Kishenlal	...	University Law College.
	" Mahimaranjan	...	Ditto.
	" Srischandra	...	Govt. Law College, Patna.
	" Taraknath	...	University Law College.

229	Gupta, Utpalkumar	...	University Law College.
	Hajra, Radhanath	...	Ditto.
	Halder, Gurupada	...	Ditto.
	" Muthuranath	...	Ripon Law College.
	Haribansa Rau	...	University Law College.
	Hira Prasad Sinha	...	Govt. Law College, Patna.
	Jadupati Sahay	...	University Law College.
	Kar, Gaurdas	...	Ditto.
	" Matilal	...	Ditto.
	Karmakar, Jogendralal	...	Ditto.
230	Khaund, Rabindram	...	Ditto.
	Kumar, Raghubans	...	Ditto.
	Lahiri, Aswinikumar	...	Govt. Law College, Patna.
	" Harischandra	...	University Law College.
	Lalita Prasad	...	Ditto.
	Mahanti, Kulamani	...	Govt. Law College, Patna.
	" Ramanath	...	University Law College.
	Mahapatra, Ganesprasad	...	Ditto.
	" Umakanta	...	Ditto.
	Maitra, Anukulchandra	...	Ditto.
240	" Jitendranarayan	...	Ditto.
	Majumdar, Akshaykumar	...	Ditto.
	" Bibhutibhushan	...	Ditto.
	" Chittaharan	...	Ditto.
	" Gakulkrishna	...	Ditto.
	" Haralal	...	Ditto.
	" Harendrakrishna	...	Ditto.
	" Hridaynath	...	Ripon Law College.
	" Indranarayan	...	University Law College.
	" Jaineswar	...	Ripon Law College.
250	" Jitendranath	...	University Law College.
	" Jugalkisor	...	Ditto.
	" Panchugopal	...	Ditto.
	Mallik, Mahilal	...	Ditto.
	Misra, Rama Sunker	...	Govt. Law College, Patna.
	Mitra, Abanikanta	...	University Law College.
	" Basantakumar	...	Ditto.
	" Bhupendranath	...	Ditto.
	" Bimalchandra	...	Ditto.
260	" Gobindaprasad	...	Ditto.
	" Jatindrachandra	...	Ditto.
	" Jnanendramohan	...	Ditto.
	" Jyotischandra	...	Ditto.
	" Narendranath	...	Ditto.
	" Prakaschandra	...	Ditto.
	" Satischandra	...	Ditto.
	Mobinuddin Ahmed	...	Govt. Law College, Patna.
	Mohammad Abdul Shakoor	...	University Law College.
	Mohammad Abul Fazl	...	Ditto.
	Mohammad Jamil	...	Govt. Law College, Patna.
270	Muhammad Husain	...	University Law College.
	Muhammed Daud	...	Ditto.
	Mukhopadhyay, Atulchandra	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N. 34.
	" Baidyanath, 11	...	University Law College.
	" Baidyanath	...	Ditto.
	" Bibhutibhushan	...	Ditto.
	" Bijaykrishna	...	Ditto.
	" Birendranath	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N. 42.
	" Biswanath	...	University Law College.
	" Dhirendranath	...	Dacca Law College.
280	" Jogendrakumar	...	University Law College.
	" Jugaldas	...	Ditto.
	" Kalicharan	...	Ditto.
	" Khagendrachandra	...	Dacca Law College.
	" Kunjabihari	...	University Law College.
	" Mahamanda	...	Ditto.

	Mukhopadhyay, Nagendranath	...	University Law College.
	" Rabintramohan	...	Ditto.
	" Satyaranjan	...	Ditto.
	" Tarankrishna	...	Ditto.
290	Nag, Dhaheschandra	...	Ditto.
	" Sajanikanta	...	Ditto.
	Nandi, Apurbachandra	...	Dacca Law College.
	" Jatindranath	...	University Law College.
	" Jogendramohan	...	Dacca Law College.
	Nandkishore Prasad	...	Govt. Law College, Patna.
	Nayak, Ramhari	...	University Law College.
	Niyogi, Bijaykumar	...	Ditto.
	" Kuladacharan	...	Ditto.
	Nur Ahmed	...	Ditto.
300	Pain, Rameschandra	...	Ditto.
	Pait, Bhubanmohan	...	Ditto.
	Pal, Balaram	...	Ripon Law College.
	" Dhirendrachandra	...	University Law College.
	" Harendrachandra	...	Ditto.
	" Jaykumar	...	Ripon Law College.
	" Kantichandra	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N 36.
	" Nishikanta	...	University Law College.
	Pathak, Prabhaschandra	...	Ditto.
	Prachanda, Akhilnarayan	...	Ditto.
310	Rakshit, Santoshkumar	...	Ditto.
	Ramanugrah Narayan Lal	...	Govt. Law College, Patna.
	Ramkrishna Prasad	...	Ditto.
	Rauth, Gopalchandra	...	University Law College.
	Ray, Bhupeschandra	...	Ditto.
	" Gourendranath	...	Ditto.
	" Jitendranath	...	Dacca Law College.
	" Jogendrachandra	...	Ditto.
	" Kaliprasanna	...	University Law College.
	" Mrigankakumar	...	Ditto.
320	" Niradbundhu	...	Ditto.
	" Prabhaschandra	...	Ditto.
	" Praphullakumar	...	Govt. Law College, Patna.
	" Sachindrachandra	...	Dacca Law College.
	" Sachindranath	...	University Law College.
	Raychaudhuri, Debendramohan	...	Ditto.
	" Hemchandra	...	Ditto.
	" Jitendranath	...	Ditto.
	" Kalikacharan	...	Ditto.
	" Saratchandra	...	Ditto.
330	" Subodhchandra	...	Ditto.
	Raygupta, Nagendralal	...	Ditto.
	S. Yehia Ali Khan	...	Govt. Law College, Patna.
	Samaddar, Chintaharan	...	University Law College.
	Samajdar, Ramakanta	...	Ditto.
	Sanyal, Herambalal	...	Ditto.
	" Jatindranath	...	Ditto.
	" Phanindrabandhu	...	Ripon Law College.
	Sarkar, Arunkumar	...	University Law College.
	" Chintaharan	...	Ditto.
340	" Haricharan	...	Ditto.
	" Kaminikumar	...	Ditto.
	" Manindranath	...	Ditto.
	" Mrigendranath	...	Ditto.
	" Tinkari	...	Ditto.
	Sarma, Chandranath	...	Earle Law College, Gan- hati.
	Sarmabaruya, Laksheswar	...	University Law College.
	Sahay, Satyadeva	...	Ditto.
	Sen, Amalendu	...	Ditto.
	" Bholanath	...	Ditto.
350	" Bipinbihari	...	Ditto.
	" Harakumar	...	Ditto.

	Sen, Haridas	...	Dacca Law College.
	" Jnaneshchandra	...	University Law College.
	" Pankajkumar	...	Ditto.
	" Sibeschandra	...	Ditto.
	" Upendranath	...	Ditto.
	Sengupta, Abinaschandra	...	Ditto.
	" Hemendramohan	...	Dacca Law College.
	" Kalipada	...	Ditto.
360	" Nripendrachandra	...	Ditto.
	" Phanibhushan	...	University Law College.
	" Saileswar	...	Ditto.
	" Satyendranath	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N. 20.
	" Surendranath	...	University Law College.
	Set, Atulkrishna	...	Ditto.
	Singh, Purnendranarain	...	Ditto.
	Sinha, Bhupendrakumar	...	Ditto.
	" Bijaymadhab	...	Ditto.
	" Goshthabihari	...	Ditto.
370	" Jamunaprasad (Roll No. 297).	Cal.	Ditto.
	" Jamunaprasad (Roll No. 483).	Cal.	Ditto.
	" Samatulkrishna	...	Ditto.
	" Satischandra	...	Ditto.
	Som, Ramgopal	...	Ditto.
	" Umeschandra	...	Ditto.
	Sur, Harendrakumar	...	Ditto.
	" Nagendrakumar	...	Non-collegiate student, Roll Cal. N. 12.
	Syed A. K. Md. Kalim	...	Govt. Law College, Patna.
	Syed Izhar Hussain	...	University Law College.
380	Syed Mohammad	...	Govt. Law College, Patna.
	Syed Zaheer Hassan	...	Ditto.
	Tamizuddin Ahamed	...	University Law College.
	Vidyananda Thakur	...	Ditto.
384	Uma Shankar Sahay	...	Govt. Law College, Patna.

SENATE HOUSE.

P. BRÜHL.

The 13th September, 1915.

Registrar, Calcutta University.

ORDERS BY THE HON'BLE THE VICE-CHANCELLOR AND SYNDICATE OF THE CALCUTTA UNIVERSITY.

THE undermentioned candidates are declared to have passed the M. Sc. Examination held in July, 1915:—

PURE MATHEMATICS.

FIRST CLASS.

(In order of merit.)

1.	De, Pramathanath	...	University Student.
2.	Gangopadhyay, Aparnacharan	...	Ditto.
3.	Khan, Bibhutibhushan	...	Ditto.
4.	Nahata, Ganeslal	...	Ditto.
5.	Mukhopadhyay, Sibaram	...	Non-collegiate student.
6.	Basu, Rajkumar	...	Ditto.
7.	Mukhopadhyay, Kalikrishna	...	University Student.
8.	Saraswati, Krishnakumud	...	Non-collegiate student.
9.	Sardar, Gunasindhu	...	University Student.
10.	Ray, Pratibharanjan	...	Non-collegiate student.

SECOND CLASS.

(In order of merit.)

- | | | | |
|----|------------------------|-----|---------------------|
| 1. | Ghosh, Susilchandra | ... | University Student. |
| 2. | A. Raquib | ... | Ditto. |
| 3. | Palit, Manindrachandra | ... | Ditto. |
| 4. | Das, Panchugopal | ... | Ditto. |

THIRD CLASS.

(In order of merit.)

- | | | | |
|----|-----------------------------|-----|-------------------------|
| 1. | Bandyopadhyay, Kisorimohan | ... | University Student. |
| 2. | Sarkar, Praphullakumar | ... | Non-collegiate student. |
| 3. | Basu, Nirmalchandra | ... | University Student. |
| 4. | Mitra, Manmathanath | ... | Non-collegiate student. |
| 5. | Mukhopadhyay, Nalinikrishna | ... | Ditto. |
| 6. | De, Gatiprakas | ... | University Student. |

MIXED MATHEMATICS.

FIRST CLASS.

(In order of merit.)

- | | | | |
|----|------------------------|-----|-------------------------|
| 1. | Basu, Satyendranath | ... | Presidency College. |
| 2. | Saha, Meghnad | ... | Ditto. |
| 3. | Ray, Surendrakumar | ... | Ditto. |
| 4. | Datta, Debendrachandra | ... | Non-collegiate student. |

SECOND CLASS.

- | | | | |
|----|---------------------|-----|---------------------|
| 1. | Sinha, Binaykrishna | ... | Presidency College. |
|----|---------------------|-----|---------------------|

THIRD CLASS.

(In order of merit.)

- | | | | |
|----|-----------------------|-----|---------------------|
| 1. | Nag, Haripada | ... | Presidency College. |
| 2. | Chandra, Purnachandra | ... | Ditto. |

PHYSICS.

FIRST CLASS.

(In order of merit.)

- | | | | |
|----|----------------------|-----|---------------------|
| 1. | Ghosh, Sailendranath | ... | Presidency College. |
| 2. | Datta, Snehamay | ... | Ditto. |

SECOND CLASS.

(In order of merit.)

- | | | | |
|----|----------------------|-----|-------------------------|
| 1. | Ray, Sukhendrakumar | ... | Presidency College. |
| 2. | Guha, Satyacharan | ... | Ditto. |
| 3. | Sen, Niradkanta | ... | Ditto. |
| 4. | Basu, Nripendranath | ... | Ditto. |
| 5. | Niyogi, Narendranath | ... | Non-collegiate student. |

THIRD CLASS.

(In order of merit.)

- | | | | |
|----|-----------------------------|-----|-------------------------|
| 1. | Datta, Jatindramohan | ... | Presidency College. |
| 2. | Bhattacharyya, Harendranath | ... | Ditto. |
| 3. | Ghosh, Pramathanath | ... | Ditto. |
| 4. | Mukhopadhyay, Sureschandra | ... | Non-collegiate student. |

BOTANY.

SECOND CLASS.

(In order of merit.)

- | | | | |
|----|-------------------------------|-----|---------------------|
| 1. | Majumdar, Girijaprasanna | ... | University Student. |
| 2. | Bandyopadhyay, Dakshinaranjan | ... | Ditto. |

THIRD CLASS.

- | | | | |
|----|---------------------------|-----|-------------------------|
| 1. | Raychaudhuri, Murarimohan | ... | Non-collegiate student. |
|----|---------------------------|-----|-------------------------|

GEOLOGY.

THIRD CLASS.

- | | | | |
|----|-----------------------------|-----|---------------------|
| 1. | Bandyopadhyay, Nepalchandra | ... | University Student. |
|----|-----------------------------|-----|---------------------|

The results of the M. Sc. Examination, 1915, in Chemistry will be published on a later date.

SENATE HOUSE,

The 13th September, 1915.

P. BRÜHL,

Registrar, Calcutta University.

**ORDERS BY THE HON'BLE THE VICE-CHANCELLOR AND
SYNDICATE OF THE CALCUTTA UNIVERSITY.**

THE undermentioned candidates are declared to have passed the M. A. Examination held in July, 1915:—

ENGLISH (A).

FIRST CLASS.

- | | | | |
|---|---------------------------|-----|---------------------|
| 1 | Bhattacharyya, Manjugopal | ... | University student. |
|---|---------------------------|-----|---------------------|

SECOND CLASS.

(In order of merit.)

- | | | | |
|-----|-------------------------------|-----|-------------------------|
| 1 | Mitra, Chandicharan | ... | Presidency College. |
| 2 | Ba Han | ... | Non-collegiate student. |
| 3 | Siddhanta, Nirmalkumar | ... | Presidency College. |
| 4 | Raba, Dhirendranath | ... | University student. |
| 5 | Mukhopadhyay, Pramathabhushan | ... | Ditto. |
| 6 | Dasgupta, Hirendramohan | ... | Non-collegiate student. |
| 7 | Das, Tarakechandra | ... | Presidency College. |
| 8 | { Basu, Jyotsnamay | ... | University student. |
| | { Sen, Purnachandra | ... | Presidency College. |
| 9 | Chakrabarti, Sasimohan | ... | Ditto. |
| 10 | Nagechaudhuri, Saratkumar | ... | University student. |
| 11 | Qamar Uddin Muhammad | ... | Presidency College. |
| 12 | Chakrabarti, Dinendrachandra | ... | University student. |
| | { Dasgupta, Praphullakumar | ... | Ditto. |
| 13 | { | | |
| 15— | { Kahali, Satyasan | ... | Presidency College. |

THIRD CLASS.

(In order of merit.)

- | | | | |
|---|----------------------------|-----|-------------------------|
| 1 | Datta, Ghanasyam | ... | University student. |
| 2 | { Basu, Pramathanath | ... | Non-collegiate student. |
| | { Majumdar, Subalchandra | ... | University student. |
| 3 | Khasnabis, Satindrachandra | ... | Presidency College. |
| 4 | Chattopadhyay, Ashutosh | ... | University student. |
| 5 | Deb, Haritkrishna | ... | Presidency College. |

6	Bandyopadhyay, Syamananda	...	University student.
7	Mukhopadhyay, Bijaykrishna	...	Ditto.
8	{ Bhar, Rajkumar	...	Non-collegiate student.
	{ Sanyal, Abanikanta	...	University student.
9	Raychaudhuri, Manindranath	...	Ditto.
10	{ Mukhopadhyay, Jnanadacharan	...	Ditto.
	{ Rayasam Venkata Sivudu	...	Presidency College.
11	{ Gangopadhyay, Chunilal	...	University student.
	{ Ray, Manoranjan	...	Dacca College.
12	Chattopadhyay, Sureshchandra	...	Non-collegiate student.
13	{ Chakrabarti, Tarakechandra	...	Dacca College.
	{ Raychaudhuri, Niradkrishna	...	University student.
14	De, Chandrakumar	...	Non-collegiate student.
15	{ Basu, Murarimohan	...	University student.
	{ Bhattacharyya, Anathnath	...	Ditto.
16	Mary Martin	...	Ditto.
17	Bandyopadhyay, Kalipada	...	Ditto.
18	Sinha, Bijanbibari	...	Ditto.
19	Mitra, Narendranath	...	Ditto.
20	Gangopadhyay, Jnanadakanta	...	Ditto.
21	{ Ghosh, Parimalkumar	...	Dacca College.
	{ Sarkar, Bijaykrishna	...	Non-collegiate student.
22	{ Chakrabarti, Prabhatchandra	...	Ditto.
	{ Raychaudhuri, Surendranath	...	Ditto.
23	Bhattacharyya, Bamadeba	...	University student.
24	" Surendranath	...	Ditto.
25	Sen, Birendralal	...	Ditto.
26	{ Chattopadhyay, Satijiban	...	Presidency College.
	{ Ghosh, Prabhaskrishna	...	University student.
27	Bhaduri, Kisorilal	...	Non-collegiate student.
28	Maiti, Prabhatchandra	...	Non-collegiate student.
29	{ Bhadhuri, Amulyachandra	...	Presidency College.
	{ Mukhopadhyay, Sachindranath	...	Ditto.
40-30	Ghosh, Sisirkumar	...	Ditto.

ENGLISH (B).

FIRST CLASS.

1	Bangarajya, Bhamidipati	...	University student.
---	-------------------------	-----	---------------------

SECOND CLASS.

1	Mukhopadhyay, Nanigopal	...	Non-collegiate student.
---	-------------------------	-----	-------------------------

SANSKRIT (A).

FIRST CLASS.

1	Bhattacharyya, Bishnupada	...	University student.
---	---------------------------	-----	---------------------

SECOND CLASS.

(In order of merit.)

1	Garain, Atulechandra	...	University student.
2	Bhattacharyya, Sureschandra	...	Ditto.
3	Ghosh, Jatindramohan	...	Ditto.

THIRD CLASS.

1	Bhattacharyya, Manmathanath	...	University student
---	-----------------------------	-----	--------------------

SANSKRIT (I).

SECOND CLASS.

1	Sengupta, Haridas	...	University student.
---	-------------------	-----	---------------------

THIRD CLASS.

- 1 Chakrabarti, Phanindranath ... University student.

PALI (A).

FIRST CLASS.

- 1 Datta, Nalinaksha ... University student.

SECOND CLASS.

- 1 Ghosh, Mahendrakumar ... University student.

THIRD CLASS.

- 1 Das, Satischandra ... University student.

ARABIC.

FIRST CLASS.

- 1 A. N. M. Ali Hasan ... University student.

PERSIAN.

SECOND CLASS.

(In order of merit.)

- 1 Mirza Abas Jaafar ... Non-collegiate student.
2 Md. Gholam Akbar ... University student.

THIRD CLASS.

- 1 Anand Nath Varma ... Non-collegiate student.

HISTORY.

FIRST CLASS.

(In order of merit.)

- 1 Bandyopadhyay, Pramathanath ... Presidency College.
2 Sen, Surendranath ... University student.
3 Bhattacharyya, Atalbihari ... Presidency College.

SECOND CLASS.

(In order of merit.)

- 1 Ray, Nibaranchandra ... Non-collegiate student.
2 Ghosh, Jatindramohan ... Ditto.
3 Chakrabarti, Birendranath ... Ditto.
4 Sen, Manindrakumar ... University student.
5 Chakrabarti, Jogeschandra ... Presidency College.
6 Sen, Ramaniranjan ... University student.
7 { Baksi, Girjabhushan ... Ditto.
 { Sinha, Radharaman ... Ditto.
8 { Amiruddin Ahmad ... Presidency College.
 { Basu, Sakharkumar ... Ditto.
9 Chattopadhyay, Suresranjan ... Non-collegiate student.
10 Majumdar, Nagendranath ... Presidency College.
11 Haladhar, Jnanendramohan ... University student.
12 { Sen, Dhirendramohan ... Non-collegiate student.
 { " Dhrubajyoti ... University student.
13 Agasti, Brajendrakumar ... Non-collegiate student.
14 Sengupta, Bidhubhusan ... University student.
15 Ghosh, Jyotischandra ... Non-collegiate student.
 { Chaudhuri, Nagendralal ... University student.
16 { Ray, Harendrachandra ... Presidency College.

THIRD CLASS.

(In order of merit.)

1	Datta, Upendrakumar	...	Non-collegiate student.
2	{ Chakrabarti, Subrata	...	Ditto.
	{ Khan, Jogendranath	...	Ditto.
3	Ghatak, Ashutosh	...	Ditto.
4	{ Ghosh, Surendrakumar	...	University student.
	{ Abdun Naim	...	Ditto.
5	{ Dasgupta, Kshirodchandra	...	Ditto.
	{ Sengupta, Dwijendranath	...	Ditto.
6	{ De, Jibankrishna	...	Non-collegiate student.
	{ Mukhopadhyay, Kshetragopal	...	Presidency College.
7	{ Bhaduri, Srikanta	...	Non-collegiate student.
	{ Pal, Bhabanicharan	...	Ditto.
8	{ Bandyopadhyay, Satyendranath	...	University student.
	{ Mukhopadhyay, Lal Mohan	...	Ditto.
9	Basu, Achalendrasekhar	...	Ditto.
	{ Ghosh, Jogadischandra	...	Ditto.
10	{ Lahiri, Satyendramohan	...	Presidency College.
	{ Mitra, Bhabanicharan	...	University student.
11	Ray, Janakidas	...	Ditto.
12	{ Gangopadhyay, Harigopal	...	Non-collegiate student.
	{ Mitra, Narendranath	...	Ditto.
13	Ray, Rajendrakumar	...	Presidency College.
14	„ Jnaneschandra	...	University student.
15	Sarkar, Praphullachandra	...	Ditto.
16	Ray, Sauransukumar	...	Non-collegiate student.
17	Sen, Asokkumar	...	University student.
18	{ Bhattacharyya, Brajagopal	...	Non-collegiate student.
	{ Datta, Bharatprasanna	...	University student.
	{ Bandyopadhyay, Murarimohan	...	Ditto.
19	{ Dasgupta, Hemendrachandra	...	Ditto.
30—	{ Ray, Nibaranchandra	...	Presidency College.

MENTAL AND MORAL PHILOSOPHY.

FIRST CLASS.

(In order of merit.)

1	Bandyopadhyay, Rabindranath	...	University student.
2	Sanyal, Prabodhchandra	...	Ditto.

SECOND CLASS.

(In order of merit.)

1	Ghosh, Nirmalmay	...	University student.
2	Guha, Birajsankar	...	Non-collegiate student.
3	Bhattacharyya, Harimohan	...	University student.
4	Ghoshal, Saratchandra	...	Ditto.
5	Sen, Ratneschandra	...	Ditto.
6	Raychandhuri, Mahitoshkumar	...	Ditto.
7	Sen, Anukulchandra	...	Ditto.
8	Dasgupta, Narendranath	...	Non-collegiate student.

THIRD CLASS.

(In order of merit.)

1	Sen, Gopalchandra	...	University student.
2	{ Bhattacharyya, Nandalal	...	Scottish Churches College.
	{ Ghoshdastidar, Upendranath	...	University student.
3	Mitra, Rameschandra, II	...	Ditto.
4	Bardhan, Jnanadakisor	...	Ditto.
5	Ghosh, Surendranath	...	Ditto.
6	„ Maheschandra	...	Ditto.

7	{ Abdul Ali Biswas	...	Non-collegiate student.
	{ Chattopadhyay, Giridhan	...	University student.
8	Mukhopadhyay, Prasutosh	...	Non-collegiate student.
9	Mitra, Amulyakrishna	...	Ditto.
10	Majumdar, Harendramohan	...	University student.
11	{ Mukhopadhyay, Ramchandra	...	Scottish Churches College.
	{ Sen, Praphullakumar	...	University student.
12	{ Ghoshmajumdar, Jatindranath	...	Non-collegiate student.
	{ Sarkar, Asutosh	...	Ditto.
13	Hajra, Narendranath	...	University student.
14	{ Biswal, Madhusadan	...	Non-collegiate student.
	{ Lala, Jogesh Chandra	...	Ditto.
15	Mukhopadhyay, Phanibhusan	...	Ditto.
16	Rath, Raghunath	...	University student.
17	Ray, Durgakumar	...	Ditto.
18	Bhadra, Binodlal	...	Ditto.
19	Ray, Chandicharan	...	Non-collegiate student.
20	Gangopadhyay, Manmathanath	...	Ditto.
21	{ Dasgupta, Harendranath	...	University student.
	{ Saha, Styakumar	...	Ditto.
22	Mukhopadhyay, Phanilal	...	Non-collegiate student.
23	Chattopadhyay, Prahladchandra	...	University student.
24	{ Chakrabarti, Jagadishchandra	...	Ditto.
	{ Majumdar, Parbatikumar	...	Ditto.
25	{ Das, Pramodakumar	...	Non-collegiate student.
	{ Ghosh, Bhupendranath	...	University student.
	{ Das, Gajendraprasad	...	Ditto.
	{ Ghoshhajra, Haripada	...	Ditto.
26	{ Mukhopadhyay, Jitendranath	...	Ditto.
	{ Ray, Surendranath	...	Ditto.
38—	{ Sarkar, Umeshechandra	...	Ditto.

POLITICAL ECONOMY AND POLITICAL PHILOSOPHY (A)

FIRST CLASS.

(In order of merit.)

1	Sinha, Jogischandra	...	Presidency College.
2	Chattopadhyay, Bhupendranath	...	Ditto.
3	Saha, Krishnabinod	...	Ditto.

SECOND CLASS.

(In order of merit.)

1	Sen, Priyanath	...	University student.
2	Chaudhuri, Binaykumar	...	Ditto.
3	{ Mukhopadhyay, Chunilal	...	Presidency College.
	{ Sen, Bhabeschandra	...	University student.
4	Sarkar, Amalchandra	...	Presidency College.
5	Malkani, N. R.	...	Non-collegiate student.
6	Maitra, Bankimchandra	...	Presidency College.
7	Ray, Matilal	...	University student.
8	Basu, Girindranath	...	Presidency College.
9	Chaudhuri, Nagendranath, II	...	University student.
10	{ De, Asutosh	...	Ditto.
	{ Mitra, Santoshkumar	...	Ditto.
13—11	Dhar, Bhupaticharan	...	Presidency College.

THIRD CLASS.

(In order of merit.)

1	Baranasi Prosad Jhunjhunwala	...	University student.
2	Basu, Phanibhusan	...	Ditto.
3	Bandyopadhyay, Dwijendranath	...	Ditto.

4	Ray, Purnachandra	...	University student.
5	Mukhopadhyay, Kamalakanta	...	Ditto.
6	Bandyopadhyay, Satyapriya	...	Ditto.
7	{ Das, Dwijendranath	...	Ditto.
	{ Sanyal, Nagendradath	...	Ditto.
8	Chattopadhyay, Bhubanmohan	...	Ditto.
9	Das, Gunamohan	...	Ditto.
10	Mukhopadhyay, Pulinchandra	...	Ditto.
11	Mitra, Jatindranath	...	Non-collegiate student.
12	{ Majumdar, Tulsidas	...	Ditto.
	{ Raychaudhuri, Debendranath	...	University student.
13	Sarkar, Saradacharan	...	Ditto.
14	Bhaumik, Annadagobinda	...	Ditto.
15	Bandyopadhyay, Bibhutibhushan	...	Presidency College.
16	Chakrabarti, Jogeshchandra	...	University student.
17	Mafizuddin Bhuiyan	...	Ditto.
20—18	Biswas, Jyotischandra	...	Non-collegiate student.

POLITICAL ECONOMY AND POLITICAL PHILOSOPHY (B).

SECOND CLASS.

(In order of merit.)

1	Dasgupta, Jyotischandra	...	Presidency College.
2	Mukhopadhyay, Manimohan	...	University student.
3	" Apurbacharan	...	Presidency College.
4	Bandyopadhyay, Narendrakumar	...	University student.
5	Basu, Nalinranjan	...	Ditto.
6	Sengupta, Dhirendranath	...	Presidency College.
7	Chattopadhyay, Hemendranath	...	University student.
8	Das, Mahendrachandra	...	Ditto.
9	Sen, Pareschandra	...	Ditto.
10	Chanda, Mahendrachandra	...	Presidency College.
11	Muhammad Raziuddin Ali	...	University student.

THIRD CLASS.

(In order of merit.)

1	Chakrabarti, Praphullachandra	...	University student.
2	De, Jatischandra	...	Presidency College.
3	Das, Jatindramohan	...	Ditto.
4	Mitra, Gaurangasundar	...	Ditto.
5	Misra, Ramchandra	...	University student.
6	Mitra, Satyakali	...	Presidency College.
7	Palit, Rajanikanta	...	University student.
8	Ray, Hardutta Prasad	...	Presidency College.
9	Basuray, Birendranath	...	University student.
10	Sadhu Saran, II	...	Non-collegiate student.

PURE MATHEMATICS.

FIRST CLASS.

(In order of merit.)

1	Pal, Bholanath	...	University student.
2	Gangopadhyay, Anilendranath	...	Non-collegiate student.
3	Chakrabarti, Sasimohan	...	University student.
4	Bhattacharyya, Rohinikumar	...	Non-collegiate student.
5	Ray, Nityagopal	...	University student.
6	Ghosh, Jatindranath	...	Ditto.
7	Mukhopadhyay, Kalicharan	...	Non-collegiate student.

SECOND CLASS.

1	Ray, Kaliprasanna	...	University student.
---	-------------------	-----	---------------------

THIRD CLASS.

(In order of merit.)

1	{ Dasgupta, Surendranath	...	University student.
	{ Satyanarayana, Mandavilly	...	Ditto.
2	{ Ghosh, Sripatilal	...	Ditto.
	{ Sengupta, Ramanimohan	...	Non-collegiate student.
3	" Birendranath	...	University student.
6-4	Basu, Tulshicharan	...	Non-collegiate student.

MIXED MATHEMATICS.

FIRST CLASS.

(In order of merit.)

1	Guha, Jitendranath	...	Presidency College.
2	Sengupta, Nalinikanta	...	Ditto.

PHYSICS.

SECOND CLASS.

1	Sen, Pratulchandra	...	Presidency College.
---	--------------------	-----	---------------------

BOTANY.

THIRD CLASS.

1	Dasgupta, Asutosh	...	University student.
---	-------------------	-----	---------------------

The result of M. A. Examination in Sanskrit, Group B, will be published on a later date.

P. BRÜHL,

Registrar.

SENATE HOUSE;

The 13th September, 1915.

ORDERS BY THE HON'BLE THE VICE-CHANCELLOR AND SYNDICATE OF THE CALCUTTA UNIVERSITY.

THE undermentioned candidates are declared to have passed the Intermediate B. L. Examination held in June, 1915:—

FIRST DIVISION.

(In order of merit.)

1	Mukhopadhyay, Susilkumar	...	University Law College.
2	Mitra, Jatindralal	...	Ditto.
3	Bhattacharyya, Rajendranath	...	Ditto.
4	{ Bandyopadhyay, Rajendranarayan	...	Ditto.
	{ Sanyal, Bisweswar	...	Ditto.
5	Bhattacharyya, Amulyakumar	...	Ditto.
	{ Barthakur, Gangadhar	...	Ditto.
6	{ Das, Nripendrachandra	...	Ripon Law College.
9-	{ De, Jagadisachandra	...	University Law College.

SECOND DIVISION.

(In alphabetical order.)

Abdul Hye Chandhuri	...	University Law College.
Adhikari, Krishnabandhu	...	Ditto.
Bagchi, Priyanath	...	Ditto.

	Bandyopadhyay, Abanikanta	...	University Law College.
	" Adityapada	...	Ditto.
	" Amulyadhan	...	Ditto.
	" Bijaykumar	...	Ditto.
	" Harendranath	...	Ditto.
	" Haripada	...	Ripon Law College.
10	" Krishnapada	...	University Law College.
	" Krishnaram	...	Ripon Law College.
	" Nirmalchandra	...	Non-collegiate Student.
	" Purnachandra	...	University Law College.
	" Saileschandra	...	Ditto.
	Basak, Krishnakisor	...	Ditto.
	Basu, Arunendranath	...	Ditto.
	" Birendraprasad	...	Ditto.
	" Kumudbihari	...	Non-collegiate Student.
	" Narendrakumar	...	University Law College.
20	" Nikhilchandra	...	Non-collegiate Student.
	" Prabhachandra	...	University Law College.
	" Prabodhchandra	...	Ripon Law College.
	" Sailendranath	...	University Law College.
	" Surendranath, I	...	Ditto.
	Basuray, Nalininath	...	Ditto.
	Bhaduri, Rameschandra	...	Ditto.
	Bhattacharyya, Aswinikumar, I	...	Ditto.
	" Basantakumar	...	Ditto.
	" Bindulal	...	Ditto.
30	" Indubhushan	...	Ditto.
	" Jagadischandra	...	Ditto.
	" Jitendranath	...	Ripon Law College.
	" Nalinaksha	...	University Law College.
	" Purnachandra	...	Ditto.
	" Satischandra	...	Ditto.
	" Satyajiban	...	Patna Law College.
	Biswas, Bibhutibhushan	...	University Law College.
	Bora, Kumudram	...	Ripon Law College.
	Chakrabarti, Damodardas	...	University Law College.
40	" Harischandra	...	Ripon Law College.
	" Jyotischandra	...	University Law College.
	" Nayanranjan	...	Ditto.
	" Pramathanath	...	Ripon Law College.
	" Susilkumar	...	University Law College.
	Chandra, Amarendrachandra	...	Ditto.
	Chattopadhyay, Abibhushan	...	Ditto.
	" Anupamkumar	...	Ditto.
	" Dhirendranath	...	Ditto.
	" Harisadhan	...	Ditto.
50	" Kusiprasun	...	Ditto.
	" Nagendranath	...	Ditto.
	" Nalinikanta	...	Non-collegiate Student.
	" Nrityagopal	...	University Law College.
	" Rabindrachandra	...	Ditto.
	" Sailajlal	...	Ditto.
	" Sanatkumar	...	Ditto.
	" Sasadhar	...	Ditto.
	" Subodhchandra	...	Ditto.
	" Taraprasad	...	Ditto.
60	Chaudhuri, Atulkrishna, II	...	Ditto.
	" Bidhubhushan	...	Ditto.
	" Jatindranath	...	Ripon Law College.
	" Jnanendrakumar	...	University Law College.
	" Jogendramohan	...	Ditto.
	" Nabakumar	...	Ditto.
	" Nirmalchandra	...	Ditto.
	" Praphullachandra	...	Ditto.
	Das, Abhaynath	...	Ditto.
	" Bimalchandra	...	Ditto.
70	" Dhirendrakumar	...	Ditto.

	Das, Jatindranath	...	University Law College.
	" Pabitrnanath	...	Ditto.
	" Prasannakumar	...	Ditto.
	" Ramanimohan	...	Ditto.
	" Satyagopal	...	Ditto.
	" Sureschandra	...	Ditto.
	Dasgupta, Atulchandra	...	Ditto.
	" Dhirendranath	...	Ditto.
	" Kiranchandra	...	Ditto.
80	" Manadasankar	...	Ditto.
	" Manmathabhushan	...	Ditto.
	" Satyendranath	...	Ditto.
	" Sitesranjan	...	Dacca Law College.
	Datta, Jatindramohan	...	University Law College.
	" Jitendranath	...	Ditto.
	" Kshitischandra	...	Dacca Law College.
	" Nripendranath	...	University Law College.
	" Sukumar	...	Ditto.
	De, Satischandra, II	...	Ditto.
90	Deb, Girindrakumar	...	Ditto.
	" Jaminikumar	...	Ditto.
	" Jatindramohan	...	Ditto.
	" Sailendrakrishna	...	Ditto.
	" Satischandra	...	Ditto.
	Debeswar Sarma	...	Ditto.
	Dhar, Debendranath	...	Ditto.
	Fazlur Rahman	...	Patna Law College.
	Gangopadhyay, Dhirendranath	...	University Law College.
	" Satischandra	...	Ditto.
100	Ghosh, Abanimohan	...	Ditto.
	" Asutosh	...	Ditto.
	" Asutosh, II	...	Ditto.
	" Asutosh, III	...	Ditto.
	" Aswinikumar	...	Ditto.
	" Bhupalkrishna	...	Ditto.
	" Narendranath	...	Dacca Law College.
	" Nibaranchandra	...	University Law College.
	" Nilkanta	...	Ripon Law College.
	" Promodendu	...	University Law College.
110	" Praphullachandra	...	Ditto.
	" Radhakisor	...	Ditto.
	" Sureschandra	...	Ditto.
	" Sureskumar	...	Ditto.
	Gohain, Umakanta	...	Ditto.
	Govind Rung Rao Gangakhedker	...	Ditto.
	G. Saryanarayana	...	Ditto.
	Guha, Arabinda	...	Ditto.
	" Birendranath	...	Ditto.
	" Hanna ...	...	Non-collegiate Student.
120	Gupta, Dwijendranath	...	University Law College.
	Gurusahai Lal	...	Patna Law College.
	Hajra, Kamnarayan	...	University Law College.
	Jana, Srinathechandra	...	Ditto.
	Kar, Narayanchandra	...	Ditto.
	Komar, Prabhakar	...	Ditto.
	Kundu, Jatindrulal	...	Ditto.
	Lahiri, Jatindranath	...	Ditto.
	Lakshmikanta Jha	...	Ditto.
	Maitra, Jatischandra	...	Ditto.
130	" Sachindranath	...	Ditto.
	Majumdar, Dhirendrakumar	...	Ditto.
	Mallik, Prabhuchandra	...	Ripon Law College
	" Radhanath	...	University Law College.
	Mandal, Jitendranath	...	Ditto.
	Misra, Biswaksen	...	Ditto.
	" Lakshminath	...	Ditto.
	" Loknath	...	Ditto.

	Mitra, Kasipati	...	Non-collegiate Student.
	" Khageshchandra	...	University Law College.
140	" Sailendranath	...	Ditto.
	Mobarok Ali Khan	...	Ditto.
	Mohammad Fariduddin	...	Ditto.
	Mukhopadhyay, Harendrakrishna	...	Ditto.
	" Harendranath	...	Ditto.
	" Haridhan	...	Ripon Law College.
	" Harimohan	...	University Law College.
	" Janardanprasad	...	Ditto.
	" Jogeshchandra	...	Ditto.
	" Prabodhchandra	...	Ripon Law College.
150	" Rajeschandra	...	Ditto.
	" Sasibhusan	...	University Law College.
	" Satyendranath, II	...	Ditto.
	" Trailokyakanta	...	Ditto.
	" Upendrachandra	...	Ditto.
	Mustaphi, Satyacharan	...	Ripon Law College.
	Nag. Praphullachandra	...	University Law College.
	Nagurlal Marwari	...	Ditto.
	Obaidus Samad	...	Ditto.
	Pal, Gopijanaballabh	...	Ditto.
160	Palit, Bijanbihari	...	Ditto.
	Pathak, Manmathanath	...	Ditto.
	Pramanik, Mahimchandra	...	Ditto.
	Pattanayak, Bankanidhi	...	Ditto.
	" Padmacharan	...	Ditto.
	Raha, Charuchandra	...	Ditto.
	Ram Ratan Prosad Sinha	...	Patna Law College.
	Rashid Ali Laskar	...	University Law College.
	Ratha, Pitambar	...	Ditto.
	Ray, Ambikaprasanna	...	Dacca Law College.
170	" Asutosh	...	University Law College.
	" Debicharan	...	Ditto.
	" Gatikrishna	...	Ditto.
	" Gaurisundar	...	Ditto.
	" Jyotischandra	...	Ripon Law College.
	" Kalikumar	...	University Law College.
	" Kalinath	...	Ditto.
	" Krishnadas	...	Ditto.
	" Munomohan	...	Ditto.
	" Narendrakisor	...	Ditto.
180	" Pramathanath	...	Ditto.
	" Pundarikaksha	...	Ditto.
	" Saradakanta	...	Ripon Law College.
	" Sureschandra	...	Ditto.
	Sadhya, Nagendranath	...	University Law College.
	Saha, Dayalchandra	...	Dacca Law College.
	" Manindralal	...	University Law College.
	" Surendranath	...	Ditto.
	Sardar, Annadacharan	...	Ditto.
	Sarkar, Bansarilal	...	Ditto.
190	" Bijaygopal	...	Ditto.
	" Bijaykrishna	...	Ditto.
	" Bipinbihari	...	Non-collegiate Student.
	Sawoo, Upendranath	...	University Law College.
	Sen, Anukulchandra	...	Ripon Law College.
	" Harishchandra	...	Ditto.
	" Hemkanta	...	University Law College.
	" Kamalkrishna	...	Ditto.
	" Ranjanlal	...	Ditto.
	" Surojkumar	...	Ditto.
200	Sen, Sureschandra, III	...	Ditto.
	Sengupta, Dhirendanath	...	Ditto.
	" Jyotischandra	...	Ditto.
	" Rajendrachandra	...	Ditto.
	" Rameschandra	...	Ditto.

	Shyam Bihary	...	Patna Law College.
	Sikdar, Jatindranath	...	University Law College.
	Sinha, Kiranchandra	...	Ripon Law College.
	„ Nirmalchandra	...	Ditto.
	„ Sasibhushan	...	University Law College.
210	Syed Ashfaq Ali	...	Ditto.
	Thomas, R. R.	...	Ditto.
	Ubbadur Rahim	...	Ditto.
213	Upadhyay, Jitendranath	...	Ditto.

SENATE HOUSE,
The 13th September, 1915.

P. BRÜHL, Registrar,
Calcutta University.

UNIVERSITY OF CALCUTTA.

NOTIFICATION.

THE following is the list of books in Syriac prescribed for the Matriculation Examination to be held in 1916:—

Text—Gospel of St. Matthew (Peshitto version), Chapters I—X.

Gospel of St. John in the Peshitto version, Chapters I—X.

Grammar—T. H. Robinson's Paradigms and Exercises in Syriac Grammar.

P. BRÜHL, Registrar.

SENATE HOUSE, the 8th of September, 1915.

UNIVERSITY OF CALCUTTA.

NOTIFICATION.

THE Chemistry class in connection with the University College of Science has been opened from the commencement of the current month. Only eight students can be admitted at present, and the tuition fee is Rs. 10 a month, besides a laboratory deposit of Rs. 25.

P. BRÜHL, Registrar.

SENATE HOUSE, the 9th of September 1915.

CALCUTTA UNIVERSITY.

NOTICE.

APPLICATIONS are invited from candidates who intend to compete for the Coates Memorial Prize for 1915.

The prize will be awarded to the best writer of a thesis on any indigenous drug or drugs to be selected by the competitor himself subject to the approval of the Dean of the Faculty of Medicine. The writer of the thesis must be a graduate in Medicine of the Calcutta University, who has been engaged in the practice of the profession for at least five years.

The names of the drugs so selected must be submitted to the undersigned for the approval of the Dean of the Faculty of Medicine within three months from the date of this notice. The names of the drugs approved by the Dean of the Faculty of Medicine will, as soon as possible, be communicated to the candidates who submitted their applications within the specified time.

No prize will be awarded for a thesis on any drug which has not been approved by the Dean of the Faculty of Medicine.

The thesis must be written in English and it must be submitted to the undersigned not later than the 15th December 1915 in a sealed cover with the words "Thesis for Coates Memorial Prize" and the name of the writer distinctly stated on it.

P. BRÜHL, Registrar, Calcutta University.

SENATE HOUSE, the 11th September 1915.

CALCUTTA UNIVERSITY.**ERRATUM.**

IN the calendar for 1914, on page 438 in the list of text-books in Sanskrit prescribed for the M.A. Examination in 1916, for

"(a) Ashtaka I of the Rigveda with Sayana's commentary thereon"
read

"(a) Ashtaka II of the Rigveda with Sayana's commentary thereon."

P. BRÜHL, Registrar.

SENATE HOUSE, the 7th September, 1915.

**ORDERS BY THE HON'BLE THE VICE-CHANCELLOR AND
SYNDICATE OF THE CALCUTTA UNIVERSITY.**

THE undermentioned candidates are declared to have obtained Honours at the recent Final and the First M. B. Examinations in the subject or subjects under which their names appear:—

FINAL M. B. EXAMINATION (PARTS I AND II).

Medicine.

Gangopadhyay, Harihar ... Medical College, Calcutta.

Midwifery.

Bagchi, Satinath ... Medical College, Calcutta.

Medical Jurisprudence.

Bandyopadhyay, Anilanganath ... Medical College, Calcutta.

FINAL M. B. EXAMINATION (PART II).

Medical Jurisprudence.

Mitra, Chandi Charan ... Medical College, Calcutta.

FIRST M. B. EXAMINATION.

Anatomy.

Bhattacharyya, Kalidas ... Medical College, Calcutta.

Physiology and Pharmacology.

De, Manindranath ... Medical College, Calcutta.

On the results of the last Final M. B. Examination Satinath Bagchi, who obtained Honours in Midwifery, has been awarded a gold medal.

On the results of the last First M. B. Examination Manindranath De, who obtained Honours in Physiology and Pharmacology, has been awarded a gold medal.

SENATE HOUSE,
The 13th September, 1915.

P. BRÜHL,
Registrar, Calcutta University.



The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, SEPTEMBER 22, 1915.

PART IC.

Educational Notices.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.

THE following courses of instruction are provided at this College:—

I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.

(Affiliated to the Calcutta University.)

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering followed by one year on practical training, qualifying for the College Diploma of "Civil Engineer."

Admission qualification.—The Intermediate Examination in Science or Arts (with Mathematics, Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission from regular students are due on or before July, 1st.

The Session commences on the first Monday in November.

H.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.

A.—Courses in Civil Engineering—

(a) The Sub-Overseer course of two academic years leading to—

(b) The Upper Subordinate or Civil Overseer course of two years, followed by one year of practical training.

The first year Sub-Overseer Session begins on the first Monday in May.

Entrance qualification.—The Matriculation Examination of an Indian University, the Junior Cambridge Local, or equivalent. To enable Indian students to join in May a special Entrance Test is held at the College in March at which candidates registered for the Matriculation Examination may appear.

The second year Sub-Overseer Session begins on the second Monday in April.

Entrance qualification.—The passing of the School Final Examination of the B. classes of Zilla Schools.

The Upper Subordinate Class Session begins in April.

Entrance qualification.—The passing of the Sub-Overseer Examination.

B.—Course in Mechanical and Electrical Engineering—

A three-year course followed by one year of practical training leading to the Full Course Certificate of the Joint Technical Examination Board.

C.—Course in Mining—

A three-year course leading to the Diploma in the Principles of Mining.

The Session of the preliminary year of the Mechanical and Electrical Engineering and Mining courses begins on the second Monday in January.

Admission qualifications.—The Matriculation or Junior Cambridge Examination. Candidates who have passed the Sub-Overseer Examination may be admitted to the second or Junior year of these courses.

III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.

A two-year course in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

The Session begins on the first Monday in February.

Qualification for regular students.—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

For occasional students.—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

IV.—WORKSHOPS.

Industrial classes in the following shops :—

Carpenters.
Blacksmiths.
Fitters.

Turners.
Pattern-making.
Founding in Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

B. HEATON, *Principal.*

CIVIL ENGINEERING COLLEGE,
SIBPUR, the 15th January 1915.

BOARD OF EXAMINERS.**NOTICES.**

THE following list of Munshis who are qualified to teach Urdu under India Army Order No. 162 of 1907 is published for the information of all those students of this language who are desirous of obtaining competent teachers :—

AGRA.

- | | | |
|--------------------|-----|---|
| 1. M. Gulzari Lall | ... | Regimental Munshi, 6th Hampshire Regiment, Agra Cantonment. |
|--------------------|-----|---|

ALLAHABAD.

- | | | |
|-----------------------------|-----|---|
| 1. M. Jawala Prasad, I | ... | 5th Hampshire Regiment, Sadar Bazar, Allahabad. |
| 2. M. Syed Mazhar-ul Husain | ... | 9, Mohtashim Ganj, Allahabad. |

AMBALA.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Mohd. Miyan Khan | ... | Sadar Bazar, Ambala. |
| 2. M. Mohd. Akbar Khan | ... | The Oriental Lodge, Ambala. |
| 3. M. Sita Ram Mahta | ... | Near Kali. Bari, Sadar Bazar, Ambala. |
| 4. M. H. Ahmad Fakhriy | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment. |
| 5. M. Anand Sarup | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment (winter only). |

BANNU.

1. M. Mul Chand Khurana ... Mission Clerk, Bannu.

BAREILLY.

1. M. Rashid Ahmad Khan ... Old City Sailani, Bareilly.
2. M. Chotte Lal ... Sadar Bazar, Bareilly.

BELGAUM.

1. M. Vasudeo Damodar Kul-karni. Pandit, 1809, Kelkar Bag, Belgaum.

CALCUTTA.

1. M. Mohd. Gholam Kibriya ... 17/1, Noorallah Doctor's Lane, Ballygunge Road, Calcutta.
2. M. Badruddin Ahmed, B.A. ... 8, Maulvi Imdad Ali's Lane, Calcutta.
3. M. Hossain Mirza ... 1, Syed Ismail Lane, or 4/1, Collin Lane, Calcutta.
4. M. Mohd. Israil Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
5. M. Syed Nawab Ali ... 11, Colootola Street, Calcutta.
6. M. Mohd. Abdul Hamid ... 36, Indian Mirror Street, Calcutta.
7. M. Daliluddin Ahmed ... 1, Jhowtola Road, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Abdul Wajid ... 106, Harrison Road, Calcutta.
9. M. Syed Mohammad ... 12, Waliullah Lane, Wellesley Square, Calcutta.
10. M. A. M. Ubaidur Rashid, B.A. 1, Korabardar Lane, P. O. Wellesley, Calcutta.
11. M. Mohd. Muslim ... 12, Damzen's Lane, Chinapara, Calcutta.

CHAKRATA.

1. M. Jawala Parshad, II ... Regimental Munshi, Kailana Depôt, Sadar Bazar, Chakrata.

DELHI.

1. M. Mithan Lal ... C/o late M. Chunni Lal Sahib, Government Pensioner, Muhalla Churi Walan, Delhi.
2. M. Akbar Khan Haidari ... British Garrison, Meer Munshi, The Fort, Delhi.

DINAPORE.

1. M. Syed Hadi Hussain ... Regimental Munshi, Orderly Bazar, Dinapore.

FEROZEPORE.

2. M. J. Kishori Lal ... Regimental Munshi, 82nd Coy., R. G. A. and 6th Sussex Battery, R. F. A., Sadar Bazar, near Jain Mandar, Ferozepore Cantonment.

FORT WILLIAM—CALCUTTA.

1. M. Abdul Karim ... Regimental Munshi, C/o The 10th Battalion, Middlesex Regiment, Fort William, Calcutta.

GORAKHPORE.

1. M. Ram Charan Lal ... Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpore.

JHANSI.

1. M. K. R. Mehta ... R. A. Munshi, Jhansi.

JHELM.

1. M. Thakur Das Pahwa ... Officers' Munshi, Jhelum.

JUBBULPUR.

1. M. Abdur Rahim ... Regimental Munshi, 1st Battalion, The York and Lancaster Regiment, Jubbulpur.

JULLUNDUR.

1. M. Har Bhagat Singh Bains... Talhan, Jullundur Cantonment.

KAMPTEE.

1. M. S. Karim Bukhsh ... Regimental Munshi, 5th Battalion, The Buffs, East Kent Regiment, Gora Bazar, Kamptee.

KARACHI.

1. M. Mukhtar Ahmad ... Bori Bazar Camp, Karachi.

KASAUJI.

1. M. Anand Sarup ... Depot Munshi, Kasauli (summer only).

LAHORE CANTONMENT.

1. M. Sham Lal Bhargava ... Dungan Street, Sadar Bazar, Lahore Cantonment.

LUCKNOW.

1. M. Abdul Alim ... Near the Police Post, Husaingunge, Lucknow.
2. M. Mohd. Yaqub Khan (Munshi Fazil) ... Near Royal Hotel, Lucknow.
3. M. S. M. Shahabuddin ... Near Police Outpost, Husaingunge, Lucknow.

MAYMYO (BURMA).

1. M. Farzand Ali Khan ... C/o 1st Border Regiment, Maymyo, Burma.
2. M. Saiyed Amir Ali (of Delhi) ... Regimental Munshi, 4th Border Regiment, Alexandra Barracks, Maymyo, Burma.

MEERUT.

1. M. Ahmed Bux ... C/o Wheeler's Book Stall, Railway Station, Meerut Cantonment.

MULTAN.

1. M. Mohd. Ishaq ... R. F. A. Munshi, Sadar Bazar, Multan Cantonment.

MURREE HILLS.

1. M. Abdul Ghani (of Nowshera). ... C/o Syed Jafar Shah, Regimental Munshi, 1st Yorkshire Regiment, Barian Camp, Murree.
2. M. S. C. Bagchi ... Munshi, Lawrence European School, Ghoragali, P. O. Murree Hills.

NAINI TAL.

1. M. Faqir Ulla ... St. Joseph's College, Naini Tal.

NASIRABAD.

1. M. M. C. Saibgal ... Regimental Munshi, 2nd, The Queen's Own West Kent Regiment, Nasirabad.

NOWSHERA.

1. M. Muhammad Din ... Pay Havildar and Head Clerk, 23rd Peshawar Mountain Battery (F. F.).
2. M. Ghulam Jilani ... R. A. Munshi, Sadar Bazar, Nowshera.
3. M. S. Abdul Ghani ... Sadar Bazar, Nowshera.

PATNA.

1. M. S. Fasihuddin Balkhi ... Bakhshi Muballa, Patna City.

PESHAWAR.

1. M. Bodh Raj ... Royal Sussex Regiment (or Sadar Bazar), Peshawar.
2. M. Ahmed Din ... 1st Royal Sussex Regiment, opposite the Post Office, Sadar Bazar, Peshawar.
3. M. Abdur Rahim ... Head Master, Islamia High School, Peshawar.
4. M. Safdar Khan ... Near Anaj Mandi, Peshawar.

QUETTA.

1. M. Sher Mahomed ... C/o Barkat Ali, Regimental Munshi, 2nd Royal Irish Fusiliers, Quetta.
2. M. Sheikh Abdul Aziz ... Islamabad, Quetta.
3. M. Mohd. Rahim Shah ... Regimental Munshi, Cadet College, Quetta.

RANIKHET.

1. M. Aziz-ur-Rahman (of Delhi) ... Regimental Munshi, Standing Camp, Ranikhet.

RAWALPINDI.

1. M. Ghulam Muhiuddin ... R. A. Brigade Munshi, Rawalpindi.
2. M. Ghulam Rasul ... Sadar Bazar, Rawalpindi.
3. M. Fazal Ahmed ... Persian House, Rawalpindi.
4. M. Abdul Waheed ... C/o Coffee Shop, 2nd Rifle Brigade, West Ridge, Rawalpindi.
5. M. Kazi Abdul Haqq Khan ... C/o Kazi Najam-ud-din Khan, Officers' Munshi, Jhangi Street, Rawalpindi City.

ROORKEE CITY.

1. M. Fazl-i-Haq ... Mahalla Satti, Roorkee City.

In addition to the above, the following, who were examined in Urdu previous to the institution of the examination mentioned in the above India Army Order, are also, in the opinion of the Board of Examiners, qualified to teach—

1. M. Mohd. Arif ... 12, Harinbari Lane, Calcutta.
2. Maulvi Syed Abu Zafar ... 36, European Asylum Lane, Calcutta.
3. M. Reza Ali Wahshat, M.B.A.S. ... 14, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
4. M. Badru-z-Zaman ... 29, Ice Factory Lane, Entally, Calcutta.
5. M. Abdul Badi ... 5, Ramsanker Roy's Lane, Calcutta.
6. M. A. M. F. Wahhab, ... Librarian, Calcutta Madrasah, Government Baker Madrasah Hostel, or 8, Smith Lane, Dharamtalla P. O., Calcutta.
7. M. Habibun Nabi Khan Saulat ... 9, Ahiripukur 2nd Lane, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Akmal Ali Akmal ... 9, Dr. Karam Hossain's Lane, Calcutta.
9. M. Abdul Karim Nashter ... 1, Jhowtollah Lane, Ballygunge, Calcutta.
10. M. Mohd. Yusuf Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
11. M. Mohd. Shuaib ... Chowk Masjid, Arrah.

N.B.—It is requested that Munshis who have passed this examination and whose names do not appear above should communicate their present addresses to the Secretary, Board of Examiners, Calcutta, so that their names may be published also.

H. ST. J. B. PHILBY,
Secretary and Member, Board of Examiners.

PLEADERS' SURVEY CLASSES, 1916.

1. Classes for the training of pleaders in surveying will be opened in January and February 1916 in connection with the Civil Engineering College, Sibpur, the Bihar School of Engineering, Bankipur, the Dacca School of Engineering, and the Survey School at Cuttack, provided sufficient candidates register their names at each centre.

2. The course will last for six weeks and will consist of practical work combined with class instruction. The routine and hours of attendance will be settled by the heads of the institutions, who will also decide the exact locality in which the classes will be held and the date of the opening.

3. Pleadors must make their own arrangements for attending this course. No tents or other residential accommodation will be provided.

4. Credit for attendance at these classes will not be given unless the pleader has been present for 80 per cent. of the working days and for the full working hours of each day.

5. Any candidate who desires, to undergo the course of training must apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur, not later than 30th November. His application must be endorsed by the District Judge. It should state the centre which the candidate wishes to join, i.e., Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca, and should be accompanied by a remittance receipt from the local treasury certifying that the fee of Rs. 100 has been paid into the treasury to the credit of the Engineering College.

6. The Secretary will allot candidates to the centres, consulting their wishes as far as possible, giving not more than 24 and not less than 8 to a centre. He will then inform the heads of the institutions of the names and addresses of the candidates registered at their centres, and they will inform the candidates as to the locality and the date of opening.

7. The following is the syllabus of instruction. No definite text-books are prescribed:—

(a) Practical work—

Chain surveying, Prismatic compass surveying, Plane tabling and levelling.

(b) Class work—

Use of mathematical instruments.
Construction of scales.
Mensuration of areas.
Plotting.
Variation of compass.
Preparation of field-books from maps.
Elementary principle of levelling.
Plotting of level sections.

Candidates who obtain the required percentage of attendance at this course of instruction are qualified to appear at the Practical Examination held in 1917, 1918 and 1919.

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, Sibpur, and
Secretary to the Pleadors' Survey Examination Board.*

SIBPUR,

The 18th September 1915.

NOTIFICATION.

ANNUAL EXAMINATION OF PLEADERS IN SURVEYING.

(See Government Notification No. 3157-J., dated 25th November 1909.)

(Modified in Government Notification No. 320J.D., dated 16th July 1914.)

1. The next examination will be held in February 1916 and will be conducted at the following centres (provided that not less than five names be registered at each centre):—Sibpur and Dacca in Bengal, and Bankipur and Cuttack in Bihar and Orissa.

2. Each examination is completed in itself. A candidate will be required to pass by every test and will not be exempted from any test on the ground that he has previously satisfied the Examiner in it.

3. Candidates practising in the Courts of the Presidency and Burdwan Divisions will be required to present themselves at Sibpur, in Orissa at Cuttack, in Patna, Tirhoot, Bhagalpur and Chota Nagpur Divisions at Bankipur, and in Rajshahi, Dacca and Chittagong Divisions at Dacca.

4. In the event of more than 20 or less than 5 names being registered for examination at any one centre, the Secretary may direct the candidates to present themselves at any other centre.

5. No candidate will be admitted to the examination unless he has been enrolled as a pleader and

(i) has obtained credit for attendance at the special course of instruction at Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca in 1912, 1913, 1914 or 1915, and has not previously appeared at the examination more than twice, or

(ii) has been registered for admission to the Intermediate Engineering Examination of the Calcutta University, or

(iii) has passed the Sub-Overseer Examination, or

(iv) has obtained the Surveyor's certificate of one of the Government Survey Schools, or

(v) has been specially exempted from the operation of this rule by the Board controlling the examination.

6. A candidate wishing to appear at the examination will apply upon the prescribed registration form, obtain the necessary countersignature of the District Judge in whose Court he is enrolled, and forward the same so as to reach the Secretary of the Examination Board at the Civil Engineering College, Sibpur, not later than the 11th January. The form may be had from the Principal, Civil Engineering College.

7. Each application must be accompanied by a receipt from the local treasury certifying to the receipt of the examination fee of Rs. 50, which fee will in no case be returned.

8. The exact date of the examination and the proposed programme will be published in the *Calcutta, Bihar and Orissa, and Assam Gazettes*.

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, Sibpur, and
Secretary to the Pleaders' Survey Examination Board.*

SIBPUR,

The 18th September 1915.

DACCA DIVISION.

Rules for the Admission of Private Candidates to the University Matriculation Examination, 1916.

1. A student who has not attended any school, recognised or unrecognised, for at least one year previous to the examination will be treated as a private candidate. Teachers of schools are also considered as private candidates.

2. Private candidates desirous of sitting at the ensuing University Matriculation Examination must appear at the test examination of one of the undermentioned schools to be held on the 6th December 1915 and the following days:—

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Dacca Collegiate School. | 3. Faridpur Zilla School. |
| 2. Mymeusingh Zilla School. | 4. Barisal Zilla School. |

3. Every private candidate must submit his application for admission to the test examination on or before the 1st November 1915 to the head master of one of the schools named above where he intends to appear, producing a certificate from a respectable gentleman to the effect (1) that he has not attended any school, recognised or unrecognised, for at least one year previous to the examination, (2) that his conduct and character have been good, (3) that he has diligently and regularly prosecuted his studies and has been subject to proper discipline.

A student who failed to pass the annual examination for promotion to class X at the end of the session 1914 and then left the school should not be allowed to sit at the examination.

4. He should also forward with his application his transfer certificate from the school (if any) in which he last read, or the Registrar's receipt (if he appeared at any previous Entrance Examination) or a certificate from a respectable person with personal knowledge of the facts of the case that he has never been to any school.

5. No one will be admitted to the test examination unless he shall produce satisfactory evidence that he will have completed the age of sixteen years on the 1st day of March 1916. For the purpose of this rule the age as recorded in a transfer certificate from a recognised school or in the Registrar's receipt (in case of those who appeared at any previous examination) will be accepted. Those who have never read in any school must produce either their horoscope or an affidavit sworn by their parents or guardians before a competent Magistrate declaring their age.

6. Every private candidate shall state in his application his name, father's name, date of birth, residence, postal address and the following particulars:—

1. Whether he appeared at the Entrance Examination in any previous year.
2. Language in which (besides English) he is to be examined.
3. Vernacular language for composition.
4. Vernacular language from which translation is to be made into English in the 1st English paper.
5. Which of the following subjects taken up—

(a) Additional Mathematics. (b) Additional paper in classical language.	(c) History. (d) Geography. (e) Elementary Mechanics.
--	---

7. Every private candidate must pay a fee of Rs. 2 to the head master of the school at which he appears for examination. After payment of the necessary expenses the balance of the fees will be paid to the examiners as remuneration.

8. On the date of examination, he must be accompanied, for the purpose of identification, by some person known to the officer conducting the examination, otherwise he will not be admitted to the test examination.

9. The head masters of the schools named above should send to this office for orders a statement in duplicate showing the marks gained by each private candidate in each subject at the test examination within a fortnight from the date of the said examination. The application forms of candidates who are declared eligible should be forwarded to this office for counter-signature duly filled in and signed and accompanied by the documentary evidence referred to in paragraphs 3, 4 and 5.

10. Private candidates should arrange to remit their examination fees, together with the countersigned application forms, direct to the Registrar, so as to reach him on or before the 17th January 1916. The fee payable by each candidate for the examination is Rs. 12.

11. The Matriculation Examination for 1916 will be held on the 1st March and the following days.

F. C. TURNER,

Offg. Inspector of Schools, Dacca Division.

DACCA, the 9th September 1915.

Dr. CHANDER'S SCHOLARSHIP IN MATERIA MEDICA AND THERAPEUTICS.

THE above scholarship of the value of Rs. 351-8 will be awarded to the best successful candidate who will be selected at an examination to be held this year in November 1915:—

- (1) The examination is open to all senior students of the Medical College, Calcutta.
- (2) Any ex-senior student of the Medical College, who may, at the time of the examination, be studying at any Medical College in India or Europe.
- (3) Any graduate or licentiate in medicine of whatever standing and however employed, who may have obtained either in Europe or in India a medical diploma or degree entitling him to practise medicine, provided that such graduate or licentiate at some time received a portion of his professional education in the Medical College, Calcutta.

Certificates to the effect that the candidate fulfils the above requirements, together with one of good moral character signed by a person of respectability, should be submitted to the Principal, Medical College, Calcutta, on or before the 10th October 1915.

Candidates are required to write a thesis on "An enquiry into the pharmacological properties and therapeutical uses of *Asteracantha Longifolia*" and submit the same to the Professor of Materia Medica and Therapeutics, Medical College, Calcutta, by the 30th November 1915.

Personal attendance at the examination is not necessary.

Preference will be given to the candidate whose thesis bears evidence of original investigation of any worth in connection with the above plant.

The scholarship will be tenable for one year; but it may be tenable for two years in case of exceptional merit, on the recommendation of the examiner.

J. T. CALVERT, M.B., M.R.C.P., LT.-COL., I.M.S.,

Principal, Medical College.

CALCUTTA, the 16th September 1915.

NOTIFICATION.*Junior Scholarships for 1916.*

No. 19L.S.-G.—It is hereby notified for general information that six junior scholarships of the second grade and twelve of the third grade have been allotted to the Presidency Division to be awarded for the University Matriculation Examination in 1916.

2. The second grade scholarships will be awarded to suitable candidates who take the highest places in the divisional list, irrespective of district.

3. The third grade scholarships will be distributed among the districts of the Presidency Division as follows:—

24-Parganas	...	...	4
Nadia	...	...	2
Murshidabad	...	...	2
Jessore	...	...	2
Khulna	...	...	2

J. LANG, Commissioner.

COMMR.'S OFFICE, PRESIDENCY DIVN., CALCUTTA, the 13th September 1915.

REVISED LIST OF RECOGNISED EUROPEAN SCHOOLS IN THE BENGAL PRESIDENCY FOR THE YEAR 1915.

No.	Name of school.	Address.	Nature of school.	Class of school.	Average daily attendance during 1914.	REMARKS.
<i>Higher Secondary Schools.</i>						
1	St. Paul's School	Jalapahar, Darjeeling	Aided	Boys	100	Fully recognized as a Higher Secondary School by the Cambridge Local Examinations' Syndicate.
2	St. Joseph's College	North Point, Darjeeling	Unaided	Do.	204	
3	St. Xavier's College, School Department.	30, Park Street, Calcutta	Do.	Do.	317	
4	La Martinière School	11, Loudon Street, Calcutta	Aided	Do.	222	Temporarily recognized as a Higher Secondary School for two years from January 1912.
5	Ditto	14, Rawdon Street, Calcutta	Do.	Girls	127	
6	Pratt Memorial School	168, Lower Circular Road, Calcutta.	Do.	Do.	208	
7	Diocesan Girls' School	Darjeeling	Do.	Do.	112	Fully recognized as a Higher Secondary School by the Cambridge Local Examinations' Syndicate.
8	St. Joseph's School	69 and 70, Bowbazar Street, Calcutta.	Do.	Boys	352	
9	Loreto House, Calcutta	7, Middleton Row, Calcutta	Do.	Girls	275	
10	Loreto Convent	Darjeeling	Do.	Do.	152	Temporarily recognized as a Higher Secondary School for two years from January 1912.
11	Calcutta Girls' School	152, Dharamtala Street, Calcutta.	Do.	Do.	208	
12	St. Patrick's School	Asansol	Do.	Boys	178	
13	Queen's Hill School	Darjeeling	Do.	Girls	89	Fully recognized as a Secondary School.
14	St. Helen's Convent	Kurseong	Do.	Do.	132	
<i>Secondary Schools.</i>						
1	Jewish Girls' School	8, Pollock Street, Calcutta	Aided	Mixed	131	Recognized temporarily. Recognition of this school as a Secondary School is temporary and provisional.
2	St. Teresa's School	72, Diamond Harbour Road, Kidderpore, Calcutta.	Do.	Girls	113	
3	Welland Memorial School	5-1, Grant's Lane, Calcutta	Do.	Mixed	93	
4	Loreto Convent	Asansol	Do.	Girls	109	Fully recognized by the Cambridge Local Examinations' Syndicate as a Secondary School.
5	Calcutta Boys' School	72, Corporation Street, Calcutta.	Do.	Boys	103	
6	Victoria School	Kurseong	Managed by Government.	Do.	179†	
7	Dow Hill School	Ditto	Ditto	Girls	118	Fully recognized by the Cambridge Local Examinations' Syndicate as a Secondary School.
8	Goethals Memorial Orphanage.	Ditto	Aided	Boys	168†	

Higher Elementary Schools.									
No.	School.	Address.	Aided.	Mixed.	Girls.	Boys.	Girls.	Boys.	Total.
1	St. Paul's Mission School	13, Scott's Lane, Calcutta	...	...	...	...	...	...	106
2	Loreto Boarding School	No. 1, Convent Lane, Entally, Calcutta.	Do.	...	...	...	...	...	105
3	Loreto Day School	169, Dharamtala Street, Calcutta.	Do.	...	...	...	...	...	257
4	Ditto	65, Bowbazar Street, Calcutta	Do.	...	...	...	...	...	99
5	Ditto	122, Lower Circular Road, Calcutta.	Do.	...	...	...	...	...	150
6	Calcutta Free School, Boys' Department.	58, Free School Street, Calcutta.	Do.	...	...	...	...	...	215
7	Calcutta Free School, Girls' Department.	Ditto	Do.	...	...	...	...	...	161
8	Catholic Male Orphanage	15, Portuguese Church Street, Calcutta.	Do.	...	...	...	...	...	272
9	St. Joseph's Free School	69 and 70, Bowbazar Street	Do.	...	...	...	...	...	188
10	Convent of the Immaculate Conception.	Chandernagore	Unaided	...	...	...	...	...	57
11	Bengal-Nagpur Railway European School.	Kharagpur	Aided	...	...	...	...	...	106
12	St. Andrew's Colonial Homes School.	Kalimpong	Do.	...	...	...	...	...	348
13	Loreto Orphanage	No. 1, Convent Lane, Entally, Calcutta.	Do.	...	...	...	...	...	366
14	St. Francis Xavier's Girls' School.	Dacca	Do.	...	...	...	...	...	59
15	St. Scholastica's Convent School.	Chittagong	Do.	...	...	...	...	...	95
16	St. Agnes' School	2, King's Road, Howrah	Do.	...	...	...	...	...	99
<i>Elementary Schools.</i>									
1	Loreto Free School	169, Dharamtala Street, Calcutta.	Aided	...	...	...	...	...	114
2	Ditto	65, Bowbazar Street, Calcutta	Do.	...	...	...	...	...	107
3	Ditto	122, Lower Circular Road, Calcutta.	Do.	...	...	...	...	...	76
4	St. Aloysius' Day School and Orphanage.	3, Cullen Place, Howrah	Do.	...	...	...	...	...	50
5	St. Thomas' School	19, Grand Trunk Road (South), Howrah.	Do.	...	...	...	...	...	34

Not yet permanently recognized as a Higher Elementary School: the present recognition of the school as a Higher Elementary School is only temporary.

Not yet permanently recognized as a Higher Elementary School.

Incomplete Elementary School, i.e., it does not teach up to class VI.

* The school has a Technical Department for the teaching of such subjects as Cookery, Millinery and Dressmaking, Sick-Nursing, etc.
† Not including the average daily attendance of students in the Sub-Overseer class.

No.	Name of school.	Address.	Nature of school.	Class of school.	Average daily attendance during 1914.	REMARKS.
<i>Elementary Schools—</i> concl.						
6	Wesleyan School.	14-2, Sudder Street, Calcutta	Aided	Mixed	43	Incomplete School.
7	Gouldsmith Free Day School.	288, Bowbazar Street, Calcutta.	Do.	Do.	177	
8	St. James' Parochial School	Boswell Hall, St. James' Church Compound, Calcutta.	Do.	Do.	97	Incomplete School.
9	East Indian Railway School	Lillooah	Do.	Do.	30	
10	Ditto	Bandel	Do.	Do.	7	Incomplete School.
11	Ditto	Ondal	Do.	Do.	8	
12	Ditto	Asansol	Do.	Do.	47	Incomplete School.
13	Ditto	Rampur Hat	Do.	Do.	11	
14	Bengal-Nagpur Railway Intermediate School.	Kharagpur	Do.	Do.	36	Incomplete School.
15	Eastern Bengal State Railway School.	Chitpore	Do.	Do.	20	
16	St. Paul's Boarding and Day School.	68, Diamond Harbour Road, Kidderpore, Calcutta.	Do.	Boys	136	Incomplete School.
17	St. Elizabeth's Free School	169, Howrah Road, Howrah	Do.	Mixed	68	
18	Christian Girls' School	Chinsura	Do.	Do.	1	Incomplete School.
1	<i>Commercial Schools.</i> Y. W. C. A. Commercial class.	134, Corporation Street, Calcutta.	Aided	For young women.	47	
1	<i>Technical (Engineering) Schools.</i> The Calcutta Technical (Evening) School.	58, Free School Street, Calcutta.	Aided	For young men employed in Engineering firms, dock-yards, etc.	36	

2	The Bengal-Nagpur Railway Apprentices' Night School, <i>Training School.</i>	Kharagpur, Bengal-Nagpur Railway.	Do. ...	.....	38	•
1	Dow Hill Training class ...	Kurseong	... ..	Government.	13	Young European or Eurasian females who have passed the High School, or an equivalent, examination are trained at public expense to become teachers.

NOTE 1.—The following schools (whose gradation has not yet been finally settled) are now under the jurisdiction of this office:—

- (1) St. Gregory's School, Dacca.
- (2) St. Placid's School, Chittagong.
- (3) European Day School, Saitpur, Eastern Bengal State Railway.
- (4) The Armenian College and Philanthropic Academy.

NOTE 2.—The following Home has been temporarily recognised as an orphanage only for boys:—

- The Old Church Boys' Parochial Home.

CALCUTTA,

The 13th September 1915.

A. MERCER,

Offg. Inspector of European Schools, Bengal.

CALCUTTA UNIVERSITY.**ERRATUM.**

IN the list of successful candidates at the last Preliminary Examination in Law which was published in the *Calcutta Gazette* of the 15th September 1915,—

for

“Dasgupta, Sarojkumar . . . University Law College”

which appears in the alphabetical list of candidates who were placed in the Second Division on page 1021, No. 136,

read

“Sengupta, Sarojkumar . . . University Law College.”

P. BRÜHL, *Registrar.*

SENATE HOUSE, the 15th September 1915.



The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, SEPTEMBER 29, 1915.

PART IC.

Educational Notices.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.

THE following courses of instruction are provided at this College:—

I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.

(Affiliated to the Calcutta University.)

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering followed by one year on practical training, qualifying for the College Diploma of "Civil Engineer."

Admission qualification.—The Intermediate Examination in Science or Arts (with Mathematics, Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission from regular students are due on or before July, 1st.

The Session commences on the first Monday in November.

II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.

A.—Courses in Civil Engineering—

(a) The Sub-Overseer course of two academic years leading to—

(b) The Upper Subordinate or Civil Overseer course of two years, followed by one year of practical training.

The first year Sub-Overseer Session begins on the first Monday in May.

Entrance qualification.—The Matriculation Examination of an Indian University, the Junior Cambridge Local, or equivalent. To enable Indian students to join in May a special Entrance Test is held at the College in March at which candidates registered for the Matriculation Examination may appear.

The second year Sub-Overseer Session begins on the second Monday in April.

Entrance qualification.—The passing of the School Final Examination of the B. classes of Zilla Schools.

The Upper Subordinate Class Session begins in April.

Entrance qualification.—The passing of the Sub-Overseer Examination.

B.—Course in Mechanical and Electrical Engineering—

A three-year course followed by one year of practical training leading to the Full Course Certificate of the Joint Technical Examination Board.

C.—Course in Mining—

A three-year course leading to the Diploma in the Principles of Mining.

The Session of the preliminary year of the Mechanical and Electrical Engineering and Mining courses begins on the second Monday in January.

Admission qualifications.—The Matriculation or Junior Cambridge Examination. Candidates who have passed the Sub-Overseer Examination may be admitted to the second or Junior year of these courses.

III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.

A two-year course in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

The Session begins on the first Monday in February.

Qualification for regular students.—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

For occasional students.—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

IV.—WORKSHOPS.

Industrial classes in the following shops:—

Carpenters.
Blacksmiths.
Fitters.

Turners.
Pattern-making.
Founding in Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

B. HEATON, *Principal*.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE,
SIRPUR, the 15th January 1915.

BOARD OF EXAMINERS.**NOTICES.**

THE following list of Munshis who are qualified to teach Urdu under India Army Order No. 162 of 1907 is published for the information of all those students of this language who are desirous of obtaining competent teachers:—

AGRA.

- | | | |
|--------------------|-----|---|
| 1. M. Gulzari Lall | ... | Regimental Munshi, 6th Hampshire Regiment, Agra Cantonment. |
|--------------------|-----|---|

ALLAHABAD.

- | | | |
|-----------------------------|-----|---|
| 1. M. Jawala Prasad, I | ... | 5th Hampshire Regiment, Sadar Bazar, Allahabad. |
| 2. M. Syed Mazhar-ul Husain | ... | 9, Mohtashim Ganj, Allahabad. |

AMBALA.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Mohd. Miyan Khan | ... | Sadar Bazar, Ambala. |
| 2. M. Mohd. Akbar Khan | ... | The Oriental Lodge, Ambala. |
| 3. M. Sita Ram Mahta | ... | Near Kali Bari, Sadar Bazar, Ambala. |
| 4. M. H. Ahmad Fakhriy | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment. |
| 5. M. Anand Sarup | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment (winter only). |

BANNU.

1. M. Mul Chand Khurana ... Mission Clerk, Bannu.

BAREILLY.

1. M. Rashid Ahmad Khan ... Old City Sailani, Bareilly.
2. M. Chotte Lal ... Sadar Bazar, Bareilly.

BELGAUM.

1. M. Vasudeo Damodar Kul-karni. Pandit, 1809, Kelkar Bag, Belgaum.

CALCUTTA.

1. M. Mohd. Gholam Kibriya ... 17/1, Noorallah Doctor's Lane, Ballygunge Road, Calcutta.
2. M. Badruddin Ahmed, B.A. ... 8, Maulvi Imdad Ali's Lane, Calcutta.
3. M. Hossain Mirza ... 1, Syed Ismail Lane, cr 4/1, Collin Lane, Calcutta.
4. M. Mohd. Israil Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
5. M. Syed Nawab Ali ... 11, Colootola Street, Calcutta.
6. M. Mohd. Abdul Hamid ... 36, Indian Mirror Street, Calcutta.
7. M. Daliluddin Ahmed ... 1, Jhowtola Road, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Abdul Wajid ... 106, Harrison Road, Calcutta.
9. M. Syed Mohammad ... 12, Waliullah Lane, Wellesley Square, Calcutta.
10. M. A. M. Ubaidur Rashid, B.A. 1, Korabardar Lane, P. O. Wellesley, Calcutta.
11. M. Mohd. Muslim ... 12, Damzen's Lane, Chinapara, Calcutta.

CHAKRATA.

1. M. Jawala Parshad, II ... Regimental Munshi, Kailana Depôt, Sadar Bazar, Chakrata.

DELHI.

1. M. Mithan Lal ... C/o late M. Chunni Lal Sahib, Government Pensioner, Muhalla Churi Walan, Delhi.
2. M. Akbar Khan Haidari ... British Garrison, Meer Munshi, The Fort, Delhi.

DINAPORE.

1. M. Syed Hadi Hussain ... Regimental Munshi, Orderly Bazar, Dinapore.

FEROZEPORE.

1. M. J. Kishori Lal ... Regimental Munshi, 82nd Coy., R. G. A. and 6th Sussex Battery, R. F. A., Sadar Bazar, near Jain Mandar, Ferozepore Cantonment.

FORT WILLIAM—CALCUTTA.

1. M. Abdul Karim ... Regimental Munshi, C/o The 10th Battalion, Middlesex Regiment, Fort William, Calcutta.

GORAKHPORE.

1. M. Ram Charan Lal ... Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpore.

JHANSI.

1. M. K. R. Mehta ... R. A. Munshi, Jhansi.

JHELM.

1. M. Thakur Das Pahwa ... Officers' Munshi, Jhelum.

JUBBULPUR.

1. M. Abdur Rahim ... Regimental Munshi, 1st Battalion, The York and Lancaster Regiment, Jubbulpur.

JULLUNDUR.

1. M. Har Bhagat Singh Bains... Talhan, Jullundur Cantonment.

KAMPTÉE.

1. M. S. Karim Bukhsh ... Regimental Munshi, 5th Battalion, The Buffs, East Kent Regiment, Gora Bazar, Kamptee.

KARACHI.

1. M. Mukhtar Ahmad ... Bori Bazar Camp, Karachi.

KASAUJI.

1. M. Anand Sarup ... Depôt Munshi, Kasauli (summer only).

LAHORE CANTONMENT.

1. M. Sham Lal Bhargava ... Dungar Street, Sadar Bazar, Lahore Cantonment.

LUCKNOW.

1. M. Abdul Alim ... Near the Police Post, Husain-gunge, Lucknow.
2. M. Mohd. Yaqub Khan (Munshi Fazil). ... Near Royal Hotel, Lucknow.
3. M. S. M. Shahabuddin ... Near Police Outpost, Husain-gunge, Lucknow.

MAYMYO (BURMA).

1. M. Farzand Ali Khan ... C/o 1st Border Regiment, Maymyo, Burma.
2. M. Saiyed Amir Ali (of Delhi) ... Regimental Munshi, 4th Border Regiment, Alexandra Barracks, Maymyo, Burma.

MEERUT.

1. M. Ahmed Bux ... C/o Wheeler's Book Stall, Railway Station, Meerut Cantonment.

MULTAN.

1. M. Mohd. Ishaq ... R. F. A. Munshi, Sadar Bazar, Multan Cantonment.

MURREE HILLS.

1. M. Abdul Ghani (of Nowshera). ... C/o Syed Jafar Shah, Regimental Munshi, 1st Yorkshire Regiment, Barian Camp, Murree.
2. M. S. C. Bagchi ... Munshi, Lawrence European School, Ghoragali, P. O. Murree Hills.

NAINI TAL.

1. M. Faqir Ulla ... St. Joseph's College, Naini Tal.

NASIRABAD.

1. M. M. C. Saihgal ... Regimental Munshi, 2nd, The Queen's Own West Kent Regiment, Nasirabad.

NOWSHERA.

1. M. Muhammad Din ... Pay Havildar and Head Clerk, 23rd Peshawar Mountain Battery (F. F.).
2. M. Ghulam Jilani ... R. A. Munshi, Sadar Bazar, Nowshera.
3. M. S. Abdul Ghani ... Sadar Bazar, Nowshera.

PATNA.

1. M. S. Fasihuddin Bulkhi ... Bakhshi Muhalla, Patna City.

PESHAWAR.

1. M. Bodh Raj ... Royal Sussex Regiment (or Sadar Bazar), Peshawar.
2. M. Ahmed Din ... 1st Royal Sussex Regiment, opposite the Post Office, Sadar Bazar, Peshawar.
3. M. Abdur Rahim ... Head Master, Islamia High School, Peshawar.
4. M. Safdar Khan ... Near Anaj Mandi, Peshawar.

QUETTA.

1. M. Sher Mahomed ... C/o Barkat Ali, Regimental Munshi, 2nd Royal Irish Fusiliers, Quetta.
2. M. Sheikh Abdul Aziz ... Islamabad, Quetta.
3. M. Mohd. Rahim Shah ... Regimental Munshi, Cadet College, Quetta.

RANIKHET.

1. M. Aziz-ur-Rahman (of Delhi) ... Regimental Munshi, Standing Camp, Ranikhet.

RAWALPINDI.

1. M. Ghulam Muhiuddin ... R. A. Brigade Munshi, Rawalpindi.
2. M. Ghulam Rasul ... Sadar Bazar, Rawalpindi.
3. M. Fazal Ahmed ... Persian House, Rawalpindi.
4. M. Abdul Waheed ... C/o Coffee Shop, 2nd Rifle Brigade, West Ridge, Rawalpindi.
5. M. Kazi Abdul Haqq Khan ... C/o Kazi Najam-ud-din Khan, Officers' Munshi, Jhangi Street, Rawalpindi City.

ROORKEE CITY.

1. M. Fazl-i-Haq ... Mahalla Satti, Roorkee City.

In addition to the above, the following, who were examined in Urdu previous to the institution of the examination mentioned in the above India Army Order, are also, in the opinion of the Board of Examiners, qualified to teach:—

- | | | |
|----------------------------------|-----|--|
| 1. M. Mohd. Arif | ... | 12. Harinbari Lane, Calcutta. |
| 2. Maulvi Syed Abu Zafar | ... | 36. European Asylum Lane, Calcutta. |
| 3. M. Reza Ali Wahshat, M.R.A.S. | ... | 14. Karaya Road, Ballygunge, Calcutta. |
| 4. M. Badru-z-Zaman | ... | 29. Ice Factory Lane, Entally, Calcutta. |
| 5. M. Abdul Badi | ... | 5. Ramsanker Roy's Lane, Calcutta. |
| 6. M. A. M. F. Wahhab | ... | Librarian, Calcutta Madrasah, Government Baker Madrasah Hostel, or 8, Smith Lane, Dharamtalla P. O., Calcutta. |
| 7. M. Habibun Nabi Khan Saulat | ... | 9. Ahiripukur 2nd Lane, Ballygunge, Calcutta. |
| 8. M. Akmal Ali Akmal | ... | 9. Dr. Karam Hossain's Lane, Calcutta. |
| 9. M. Abdul Karim Nashter | ... | 1. Jhowtollah Lane, Ballygunge, Calcutta. |
| 10. M. Mohd. Yusuf Khan | ... | 155. Karaya Road, Ballygunge, Calcutta. |
| 11. M. Mohd. Shuaib | ... | Chowk Masjid, Arrah. |

N.B.—It is requested that Munshis who have passed this examination and whose names do not appear above should communicate their present addresses to the Secretary, Board of Examiners, Calcutta, so that their names may be published also.

H. St. J. B. PHILBY,
Secretary and Member, Board of Examiners

PLEADERS' SURVEY CLASSES, 1916.

1. Classes for the training of pleaders in surveying will be opened in January and February 1916 in connection with the Civil Engineering College, Sibpur, the Bihar School of Engineering, Bankipur, the Dacca School of Engineering, and the Survey School at Cuttack, provided sufficient candidates register their names at each centre.

2. The course will last for six weeks and will consist of practical work combined with class instruction. The routine and hours of attendance will be settled by the heads of the institutions, who will also decide the exact locality in which the classes will be held and the date of the opening.

3. Pleadors must make their own arrangements for attending this course. No tents or other residential accommodation will be provided.

4. Credit for attendance at these classes will not be given unless the pleader has been present for 80 per cent. of the working days and for the full working hours of each day.

5. Any candidate who desires to undergo the course of training must apply to the Principal, Civil Engineering College, Sibpur, not later than 30th November. His application must be endorsed by the District Judge. It should state the centre which the candidate wishes to join, i.e., Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca, and should be accompanied by a remittance receipt from the local treasury certifying that the fee of Rs. 100 has been paid into the treasury to the credit of the Engineering College.

6. The Secretary will allot candidates to the centres, consulting their wishes as far as possible, giving not more than 24 and not less than 8 to a centre. He will then inform the heads of the institutions of the names and addresses of the candidates registered at their centres, and they will inform the candidates as to the locality and the date of opening.

7. The following is the syllabus of instruction. No definite text-books are prescribed :—

(a) Practical work—

Chain surveying, Prismatic compass surveying, Plane tabling and levelling.

(b) Class work—

Use of mathematical instruments.
Construction of scales.
Mensuration of areas.
Plotting.
Variation of compass.
Preparation of field-books from maps.
Elementary principle of levelling.
Plotting of level sections.

Candidates who obtain the required percentage of attendance at this course of instruction are qualified to appear at the Practical Examination held in 1917, 1918 and 1919.

B. HEATON,

*Principal, Civil Engineering College, Sibpur, and
Secretary to the Pleadors' Survey Examination Board.*

SIBPUR.

The 18th September 1915.

NOTIFICATION.

ANNUAL EXAMINATION OF PLEADERS IN SURVEYING.

(See Government Notification No. 8157-J., dated 25th November 1909.)

(Modified in Government Notification No. 320J.D., dated 16th July 1914.)

1. The next examination will be held in February 1916 and will be conducted at the following centres (provided that not less than five names be registered at each centre):—Sibpur and Dacca in Bengal, and Bankipur and Cuttack in Bihar and Orissa.

2. Each examination is completed in itself. A candidate will be required to pass by every test and will not be exempted from any test on the ground that he has previously satisfied the Examiner in it.

3. Candidates practising in the Courts of the Presidency and Burdwan Divisions will be required to present themselves at Sibpur, in Orissa at Cuttack, in Patna, Tirhoot, Bhagalpur and Chota Nagpur Divisions at Bankipur, and in Rajshahi, Dacca and Chittagong Divisions at Dacca.

4. In the event of more than 20 or less than 5 names being registered for examination at any one centre, the Secretary may direct the candidates to present themselves at any other centre.

5. No candidate will be admitted to the examination unless he has been enrolled as a pleader and

(i) has obtained credit for attendance at the special course of instruction at Sibpur, Bankipur, Cuttack or Dacca in 1912, 1913, 1914 or 1915, and has not previously appeared at the examination more than twice, or

(ii) has been registered for admission to the Intermediate Engineering Examination of the Calcutta University, or

(iii) has passed the Sub-Overseer Examination, or

(iv) has obtained the Surveyor's certificate of one of the Government Survey Schools, or

(v) has been specially exempted from the operation of this rule by the Board controlling the examination.

6. A candidate wishing to appear at the examination will apply upon the prescribed registration form, obtain the necessary countersignature of the District Judge in whose Court he is enrolled, and forward the same so as to reach the Secretary of the Examination Board at the Civil Engineering College, Sibpur, not later than the 11th January. The form may be had from the Principal, Civil Engineering College.

7. Each application must be accompanied by a receipt from the local treasury certifying to the receipt of the examination fee of Rs. 50, which fee will in no case be returned.

8. The exact date of the examination and the proposed programme will be published in the *Calcutta, Bihar and Orissa, and Assam Gazettes*.

B. HEATON,

Principal, Civil Engineering College, Sibpur, and

Secretary to the Pleaders' Survey Examination Board.

SIBPUR.

The 18th September 1915.

RULES FOR THE GUIDANCE OF PRIVATE CANDIDATES FOR THE MATRICULATION EXAMINATION OF 1916.

THE following rules for the guidance of private candidates for the Matriculation Examination are published for general information.

2. Private students are those who have not attended any recognised or unrecognised school for at least one year previous to the examination. The term "private students" includes *bona fide* school-masters.

3. Private students must appear at the Test Examination of one of the following institutions on the dates mentioned against it:—

Name of School.	Date of Test Examination.
1. Comilla Zilla School	6th, 7th, 8th and 9th December 1915.
2. Nonkhali Zilla School	Ditto.
3. Chittagong Collegiate School	Ditto.
4. Rangamati High English School	Ditto.

Each private student will pay a fee of Rs. 3 to the head of the institution in which he appears for the Test Examination. No private student will be admitted to the Test Examination unless he is accompanied for the purpose of identification by some person known to the Head Master of the institution at which he appears.

4. Application for permission to appear must be sent in time to reach this office not later than the 5th November 1915. The information to be given and the documents to be appended in original are the following:—

- (a) The name of the school in which the candidate last studied;
- (b) the Transfer Certificate in original granted to the candidate by the Head Master of the school in which he last read; or
- (c) in the case of a candidate who previously appeared at the Matriculation Examination the Registrar's receipt in original for the fee paid.
- (d) Age of the candidate. No candidate who has not completed the age of 16 years on the first day of the Matriculation Examination will be allowed to appear at it.
- (e) In the case of school-masters a certificate of good conduct from the Secretary or proprietor of the school in which he is serving, or from the Deputy Inspector of the district concerned.
- (f) A certificate from a respectable gentleman to the effect that the candidate has prosecuted a regular course of study and has been subject to proper discipline and that he has not read in any school since the last Matriculation Examination.
- (g) A statement by the candidate giving the following facts:—
 - (i) Residence.
 - (ii) Father's name.
 - (iii) Second language besides English.
 - (iv) Vernacular language for composition.
 - (v) Vernacular language from which translation is to be made into English in the first English paper.
 - (vi) Which of the following subjects he has taken up:—
 - (i) Additional Mathematics.
 - (ii) Additional paper in the classical language.
 - (iii) History.
 - (iv) Geography.
 - (v) Elementary Mechanics.

N.B.—A student who failed to pass or appear at the annual examination for promotion to class X at the end of the session 1914 and then left the school can, under no circumstances, be allowed to appear at the examination.

5. The Inspector on being satisfied will countersign and return the application, which will then be the candidate's passport for admission to the Test Examination.

6. Every candidate must deposit his fee for the Test Examination with the Head Master of the institution in which he intends to appear, at least 15 days before the date of that examination. The Head Master will deposit the amount realized by him into the local Treasury and forward a copy of the Treasury chalan to this office. He should also submit to this office an account of the charges incurred by him (including remuneration to examiners) for conducting the examination of private candidates together with vouchers in support of the charges, on receipt of which the Director of Public Instruction will be moved to sanction the expenditure.

7. The Head Masters of the institutions named above should direct private students who satisfy the test to appear before them in due time with their applications for admission to the Matriculation Examination and to sign them in their presence. They will then grant the necessary certificates and forward the application to the Inspector for countersignature, after which they will be sent by the Inspector direct to the candidates.

8. In no circumstances should the fee for the Matriculation Examination be sent to the Inspector's office. It should be sent to the Registrar by the candidates themselves together with the countersigned applications.

9. Private students must understand that the Test Examination of any school other than those named above will not be accepted by the Inspector.

10. The Matriculation Examination will be held on the 1st March 1916 and the following days.

11. Applications and fees for admission to the examination must reach the office of the Registrar on or before the 17th January 1916.

M. P. WEST,

Offg. Inspector of Schools, Chittagong Division.

CHITTAGONG,

The 22nd September 1915.

RULES FOR THE GUIDANCE OF PRIVATE CANDIDATES FOR THE INTERMEDIATE AND B.A. EXAMINATIONS, 1916.

Bond fide teachers of schools, recognised by the University, or of any other schools, approved for the purpose by the Syndicate, who have served as such for a full period of three academical years preceding the examination, will be admitted to the Intermediate and B.A. Examinations as non-collegiate students.

2. Applications for permission to appear at the abovementioned examinations in the printed form prescribed by the University must be submitted to the Inspector of Schools for signature, on or before the 10th January 1916, with the following papers:—

1. Registrar's orders showing that the candidate's name has been registered as a University student.
2. Permission of the Senate allowing the candidate to appear at the examination.
3. F. A. certificates by candidates for B.A. Examination or Matriculation certificates by candidates for the Intermediate Examination and also the Registrar's receipt by candidates who had been admitted to a former examination.
4. Certificates of good character, length of service and diligent and regular study from secretaries of the schools in which the candidates may be serving.

3. No candidate shall be admitted to the abovementioned examinations who has been enrolled as a regular student of a college during the twelve months previous to the date of the examination at which he applies for permission to appear.

4. The Intermediate and B.A. Examinations of 1916 will be held on the 13th and 20th March respectively and the following days.

5. Applications and fees for admission to the above examinations must reach the office of the Registrar on or before the 28th January and 5th February 1916 respectively.

M. P. WEST,

Offg. Inspector of Schools, Chittagong Division.

CHITTAGONG, the 22nd September 1915.

UNIVERSITY OF CALCUTTA.

NOTICE.

THE Beereshwar Mitter Medal for 1916 will be awarded to the author of the best essay in English on the following subject:—

"THE EFFECT OF WAR IN EUROPE ON THE ECONOMIC CONDITIONS OF INDIA."

The competition for the Medal is limited to candidates who have, at any time, been admitted to a Degree in this University.

Each candidate for the Medal is required to send his essay to the undersigned in a sealed cover under a distinguishing motto. The name of the candidate must also be forwarded at the same time in a sealed cover bearing the motto outside.

The essay in competition for the Medal must reach the undersigned not later than 1st of October 1916.

The Medal will not be awarded to the author of any essay, unless such essay furnishes evidence of research or special investigation or embodies useful suggestions relating to the subject.

The successful candidate will be required to publish his essay.

P. BRÜHL, Registrar.

SENATE HOUSE, the 22nd September 1915.

REVISED LIST OF RECOGNISED EUROPEAN SCHOOLS IN THE BENGAL PRESIDENCY FOR THE YEAR 1915.

No.	Name of school.	Address.	Nature of school.	Class of school.	Average daily attendance during 1914.	REMARKS.
<i>Higher Secondary Schools.</i>						
1	St. Paul's School	Jalapahar, Darjeeling	Aided	Boys	100	Fully recognized as a Higher Secondary School by the Cambridge Local Examinations' Syndicate.
2	St. Joseph's College	North Point, Darjeeling	Unaided	Do.	204	
3	St. Xavier's College, School Department.	30, Park Street, Calcutta	Do.	Do.	317	
4	La Martiniere School	11, Loudon Street, Calcutta	Aided	Do.	222	
5	Ditto	14, Rawdon Street, Calcutta	Do.	Girls	127	
6	Pratt Memorial School	168, Lower Circular Road, Calcutta.	Do.	Do.	208	
7	Diocesan Girls' School	Darjeeling	Do.	Do.	112	Temporarily recognized as a Higher Secondary School for two years from January 1912.
8	St. Joseph's School	69 and 70, Bowbazar Street, Calcutta.	Do.	Boys	352	
9	Loreto House, Calcutta	7, Middleton Row, Calcutta	Do.	Girls	275	
10	Loreto Convent	Darjeeling	Do.	Do.	152	
11	Calcutta Girls' School	152, Dharamtala Street, Calcutta.	Do.	Do.	208	
12	St. Patrick's School	Asansol	Do.	Boys	178	Fully recognized as a Secondary School.
13	Queen's Hill School	Darjeeling	Do.	Girls	89	
14	St. Helen's Convent	Kurseong	Do.	Do.	132	
1	Jewish Girls' School	8, Pollock Street, Calcutta	Aided	Mixed	131	
2	St. Teresa's School	72, Diamond Harbour Road, Kidderpore, Calcutta.	Do.	Girls	113	
3	Welland Memorial School	5-1, Grant's Lane, Calcutta	Do.	Mixed	93	Recognized temporarily. Recognition of this school as a Secondary School is temporary and provisional. Fully recognized by the Cambridge Local Examinations' Syndicate as a Secondary School.
4	Loreto Convent	Asansol	Do.	Girls	109	
5	Calcutta Boys' School	72, Corporation Street, Calcutta.	Do.	Boys	103	
6	Victoria School	Kurseong	Managed by Government.	Do.	179†	
7	Dow Hill School	Ditto	Ditto	Girls	118	
8	Goethals Memorial Orphanage	Ditto	Aided	Boys	168†	

1	St. Paul's Mission School	13, Scott's Lane, Calcutta	...	Aided	...	Mixed	...	106
2	Loreto Boarding School	No. 1, Convent Lane, Entally, Calcutta.	...	Do.	...	Girls	...	105
3	Loreto Day School	169, Dharamtala Street, Calcutta.	...	Do.	...	Do.	...	257
4	Ditto	65, Bowbazar Street, Calcutta	...	Do.	...	Do.	...	99
5	Ditto	122, Lower Circular Road, Calcutta.	...	Do.	...	Do.	...	150
6	Calcutta Free School, Boys' Department.	58, Free School Street, Calcutta.	...	Do.	...	Boys	...	215
7	Calcutta Free School, Girls' Department.	Ditto	...	Do.	...	Girls	...	161
8	Catholic Male Orphanage	15, Portuguese Church Street, Calcutta.	...	Do.	...	Boys	...	272
9	St. Joseph's Free School	69 and 70, Bowbazar Street	...	Do.	...	Do.	...	188
10	Convent of the Immaculate Conception.	Chandernagore	...	Unaided	...	Girls	...	57
11	Bengal-Nagpur Railway European School.	Kharagpur	...	Aided	...	Mixed	...	106
12	St. Andrew's Homes School.	Kalimpong	...	Do.	...	Do.	...	348
13	Loreto Orphanage	No. 1, Convent Lane, Entally, Calcutta.	...	Do.	...	Girls	...	366
14	St. Francis Xavier's Girls' School.	Dacca	...	Do.	...	Do.	...	59
15	St. Scholastica's Convent School.	Chittagong	...	Do.	...	Do.	...	93
16	St. Agnes' School	2, King's Road, Howrah	...	Do.	...	Do.	...	99
1	Loreto Free School	169, Dharamtala Street, Calcutta.	...	Aided	...	Mixed	...	114
2	Ditto	65, Bowbazar Street, Calcutta	...	Do.	...	Do.	...	107
3	Ditto	122, Lower Circular Road, Calcutta.	...	Do.	...	Do.	...	76
4	St. Aloysius' Day School and Orphanage.	3, Cullen Place, Howrah	...	Do.	...	Boys	...	50
5	St. Thomas' School	19, Grand Trunk Road (South), Howrah.	...	Do.	...	Mixed	...	34

Not yet permanently recognized as a Higher Elementary School: the present recognition of the school as a Higher Elementary School is only temporary.

Not yet permanently recognized as a Higher Elementary School.

Incomplete Elementary School, i.e., it does not teach up to class VI.

* The school has a Technical Department for the teaching of such subjects as Cookery, Millinery and Dressmaking, Sick-Nursing, etc.
† Not including the average daily attendance of students in the Sub-Overseer class.

No.	Name of school.	Address.	Nature of school.	Class of school.	Average daily attendance during 1914.	REMARKS.
<i>Elementary Schools—</i> concl.						
6	Wesleyan Preparatory School.	14-2, Sudder Street, Calcutta	Aided	Mixed	43	Incomplete School.
7	Gouldsmith Free Day School.	288, Bowbazar Street, Calcutta.	Do.	Do.	177	
8	St. James' Parochial School	Boswell Hall, St. James' Church Compound, Calcutta.	Do.	Do.	97	Incomplete School.
9	East Indian Railway School	Lillooah	Do.	Do.	30	
10	Ditto	Bandel	Do.	Do.	7	Incomplete School.
11	Ditto	Ondal	Do.	Do.	8	
12	Ditto	Asansol	Do.	Do.	47	
13	Ditto	Rampur Hât	Do.	Do.	11	
14	Bengal-Nagpur Railway Intermediate School.	Kharagpur	Do.	Do.	36	
15	Eastern Bengal State Railway School.	Ghittopore	Do.	Do.	20	
16	St. Paul's Boarding and Day School.	68, Diamond Harbour Road, Kidderpore, Calcutta.	Do.	Boys	136	
17	St. Elizabeth's Free School	169, Howrah Road, Howrah	Do.	Mixed	68	Incomplete School.
18	Christian Girls' School	Chinsura	Do.	Do.	1	
1	<i>Commercial Schools.</i>					
1	Y. W. C. A. Commercial class.	134, Corporation Street, Calcutta.	Aided	For young women.	47	
1	<i>Technical (Engineering) Schools.</i>					
1	The Calcutta Technical (Evening) School.	58, Free School Street, Calcutta.	Aided	For young men employed in Engineering firms, dock-yards, etc.	36	

2	The Bengal-Nagpur Railway Apprentices' Night School.	Kharagpur, Bengal-Nagpur Railway.	Do.	38	
1	Dow Hill Training class ... Training School.	Kurseong	Government.	13	Young European or Eurasian females who have passed the High School, or an equivalent, examination are trained at public expense to become teachers.

NOTE 1.—The following schools (whose graduation has not yet been finally settled) are now under the jurisdiction of this office:—

- (1) St. Gregory's School, Dacca.
- (2) St. Patrick's School, Chittagong.
- (3) European Day School, Saidpur, Eastern Bengal State Railway.
- (4) The Armenian College and Philanthropic Academy.

NOTE 2.—The following Home has been temporarily recognised as an orphanage only for boys:—
The Old Church Boys' Parochial Home

CALCUTTA,

The 13th September 1915.

A. MERCER,

Offy. Inspector of European Schools, Bengal.

OFFICE MEMORANDUM BY THE INSPECTOR OF SCHOOLS, BURDWAN DIVISION.

University Matriculation Examination, 1916.

PRIVATE STUDENTS.

1. Private students are those who have not attended any recognized or unrecognized High English schools for at least one year previous to the examination. The term "private students" includes school-masters.

2. Private students must appear at the Test Examination to be held on Monday, the 6th December 1915, and the following days at the Hooghly Collegiate School.

Each private student will have to pay a fee of Rs. 6 which should be remitted to the Inspector of Schools, Burdwan Division, Chinsura, along with his application for admission to the Test Examination by the 9th November 1915, after which date a fine of Rs. 2 will have to be paid for each week's delay. *Under no circumstances will the admission fee be refunded.* No private student will be admitted to the Test Examination unless he is accompanied, for the purpose of identification, by some person known in the office of the Inspector of Schools, Burdwan Division.

3. Applications must be submitted through the head-master of the school in which the applicant last read. The head-master, in forwarding the application to this office, should note whether he recommends the application or not. If he does not, his reasons should be stated. The application of no candidate is to be forwarded who did not leave school from the first class, or who had not been declared fit for promotion to that class. The information to be given and the documents to be appended (in original) are the following:—

- (a) The name of the school in which the candidate last studied.
- (b) The transfer certificate (in original) granted to the candidate by the head-master of the school in which he last read; or
- (c) In the case of a candidate who previously appeared at the Entrance Examination, the Registrar's receipt (in original) for the fee paid.
- (d) The age of the candidate is not required in cases (b) and (c). No candidate who has not completed the age of sixteen years on the first day of the Matriculation Examination is eligible.
- (e) In the case of school-masters, a certificate of good conduct from the secretary or proprietor of the school in which the candidate is serving.
- (f) A certificate from a respectable gentleman to the effect that the candidate has prosecuted a regular course of study and has been subject to proper discipline, and that he has not read in any school since the last Matriculation Examination held in March 1915. Detailed information is needed under this head. The person granting the certificate should state his social or professional position.
- (g) The names of subjects in which the candidate wishes to be examined.

4. *The fee for the Matriculation Examination has NOT to be sent to this office.* It should be sent to the Registrar by the candidates themselves, together with the countersigned applications.

5. The address of each private student should be supplied to this office.

6. The Matriculation Examination in 1916 will be held on the 1st March 1916 and following days. Applications and fees for admission must reach the office of the Registrar on or before the 17th January 1916.

T. O. D. DUNN,

Inspector of Schools, Burdwan Division.

CHINSURA,

The 20th September 1915.

INTERMEDIATE AND B. A. EXAMINATIONS.

1. Deputy Inspectors of Schools, Sub-Inspectors of Schools and *bona fide* masters of English schools, who have served as such for the full period of three academical years preceding the examination, will be admitted to the abovementioned examinations.

2. Candidates for the Intermediate and B. A. Examinations must produce certificates of character and length of service from the secretaries of their respective schools. Candidates for the B. A. Examination must forward with their applications their F. A. certificates, and those for the Intermediate Examination their Entrance or Matriculation certificates. Those candidates who were admitted to a former examination must produce the Registrar's receipt in addition.

3. Under section 19 of the Indian Universities Act, candidates for the Intermediate and B. A. Examinations are informed that their applications for admission to these examinations will not be considered unless they enclose with their applications to this office the sanction of the Senate to appear at the said examinations. Candidates who have applied for or have obtained the special permission of the Senate for the purpose are required, under section 9, chapter XV of the Revised Regulations dealing with the registration of University students, to apply at once to the Registrar for the registration of their names as University students. No person will be deemed a "University student" unless and until his name has been duly registered, and none but "University students" will be eligible for admission to any University examination other than the Matriculation.

4. The printed form of application should be carefully and correctly filled in and submitted to this office on or before the 12th January 1916, together with other papers, as mentioned in rules 2 and 3, after which no application will be received.

5. The Intermediate Examination of 1916 will be held on the 13th March 1916 and following days. The B.A. Examination of 1916 will be held on the 20th March 1916 and following days. The applications and fees for admission to the Intermediate Examination must reach the office of the Registrar on or before the 28th January 1916, and those for the B.A. Examination on or before the 5th February 1916.

T. O. D. DUNN,

Inspector of Schools, Burdwan Division.

CHINSURA,

The 20th September 1915.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.

NOTIFICATION.

THE "Muhammadan Defence Association's Shamsul Alam Memorial Prize" of the value of Rs. 10, for the year 1915, is awarded to Sharfuddin who passed the last Matriculation Examination from the Dumraon Raj High School.

W. W. HORNELL,

Director of Public Instruction, Bengal.

CALCUTTA,

The 25th September 1915.

Dr. CHANDER'S SCHOLARSHIP IN MATERIA MEDICA AND THERAPEUTICS.

THE above scholarship of the value of Rs. 361-8 will be awarded to the best successful candidate who will be selected at an examination to be held this year in November 1915:—

- (1) The examination is open to all senior students of the Medical College, Calcutta.
- (2) Any ex-senior student of the Medical College, who may, at the time of the examination, be studying at any Medical College in India or Europe.
- (3) Any graduate or licentiate in medicine of whatever standing and however employed, who may have obtained either in Europe or in India a medical diploma or degree entitling him to practise medicine, provided that such graduate or licentiate at some time received a portion of his professional education in the Medical College, Calcutta.

Certificates to the effect that the candidate fulfils the above requirements, together with one of good moral character signed by a person of respectability, should be submitted to the Principal, Medical College, Calcutta, on or before the 10th October 1915.

Candidates are required to write a thesis on "An enquiry into the pharmacological properties and therapeutical uses of *Aster-Cantha Longifolia*" and submit the same to the Professor of Materia Medica and Therapeutics, Medical College, Calcutta, by the 30th November 1915.

Personal attendance at the examination is not necessary.

Preference will be given to the candidate whose thesis bears evidence of original investigation of any worth in connection with the above plant.

The scholarship will be tenable for one year; but it may be tenable for two years in case of exceptional merit, on the recommendation of the examiner.

J. T. CALVERT, M.B., M.R.C.P., LT.-COL., I.M.S.,
Principal, Medical College.

CALCUTTA, the 16th September 1915.



The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, OCTOBER 6, 1915.

PART IC.

Educational Notices.

CIVIL ENGINEERING COLLEGE, SIBPUR.

THE following courses of instruction are provided at this College:—

I.—THE ENGINEER DEPARTMENT.

(Affiliated to the Calcutta University.)

A four-year course leading to the Bachelor of Engineering Degree in Civil Engineering followed by one year on practical training, qualifying for the College Diploma of "Civil Engineer."

Admission qualification.—The Intermediate Examination in Science or Arts (with Mathematics, Physics or Chemistry), or equivalent. In addition candidates for admission are required to pass a special examination in Drawing.

Applications for admission from regular students are due on or before July, 1st.

The Session commences on the first Monday in November.

II.—THE APPRENTICE DEPARTMENT.

A.—Courses in Civil Engineering—

(a) The Sub-Overseer course of two academic years leading to—

(b) The Upper Subordinate or Civil Overseer course of two years, followed by one year of practical training.

The first year Sub-Overseer Session begins on the first Monday in May.

Entrance qualification.—The Matriculation Examination of an Indian University, the Junior Cambridge Local, or equivalent. To enable Indian students to join in May a special Entrance Test is held at the College in March at which candidates registered for the Matriculation Examination may appear.

The second year Sub-Overseer Session begins on the second Monday in April.

Entrance qualification.—The passing of the School Final Examination of the B. classes of Zilla Schools.

The Upper Subordinate Class Session begins in April.

Entrance qualification.—The passing of the Sub-Overseer Examination.

B.—Course in Mechanical and Electrical Engineering—

A three-year course followed by one year of practical training leading to the Full Course Certificate of the Joint Technical Examination Board.

C.—Course in Mining—

A three-year course leading to the Diploma in the Principles of Mining.

The Session of the preliminary year of the Mechanical and Electrical Engineering and Mining courses begins on the second Monday in January.

Admission qualifications.—The Matriculation or Junior Cambridge Examination. Candidates who have passed the Sub-Overseer Examination may be admitted to the second or Junior year of these courses.

III.—CLASSES IN TINCTORIAL CHEMISTRY AND DYEING.

A two-year course in Tinctorial Chemistry and Dyeing leading to a College Diploma is offered.

The Session begins on the first Monday in February.

Qualification for regular students.—The Intermediate Examination of the Calcutta University in Engineering, Science or Arts (with Chemistry); the Final Examination of Government Weaving Institute.

For occasional students.—A sufficient general education with a practical knowledge of Dyeing.

IV.—WORKSHOPS.

Industrial classes in the following shops :—

Carpenters.

Blacksmiths.

Fitters.

Turners.

Pattern-making.

Founding in Brass and Iron.

Admissions at any time of the year.

B. HEATON, *Principal.*

CIVIL ENGINEERING COLLEGE,
SIBPUR, the 15th January 1915.

BOARD OF EXAMINERS.**NOTICES.**

THE following list of Munshis who are qualified to teach Urdu under India Army Order No. 162 of 1907 is published for the information of all those students of this language who are desirous of obtaining competent teachers —

AGRA.

- | | | |
|--------------------|-----|---|
| 1. M. Gulzari Lall | ... | Regimental Munshi, 6th Hampshire Regiment, Agra Cantonment. |
|--------------------|-----|---|

ALLAHABAD.

- | | | |
|-----------------------------|-----|---|
| 1. M. Jawala Prasad, I | ... | 5th Hampshire Regiment, Sadar Bazar, Allahabad. |
| 2. M. Syed Mazhar-ul Husain | ... | 9, Mohtashim Ganj, Allahabad. |

AMBALA.

- | | | |
|------------------------|-----|---|
| 1. M. Mohd. Miyan Khan | ... | Sadar Bazar, Ambala. |
| 2. M. Mohd. Akbar Khan | ... | The Oriental Lodge, Ambala. |
| 3. M. Sita Ram Mahta | ... | Near Kali Bari, Sadar Bazar, Ambala. |
| 4. M. H. Ahmad Fakhriy | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment. |
| 5. M. Anand Sarup | ... | Sadar Bazar, Ambala Cantonment (winter only). |

BANNU.

1. M. Mul Chand Khurana ... Mission Clerk, Bannu.

BAREILLY.

1. M. Rashid Ahmad Khan ... Old City Sailani, Bareilly.
2. M. Chotte Lal ... Sadar Bazar, Bareilly.

BELGAUM.

1. M. Vasudeo Damodar Kul-karni. Pandit, 1809, Kelkar Bag, Belgaum.

CALCUTTA.

1. M. Mohd. Gholam Kibriya ... 17/1, Noorallah Doctor's Lane, Ballygunge Road, Calcutta.
2. M. Badruddin Ahmed, B.A. ... 8, Maulvi Imdad Ali's Lane, Calcutta.
3. M. Hossain Mirza ... 1, Syed Ismail Lane, or 4/1, Collin Lane, Calcutta.
4. M. Mohd. Israil Khan ... 155, Karaya Road, Ballygunge, Calcutta.
5. M. Syed Nawab Ali ... 11, Colootola Street, Calcutta.
6. M. Mohd. Abdul Hamid ... 36, Indian Mirror Street, Calcutta.
7. M. Daliluddin Ahmed ... 1, Jhowtola Road, Ballygunge, Calcutta.
8. M. Abdul Wajid ... 106, Harrison Road, Calcutta.
9. M. Syed Mohammad ... 12, Waliullah Lane, Wellesley Square, Calcutta.
10. M. A. M. Ubaidur Rashid, B.A. 1, Korabardar Lane, P. O. Wellesley, Calcutta.
11. M. Mohd. Muslim ... 12, Damzen's Lane, Chinapara, Calcutta.

CHAKRATA.

1. M. Jawala Parshad, II ... Regimental Munshi, Kailana Depôt, Sadar Bazar, Chakrata.

DELHI.

1. M. Mithan Lal ... C/o late M. Chunni Lal Sahib, Government Pensioner, Muballa Churi Walan, Delhi.
2. M. Akbar Khan Haidari ... British Garrison, Meer Munshi, The Fort, Delhi.

DINAPORE.

1. M. Syed Hadi Hussain ... Regimental Munshi, Orderly Bazar, Dinapore.

FEROZEPORE.

1. M. J. Kishori Lal ... Regimental Munshi, 82nd Coy., R. G. A. and 6th Sussex Battery, R. F. A., Sadar Bazar, near Jain Mandar, Ferozepore Cantonment.

FORT WILLIAM—CALCUTTA.

1. M. Abdul Karim ... Regimental Munshi, C/o The 10th Battalion, Middlesex Regiment, Fort William, Calcutta.

GORAKHPORE.

1. M. Ram Charan Lal ... Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpore.

JHANSI.

1. M. K. R. Mehta ... R. A. Munshi, Jhansi.

JHELUM.

1. M. Thakur Das Pahwa ... Officers' Munshi, Jhelum.